

Wörterbuch

Wierterbéoch

**Deutsch-Siebenbürgisch Sächsisch
Siebenbürgisch Sächsisch-Deutsch
Heltauer Dialekt**

***Détsch- Siwebérjer Sachsesch
Siwebérjer Sachsesch - Détsch
Hieltner Dialékt***

**Gerhard Zakei
Warendorf Deutschland**

2015 / 2019

**Korrektur : Gerold Petri
Heidenheim Deutschland**

Dieses Wörterbuch widme ich in dankbarer Erinnerung meinen
Großeltern

Hans Bartmus und Josefa (Peppi) geb. Bonfert (64iger)
und meiner Mutter und Bruder

Josefa (Peppchen) geb. Bartmus und Dr. Heinrich Zakel

Zur Aussprache

Im allgemeinen entspricht im Siebenbürgisch - Sächsischen, Heltauer Mundart, die Aussprache der deutschen Sprache mit einigen Ausnahmen:

getrennte Aussprache:

ai = a-i äu = ä-u ue = u-e

éi = e-i ie = i-e

éu = e-u oe = o-e

â = gedehntes "a", wie **A**hnung

e = ausgesprochen wie das "e" in der Vorsilbe und in der Endsilbe **er** (wart) **en**, **ent** (wert) **en** oder auch wie in der rumänischen Sprache das "ă"

é = sauberes und klares "e", wie **E**sel, **E**milia

ê = gedehntes, sauberes "e" wie **E**hre

î = gedehntes "i", wie in der deutschen Sprache **Mie**te, **die**nen, **i**hre

ò = unsauberes "o", Rachenlaut, Gemisch zwischen "a" und "o" oder so wie das Wort "offen", "Onkel", Der Laut wird im hinteren Rachen erzeugt.

ô = klares gedehntes "o", wie **B**oot, **Br**ot, **gr**oß

û = klares gedehntes "u", wie **R**uhm, **M**ut

s = stimmhaftes "s", wie bei **s**ingen, **S**äge

sz = scharfes, stimmloses "s", Ersatz für "ss", oder "ß", wie bei **be** **ss**er, **Grö**ße, **Fen** **s**ter, **be** **st**er, **fe** **st**er

st und sp werden **scht** oder **schp** ausgesprochen

tz = wird eher wie **"tsz"** ausgesprochen

Mit dieser Schreibweise ist es möglich, mit der herkömmlichen normalen deutschen Tastatur ohne Hinzufügen von Symbolen unsere Mundart zu schreiben.

Konjugation sein und haben - sén uch hinn

Gegenwart - Präsens

ich,	bin, habe,	wir sind, haben	é ch,	bän, hinn,	mer sén, hinn
du	bist, hast,	ihr seid, habt	tau (te)	bäsz t, hueszt,	er, î r ségd, huet
er			hie, (e)		
sie	ist, hat,	sie sind, haben	se	äs, huet,	se, sói sén, hinn
es			et		

Vergangenheit - Präteritum

ich,	war, hatte,	wir waren, hatten	é ch,	wor, hat,	mer woren, haden
du	warst, hattest,	ihr ward, hattet	tau (te)	worszt, ha(te)sz t,	er, î r word, hat
er			hie (e)		
sie	war, hatte,	sie waren, hatten	se	wor, hat,	se, sói woren, haden
es			et		

vollendete Gegenwart - Perfekt

ich	bin gewesen,	wir sind gewesen	é ch	bän gewiesen,	mer sén gewiesen
du	bist gewesen,	ihr seid gewesen	tau (te)	bäsz t gewiesen,	er, î r ségd gewiesen
er			hie, (e)		
sie	ist gewesen,	sie sind gewesen	se	äs gewiesen,	se, sòi sén gewiesen
es			et		

ich	habe gehabt,	wir haben gehabt	é ch	hin gehuet,	mer hi gehuet
du	hast gehabt,	ihr habt gehabt	tau (te)	hueszt gehuet,	er, î r huet gehuet
er			hie, (e)		
sie	hat gehabt,	sie haben gehabt	se	huet gehuet,	se, sòi hi gehuet
es			et		

vollendete Vergangenheit - Plusquamperfekt

ich	war gewesen,	wir waren gewesen	é ch	wor gewiesen,	mer woren gewiesen
du	warst gewesen,	ihr ward gewesen	tau (te)	worszt gewiesen,	er, î r word gewiesen
er			hie, (e)		
sie	war gewesen,	sie waren gewesen	se	wor gewiesen,	se, sòi woren gewiesen
es			et		

ich	hatte gehabt,	wir hatten gehabt	é ch	hat gehuet,	mer haden gehuet
du	hattest gehabt,	ihr hattet gehabt	tau (te)	hateszt gehuet,	er, î r huet gehuet
er			hie, (e)		
sie	hatte gehabt,	sie hatten gehabt	se	hat gehuet,	se, sòi haden gehuet
es			et		

Zukunft - Futur I

ich	werde sein, haben;	wir werden sein, haben	é ch	warden sén, hinn;	mer warden sén, hinn
du	wirst sein, haben;	ihr werdet sein, haben	tau (te)	wirszt sén, hinn;	er, î r wardet sén, hinn
er			hie, (e)		
sie	wird sein, haben;	sie werden sein, haben	se	wird sén, hinn	se, soi warden sén, hinn
es			et		

Zukunft II - Futur II

= gewesen sein / gehabt haben			= <i>gewiesen sén / gehuet hinn</i>		
ich	werde =	; wir werden =	é ch	warden =;	mer warden =
du	wirst =;	ihr werdet =	tau (te)	wirszt =;	er, î r wardet =
er			hie, (e)		
sie	wird =;	sie werden =	se	wird =;	se, sòi warden =
es			et		

Aas; ôsz
ab; uef, **auf und** ~; ôf énd uef,
 ~und zu; mònchmôl, **von nun** ~; vin jégzt,
 ~heute; vin hégt,
abbiegen (vom Weg); uefbîjen, biäszt vim
 wèj uef
abblenden; (das Licht) uefblängden (det lächt)
abbrennen; (Holz) uefbròien, det hulz broit uef
abbürsten; (sich) séch uefbîrschten
abbrechen; uefbrächen, uefknatschen
abdecken; uefdôken
abdrehen; uefdréen
abdrücken; uefdräcken
Abend; ôwend, **heute** ~; hégt ôwend,
gestern ~; giesztern ôwend, **morgen** ~;
 mueren ôwend, ~essen; ôwendieszen, ~mahl;
abends; ôweszt, z'ôwent //~môl
Abenteuer; owendôier, erliewnes /Erlebnis)
aber; ôwer
Aberglaube; ôwergluwen
abfahren; uef fueren, ewéj fueren
Abfahrt; ueffuert, ~sgleis; ueffuertglîs
 ~signal; ueffuertzîchen
Abfall; uefföll, kiericht (Kehricht)
abfallen; ueffallen, et gît uefwärts (es geht abwärts)
abfällig; ueffällij, gerängschäzij (geringschätzig)
abfärben; ueffärwen, farwd uef
abfeilen; uefféllen, uefraspeln
abfertigen; ueffértijen, bedoinen (bedienen)
abfeuern; uefféiren, schészen (schießen)
abfinden; ueffaingden
Abfindung; ueffaingdung,
abflachen, uefflachen
abflauen; lészt nô (läßt nach) / (Wind)
abfliegen; ueffläjen, fléjt uef
Abflug; der fläjer / hiewt uef / gît (der Flieger/hebt ab/geht)
Abfluß; uefflôsz, ~öffnung; lôch zem
 uefflészen
abfordern; ueffordern, fordert uef
abfragen; ueffrôjen, frôjt uef de schüler
Abfuhr; en zeräkwéisen, ueffuert bekin
abführen; ueffairen, faiert uef
Abführmittel; ueffairmättel
Abgabe; uefgòw, stéier (Steuer)
abgabefrei; froi vin jèdder uefgòw
abgabepflichtig; uefgòwen pflichtij
Abgang; uefgòng, vin der bün, gît ewéj
abgeben; uefgien, gitt uef
abgebrüht; uefgebròit, geräszen
abgedroschen; uefgedrôschen, laier
abgehen; uefgôn, verlôszzen (verlassen)

A

abgelegen; uefgeliejen, entliejen (entlegen)
abgeneigt; uefgenîjt, **geneigt**; genîjt
abgenutzt; uefgenäzt, némmé ze gebréochen,
abgesehen von ; uefgesoïen vin //beròpscht
abgespannt; uefgespònt, moïd, (müde)
abgestanden; uefgestònden
abgestumpft; uefgestòmpft, däckfällij (dickfellig)
abgewöhnen, sich; sich uefgewinnen,
abgrenzen; uefgrénzen, éuszgrénzen (ausgrenzen)
Abgrund; höll, schliucht, spòlt, stèrtzt uef
 (Hölle, Schlucht Spalt, stürzt ab)
abhalten; uefholden, zeräckhòlden (zurückhalten)
abhandeln; (Preis) verhòndeln, (erörtern) diskutiren
abhanden kommen; uefhònden kin, verlueren
Abhang; uefhòng, **steiler** ~; stail uefhòng
abhängen; uefhäen
abhängig; uefhängij, ~ von; uefhängij vin
abhärten: **sich**; séch uefhärten, hòrt môchen
abhäuten; uefhéugden, héugd uefzoïen (Haut
abheben; uefhiewen //abziehen)
abhelfen; uefhälfen, hälfen dat te vin dem
abhetzen: **sich**; séch uefhétzen //ueflézt
Abhilfe; verbieszerung, bieszerung (Verbesserung,
abhobeln; uefhòbbeln //Besserung)
abholzen; uefhülzen, rôden
abhören; uefhîren, telefon uefhîren
abjagen; uefjuajen
abkanzeln; uefkanzeln, éuszschimpfen
abkaufen; j~m et.~; em et uefkîfen // (ausschimpfen)
abkapseln; uefkapseln, zeräckzòien (zurückziehen)
abklemmen: kappen, uefschnégden (kappen, ab-
abknöpfen; uefknäppen, ewéj nîen //schneiden)
abkommen; **nicht ~ können**; nät ewéj kénnen
Abkömmling; kaingd vin, gehîrt zem
abkühlen; uefkailen, kailt uef
abkürzen; uefkértschen den wéj (den Weg ~)
abladen; ueflôden
ablassen; (Preis) reduzîren, ~ von etwas; froi
 môchen vin äszt, lészt uef
Ablauf; éuszflôsz, ~en lassen; éuszflészen lôszzen
ableben; gestôrwen, stârwen, liewt némmé
ablegen; (Kleid) éuszzoïen, (Eid), geschwueren
 (Schriftstück) uefhieften, uefliejen //schlôn
ablehnen; ueflienen verwéjjern (verweigern), éusz-
ableiten; ueflîden, den blätz ueflîden (den Blitz ~)
ablenken; ueflingken, lingkt uef
Ablieferung; ueflîferung
ablösen; ueflîsen
abmachen; uefmôchen, verînboren (vereinbaren)
abmagern; uefmuejern
Abmarsch; se verzòien sich, ewéjgôn,

abmelden; uefmalden
abmessen; uefmieszen
abmühen; sich ~; séch uefmòien
Abnahme; uef/nôm, ~genòmen, verlòst (*Verlust*)
abnehmen: uefnîen, bäszt dänn gewòrden
Abnehmer; kîfer, verbréocher (*Käufer, Verbraucher*)
Abneigung; uefnîjung, wèdderstrîewt mer (*wider-*)
abnutzen; uefnätzen //strebt mir
Abort; klô
abprallen; uefprallen
abraten; uefroden, nât derzéu roden (*nicht dazu raten*)
abrechnen; uefréchnen, uefgezuelt (*abgezahlt*)
abreisen; uefrîsen, ewéjfuere (*wegfahren*)
abreißen; uefrêiszen
abrücken; uefrâcken, zeräckzòien
abrufen; uefròffen, réft uef
abrunden; uefrònden
abrüsten; uefrâszen
absagen; uefsôn
absägen; uefsiejen
Absatz; uefsôtz, sokel, verkûf (*Sockel, Verkauf*)
abschaffen; uefschaffen
abschälen; uefschielen
abschätzen; (uef)schatzen, taxîren
abschäulich; ékelhaft
abschicken; uefschâcken
abschieben; uefschîben, ewéjschîben (*weg schieben*)
Abschied; uefschîd, ~nehmen;
~nîen, ~sbesuch; ~sbeséoch
abschießen; uefschêszzen
abschlagen; uefschlôn, nât bewâlijen (*nicht bewilligen*)
abschleifen; uefschléifen
abschleppen; uefschlappen
abschließen; uefschlészen
abschmieren; uefschmieren, îlen (*ölen*)
Abschnitt; uefschnätt
abschöpfen; uefschappen
abschrauben; uefschréuwen
abschrecken; uefschrôken
abschreiben; uefschréiwen
Abschrift; uefschràft, duplikat
abschweifen; uefschwéifen
abseits; uef der onderen ségt, abséits
absenden; uefschâcken
Absender; uefschâcker, uefsénder
absetzen; uefsätzen
Absicht; uefsicht
absichtlich; uefsichtlich, mât uefsicht, (*mit Absicht*)
absondern; uefsondern, éuszschégden
absperren; uefsparren //(ausscheiden)
Absperrhahn; uefsparrwéntil
abspringen; uefsprängen

abspülen; uefspailen, uefwieschen (*abwaschen*)
Abstand; uefstônd
abstatten; (*Besuch*) uefstatten, beséoch môchen
abstauben; uefstuwen
abstechen; uefstâchen
absteigen; uefstéjen
abstellen; uefstallen, éuszmôchen (*aus machen*)
Abstellstrecke; uefstallwéj, éuszer bedriw
abstempeln; uefstâmpeln
Abstieg; uefgòng, éusz dem gebérj uefstéjen
abstimmen; uefstâmmen
abstoßen; uefstîszen
abstreifen; uefstréifen
abstürzen; uefstürzen, erueffallen (*herabfallen*)
Abteil; uefdîl, kabin,
abteilen; uefdîlen
abtragen; uefdrôn
abtrennen; ueftrânnen, uefmôchen
abtreten; uefrieden, (*Stiefel*) uefgetrieden
abwägen; uefwiejen, bedinken (*bedenken*)
abwarten; uefwuerten, wuerten ôf äszt
abwechseln; uefwieszeln
abwehren; uefwieren
abweichen; uefwéchen vin äszt
abweisen; uefwéisen
abwerfen; uefwierfen, wirft uef
abwesend; uefwiesend, äs nât hòì (*ist nicht hier*)
Abwesenheit; uefwiesenhît
abwiegen; uefwèjjen (*Ware*)
abwischen; uefwâschen
abzahlen; uefzuelen
abzapfen; uefzappen
Abzeichen; uefzîchen
abzeichnen; uefzîchnen
abziehen; uefzòien
Achse; os
Achsel; ueszel
acht; òicht, heute in ~ Tagen; hégt än òicht
achtbar; uechtber //dòijen
achten; uechten
achtgeben; òpaszen, uechtsem sên
achtzehn; uechzan
achtzig; uechzij
ächzen; ächzen, stînen (*stöhnen*)
Acker; acker, field (*Feld*)
addieren; adîren, zesimmenzòien (*zusammenziehen*)
Ader; ôder
Adler; adler
Adressbuch; adrészbéoch
Advokat; adwokat
Affe; aff
Affekt; afékt, ôfriejung (*Aufregung*)

affig; affij
Agent; agént, verrieder, spitzel, spion
Agentur; agéntur, verriedung (*Vertretung*)
agitieren; agitîren, ôfhétzen, ôfwîjjeln (*auf/hetzen, ~wiegehr*)
Ahle; àl
Ahn; ânen, vuerfueren (*Vorfahren*)
ähneln; ôndeln, ségt em ônlich (*sieht ihm ähnlich*)
ahnen; ânen
ähnlich; ônlich, ~keit; ônlichket
Ahnung; ânung, ~slos; huet nichen ~
Ahorn; ahorn
Ähre; îre, ~n
Akademie; akadémî, hîschîl (*Hochschule*)
Akazie; d'akats, akatsen
aklimatisieren; sich~; séch drin gewinnen, séch ipaszen (*sich daran gewöhnen, anpassen*)
Akkordarbeit; órbet äm akord
Akkreditiv; akréditiw, begliwigung (*Beglaubigung*)
Akt; akt, téaterakt
Akten; akten, doszar, schräftstäcker
Aktie; akzié, wiertpapéier (*Wertpapier*)
aktiv; aktiw, äs äng än bewiejung (*ist immer in Bewegung*)
Aktionsradius; réchwégt (*Reichweite*)
Aktiva; aktiwa, wiert vim vermöjen (*Wert vom Vermögen*)
aktuell; zer zégt, modärn (*zur Zeit, modern*)
akut; akut, vuergezuejen äszt ze déon
akzeptieren; äverstônden sén (*einverstanden sein*)
alarmieren; warnen, äm hälf rôffen (*um Hilfe rufen*)
Alarm; warnung vuer gefôr
Albanien; albanien
albern; ôlber, affij, kaingdesch, tumm (*affig, kindisch, dumm*)
Alkohol; alkohol
all; ôll, **alles;** alles, allent
alle; allen, alleguer (*allesamt*)
Allee; alé, strosz mät bumbepflonzung
allein; eling, **nicht ~, sondern auch;** nât eling, sôndern uch
Allein/sein; eling sén,
allenfalls; allenfôls,
allerdings; allerdängs
allerletzte; aller/lietzt, **das ~;** det ~lietzt
allernächste; äm néchsten (*am nächsten*)
allerneueste; det àllernoist, det noiést (*das neueste*)
allgemein; àllgemîn, ~bildung; àllgemîn béldung (*geschîlt*)
alljährlich; än jédem jôr, alljârllich
allmählich; àllméllich
allseitig; vin jéder ségt (*von jeder Seite*)
alltäglich; alldôijlich, jéden dôj
Almosen; en klîng gôw fuer bedérftij légd
Alpen; alpen
Alphabet; alfabét

als; als, éch wôr dô àls et paszîrt (*ich war dort als es*
alt; ôld */passierte*)
Alte/r; de ôld, ôlder, det ôlder
älter; alder als, **der ~e Bruder;** der ~ bräuder
altern; ôldern, em wird alder
Altersrente; pénsion
altertümlich; antik
älteste; aldszt, de ôldest
alt; ~modisch; ôld, ~modesch, ~stadt; ôldstôt
Amateur; amatör, äs nât vim fach (*ist nicht vom Fach*)
Amboß; ambosz
Ameise; omes, omesen, ~haufen; ~enhûfen
Amme; kaingderfrau (*Kinderfrau*)
Ammoniak; amoniak
Amnestie; amnéstî, strôferlösZ (*Straferlaß*)
amortisieren; amortisîren, schûld tiljen (*Schuld tilgen*)
Amp/el; ampel
Ampermeter; ampèrméter
Ampfer; hômper
amputieren; amputîren, en körperdîl uef-
Amsel; amsel //schnégden
Amt; ômt, ~stube; ômtstif, ~gericht; ômtsgericht
amtlich; ômtlich
an; in, i, ~der Wand; ~ der wônd
anbahnen; ibânen, et zéjt sich, dat...
anbauen; ibauen
anbei; (*beigefügt*) boigefäjît, derzéufäjjen (*dazufügen*)
anbeten; ibieden, ihémmeln; **anhimmeln**
Anbetracht, in~; än der sicht vin
anbieten; ibégden, krédénzen, préséntîren
anblicken; iblâcken, isòien
anbrechen; ibràchen, ifân (*anfangen*)
anbrennen; ibròien, igebròit **angebrannt**
anbringen; ibréngen, igebruacht **angebracht**
anbrüllen; ibrâllen, igebrâllt **angebrüllt**
Andenken; indinken, erânnern **Erinnerung**
ändern; éngdern, wieszeln **wechseln**
andernfalls; ôndernfòlls, em ôndern fòll
anders; ôndersch
anderseits; ônderségts, oder, sônst
anders..; ~wo; wo ôndersch, vin ônders wo
anderthalb; ônderhalf, ing en half
anduten; indégden
Andrang; indrông
andrehen; indréen
aneignen; inîjnen
anerkennen; inerkénnen
anfahren; ifueren
Anfahrt; ifuert
Anfall; ifòll
Anfang; ifông
Anfänger; ifänger

anfänglich; ifänglich, ze ìrscht (*zu erst*)
anfassen; ifaszen
anfechtbar; iféchtber, géjen igôn (*gegen angehen*)
anfertigen; ifértijen, äszt môchen
anfeuchten; iffichten, ficht môchen
angebrannt; begrétzt, igebrônt, igebròit
Angehörige; igehörijen
angemessen; igemieszen, paszend, entspriechend
angenehm; igeném, bekwém
angeschlossen; igeschlôsen
Angestellter; Igestôlder
angetrunken; igedrängken, besôffen
angewöhnen; igewinnen
Angewohnheit; igewinnhît
Angler; angler
angreifen; igréifen
Angreifer; igréifer
angrenzen; igrénzen
Angriff; igräff
Angst; angszt, sòrj (*Sorge*)
ängstigen; ängsztijen, et huet angszt, angszt môchen
ängstlich; ängsztlîch, ~huet angszt
Angstschweiß; angsztschwîsz
anhaften; ihaften, bléiwt in énem häien
anhaken; énhaken, häiebléiwen, istîszen (*anstoßen*)
anhalten; ihôlden
anhaltend; déuernd, äng, idéuernd (*dauernd, immer*
/lândauernd)
anhängen; inhäen
anhänglich; inhänglich, ~keit; ~ket
anhäufen; inhîfeln
anheften; inhieften
anhören; inhîren
anklagen; iklojen
ankleiden; iklîden, inzòien
anklopfen; iklappen
ankommen; ikinn, derhîm ikinn
ankündigen; ikaingdijen
Ankunft; lôndung, äntriefen, kitt in
Anlaß; ilòsz
anlassen; ilòszen, ~er; ilòszer
anlegen; iliejen
anlehnen; ilienen
Anleihe, Geld~; vin énem gield bòrjen, iloi
Anlage; iluej, talént, begowung (*Talent, Begabung*)
anleiten; ilîden
anmachen; imôchen
anmaßen; sich etwas ~; séch äszt imôszen
anmelden; imalden
anmerken; imärken, derzéu äszt bemärken
anmessen; imieszen, séch äszt eréusznîen
Anmut; éléganz, scharm
annähern, sich; séch inäern

annehmen; inîen, nimmt es an; nit et in
anordnen; inuerdnen, befielen **befehlen**
anpacken, ipacken, hälfen **helfen**
anpassen; ipaszen, probîren **probieren**
anpreisen; ipréisen, luewen **loben** //fen
anputzen; verpîtzen, de méuer verpîtzen, iwier-
anrechnen; iriéchnen, zer géod hôlden
Anrecht; iriécht, ispréoch
Anrede, ~n; iried, ~en
anreg/en; iriejen, ~er; iriejer
ändern; éngdern, wieszeln **wechseln**
Anruf; iròf, ~en; iròfen
ansagen; isôn, ~er; isôer, ~erin; isôerän
ansässig; isäsziij, äs vin hoi (*ist von hier*)
anschaffen; ischaffen
anschaulich; zem isòien, ~en; ischéulichen
Anschein; ischéng, et huet den ischéng, dat
Anschlag; ischlôj, ~en; ischlôn, iklappen
 ~säule; proklamîrsòil, litfaszsòil
anschließen; ischlészen
Anschluß; ischlôsz, ~faingden, kontakt bekinn
anschmieren; ischmîeren, bedräjen **betrügen**
anschnallen; ischnallen
anschrauben; ischréuwen
anschwellen; ischwallen, der fòsz äs igeschwallen
ansehen; isòien, isòin, **ansehnlich**; réklich
anseilen; isîlen, de bérgstéiger sén igesîlt
ansetzen; isòtzen, det feszen wird igesòtzt
Ansicht; isicht, zur ~; zer ~, ~skarte; ~skart
ansiedeln; isîdeln, nédderlöszen **niederlassen**
anspannen; ispònnen, de fòrd warden igespònnt
anspielen; ispillen, indégden ~ auf; ~ ôf
anspornen; ispòrnen, indréiwen, bewiejen zem
Ansprache; isprôch, ~ halten; ~ hôlden
ansprechen; irieden, ispréchen
anspringen; isprängen,
Anspruch; ~svoll; ispréoch, beispréocht vill
Anstalt; ònstòlt, istòlt
Anstand; istònd, manîren
anständig; iständig, manîrlich
anstandslos; ône istònd
anstarren; istarren,
anstatt; statt, anstatt
anstecken; istäcken, det uefzîchen istäcken
anstehen; istôn, än der schlang stôen
ansteigen; stéjt in, istéjend (*ansteigend*)
anstiften; istäften, äszt ifangen
Anstoß; **anstoßen**; istîsz, istîszen, äst bewiejen
anstößig; istîszij
anstreichen; istréchen
anstrengen (sich); séch istréngen
anstürmen; istèrmen, droff zéu lûfen (*drauf zulaufen*)

Anteil mein; méng indîl, ~ **nehmen;**

indîel nîen

Antrag; intrôj, ~ **stellen;** ~ stallen, ~**en;** intrôjen

antreffen; intriefen

antreiben; indréiwen

Antrieb; indriw

antun; indéun, (*Kleider*) inzòien

Antwort; ôntwert, **antworten;** ôntwuerten

anvertrauen; invertrauen

anverwandt; iverwônt

anwachsen; iwueszen

Anwalt; iwôlt, adwokát, notar

Anwartschaft; iwuertscheft, kandidatur

anweisen; iwéisen

anwenden; iwèngden, benätzen, gebréuchen

anwesend; iwiesend, hoi; derboi sèn (*hier, dabei sein*)

anzahlen; inzuelen

Anzeichen; izîchen

anzeichnen; izîchnen

anzeigen, j-n ~; inzîjen, énnen ~, denunzîren

anziehen; inzòien

Anzug; inzéoj

anzünden; inzaingden

Apfel; appel

Apfelsine; oranjen, pòmerônzen

Apfelwein; appelwéng

Apotheker; apentiker, pillendréer

April; apräl

Arbeit; òrbed, ~**en;** òrbeden, ~**er;** ~er

Ärger; arjer, ~**lich;** ~lich

ärgern; arjern, ~ **über;** ~ iwer

arm; uerm

Arm; òrm, ~ **band;** ~bônd

Ärmel; ärmel

armselig; uermseíij

Armut; uermet

Arsch; uersch

Art; uert

artig; òrtij, uertij

Arznei; arznoi, médizin

Arzt; uerzt, doktor

Asche; iäsch

Aschenbecher; iäschebécher

Ast; ôszt, uesztôszt

Atem; ôdem, ~**los;** éuszerôdem

atmen; édmén, ídmén

Aubergine; winété (*rum.*)

auch; uch

Auerhahn; auerhân

auf; éuf, òf, ~ **daß;** òf dat et, òf dem däschen

aufbauen; òfbauen, òfstalen

aufbessern; éufbieszern, òfbieszern

aufbewahren; òfbewueren

aufbieten; òfbégdén

aufblasen; òfblôsen, òfpréusen

aufblitzen; òfblätzen

aufbrausen; òfbréusen

aufbrechen; òfbréchen, òfknatschen **Aufbruch;**

aufbringen; òfbréngen, det giêld~ //òfbréoch

aufdecken; òfdôken

aufdrehen; òfdréén

aufdringlich; òfdrénglich, dréngd séch òf

Aufdruck; òfdräuk

aufeinander; òfenônder

Aufenthalt; òfenthôlt, ~**sraum;** ~sròm

auffahren; òffueren, **Auffahrt;** òffuert

auffallen; òffallen

auffangen; òffangen, òffén

auffassen; òffaszén, verstôn (*verstehen*)

auffliegen; òfflâjen

auffordern; òffordern

aufführen; òffairen, séch ~, téater ~

Aufgabe; òfgow *zem erlâdijen*, òfgow *wòn e némme kônn*

Aufgang; òfgòng, gòng zer birch, sònnenòfgòng

aufgeben; òfgien, òfgow, òfgegien

Aufgebot (*Ehe*); inzîj fuer de trauung, huechzet

aufgebracht; òfgebruecht

aufgehen; òfgôn, de réchnung äs òffgegòngen

aufgeklärt; òfgeklôrt *Wetter*, òfgeklért iwer äst

aufgeweckt; òfgewacht

aufgießen; òfgészen, **Aufguß;** òfgusz

aufhacken; òfhacken

aufhalten; òfhôlden, zeräckhôlden (*zurückhalten*)

aufhäufen; òfhîfeln

aufheben; òfhiewen

aufheitern; òfhîtern

aufhellen; òfhâllen, **aufhelfen;** òfhâlfen

aufheizen; òfhîzen

aufhören; òfhîren

aufklappbar; zem òfklappen

aufklären; òfkléren

aufkleben; òfpicken, òfkliewen

auf/knöpfen; òf/knòppen, ~**knüpfen;** ~knâppen

aufkommen; òfkinn, ~**für;** ~fuer

Auflage; òflôj

auflassen; òflôsen

Auflauf; òflûf

aufleuchten; òfléochten, òflichten

auflegen; òfliejen

auflehnen; òflînen, ~ **gegen;** ~ géjen

auflesen; òfliesen, òfsimmeln (*aufsammeln*)

auflösen; òflîsen

auf/machen; òf/môchen, ~**muntern;** ~rippeln,

aufmerksam; òfmârksem //~môntern

Aufnahme; òfnôm
aufnehmen; òfnien
aufopfern; òfopfern
aufpassen; òfpaszen
aufpumpen; òfpumpen, òfblôsen (*aufblasen*)
aufräumen; òfréumen
aufrecht; òfriecht, ~halten; ~hòlden
aufregen; òfriejen
aufreiben; òfreiwen
aufreihen; òfroien
aufreißen; òfréiszen
aufrichten; òfrichten, òfstôn, òfstallen (*aufstehen, ~stellen*)
aufrechtig; òfrichtig, írlich (*ehrlich*)
aufrufen; òfrúfen, òfröffen
Aufruhr; òfrúr, òfstônd (*Aufstand*)
aufrühren; òfrairen
aufsässig; òfsässig, pampij
Aufsatz; òfsòtz
aufschieben; òfschîben
Aufschlag; òfshlòj
aufschlagen; òfshlôn
Aufschluß; òfshlòsz
aufschnallen; òfschnallen
aufschneiden; òfschnégden
Aufschnitt; òfschnätt
aufschrauben; òfschréuwen
Aufschrift; òfschräft
Aufschub; òfschub
Aufschwung; òfshwung
aufsehen; òfsòien, ~erregen; ~eriäjén
aufsetzen; òfsätzen
Aufsicht; òfsicht
aufspringen; òfsprängen
Aufstand; òfstônd
aufstechen; òfstéchen
aufsteigen; òfstéjen
aufstellen; òfstallen
Aufstieg; òfstíj
aufstocken; òfstocken
aufstören; òfstîren, òfjuejen (*aufjagen*)
aufstoßen; òfstîszen
aufstreuen; òfstroien
aufsuchen; òfsächen
auftauchen; òftéuchen, òftauchen
Auftrag; òfdrôj
auftragen; òfdrôn, krédénzen
auftreiben; òfdréiwen
auftreten; òftrieden
aufwachen; òfwachen
Aufwand; òfwônd
aufwärtz; òfwärz,
aufwecken; òfwôken

aufweichen; òfwîchen
aufwerten; òfwierten
aufwickeln; òfwäkeln
aufwiegen; òfwiejen, òfwéjjen
aufwinden; òfwaingden
aufzählen; òfzielen
aufzeichnen; òfzîchnen
aufziehen; òfzòien
Aufzug; òfzéo, lift
Auge; uj, ~arzt; ujenuerzt
Augenblick; ujenbläck, momént
Augenbraue; ujenbréuen
augenscheinlich; ujenschénglich
Augenwimper; ujenwimper
aus; éusz
ausarbeiten; éuszòrbeden
ausarten; éuszuerten
Ausbau; éuszbau
ausbessern; éuszbieszern
ausbeuten; éuszbéuten
ausbilden; éuszbélden, líren
ausbleiben éuszbléiwen
Ausblick; éuszbläck
ausbrechen; éuszbréchen
ausbreiten; éuszbrîden
Ausbruch; éuszbräuch
ausbürsten; éuszbîrschten
Ausdauer; éuszdéuer, ~nd; ~nd
ausdehnen; éuszdienen, dient séch éusz
ausdenken; éuszdinken
ausdorren; éuszdarren
ausdrehen; éuszdréen
Ausdruck; éuszdräuk
ausdrücken; éuszdräcken, ~lich; ~lich
ausdünsten; éuszdinsten
auseinander; éuszenonder, ~setzen; ~sòtzen
auserlesen; éuszerliesen
Ausfahrt; éuszfuet
ausfallen; éuszfallen, ~end; ~end
ausfliegen; éuszfläjen
Ausflug; éuszfléo, j
Ausfluß; éuszflòsz
ausfragen; éuszfrojen
ausführlich; éuszfairlich
ausfüllen; éuszfällen
Ausgang; éuszgòng
ausgeben; éuszgîen
ausgehen; éuszgôn
ausgelassen; éuszelòszen
ausgenommen; éuszeníen
ausgesucht; éuszgeséocht
ausgewaschen; éuszegwieschen

ausgezeichnet; éuszgezîchnet
Ausgleich; éuszgléich, ~en; ~en
ausgiebig; éuszgîwij, ~er; ~er
ausgießen; éuszgészen
ausgleiten; éuszrutschen, éuszgléiten
Ausgußrohr; zutzken
aushacken; éuszhacken
aushalten; éuszhôlden
aushängen; iwegien (*übergeben*)
aushauchen; éuszhéuchen, éuszhôtmen
ausheben; éuszhiewen
aushelfen; éuszhâlfen
aushöhlen; éuszhôlen
aushungern; éuszhangern
ausklopfen; éuszkloppen, éuszschlôn
auskommen; éuszkinn, kitt éusz
auskundschaften; éuszkondschaften
Auskunft; éuszkônft //eréuszbekinn
auslachen; éuszlachen
ausladen; éuszlôden
Auslage; éuszlôj, éuszgôw
Ausland; éuszlônd
auslassen; éuszlôsen
auslaufen; éuszlûfen, rénnt éusz
ausleben; éuszliewen
auslegen; éuszliejen
ausleihen; éuszloien
auslesen; éuszliesen
ausliefern; éuszlîfern
auslöschen; éuszlieschen
auslösen; éuszlîsen
Ausmaß; éuszmôsz
Ausnahme; éusznôm
ausnehmen; éusznien
ausnutzen; éusznâzzen
auspacken; éuszpacken
auspfeifen; éusz/flîten, ~féifen
ausplündern; éuszplândern, éusznien
auspressen; éuszprieszen, éuszdrâcken
ausrechnen; éuszréchnen
ausreden; éuszrieden
ausreichend; éuszríchend, et rîcht éusz
ausreisen; éuszréisen, éuszrîsen
ausreißen; éuszréiszen
ausrichten; éuszrichten
ausrotten; éuszrôtten
ausrufen; éuszrôffen
ausruhen; éuszréuen, éuszrieszten
ausrüsten; éuszrâszten, éuszstaffîren
Aussaat; éuszsôt
aussäen; éuszsâen
aussagen; éuszsoen, éuszsôn

ausschalten; éuszsçhôlden
ausscheiden; éuszsçhêgden
ausschiffen; éuszsçhâffen, vim schâff gôen
ausschlafen; éuszsçhlôfen
Ausschlag; éuszsçhlôj
ausschlagen; éuszsçhlôn
ausschließen; éuszsçhlészen
ausschließlich; éuszsçhlészlich
Ausschnitt; éuszsçhnâtt
ausschreiben; éuszsçhréiwen
Ausschuß; éuszsçhòsz
ausschütten; éuszsçhîdden, éuszgészen
ausschweifen; éuszsçhwéifen
ausschwitzen; éuszsçhwâzzen, éuszsçhwîszen
aussehen; éuszsôien
außen; dertéusz, éuszen
Außenleiter; éuszenségder, frémder
Außenstehender; éuszenstôender
außer; nôr, éuszer ~dem; nôrdem, éuszerdem
äußere; âszerst, de âszer
außerhalb; éuszerhalf
äußerlich; éiszerlich
äußern; éuszern, âszern
außerordentlich; éuszeruarndtlich, extrém
außerstande; éuszer stônd, nât âm stônd
aussetzen; éuszsôtzen
Aussicht; éuszsicht, éuszbläck, (*Ausblick*)
ausöhnen; éuszsînen
ausspannen; éuszsponnen
aussperren; éuszsparren
Aussprache; éuszsprôch
Ausspruch; éuszspréoch
ausspülen; éuszwieschen, éuszspûlen
ausstaffieren; éuszstaffîren
ausstehen; éuszstôn
aussteigen; éuszstêjen
ausstellen; éuszstallen
Aussteller; éuszstaller, ~ung; ~ung
aussterben; éuszstârwen, starwen éusz
Aussteuer; éuszstoier, éuszstéier
ausstopfen; éuszstôppen
ausstoßen; éuszstôfszen
ausstrahlen; éuszstrôlen, strôlt éusz
ausstreuen; éuszstroien
ausströmen; éuszflészen, (*ausfließen*)
aussuchen; éuszsâchen
austauschen; éusztéuschen
austeilen; éuszdîlen
austragen; éuszdrôn
austreten; éusztrîeden
Austritt; éusztrâtt
austrocknen; éuszdréjen

ausüben; éuszòiwen
ausverkaufen; éuszverkífen
Auswahl; éuszwuel
auswandern; éuszwôndern
auswärtig; éuszwärtig, nât vin hoi
auswärts; éuszerhéus, éuszwärts
auswechselbar; zem éuszwieszeln
Ausweg; éuszwéj
ausweichen; éuszwèchen
Ausweichstraße; éuszwéchstrôsz
Ausweis; éuszwéis

ausweisen; éuszwéisen
auswendig; éuszwändich
auswerfen; éuszwierfen
auswickeln; éuszwäkeln
auswirken; éuszwirken, et wirkt sich éusz
auswischen; éuszwäschen
auszehren; éuszzieren, verhangern lösen
auszeichnen; éuszzîchnen
ausziehen; éuszzòien
Auszug; éuszzéoj
Autor; schräftstaler, (*Schriftsteller*)
Axt; akes, uext

Bach; bôch, ~**stelze;** ~stälz
Backe; back, backer
backen; backen
Bäcker; bôcker
Back/fisch; back/fäsch, ~**haus;** backes
~**obst;** ~uebszt, ~**ofen;** ~uewen
Bad; bued
Badeanstalt; schwämmschîl
Badehose; buedhues, schwämmhues
Bademantel; buedmônkel
baden; bueden
Bahn; bân~**steig;** péron
Bajazzo; pajatz
bald; bôld
Balken; bôlken
Ball; ball, (*Sport*) pîla
Ballen; ballen
Ball/saal; ballsâl; ~**spiel;** spillen mât dem pila
Band; bônd, **Bank;** bônk, binkelchen
Bande; band
bändigem; bândijen, Zäjeln (*zügeln*)
bar; buer, ~**geld;** ~gield
Bär; biär
Barbier; frisör
barfuß; bôrbesz
barmherzig; barmhêrzij
barsch; barsch
Bart; buert
Barzahlung; buerzuelung
Bauart; bau uert, uert ze bauen
Bauch; béoch, budder, ~**navel;** budderik
bauen; bauen, béuen
Bauer; béuer, agronom
Baum; bûm, (Pl.) bîm
bäumen; sich ~; séch béumen
Baumwolle; bûmwel|l
beabsichtigen; beuefsichtijen

B

beachten; beuechten
Beamter; beômter
beanspruchen; beispréochen
beanstanden; beistônden
beantragen; beintrôjn
beaufsichtigen; beôfsichtijen
beauftragen; beôfdrôn
bebauen; bebéuen, bebauen
Becher; bächer
bedanken; bedônken
Bedarf; bedòrf, em bréocht et
bedauerlich; bedéuerlich
bedauern; bedéuern
bedeckt; bedôkt
bedenken; bedinken
bedeuten; bedégden
bedienen; bedòinen
Bedienung; bedòinung
bedrängen; bedrèngen
bedrohlich; bedrôlich
bedürf/en; bedèrfen, ~**nis;** bedérfnes, ~**tig;** bedérftij
beehren; beîren
beeinflussen; beäflôsen
beeinträchtigen; behaingdern, (*behindern*) stîren,
beend(ig)en; kit zem éngd, zem schlôsz kinn
beengen; beéngen
beerdigen; beierdijen, begruewen (*begraben*)
Beere; ber, **Erd~n;** iérpeln
Beet; bét, **rote Beete;** rîmesch, de rîmeschen
befahrbar; befuerber, zem befueren
befallen; befallen
befassen; befaszen
Befehl; befiel, ~**en;** ~en
befestigen; fieszt môchen, ibréngen, befiesztijen
befeuchten; befîchten, ficht môchen
befuern; beféiern
befinden; befaingden

befördern; befördern
befragen; befrôjen
befreien; befroien, ~ung; ~ung
befreundet; befrängdert
befriedigen; befridjien, ze Friden stalle
Befugnis; befôijnes, kompétenz
befühlen; befailen, befummeln
befürchten; beférchten, angzst hin (*Angst haben*)
begabt; begôwt, geschégt (*gescheit*)
begeben; sich~; begîen, et begitt sich
begegnen; sich~; séch begéjnen
begehen; (*Fehler*); begôn
begeistern; begîsztern
begierig; begîrij, erpicht
Beginn; begänn, ifông (*Anfang*)
beglaubigen; begluwijen, légalisîren
begleiten; beglîden
beglückwünschen; begläckwânschen
begnadigen; begnôdijien
begnügen sich~; séch begnäjen
begreifen; begréifien, ~lich; ~lich
begrenzen; begrénzen, limitîren
Begriff; begräff,
begründen; begraingden
begrüßen; begrészen
begünstigen; begénstijien, bevuerzôien (*bevorzugen*)
behalten; behôlden
Behälter; îmer (Eimer), gefâsz (*Gefäß*)
behandeln; behôndeln
beharrlich, beharrlich, éuszdéuernd
behaupten; behîften
behelfen; sich~; séch behâlfen
beherbergen; behârbérjen
beherrschen sich~; séch behârschen
Behörde; behôrd, ômt (*Amt*)
beibringen; boibréngen, émendem äszt ~
beichten; baichten, de saingden ~
beide; allebid (*allebeide*)
Beifall; boifôll, aplausz
beifügen; boifâjen, derzéu déun
Beil; akes (*Axt*)
Beilage; boilôj, wòt em derzéu dît
beiläufig; boilêfij, boilîfij
beilegen; boiliejien
Beileid; boilîd
beimessen; boimieszen
Bein; bîn, fòsz (*Fuß*)
beinahe; boinô, fast
Beiname; boinimmen
beiordnen; boiuerdnen
beipflichten; boiflâchten, zéustâmmen
beirren; verôsâchern, fim wéj uefbréngen

beisammen; boisòmmen, zesimmen
beisein; derboisân
beiseite; zer ségd
Beispiel; boispäll
beißen; béiszen
Beistand; boistônd
beistehen; boistôn, zer ségd stôn
Beitrag; boitrôj
Beiwagen; boiwuegen, sozius
beiwohnen; mätwinnen, derbò sên (*dabeisein*)
beizeiten; boi zégden
bejahren; bejaen
bekämpfen; bekâmpfen, degéjen sên
bekannt; bekônt,
bekehren; bekîren
bekennen; bekénnen, derzéu stôn
Bekenntnis; bekénntnes
beklagen; beklôen
bekleiden; beklîden
bekleckern; berûmen
bekommen; bekinn, **es bekommt**
mir nicht; et bekitt mer nât
beköstigen; zem îeszen gîen
bekräftigen; bekrieftijien
bekritteln; kritisîren
bekümmern; bekâmmern
beladen; belôden, ôflôden (*auffladen*)
Belag; belôj, schicht
belagern; beluegern
belang/en; belangen, ~los; ône belang, ~ bedoitung
belasten; belasten, éuszhôlden (*aushalten*)
belästigen; belâsztijien, e gît mer ôf den gîsz
Belastung; belastung
belaufen; sich~auf; belûfen, et belîft sich ôf
beleben; beliewen
belebt; beliewt, vill verkîr (*viel Verkehr*)
Beleg; beliej, bon, schrâftstâck (*Schriftstück*)
belegen; (*Platz*) beliejen, résérwîren, froihôlden
Belegschaft; beliâjscheft, mônnscheft
belegt; ~es Brot; beliejt brîd, ~ rémmel brît
belehren; belîren, énem äszt zîjen, ôfmârksem
beleibt; dâck (*dick*), fatt /fett //môchen
beleidigen; belîdijien, ~d; belîdijend
beleuchten belichten; belichten, belâchten
beliebt; beloigt
bellén; ballen, billen
belohnen; belînen, bezuelen (*bezahlen*)
belügen; belâjjen
belustigen; belôsztijien
bemalen; bemôlen
bemerken; bemêrken, ~swert; ~swiärt
bemitleiden; bemâtlîdijien, mâtîd hinn (*Mitleid haben*)

bemühen; bemòien
benachbart; benòbert
benachrichtigen; benòchrichtijen
beneiden; benégden, **benehmen**; benien
benommen benòmmen
benötigen; benîdijen, bréochen (*brauchen*)
benutzen; benätzen
Benzin; bénsin
beobachten; beobuechten, zéusòien (*zusehen*)
bequem; bekwém, komòd
berauben; beréuwen, bestielen (*bestehlen*)
berechnen; berechnen
berechtigten; beriechtijen, huet riecht (*hat recht*)
beredsam; beriedsem
Bereich; beréch
berEIFen; berîfen
bereit ; berît
bereiten; berîden, vuerberîden (*vorbereiten*)
bereits; berîts, ~seit; ~ségt
bereitwillig; berîtwällij
bereuen; beroien
Berg; bèrj ,réch, **Götzen~**; Gitzenbrij
berg/ab; bérj/uef,~auf;~òf,
berg/en; bérj/en,~ig; ~ij
bergsteigen; bérjstéjen
Bergmann; bérjmôn
Bericht; bericht, ~en; ~en,~erstatte
 ~erstötter
berichtigen; berichtijen, richtig stallen (*richtig stellen*)
Berliner; (*Gebäck*) krappen
bersten; buerszten
berücksichtigen; berücksichtijen
Beruf; beròff,~sberatung; ~sberodung
 , ~en; beròffen, ~smäßig; ~smäszi
beruhen lassen; beréuen lószen
beruhigen; beréujen
berühmt; berémmt
berühren; berîren
besänftigen; beréujen, géut zéurieden
Besatz; besòtz,~ung; besòtzung
beschädigen; beschòdijen
beschaffen; beschaffen
beschäftigen; beschieftijen
beschäm/en; ~t; beschîmmen, beschîmmt
beschaulich; isèulich (*ansehnlich*)
Bescheid; beschîd, ~wissen; ~wäszen
bescheiden; beschîden
bescheinigen; beschînijen
bescheißen; beschéiszen
beschimpfen; beschimpfen
Beschlag; beschlòj,
beschlagen; beschlôn

Beschlagnahme; beschlòjnôm, konfiszziung
beschleunigen; schnéller warden
Beschluß; beschlòsz
beschmutzen; beschmutzen
beschönigen; hiesch rieden, hiesch môchen
beschränken; beschrinken
beschreiben; beschréiwen
beschuldigen; beschaldijen
beschützen; beschätzen
beschweren; beschwéren
beschwerlich ; beschwérlich
beschwören; beschwîeren
beseitigen; beségdijen
Besen; biesem
besetzen; besòtzen
besichtigen; besichtijen, isòien
besiedeln; besîdeln, bewinnen (*bewohnen*)
besiegen; besîjen, gewannen géjen (*gewinnen gegen*)
besinnen; sich~; séch besännen, än séch gôn
 (*in sich gehen*)
Besitz; besätz
besohlen; besuelen
besonder; besangder
besorgen; besòrjen, beschaffen
Besorgnis; besòrjnes
Besorgung; besòrjung
besprechen; besprächen, berieden
bespritzen; besprätzen
besser; bieszer
Besserung; bieszerung, et gît em bieszer (*es geht ihm*
best; bieszt , ~e; det bieszt //besser)
Bestand; bestònd, ~aufnahme; ~òfnôm, inwéntur
beständig; beständij, fuartwierend (*fortwährend*)
Bestandteil; bestòndtdîl, dîl vim bestònd
bestärken; bestärken, zéuriäden (*zureden*)
bestätigen; bestétijen, genau dot sòn (*genau das sagen*)
bestechen; bestächen
bestehen; bestôn
bestehlen, bestielen
besteig/en; bestéj/en,~ung; ~ung
bestellen; bestallen
bestimmen, bestämmen
bestimmt; bestämmt
Bestimmung; bestämmung, ~sort; ~suert
bestrafen; bestròfen
bestreiten; bestrègden
bestürmen; bestürmen
bestürzt; bestürzt
Besuch; besèoch,~haben; ~ hinn,~er; ~er
besuchen; besächen
betäuben; betéuwen
beteiligen; sich; séch bedîlijen

beten; bieten
betonen; betonen, eréusz hiewen (*heraus heben*)
betrachten; betruachten
beträchtlich; beträchtlich
Betrag; betrój
betragen; bedrôn (*Manieren*), bedréjt (*Rechnung*)
betrauern; betréuern, tréuert äm... (*trauern um...*)
Betrieb; bedriff, fabrik
betreffen; betróffen, et tráfft mich uch (*es trifft mich auch*)
betrübt; bedräppelt, tréurich, bekritt
Betrug; betréoj
betrügen; bedräjen
Betrüger; bedräjer
betrunken; bedréonken, besöffen (*besoffen*)
Bett; batt,~ **decke**; ~dôk
betteln; batteln, bäreln
Bettler; bärler
beugen; bîjen
Beule; béll, béllen
beunruhigen; beòréujen
beurlauben; beirlewen
beurteilen; beirdîlen
Beutel; bégdél, sack, boitel
bevölkern; bevîlkern
bevollmächtigen; bevollmächtigen
bevor; bevuer
bevorzugen; bevuerzuejen
bewachen; bewachen, ôfpaszen (*aufpassen*)
bewaffnen; bewaffnen
bewahren; bewueren
bewähren, sich; séch bewieren
bewältigen; (*Arbeit*) bewôltigen, schaffen
bewegen; bewiejen, ~lich; bewiejlich
Beweis; bewéis
beweisen; bewéisen
bewerben; bewärwen, bewórwt, bewórwen
bewerten; bewierten
bewilligen; bewälligen
bewirken; bewirken
bewirten; bewirten, gastgiewer (*Gastgeber*)
bewohnen; bewinnen
Bewohner; bewinner, bewinnt de winnung
bewölken, sich; et bewîlkt sich
bewundern; bewangdern
bewußt; bewöszt,~los; ~lîs
bezahlen; bezuelen
bezaubern; bezuweren
bezeichnen; bezîchnen
bezeugen; bezéjen
beziehen; bezòien
Beziehung; bezòigung
Bezirk; bezirk

Bezug; bezéoj
bezwecken; bezwécken, beuefsichtigen
bezweifeln; bezwéifeln
Bibel; bibbel
biegen; bîjen
Biene; boi, boien
Bier; baier
bieten, an~; bégden, ibégden, indrôn (*antragen*)
Bild; béld
Bildung; béldung
billig; bállij
billigen; bálligen, zéugestôn (*zugestehen*)
binden; baingden
bin; bän, wôr, gewórden
Bind/e; fâsch, ~faden; baingdföden
Binse; pinz
Birne; bir, biren
bis; bász
Bischof; bäschef
bisher; bászhaier
Biß; der bász, de bäszen
bischen ein~; e bázken
Bissen; der bäszen
bis/sig; bászij, ~chen; bázken, klitzken
bitten; bidden, verlangen, bädden
bitter; bätter
blähen; bläen
blamieren; blamîren
Blase; blôs, blöder, ~balg; blösebôlj
blasen; blösen
Bläs/er; blôser, ~chen; patzken, pätzker
Blasinstrument; blôsinstrumént
blaß; blasz
Blatt; blött
blättern; bladdern, ~teig; bladdertîj
blau; blô, ~beeren; wuelbern, afuné (*rum.*)
bläulich; blôlich
Blech; blêch, ~kuchen; hòngklich, ~mit Sahne;
 rûmhòngklich
Blei; bloi
bleiben; bléiwen
bleich; blîch
Bleistift; bloistäft
blenden; bländen
Blendlicht; blängdlächt
Blick; bläck, ~en; ~en
blind; blängd
Blinddarm; blängdduerm,~entzündung;
 ~entzaingdung
Blindlandung; blängd gelôndet
blinken; blinken
blinzeln; blinzeln

Blitz; blätz, ~ableiter; ~uefflifer, ~en; ~en
Blitzlicht; blätzlächt
Block; block
blöde; blèd
Blödsinn; blèdsän
blond; blond
Blöße; sich eine ~geben; séch en blîsz gien
bloßstellen; blîszstallen
blühen; blòien
Blume; blòm, blòmen, blémchen (*Blümchen*)
Blumenkohl; karfiol
Blumenstrauß; blòmestréusz
Blumenzwiebel; blòmenzziwel
Bluse; blûs
Blut; bléaut, ~arm; ~uerm, ~en; bléuden
Blüte; blòit
Blutegel; bléautsuejer
Blut/sbruder; bléaut/sbréuder, ~druck; ~dréock
Bock; béok
Boden; bòdden, fard, ~auswaschung;
~éuszwieschung, ~ständig; verwirzelt
Bogen; buegen
Bohle; däck bratt, dîl, dîlen
Bohnen; fuszuien, grüne~; gròin~,
weiße~; wéisz~, ~kraut; éisebet
bohr/en; buer/en, ~er; ~er, lénengk
Bonbon; zéokerchen
Boot; kân
borgen; bòrjen
Borsten; buerszten
böse; bîs, arjerlich, ~Frau; pätsch
Boutique; butik
brach; brôch, det lônd liejt brôch
Brand; brônd
Brandstiftung; brôndstäftung
braten; brôden, pérzeln, prutscheln
Braten/brühe; brôdensôft, ~fett; ~fatt
Brat/fisch; brôt/fäsch, ~kartoffel;
~krumpfern, ~pfanne; ~fönn
Brauch; bréuch
brauchbar; zem gebréuchen, bréuchber
brauchen; bréuchen
Brauerei; broieroi
braun; bréung, werden; ~ warden
Braut; bréugt
Bräutigam; bréjem
Braut/kranz; bréugt/krônz, ~paar; ~puer
brav; brâf
Brecheisen; bréchéisen
Brei; broi
breit; brît, brît ségt, Breitseite
brennen; bròien, brônt, gebròint

Brett; bratt, briat
Brezel; prézel
Brief; broif, ~kasten; ~kaszten
Brief/marke; broif/mark, ~papier;
~papèier, ~tasche; ~tasch, ~umschlag;
~kuwèrt, ~ämschlôch
Brille; ujenglôs
bringen; bréngen
Brombeere; bròmern
Brosche; brosch
Brösel; brösel, brésel
Brot; brît, ~backen; ~backen, ~ende; dôtzen,
Brotschnitte; rémmel brît, stäck brît //rîfken
Bruch; bréoch
brüchig; brächij
Bruchstück; bréochstäck
Brücke; bräck, stéj iwwer de bôch
Bruder; bréauder
brüderlich; bréauderlich
Brühe; broi, lauwend
brüllen; brällén, brallen
brummen; bròmmen
Brunnen; brònnen, Brunnlein; brännchen
brünstig; ròmmelij
Brust; bròszt
Brustkasten; bròsztkasten
Brustschwimmen; bròsztschwämmen
Brustwarze; bròsztwuerz, zitz
brüten; bròidijen, äszt éuszbròidijen
brutscheln; prutscheln
Bube; gang
Buch; ~e; béoch, bájér, ~en, Búchlein; bájelchen
Bücherschrank; bájerkaszten
Buchhülle; ämschlôch fuer det béoch
Buchstab/e; béochstuewen, ~ieren; buchstabîren
Buckel; puckel
buckelig; pucklij, de pucklij verwöndscheft
bücken; bäcken
Büffel; bäffel, ~stier; ~bika, ~staier
Bügel; bîjfel
Bulle; bika, staier
Bundschuh; opintschen (*rum.*)
Bündel; bängdel
Burg; birj, kirchenbirj (*Kirchenburg*)
bürgen; bérjen
Bürger, bérjer
Bürgermeister; bérjermîszter
Bürgersteig; trotoar (*franz.*)
Bürgerschaft; bérjscheft, fuer äszt bérjen
Bursche; pursch
Bürste; bîrscht
Bürzel; birzel

Busch; stréuch, bäscht (*Strauch, Wald*)
Büschel; paschel, bäschtel gröszt (*Gras*)
Busen; bröszt

büßen; bîszen, dot solszte mer bészen (*das sollst du
/mir büßen*)
Butter; bôtter
Büttner; bédner
Buxbaum; pòkesz

Cafè; kaffé
Cello; tschélló
Charakterzug; karakterzéoj
Chauffeur; schoför
Chausseegraben; schonz
Chefarzt; schéfuerzt
Chemie; chémî
Chemikalien; chémikalien
chemisch; chémesch
Chemotherapie; chémotérapî
Chinin; chinin
Chlor; klôr
Cholera; koléra

C

choleric; kolèresch
Chor; kôr
Choral; koral
Christ; krászt
chronisch; kronesch
Chronometer; kronométer, stoppûr
Cocktail; koktéil
Computer; kompiuter
Couch; kautsch, schäslong
Coupé; kupé, uefdîl (*Abteil*)
Couplet; kuplé
Courtage; kurtaj
Creme; krèm

da; hoi, do
dabei; derboi, ~bleiben; ~bleiwen,
~sein; sén, ~stehen; stôn
dableiben; do bléiwen, hoi~ (*hier bleiben*)
Dach; dôch, ~rinne; ~rän
Dachs; dachs
Dackel; dackel
dadurch; dirch dot, do dirch
dafür; fuer dot, derfuer
dagegen; géjen dot, kontra, dergéjen, dergén
daher; òs dém
dahin; duer, dohin
dahinter; derhaingder
damals; deomòls
Damespiel; daméspäll
damit; demät, dat (*daß*)
Damm; damm
Dämmerung; démmerung, et démmert (*es dämmert*)
Dampf; dòmpf, ~bad; ~bued
Dampfer; dòmpfer
Dampf/hammer; dòmpfhimmer,
~schiff; ~schäff, ~walze; ~wôlz
danach; dernôch
daneben; derniwén, derlangsz
danieder; donédder, angden, ~liegen; ~loien
Daumen; daumen
davon; , déuerhaft, vin dém (*von dem*)

D

Dank; dònk
dankbar; dònkber
danken; dònken
dann; drönn, ~erst recht; ~irscht riecht
daran; drin, än dem
darauf; deròf, ~ trinken; d'ròf dränken
darbieten; duerbégden, duerstallen (*darstellen*)
darf; térf, dürfen; térfen
darin; dorän, dertän, drän (*drinnen*)
darlegen; duerliejen
Darm; dòrm, darm, bòlle
darstellen; duerstallen
darum; dòräm, dròm, äm dot
darunter; d'rangder, angder dem
dasein; do sén
daß (damit); dat, domät
datieren; datîren, vuermärken (*vormerken*)
Dattel; dattel
Datum; datum
Daube; dioje
Dauer; déuer
dauerhaft; déuerhaft, vin déuer (*von Dauer*)
dauern; déuern
Dauerwelle; dauerwäll
diese; dés, ~r; désér, dies, diese; dét
diesmal; détmôl
Dietrich; ditrich, salwszt gemöchter schläszel

davor; dervuer, vuer dèm (*vor dem*)
dazu; derzéu, ~gehören; ~gehîren, ~mal;
dozemôl
dazwischen; derzwâschen
Decke; dôk, plafon (*Zimmerdecke*)
Deckel; dôkel
decken; dôken
Deckmantel; dôkmônkel, tarnung
defekt; kaput, huet en fêler (*hat einen Fehler*)
dehnbar; dîenber, kon em zòien (*kann man ziehen*)
dehnen; dienen
Deichsel; déiszel
dem; dem
delikat; délikat, schmakt éuszgezîchnet
Delikatessenhandlung; délikateszenhônglung
Delta; délta
demnächst; démnâchst, än néchszter zégt
demolieren; démolîren, zerdéppern (*zerschlagen*)
denkbar; dinkber, em kôn dinken (*man kann denken*)
Denkmal; dinkmôl
denn; dänn
dennoch; dännôch, dännij
denunzieren; dénunzîren, verrôten, inzîjen
derb; dârb, kòtzij
dergleichen; derglêchen, genau woi
derjenige; dijânij, der dien äch mîn (*der den ich meine*)
desgleichen; desglêchen, glêch woi (*gleich wie*)
deshalb; äm dot
desinfizieren; désinfizîren
desto besser; dészto bieszer, äm esi~ (*um so*)
detaillieren; détailîren, inzel duerstellen //besser
deuten; dégden, den drîm dégden (*den Traum ~*)
deutlich; doitlich, dégdlich rieden (*deutlich reden*)
deutsch; détsch
Diagnose; diagnôs, beirtîlen vin éner krônkhît
Diamant; diamant
Diät; diät, uefmuegerungskur (*Abmagerungskur*)
dich; déch, **dicht;** dicht
Dichter; dichter, poét, schrâftstaller
dick; däck
Dicke; de däck, de däck vin em bratt
Dickicht; gestrüpp
Dickkopf; däckschârrel
Dieb; rîwer
Diele; vuerrûm, vuerstiff, dîle, dîlen
dienen; dòinen
Diener; dòiner, kniecht (*Knecht*)
Dienst; dòinszt
Dienstag; doisztij
diktieren; diktîren
Ding; däng, dot äs en däng (*das ist ein Ding*)
direkter Wagen; kurswuejen (*Bahn*)

Direktor diréktor
Dirigent; dirigént, kôr-, orchészterlîder
distanziern; distanzîren, uefstônd nîen (*Abstand nehmen*)
Distel; dâsztel
doch; doch, ôwer (*aber*)
Docht; duecht
Dock; dock
Dogge; doggé
Dohle; ruf, ruewen (*Rabe Raben*)
Doktor; doktor, uerzt
Dolch; dolch, kirtsch mieszer (*kurzes Messer*)
Dolmetscher; iwersôtzer (*Übersetzer*)
Donner; dônner, ~n; ~n, drémmern
Donnerstag; dônnerstig
doppelt; dôppelt, zwiemôl (*zweimal*)
Dorf; dorf
Dorn; duern, duernen
dort; do, duer, ~ hin; duerzéu, ~drûben;
dertif
Dose; dôs
Draht; drôt
Drahtseil; drôtsîl
drängen; dréngen
draußen; dréuszen, dertéusz
Dreck; dräck, drôk, schmutz
drehen; dréen
Dreh/kreuz; drékrêtz, ~scheibe; ~schéif, ~tür; ~dîr
drei; droi, ~eck; ~ôk, ~fach; ~fach, ~mal; ~môl
dreißig; tréisij
dreist; draiszt, frêch, ôverschômmt (*unverschämt*)
dreschen; drieschen
dringen auf etwas; ôf äszt dréngen
drinnen; drânnen, dertänn
Dritt/e; drätt, ~el; drättel, ~ens; zem drâtten
drohen; drôen
dröhnen; drînen
drollig; dröllij
Droschke; kaläsch, kaläsz
Drossel; droszel, droszelklapp (*Drosselklappe*)
drosseln; uefschîbern, zeräck nien (*abschiebern, zurück*)
drûben; dertif, iwer dem.. (*über dem..*) //nehmen
Druck; dréok
drucken; dréken, gedréokt
drücken; dräcken
Drücker; dräcker, (*Klinke*) dîrgrâff (*Türgriff*)
Drüse; drüs
du; tau, te
duck/en; tucken, bäcken, (*bücken*)
Duckmäuser; fijleng, krêcher (*Feigling, Kriecher*)
Dudelsack; blôsebôlj (*Blasebalg*)
duftig; duftig, locker, löftig (*luftig*)
dulden; dalden, éuszstôn (*ausstehen*)

duldsam; gedéoldig (*geduldig*)
dumm; tum, blöd, proztij (*rum.*)
Dummheiten; tumhîten, blödsän (*Blödsinn*)
dumpf; dumpf
Düne; dün
Dünger; dänger, mäst (*Mist*)
dunkel; déonkel, ~n; ~n
Dünkel; dinkel,
Dunkelkammer; déonkelkimmer
dünn; dänn
durch; dirch, ~aus; ~éusz, ~blicken;
 ~bläken, ~soien, ~braten; ~bröden, ~brennen;
 ~broien, ~denken; ~dinken, ~dringen; ~drängen,
 ~einander; ~enönder, ~fahren; ~fueren,
 ~fall; dirchföll, schwudder, ~fallen; ~fallen,
 ~fließen; dirchflèszen, ~führen; ~fairen,
 ~gang; ~gòng
Durgangsverkehr; dirchgòngsverkir
durch/gehen; dirch/gòen, ~gießen; ~gèszen
 ~greifen; ~gréifen, ~hauen; ~haun, ~gekocht;
 ~gekôcht, ~kreuzen; dirchkrètzen, ~lassen;

dirch/löszen, ~leuchten; ~lîchten, ~löchern;
 ~léchern, ~lüften; läften, ~marsch; ~marsch,
 ~messer; ~mieszer, ~rechnen; ~réchnen,
 ~reisen; ~rîsen, ~reißen; ~réiszen, ~schauen
 ~sòien, ~schießen; ~schèszen, ~schlagen;
 ~schlôn, ~schnitt; ~schnätt, ~setzen; ~sòtzen
 ~sprechen; ~rieden, ~stich; dirchstäch,
 ~streichen; ~stréchen, ~trieben; ~dréiwen
 ~wachsen; ~wueszen, ~weben; ~wirken,
 ~weg; ~wej, ~wühlen; ~wailen, zählen;
 ~zielen, ~ziehen; ~zòien, ~zug; ~zéoj
dürfen; tèrfen, em térf nât (*man darf nicht*)
dürr; där, darr, muejer (*mager*), éuszgehangert,
 (*ausgehungert*), verdört (*verdort*)
Dürre; dirrhît, et äs schin lang dréj (*ea ist schon lange*)
Durst; dîrscht, ich habe ~; äch hin ~ // trocken)
durstig; dîrschtij
Dusch/e; dusch, ~raum; ~ròm, ~bued
düster, düszter, et démmert, et wird nât häll
 (*düster, es wird nicht hell*)
Dutzend; dözend
duzen; duzen, tau sôn térfen

Ebbe; det waszer lîft uef, en der kasz äs
eben; îewen, grued, flach // nâszt mi drän
Ebene; flachlônd, au, iewen
ebenfalls; uch, iewefölls
Eberesche; éberiesch
ebnen; planîren, glôt môchen (*glat machen*)
echt; écht
Ecke; òk
eckig; òkij
Eck/ball; kornet (*rum.*), ~platz; platz äm òk,
 ~zahn; ujenzônd
edel; féng (*fein*), nôbel
Efeu; éfoi
Effekt; éfékt, wirkung, konsékwénz
Egge; iäj
eh, ehe; bevuer (*bevor*)
Ehe; de îi
Ehe/frau; îfrau, ~gatte; îmôn, gemôl (*Gemahl*),
 ~leute; îpuer
ehemals; îmôls, domôls (*damals*)
eher; îer, frôier (*früher*)
ehern; éisern, hòrt, stabil (*eisern, hart stabil*)
Ehescheidung; geschîden, schîdung
ehrbar, îrber, honorij
Ehre; îr, ehren; îren
Ehrenwort; îrewuert

E

ehr/erbietig; îerbòiden, rèspektîren, ~gefühl;
 îr/gefail, ~geitz; ~gétz,
ehrlich; îrlîch, ~keit; îrlîchet
ehrlos; ône îr, infam, nèdderträchtij (*niederträchtig*)
Ei; oi, ~dotter; ~dötter, Eier legen Schmetterling
Eiche; îch, ~l; ~el, // de flutter schmätzen
eichen; éichen, proifen, justîren (*prüfen, justieren*)
Eichgerät; gerät zem éichen
Eich/hörnchen; îchharnchen, maß; éichmôsz,
 ~elhäher; patcharutz
Eid; îd
Eidechse; aidéchs
Eiderdaunen; déunen, vin der áiderînt (*eiderente*)
eidesstattlich; än îdes statt
Eier/kuchen; oier/klétiten, ~stock; ~stock
Eifer; îfer
eifern(gegen); séch erîfern géjen
Eifersucht; ôifersicht
eigen; îjen, ~artig; ~uertij, ~heit; ~hît
Eigenschaft; îjenschaft
Eigensinn; îjesän, däckschädel, ~ig; ueszij
eigentlich; îjentlich
Eigent/um; îjentum, ~ümer; îjner
eigentümlich; kurios
eignen; sich ~; îjent sich
Eile; éll

eilen; éllen, hétzen
eilig; éllij, flink,
Eimer; îmer
ein; ing, en, éenner (*einer*)
einander; enônder
einäschern; ânieschern, verbrôien (*verbrennen*)
Einband; äbônd, ämschlôj (*Umschlag*)
einbegriffen; äbegrâffen, gehîrt derzéu (*gehört dazu*)
einberufen; äberôffen, änzôien (*einziehen*), rékrutîren
Einbildung; äbéldung, hînäsi (*hochnäsigt*)
einbinden; äbaingden
Einblick (*nehmen*); äbläck droff nîen, isôien
einbrechen; äbréchen, bréchen än
ein/bürgern; ä/bérjern, ~brocken; ~brôken
eindringen; ändrängen, drängd än
Eindruck; ändréok
einfach; îfach
einfädeln; äfäddeln, äroien (*einreihen*)
Einfahrt; äfuert
Einfall; îdé, äföll ~en; äfallen
einfältig; îfältij, naiw, prosztij (*rum.*)
einfarbig; îfôrwi; üni
einfassen; äfaszen
einfetten; äfatten
einfinden; äfaingden
einflößen; ätrichtern (*eintrichtern*)
Einfluß; äflôsz, ~ nehmen; ~ nien
einflüstern; äflésztern, ärieden (*einreden*)
einförmig; îfôrmi, uniformîrt //(*einzäunen*)
einfrieden; äzéunen, en zéun erâm môchen
Einfuhr; import, vin dréuszen erân bréngen
Eingabe; ägôw, ägîen, beindrôjen (*beantragen*)
Eingang; ägòng
eingebildet; ägebéld, wot bâld hie séch än
eingebürgert; ägebérjert, ôfgenîen (*aufgenommen*)
ingelegt (*Obst*); ägeliejt
Eingemachtes; ägemôchtet, kômpot
eingestehen; ägestôn, stît än
Eingeweide; bôlen, äneroiien (*Darm, Innereien*)
eingießen; ägèszen
eingreifen; ägréifen, derzwâschen gôn (*dazwischen geher*)
einhalten; änhôlden, zeräckhôlden (*zurückhalten*)
einheften; ähieften
einheimisch; hîmesch, vin hoi (*heimisch, von hier*)
Einheit; înhît
einheizen; änhîtzen
einholen; ähuelen, besôrjen (*besorgen*)
einhüllen; äwâkeln, éng zéudôken (*eng zudecken*)
einig; înij
einige; e puer (*ein paar*), mônch éenner (*manch einer*)
einigen; înijen, verdrôn (*vertragen*)
einigermaßen; änijermôszén

einkaufen; äkîfen
einkehren; äkîren
einklammern; äklammern
Einklang; îklông, harmonî
einkleiden; äklîden, iklîden (*ankleiden*)
einkochen; äkôchen, ämôchen (*einmachen*)
Einkommen; äkinn, verdoinszt (*Verdienst*)
einladen; älödden, zer huechzed rôffen
Einlage; älöj än den schéujen (~in den Schuhen)
einlassen; älöszen
einlaufen; älüfen
einlegen; äliejen, deponîren, ämôchen
einleiten, älfiden
einleuchtend; et lîcht mer än (*es leuchtet mir ein*)
einlösen; älfisen, lîszt et än (*löst es ein*)
einmachen; ämôchen
einmal; îmôl
einmarschieren; ämarschîren
einmengen; ämäschen
einmischen; ämäschen
einnehmen; änîen, kaszîren,
Einöde; puszta
einölen; änîlen, äréiwen mât îl (*einreiben mit Öl*)
einpacken; äpacken
einpökeln; pôkeln
einquartieren; äkwartîren
einrahmen; ärômen, ärîmen, ärômen
einräumen; äréumen, sôien fuer (*vorsehen*)
einrechnen; äréchnen, derzéu nîän (*dazu nehmen*)
einreden; ärieden
einreiben; äréiwen
einreihen; äroien
einreisen; ärîsen, zéuzôien (*zuziehen*)
einreißen; äréiszen, demolîren
einrichten; ärichten, richten mer et än, arangjîren
einrenken; äringken
einrücken; äräcken
einrühren; ärairen
eins; ing, ingt (éché gien der ingt) (*ich geb dir eins*)
Einsam; însem
einsammeln; äsimmeln
Einsatz; äsôtz, sätzt sich än (*setzt sich ein*)
einsaugen; äséujen
einschalten; äschôlden
einschärfen; äschârfen, ântrichtern, schârf der än
einschieben; äschîben
einschiffen; äschâffen, ôft schâf ästéjen
einschlafen; äschlôfen, ändèppern
einschlâfern; äschlêfern
einschlagen; äschlôn
einschleichen; äschlêchen
einschließen; äschlészen

einschmeicheln; äschmîcheln
einschmieren; äschmieren
einschnüren; äschnairen
einschränken; äschrênken, ägeschrênkt
Einschreibebrief; ägeschriwener bròif
einschüchtern; äschüchtern
einsehen; äsòïen, **Einsehen**; det äsòien
einseifen; äsîfen
einseitig; iségtij, nòr vin énnen ségdt betruuechten
Einsicht; äsicht, **~igkeit**; ~igket
einsickern; äsickern
einsparen; äspueren
einsperren; äsparren
einspritzen; äsprätzen, de wiesch ~ vuer'm bijeln
Einspruch; äspréoch, protész
einst; înszt, îmòls, domòls (*damals*)
einstehen, für; ästòen, fuer
einsteigen; ästéjen, stéjt än
einstellen, ästallen, (*Zahlung*) zeräck hòlden
einstimmig; îstämmij, mät énnen stämm
einstürzen; ästürzen, stürzt än
einstweilen; îrstmòl
einteilen; ändîlen
eintönig; ingtönij, monoton
Eintopf; lauwend, supp kwiär dirch den guerten
Eintracht; îngtruecht; harmonî
eintragen; ändròen, dròj déch än
einträglich; ändròjlich, gewännbréngend
eintreffen; äntriefen, ilangen, igelangt
eintreten; äntrieden
eintrocknen; ädrèjen, ändréjen
einüben; ändòiben
Einverständnis; äverständnes, äverstònden
Einwand; äwònd //(*einverstanden*)
Einwanderer; äwònderer, zéugezuejener
einweihen; äwoien //(*Zugezogener*)
einwenden; äwònd bréngen (*Einwand bringen*)
einwilligen; äwällijen
Einwohner; äwinner
einzahlen; änzuelen
einzäumen; äzéunen
Einzelheit; înzelhît
einzel; înzeln, énnen nô dem ônderen
Einzelteil; înzeldîl //(*einer nach dem anderen*)
einziehbar; zem änzòien
einzig; îngzij
Eis; éis, **~bahn**; ~bân, **~blumen**; ~blòmmen
Eisen; éisen
Eisenbahn; mit **der**; éisenbân, met der bân
Eisenblech; bléch éusz éisen
eis/kalt; éis/kòld, **~laufen**; glättschéuj lûfen,
(Schlittschuh laufen), **~zeit**; ~zégt

eitel; afij, kokét, aféktîrt (*affig, affektiert*)
Eiter; îter
Ekel; äkel, (*bei Fett, Herpes*) schémnern
ekeln; **sich ~ vor**; séch äkeln vuer
elastisch; élastesch, geschméidij (*geschmeidig*)
elegant; élegant, vuerném (*vornehm*)
Elektroenergie; élèktroénérgî
Element; élémént, hie äs än séngem ~ (*er ist in seinem ~*)
elementar; éléméntar
Elend; élend, misär, néwoié (*rum.*)
Elfenbein; élfenbîn
Ellenbogen; îlebuejen
Eitern; alder, fueter und mòtter (*Vater und Mutter*)
empfangen; empføngen, empfnen, bekinn
Empfänger; adrésat
empfehlen; empfiélen
empfinden; empfaingden
empören; réwoltîren, òfgebruecht (*aufgebracht*)
Ende; **am ~**; äm éngd, **~n**; ~en, éusz
endgültig; zem liezten mól (*zum letzten mal*), définitif
Energi/e; énérgî, **~sch**; énérgesch
eng; éng, schmucl (*schmal*)
engagieren; séch äsòtzen (*sich einsetzen*)
Engel; éngel
England; énglònd
Engl/änder; éngl/änder, **~isch**; ~esch
Enkel; kaingdeskaingd (*Kindeskind*)
entarten; entueren
entbehren; entbieren
entbehrlich; entbierlich, bréucht et nât (*braucht es nicht*)
entbinden; entbaingden
entblößen; entblîszen
entdecken; enddòken
Ente; înt, întegasz, (~ngasse) **~rich**; înterich
entehren; entfieren
enteignen; entijnen
enterben; entärwen
entfallen; entfallen, vergieszen (*vergessen*)
entfernen; entfarnen, ewej gôn (*weggehen*)
entflammen; entflòmmen, féier uch flòm
 flòm sên fuer äszt (*Feuer und Flamme für etwas sein*)
entfliehen; ewej lûfen, **entfliegen**; entfléjen
entführen; verschlappen, entfaiern
ent/gegen; ent/géjen, (kontra), **~gehen**; ~gôn
 ~kommen; ~kinn, **~setzen**; ~sòtzen, **~treten**;
 ~trieden
entgegen; entgéjnen, ontwuerten (*antworten*)
entgleisen; entglîsen
enthalten; enthòlden
enthaldsam; enthòldsem, abstinént //(*machen*)
enthüllen; òfdòken, bekònt môchen (*aufdecken, bekannt*)
entkeimen; stérilisîren, rînijen, dèsinfîzîren

entkleiden, sich~; séch éuszòien, entkliden
entkommen; entkinn, froi kinn, séch befoien
entkräften; entkrieffen, richtig stallen (*richtig stellen*)
entlang; entlòng,
entlarven; entlarwen, démaskîren, òfdôken
entlassen; entlöszen, kaingdijen (*kündigen*)
entlaufen; entlüfen, ewéj gelüfen
entmutigen; kuraj verlueren
entnerven; et nitt mer den liezten nérw
entreißen; entréiszen, éus der hond réiszen
entrichten; entrichten
entrüsten; òfgebruecht (aufgebracht), zornij, verarjert (*zornig, verärgert*)
entsagen; entsôn, dervin löszen, nèmmè môchen
entschädigen; schòden begléchen, ueffaingden (*Schaden begleichen, abfinden*)
entscheiden; entschégden
entschieden; entschîden, résolut, bestâmmen
entschließen, sich ~; séch entschlèszen
entschlossen; entschlòszen, gewällt (*gewillt*)
entschuldigen; entschaldijen
Entsetzen; entsòtzen, zem ~, (*zum Entsetzen*)
entsinnen; entsânnen, errännern (*erinnern*)
entsprechen; entsprâchen, zéusôn, gefallen
entstehen; entstôn
entstellen; entstallen
enttäuschen; enttéischen
entwässern; entwieszern
entweder, ~ oder; éntwédder ôder
entwenden; entwéngdenewéj nien, stiâlen
entwerfen; entwierfen
entwerten; entwierten
entwickeln; entwäckeln
entwirren; det verhaddert éuszenônder môchen
entwöhnen; entwinnen, uefgewinnen (*abgewöhnen*)
Entwurf; vuerschlôj, entwurf, konzépt
entwurzel; entwurzeln
entziffern; entziffern
entzückend; entzäckend, hiesch, rîzend
entzünden, sich ~; séch entzaingden
er; hie, e
erachten; eruechten
erbarmen; erbòrmen, mätlîd (*Mitleid*)
erbärmlich; erbärmlich, misérabel
Erbe; ärscheft, det ärwen
erbeben, erbiewen
erben; ärwen
erbitten; erbidden
Erbkrankheit; arwkrônkhît
erblicken; erblâcken
erblinden, erblaingden
erbrechen; erbròchen, kòzen (*kotzen*)

Erbrecht; ärwriecht
Erbschaft; ärwscheft
Erbse; arbes, iärsen
Erbsünde; ärwsaingd
Erd/beben; ierd/biewen, ~beere; ierpel
Erde; ierd
erden; (*Elektr.*) ierden
Erdgeschoß; partèr
Erd/karte; lôndkart, ~kunde; géograffi
erdreisten; erdrîszten
erdrosseln; löft uefschnairen, erwérjen (*Luft abschnüren, erwürgen*)
erdrücken; erdrâcken
Erd/rutsch; ierd/rutsch, ~teil; ~dîl, kontinént
erdulden; erdalden, éuszhòlden (*aushalten*)
erfahren; erfueren
Erfahrung; erfuerung
erfassen; erfaszen, kapîren, verstôn (*verstehn*)
erfinden; erfaingd/en, ~er; ~er, ~ergeist; ~ergîst, ~ung; ~ung
Erfolg; erfolj
erfolgen; erfoljen
erforderlich; erforderlich, dot bréucht em
erforder/n; ~nis; erforder/n, ~nes
erforschen; erforschen
erfreu/en; erfoi/en, ~lich; ~lich
erfrischen; erfrâschen, frâsch môchen
erfüllen; erfâllen
ergänzen; ergénzen, komplétîren
ergeben; ergien, sich ~ aus; et ergit sich éusz, résultîrend,
Ergebnis; ergiewnes, résultat
ergiebig; réntabel, ertrôgréch (*ertragreich*)
ergießen, sich~; ergészen séch ~
ergötzen; ergötzen, mât genòsz zéusòien
ergreifen; ergréifen, faszen, erwâschen
Ergriffenheit; ergrâffenhît, gefail zîjen
ergründen; ergraingden
Erguß; ergusz, det ergészen
erhaben; erhuewen, imposant, ~sein über et; séch iwer äszt erhiewen (stallen)
erhalten; erhòlden, bekinn
erhandeln; dirch hòndeln bekinn; kîfen
erheben; erhiewen, òfstôn (*aufstehen*)
erheblich; erhiewlich, sîr vill (*sehr viel*), betrâchtlich
erheitern; erhîtern, erfroien, òfmòntern (*aufmuntern*)
erhellen; erhâllen, frängdlich gestòlden (*freundlich*)
erhitzen; erhâtzen (*gestalten*)
erhöhen; staltt sich hîer als e äs (*stellt sich höher als er*)
erholen sich ~; sich erhuelen (*list*)
ereignen; erîjnen

Ereignis; erīnes
erinnern sich ~; sich errännern
erkälten; erkôlden
erkennen; erkénnen, äsòien, begréifen
erkentlich zeigen; erkénntlich zījen
erklären; erklären, verdéglichen, dégden (*deuten*)
erklingen; erklängen
erkranken; erkrônken, krônk warden
erkundigen sich ~; séch erkaingdijen
erlangen; erlangen, errīchen (*erreichen*)
Erlaß; erlös, dékrét, bestämmung (*Bestimmung*)
erlassen; erlöszen
erlauben; erlúwen, erléuwen
Erlaubnis; erlúwnes
erläutern; erléuktern
Erle; arl, arlen
erleben; erliewen
Erlebnis; erliewnes
erledigen; erladdijen, éusfairen (*ausführen*)
erleichtern; erlíchtern, erlaichtern
erleiden; erlégden, éuszstôn (*ausstehen*)
erleuchten; erloichten, erschéngen (*erscheinen*)
erliegen; erloien, den kértscheren zòien
erlogen; erluejen
Erlös; erlīsz, erdrôj (Ertrag), gewänn (*Gewinn*)
ermahnen; ermânen, ôfmerksem môchen (*aufmerksam*)
ermäßigen; réduzīren, bállijer môchen // *machen*
ermatten; mòid warden (*müde werden*)
ermitteln; ermätteln
ermöglichen; möglich môchen
ermorden; ämbréngen, dīd schlôn (*umbringen*,
//tot schlagen)
ermüden; ermòiden
ermuntern; ermôntern
ermutigen; géut zéurieden et ze déun
ernähren; ernieren, ieszen
ernennen; ernânnen, ernönt (*ernannt*)
erneuern; ernoiern
erniedrigen; ernädrijen
Ernst; arnszt, Ernzt (*Name*)
Ernte; òrnt, ~**dankfest;** òrntedònkfész
ernten; òrnten
erobern; erobern, än besätz iwergôn
eröffnen; bekönt giän, ifén
erörtern; diskutīren, zer sprôch bréngen
erpresen; erprieszen, mât äszt drôen
erproben; versächen, éuszprobīren
erquicken; erfräschen, beliewen (*erfrischen, beleben*)
erraten; errôden
erregen; erriejen, ôfsòin erriäjen (*Aufsehen ~*)
erreichen; errīchen, erwäschen (*erwischen*)
erretten; rätten, befròien (*befreien*)
errichten; äszt môchen, bauen

erringen; errängen
erröten; rīd warden (*rot werden*)
Errungenschaft; errangenscheft
ersaufen; ersòffen
Ersatz; ersòtz
erschallen; em hīrt et, der tòn erschallt
erscheinen; erschéngen,
erschließen; erschlészen
erschöpfen; moid warden, uefgespönt
erschrecken; erféren,
erschüttern; erschédtern
erschwinglich; erschwénglich
ersetzen; ersòtzen
ersichtlich; klór, wor vueréus ze sòien
ersinnen; ersânnen, éuszdinken
Ersparnis; erspuernes, erspuertet
erst; îrscht, **der ~e;** der îrscht, primus
erstarren; erstarren, ze stīn warden (*zu Stein werden*)
erstatten; erstatten, zeräck gien (*zurück geben*)
erstaunen; erstaunen, staunen
ersteigen; erstéjen
erstechen; erstächen
erstens; ze îrscht, îrschtens
ersticken; erstäcken
erstklassig; îrschtklaszij
erstreben; erstriéwen
erstrecken; erstrôcken, et erstróckt sich iwer...
ersuchen, ersächen, **Ersuchen;** det ~
ertappen; ertappen, erwäschen (*erwischen*)
Ertrag; ertrôj
ertragen; erdrôn, em erdrīt et
ertränken; erdränken, ersòffen (*ersaufen*)
Ertüchtigung; ertüchtigung, turnen
erwachen; erwachen, ôfwachen (*auwachen*)
erwachsen; erwueszen
erwägen es zu tun; erwiejen et ze déun, gedinken
erwähnen; erwânen, nânnen / *nennen*)
erwärmen; erwärmen, ôfwärmen (*aufwärmen*)
erwarten; erwuerten
erweisen, sich~; et wird sich erwéisen
erweitern; erwégdern, eusbrīden (*ausbreiten*)
erwerben; erwärwen, kīfen, zéuliejen (*kaufen, zulegen*)
erwerbslos; huet nichen òrbet, kôn nât òrbeden
erwidern; erwäddern
erwischen; erwäschen, erwòschen, erwòscht
erwürgen; erwérjen
Erz; ierz
erzählen; erzielen
erzeugen; erzéjen
erziehen; erzòien
Erzieher; erzòier, aldern, līrer (*Eltern, Lehrer*)
Erziehung; erzòigung

erzielen; errächen, errîchen (*erreichen*)
erzürnen; erzérnen, zornij warden
es; et, ~ **gibt**; ~ gitt, ~ **regnet**; ~ rént
Esel; iesel
eßbar; et às zem ieszen (*es ist zu essen*)
Esse; ruchfông, kîp (*Rauchfang, Kiepe*)
essen; ieszen, ôsz, gegieszen, (*Subst.*) det ieszen
Essig; ieszij
Esslöffel; ieszliafel
Estragon; fieferkréogt
Etage; étaj
Etikett; etikétt
etliche; en puer, vill (*ein paar, viele*)

fabelhaft; fabelhaft, ervuerréjend (*hervorragend*)
Fabrik; fabrik, ~**ant**; ~ant, ~**at**; ~at, ~**zeichen**; ~zîchen
fabrizieren; fabrizîren, erzéjen (*erzeugen*)
Fach; fach
fächeln; fécheln
Fächer; fécher
Fachkraft; fachkraft
Fachoberschule; fachhîschîl
Fachwerk; fachwérk
Fackel; fackel
fade; fad
Faden; fôdden
fähig; fâij
Fahne; fân
fahrbar; fuerber, et às zem befueren
fahren; fueren
Fahrer; fuerer, schofôr
Fahr/gelegenheit; fuer/geliejenhît, möglichket zem fueren, ~**gestell**; ~gestall, chaszi, ~**karte**; bilièt, ~**lässigkeit**; fuerlészijket
Fahr/plan; fuer/plan, ~/**~mäßig**; ~/**~mäsij**, än der zégd, ~**preis**; ~préisz, ~giel, ~**rad**; bitzikel, ~rod, ~**stuhl**; lift, ôfzéo
Fahrt; fuert
Falke; falk
Fall; fôll
Falle; fall, fall stallen (*Falle stellen*)
fallen; fallen
fällen; fällen, bûm fällen (*Baum fällen*)
fällig; fâlij
falls; fôls
falsch; fôlsch
fälschlig; fâlschlij

Etui; étui, futéral
etwa; zirka,
etwas; äszt, e bäschen (*ein bisschen*)
euch; éch
euer; îr, er
Eule; oil, éul, **Nachteule**; nuechtoil
Euter; égder, oiter
ewig; îwij, ~**keit**; ~ket
Examen; éxamén, pròifung (*Prüfung*)
exerzieren; éxérzîren, militäresch ôiwen
Existenz; éxisténz
experimentieren; éxpériméntîren, versächen
explodieren; éxplodîren
exportieren; éxportîren, éuszfairen (*ausführen*)

F

Falte; fôlt
falten; fôlden
Falz; fôlz
Familie; famili
Fanatismus; fanatismus
fangen; fangen, féien
Farbe; fôr
färben; färwen
farbig; fôrwij
Farn; farn
Fasan; fasan
Faser; faser
Faß; schaff, fasz, tòn, léjeln, **großes ~**; kôf
fassen; faszen
fassungslos; éusz der faszung, éuszersich
fast; faszt //au0ersich
fasten; faszten
fauchen (*Katze*); féuchen
faul; féul
faulen; féulen
faulenz; faulenz, näst déun (*nichts tun*)
Faulheit; féulhît
Fäulnis; féulnes
Faust; féuszt, ~**kampf**; ~kômpf, boxen,
Februar; fébruar
fechten; féchten
Feder; fädder, ~**gewicht**; ~gewicht, ~**halter** ~hôlder
federn; fädern, élastesch (*elastisch*)
fegen; fiejen, kieren (*kehren*)
fehlbar; könn uch fêler môchen (*kann auch Fehler*)
fehlen; fêlen //machen
Fehler; fêler, ~**frei**; ~froi, ~**haft**; ~haft
Feier; féier

feierlich; féierlich
feiern; féiern
Feiertag; féierdôj
feige; fîj, **Feige** (*Obst*); féj
Feile; fél, raszpel (*Raszel*)
fein; féng
Feind; fòind

Feindschaft; fòindscheft
feindlich; nât frängdlich gesònt (*nicht freundlich*)
Feinheit; fénght /gesinnt
Feld; field, hattert
Feld/bett; field/batt, ~flasche; ~flasch, ~herr;
 ~hàrr, général, ~stuhl; klappstéul, ~weg; ~wéj
Felge; félj
Fell; fiel
Fels; féls,
Fenchel; fiénchel
Fenster; féenster, ~scheibe; ~schéiw
Ferien; férien, irlef (*Urlaub*)
Ferkel; fòrkel
fern; fâr, ~er; ~er
Fernsicht; fâr sòien kénnen (*weit sehen können*)
Ferse; fiersch
fertig; fértij, ~ stellen; ~ stallen, ~môchen
Fessel/n; fészel, ~n
fest; fieszt
Fest; fész, féier (*Feier*)
festfahren; fiesztfueren
Festigkeit; fiesztijket, stabilität, solidität
festlich; féierlich (*feierlich*)
fest/machen; fieszt môchen, fixîren,
 ~nehmen; ~nien, arésztîren, ~setzen; ~sòzen
 ~stellen; fiesztstallen, ~tag; féierdôj (*Feiertag*)
Festung; fiesztung, birch (*Burg*)
Festzug; féierlicher zéoj
fett; fatt, ~ig; ~ij
feucht; ficht, ~igkeit; ~ijket
Feuer; det féier, ~fest; ~fieszt, ~leiter;
 ~lîder, ~löscher; ~liescher, ~melder;
 ~malder, ~spritze; ~sprätz, ~versicher-
 ung; ~versächerung, ~wehr; ~wier
feurig; féirij, hätzij (*hitzig*)
Fetzen; fätzen, zòdern (*alter Lappen*)
Fichte; ficht
Fieber; fòiwier
Figur; figur
Filt/er; filt/er, ~rieren; ~rîren
Filz; filz, gewòlkt déoch (*gewalktes Tuch*)
finden; faingden
Finger; fänger, ~spitze; ~spätz, kniwel
Fink; fink

finster; déonkel (*dunkel*)
Finte; fint, wätz em späll (*Witz im Spiel*)
Firma; firma, fabrik
Firnis; féernes
Fisch; fäsch
fischen; fäschén, angeln
fix; fix, schniäl, plötzlich (*schnell, plötzlich*)
Fixum; fixum, fiesztet gield, gehòlt (*festes Geld, Gehalt*)
flach; flach, platt
Fläche; fläch,
Flachs; flachs, hònf (*Hanf*)
flackern; flackern
Flagge; fân
Flamme; flòmm
Flanell; flanèl, wîch bumwelldéoch (*weiches Baum-*
Wolltuch)
Flasche; flasch
flattern; fladdern, pladdern
flau; flau, komesch em béoch (*komisch im Bauch*)
flechten; flichten, flòcht, geflòchten, geflicht
Fleck; der flòken //Geflecht
Fledermaus; fladderméus
Fliegel; fliejel, rufusz
flehen; jòmmern, batteln, bäreln (*jammern, betteln*)
Fleisch; flîsch, ~brühe; ~supp, lauwend
Fleischer; flîscher, ~ei; flischbònk (*Fleischbank*)
Fleiß; fléisz
fleißig; fléiszij
flicken; fläcken
Flieder; flîder, lîrber
Fliege; mäck, mäckén (*auch Mücke*)
fliegen; flèjen
Fliese; kachel
fließen; flèzen, flòsz, geflòszén, tschureln,
fimmern; flimmern //tschurelt, getschurelt, zurft
flink; flink
Flinte; gewier (*Gewehr*)
Flirt; hiesch déun, hofîren (*schön tun, hofieren*)
Flitterwoche; fliterwoch
Flocke; flòk
Floh; flî
Floß; det flòsz
Flosse; de flòszén
flößen; äflîszén, mät dem waszer transportîren,
Flöte; flît, flöt, ~n; flîten // ätrichtern
Flotte; flott, verbònd vin schäffen
Fluch; fléoch
fluchen; fléochen
Flucht; flucht
flüchten; flüchten, rétérîren
flüchtig; flüchtij, òf der flucht (*auf der Flucht*)
Flüchtling; flüchtleng
Flug; fléoj

Flügel; fligel
Flughafen; fléojplatz
Flugzeug; fléojzèj
Flunder; flunder, plattfäsch (*Plattfisch*)
Flur; gòng, koridor
Fluß; flòsz
flüssig; flészij
flüstern; flésztern, pészpern
Flut; iwerschwämmung (*Überschwemmung*)

Fohlen; fuelen
folgen; foljen
folgern; foljern, resultfren
folglich; foljlich
Folie; foliè, dän papéier (*dünnes Papier*)
Folter; folter
Fonds; riskant gièd iliäjen (*riskant Geld anlegen*)
Förderband; bônd zem transzportfren
forder/n; fordern, ~e; fäderscht
fördern; fördern, bewiejen, protéjîren (*bewegen*)
Forelle; foréll
Formalitäten; formalitäten
Format; format
Formel; formel
förmlich; förmlich
Formular; formular,
forschen; forschen
Förster; förszter
fort; ewéj, ~dauernd; iwij (*ewig*), ~kommen; ewéj
kinn, ~schaffen; ~schaffen, ~schritt; fuerin
kinn, ~schrittlich; fuert/schrättlich, ~setzen;
~sòtzen, ~während; ~wierend, déuernd (*dauernd*)
Fracht; fracht
Frack; frack
Frage; frôj
fragen; frôjen
franko; franko
Frankreich; frônkréch
Franzose; frônzîs
französisch; frônzisesch
Fräsmaschine; frésbònk
Fratze; grimasz (*Grimasse*)
Frau; frau
Fräulein; fräulain, gang frau
frech; fréch
frei; froi, im Freien; äm froien, ~bleibend;
~bleiwend
freien; (*Hochzeit*) froien, wärwen (*werben*)
freihalten; froi hòlden
Freiheit; froiht
Freilassung; befroiung (*Befreiung*), froi gelòszen
Freitag; frégdij

freiwillig; froiwällij
Freizeit; froizégt
fremd; frémd, ~artig; ~uertij
Fremde; de frémd, än der frémd (*in der Fremde*)
Fremde(r); fremd frau / môn
fressen; frieszen
Freude; fròid
freudig; fròidij, ~ kôm e òf mich zéu (*~kam er auf mich zu*)
freuen; froien
Freund; frängd ~in; ~än, be~et; be~ert
freundlich; frängdlich, ~keit; ~ket
Freundschaft; frängdscheft
Friede(n); friden, ~svertrag; ~svertrôj,
in ~ lassen; än friden lòszen
Friedhof; fridhef, **friedlich;** frídlich, réaulij (*ruhig*)
frieren; fròisen, kòld sén, et äs mer kòld (*kalt sei*)
Fries; frîs / *es ist mir kalt*
Frikadelle; fäschîrtet, frikadéll
Frikassee; frikaszé
frisch; fräsch, ~er Wein; (*sauer*) rämpesch
Friseur; frisör
Frist; frist, tèrmin, zédg gien (*Zeit geben*)
Frisur; frisûr
frivol; frivol, fréch, laichtfèrtij (*frech, leichtfertig*)
froh; fri, em froit sich, fròien (*man freut sich, freuen*)
frohlocken; jubilîren, jubeln
fromm; fròmm, religiös, uertij (*artig*)
frömmeln; frémeln, òf frémd déun (*fremd tun*)
frönen; frînen, verhàrrlichen (*verherrlichen*)
Frosch; kradder, krued (*Kröte*)
Frost, frost, et huet gefrueren (*es hat gefroren*)
frösteln; fròisen
frostig; et äs kòld (*es ist kalt*)
frottieren; fròtîren, mät dem hònddéoch uefréiwen
Frucht; friucht, ~saft; ~sòft, uebstsòft (*Obstsaft*)
frucht/bar; friucht/ber, ~los; ~les
früh; fròi, ~morgens; ~ mòrjens, mòrjens än der
fròi, zu ~; ze ~, ze bòld
Frühling; fròijôr
früh/reif; fròiréif, ~stück; ~stück, ~zeitig;
~zégdij, ~zug; zéoj än der fròi
Fuchs; fuchsz, ~rot; ~rîd, ~schwanz; ~schwônz
Fuder; féuder, **Fuge;** fug, räsZ, (*Riß*), fuge (*Musik*)
fühlbar; zem failen (*zum fühlen*)
fühlen; failen
Fuhre; féuder
führen; fairen
Führer; fairer, schoför, pilot, kapitän
Führung; fairung
füllen; fällen
Füllfederhalter; fällfädderhòlder, fäller (*Füller*)
Füllung; fällung

Fund; gefangden (*gefunden*), **~ament**; fundamént
fünf; foif, **~ter**; ~ter
fünfzehn; fiäzfân, foifzân
fünfzig; foifzij
Funk; funk
Funke; féonken
funkeln; féonkeln, fängkeln
funken; funken
Funker; funker
Funkturm; tim zëm funken
für; fuer
Furche; furch, furchen äm gesicht,
Furcht; angst, éch hin angst (*Angst, ich habe Angst*)
furchtbar; fërchterlich (*fürchterlich*)
fürchten; angst hin

Gabe; gôw
Gabel; gaffel
gähnen; gînen
galant; galant
Galanterie; galanterî
Galgen; galjen, **Galle**; gall
Galopp; galopp régden (*reiten*)
Gamasche; gamasch, ~en
Gammler; erämdréiwer, bärrier (*Herumtreiber, Bettler*)
Gang; gòng
gangbar; môchber, gòngber
Gans; gois, goisen
Gänse/blümchen; goise/blämchen,
~braten; ~brôden,
ganz; gônz
gänzlich; gänzlich, absolut
gar; gor, guer **~nicht**; guernät
Garage; garaj
Garantie; garantî
Garbe; gôr, gôrwen
Garderobe; gardérob
Gardine; gardîn, fuerhòng (*Vorhang*)
gären; goren, gären, gegärt, gegôren
Garn; guern
garnieren; garnîren, aranjiiren (*arrangieren*)
Garnitur; garnitur
garstig; garstij
Garten; guerten, **~haus**; ~héus, **~zaun**;
~zéun
Gärtner; gòrtner, **~ei**; ~oi
Gas; gas, **~brenner**; ~bréuer; **~glüh-**
licht; ~glôilächt, **~maske**; ~mask,
Gasse; gasz

furchtlos; ônen angst, kurajîrt, **~sam**;
ängszlich,
Furie; furié
Furnier; furnîr
Fürsorge; fuersòrj, sòrjt fuer en
Fürst; fürst
Furt; dirchgòng, wéj, furt
Furunkel; furunkel, uesen
furzen; furzen, purzen
Fuß; fòsz, fész (*Pl.*), trieder (*Treter*), **~ball**; fuszball,
~ballspiel; ~späll, **~boden**; fòszbòdden
~gelenkknochen; pitziknôchen
füßen ~ auf; basîren, stätzt sich ôf (*stützt sich auf*)
Futter; fôtter (*Stoff*), futter fuer de kéu (*Futter für die Kuh*)
fütter/n; fittern, **~ung**; fitterung, miesztung (*Mästung*)

G

Gassen/hauer; gaszen/hauer, **~rinne**;
~ränn, geränn
Gast; gaszt, **~freundschaft**; gasztlichket
~haus; wirtscheft, **~geber**; ~giewer, **~mal**;
~môl, **~spiel**; ~späll, trieden als gieszt ôf
Gatte; môn
Gattin; frau
Gattung; gattung, uert
Gau; gau, région
Gaumen; gaumen
Gauner; gauner
Gaze; gazé
Geächteter; äs verstîszen, éuszgesòzt
Gebäck; gebäck, kéks, kéochen (*keks, Kuchen*)
Gebärde; mimik, gehuew (*Gehabe*)
gebären; gebären, zer wält bréngen (*zur Welt bringen*)
Gebäude; geboid, héus
Gebell; gebäll, der handg béllt (*der Hund bellt*)
geben; gien, **du gibst**; te giwszt, **es gibt**; et gitt
Gebet; gebiät //gien, gôw gegien
Gebiet; gebòit
gebildet; gebéldet, geschégd (*gescheit*)
Gebirg/e; gebérch, **~ig**; bérrij
Gebiß; gebäsz; protésen (*künstl. Gebiß*)
Gebläse; gebläs, véntilator
gebogen; gebuajen
geboren; gebueren
geborgen; gebòrjen, ämsòrjt (*umsorgt*)
Gebrauch; gebréoch, bréoch (*Brauch*)
gebrauchen; gebréochen
gebräuchlich; äs zëm gebréochen
Gebrauchsanweisung; ilfdung fuer den
gebréoch

Gebrechen; gebréchen, séng krézt ze drön
gebrechlich; gebrächlich
Gebrüll; gebräll
Gebühr; te mészt ... bezualen, préis fuer äszt
Geburt; geburt, zer wält kinn (*zur Welt kommen*)
 ~stand; ~stönd, ~teil; ~fíl, ~über;
 ~iwwer, wizaví, ~überstellen; ~iwwer stallen,
 ~wart; ~wuert, ~wärtig; ~wärtij,
 zer zégd (*zur Zeit*), moméntan, ~wert; ~wiert
gebürtig; ~aus; gebürtij éusz, éch bän éus der Hielt
Geburts/helferin; hébam, ~ort; gebueren än ...,
 ~schein; geburts/schéng, ~tag; ~dòj
Gebüsch; gebäsch, gebüsch, gestrüp
Geck; wätz,
Gedächtnis; gedéuchtnes
Gedanke; gedònken
gedankenlos; ône gedònken
Gedeck; däschzėj, däschdéoch (*Tischtuch*), mieszer
gedeihen; gedòien
gedenken; än gedònken in, drin dinken, gedinken
Gedicht; gedicht
gediegen; gedíjen
Gedränge; gedrängsel
gedrungen; gedrangen
Geduld; gedûld, sich ~en; séch gedald/ijenen,
 ~ig; ~ij, ~sspiel; gedûldsspäll
gedünstet; gedinsztet
 (*Fleisch Huhn oder Lamm mit Paprika*) paprikasch (*ung.*),
geeignet; geijnet
Gefahr; gefôr, ~enherd; ~enhierd, vin hoi gît de
gefährlich; gefärlich //~ éus
Gefährte; kòmeròd, äs mät derbòi (*ist mit dabei*)
gefährvoll; em mész mät gefòren kalkulíren
gefallen; gefallen
gefällig; gefällij, ~keit; gefällijket, ze mèngem
 gefallen gedôn (*zu meinem Gefallen getan*)
gefangen; gefangen, ~nahme; ~nôm, aréztírun
 ~schaft; ~scheft
Gefängnis; gefingnes
Gefäß; gefész
gefaßt; gefaszt
Gefecht; gefècht, kòmpf (*Kampf*)
gefleckt; geflòkt, schäckij
Geflecht; gefliecht
Geflügel; geflijjel
Geflüster; geflászter, gepészper
Gefolge; doi haingder enem stôn (*die hinter einem stehen*)
gefräßig; gefriászij
gefrieren; gefrueren
Gefrorenes; gefruerenet, éis
Gefühl; gefail, ~los; ône ~, ~voll; mät ~

gefüllt; gefällt, gefòllt
gegen; géjen
Gegend; géjend
Gegen/druck; géjen/dräok; réakzion,
 ~gewicht; ~gewicht, ~gift; ~gäft, ~lei-
 stung; ~lísztung; ~mittel; ~mättel,
 rede; géjenried, ~satz; ~sòtz, ~seitig;
 ~ségdij, ~seitigkeit; ~ségdijket,
gegliedert; gegläddert, òfgedílt (*aufgeteilt*)
Gegner; géjner, kontrahént
Gehalt; gehòlt
gehässig; gehászij
Gehäuse; gehéus, héus
geheim; gehîm
Geheimnis; gehîmnes
gehen; gòen, gong, gegangen
Geheul; gehéll, gejòmmer (*Gejammer*)
Gehilfe; gehälf, hälf (*Hilfe*)
Gehirn; gehérn, krîn, ~erschütterung;
 ~erschädderung, nichen krîn äm híft
Gehör; gehîr //keinen Verstand im Kopf
gehörchen; gehòrchen, foljen, paríren
gehör/en; gehîr/en, ~ ig; ~ij
gehorsam; hírt òft wuert, braw (*hört auf's Wort, brav*)
Geige; wiolin, géj
Geisel; gîsel, pfònd (*Pfand*)
Geist; gîszt
Geistes/krank; gîszteskrònk veräckt, ~schwach;
 bedäppert
geistig; gîsztij
Geistlicher; gîsztlícher, pfòrer (*Pfarrer*)
Geiz; gétz, ~ig; ~ij
Geizhals; géizhòls, gézkruejen (*Geizkragen*)
Geklapper; geklapper, geschépper
Gekritzel; gekritzel
Gelächter; gelächter, alle sén äm lachen
Gelage; sòferoi (*Sauferei*)
Geländer; geländer
gelassen; gelòszen
geläufig; gelfíj, usus, òiflich (*üblich*)
Geläut; léogden, geléogd
gelb; giel, ~ig; ~ij, ~sucht; ~sucht
Geld; giäld, kleines ~; klíngield
Geld/ausgabe; giöld/éuszgòw, ~brief; ~bròif,
 ~mittel; ~mättel, ~schrank; ~kaszten, ~strafe;
 ~stròf, ~stück; ~stäck, ~wechsler; ~wieszler,
 ~wert; ~wiert, valuta
Gelee; jélé
gelegen; geliejen
Gelegen/heit; geliejen/hît, ~heitsarbeit;
 ~hítsòrbed, ~lich; ~lich, bòi geliejenhît
gelehrig; gelfíj

gelehrt; gelîrt
Geleise; gelîs (*Bahn*)
Geleit; gelîd, beglîden (*begleiten*)
Gelenk; gelink, ~**knochen**; /*Hand*) pitzknôchen
gelenkig; gelinkij
gelingen; gelängen
gellend; schrill
gelten; et galt (*es gilt*), uefgemôcht (*abgemacht*)
Gemahl; gemôl, ~**in**; ~än
Gemälde; béld, gemôlt béld, **Gemarkung**; hattert
gemäß; gemäsz, entspréchend dem
gemäßigt; modérat, gemäszijt, nât ôffallend
gemein; gemîn
Gemeinde; de gemîn(d)

Gemeinheit; gemînhît
gemein/nützig; nôtzen fuer alle, ~**platz**; uert fuer alle
 ~**sam**; genîn/sem, **der ~same Markt**; ~/~er muerkt,
 ~**schaftsgeist**; ~scheftsgîszt, ~**wesen**;
 ~wiesen, ~**wohl**; zem wîl aller (*zum Wohl aller*)
gemessen; gemieszen
Gemse; géms
Gemurm; gemurm
Gemüse; gemüs, groinzéj, ~**gericht**; géwétsch (*ung.*)
Gemüt; gemòit
gemütlich; gemòitlich
Gemüts/art; gemòits/uert, ~**krank**; ~krônk,
 ~**zustand**; ~zéustônd,
genau; genau, éksakt
genehmigen; genêmijen
geneigt; genîjt
General; général
genesen; gesangt warden (*gesund werden*)
genial; génial, éuszeruerdentlich géut (*außerordentlich gut*)
Genick; genäck
Genie; génî, éuszeruerdentlich begòwt (*außerord. begabt*)
genieren; jénîren, schimen (*schämen*)
genießbar; genieszbor, zem genészen
genießen; genészen
genügen; genäjén, ~**d**; ~d
genügsam; genäjsem
Genugtuung; genéochdéung
Genuß; genösz
Geo/graphie; ~**metrie**; ~**physik**; ~**politik**;
 geo/grafi, ~metri, ~fûsik, ~politik
Gepäck; gepäck, bagaj
gerade; grued, ~**aus**; ~éusz,
Gerät; gerät, aparat
geraten; geroden, äs gelangen (*ist gelungen*)
Geratewohl, aufs ~; gläck, ôft géut gläck
geräumig; gerémij
Geräusch; geréisch

Gerber; gärwer
gerecht; geriecht
Gerechtigkeit; geriechtijket
Gerede; geried, riederoi
Gereiztheit; gerízthît, gerítz sén
Gericht; gericht
gerichtlich; gerichtlich
Gerichts/bezirk; gerichts/bezirk, ~**tag**;
 ~dôj, ~**hof**; ~hof, tribunal
gering; geräng, ~**schätzung**; ~schatzung,
 nicht im ~**sten**; nât äm ~szten
gerinnen; gerännen, det bléaut gerännt (*das Blut*
 /*gerinnt*)
Gerippe; geräpp
gern; garn, garen
Geröll; geröl, stînhûfen (*Steinhaufen*)
Gerste; gierszt
Geruch; geréoch
Gerücht; gerücht, em sôt (*man sagt*)
Gerüst; geräszt
gesamt; gesòmt, total, ~**betrag**; ~bedrôj,
 ~**übersicht**; ~iwersicht
Gesandter; gesònter
Gesandtschaft; gesòntscheft
Gesang; gesòng, sängen (*singen*)
Gesäß; gesész, haingder (*Hintern*)
Geschäft; geschieft
geschäftlich; geschieftlich
Geschäfts/führer; geschiefts/lîder, ~fairer
 ~**mann**; ~môn, ~**reisender**; ~rîsender
 ~**schluß**; ~schlòsz, ~**zeit**; ~zégd
geschehen; geschòien
Geschenk; geschink
Geschichte; geschicht
geschichtlich; geschichtlich, hisztoresch
Geschicklichkeit; geschäcklichket
geschickt; geschäckt
Geschirr; geschérr
Geschlecht; geschliecht
Geschmack; geschmack, guszto, ~**los**; ône ~
 ~**voll**; ~völl, élégant (*bezogen auf Kleidung*)
geschmeidig; geschméidij, fléksibel (*flexibel*)
Geschöpf; geschöpf, kréatur
Geschoß; étaj (*Gebäude*), projéktîl (*Waffe*)
Geschrei; schroieroi, geschroi
Geschwader; geschwader
Geschwätz; geschwätz, riederoi, geried
Geschwindigkeit; geschwaingdijket
Geschwister; gesäszter
Geschworener; geschwuerener
Geschwulst; geschwulzt
Geschwür; geschwür
gesellig; gesallij

Gesellschaft; gesallscheft
Gesellschafter guter; ~; géot gesallschefter
Gesellschafts/anzug; gesallschefts/inzéoj,
 ~reise; ~rís, ~spiel; ~spáll
Gesetz; gesòtz
gesetzlich; légal, légitím, léugt gesòtz (*laut Gesetz*)
gesetzt; gesòtzt, stít fieszt (*steht fest*)
Gesicht; gesicht, fratz
Gesichts/farbe; gesichts/fòrw, ~kreis; ~krís,
 bläckwänkel, ~punkt; stòndpunkt (*Standpunkt*)
Gesims; sims
Gesinde; gesaingd, doinerschaft (*Dienerschaft*)
Gesinnung; gesännung, moral
gesittet; manírlich,
Gespann; gespönn,
gespannt; gespönn

Gespent; gespänzt, gîsztergestòld (*Geistergestalt*)
Gespräch; gespréch, angderriädung (*unterredung*)
Gestade; ufer, strònd (*Ufer, Strand*)
Gestalt; gestòld
gestalten; gestòlden, konzipíren
Geständnis; gestòndnes, gestòen (*Gestehen*)
Gestank; gestònk
gestatten; äs et gestattet, erlúwen (*erlauben*)
gestehen; gestòen
Gestein; gestín, stín
Gestell; gestall, régal, stélaj (*Stelaje*)
gestern; giestern, ~ abend; ~ öwend
Gestöber; gestiwer, erámstiwern (*herumstöbern*)
Gestrüpp; gestrüpp
Gestüt; zucht fuer fòrd, gestüt
Gesuch; geséoch
gesund; gesangd
Gesundheit; gesangdhît, befaingden (*Befinden*),
 ~sfördernd; fördert de gesangdhît
 ~sfürsorge; sorjt fuer de ~
 ~spflege; gesangd fliejen
Getäfel; getäfelt, hulz verklídet (*holzverkleidet*), parkèt
Getöse; krach, larm, gepolter
Getränk; gedrink, zem dränken
Getreide; getrégd, friucht
Getriebe; gedriw, maschinerí, ~n; gedriwen
getrost; getríszt
Gevater; gevötter
Gewächs; pflonzen, kreugd (*Pflanzen, Kraut*)
gewagt; gewuejt, riskant
Gewähr; gewär, garantí, haftung
Gewahrsam; gewôrsem, haft, arészt,
Gewährsmann; gewôrsmôn, garant
Gewalt; gewölt, ~tätig; brutal, ~tätij
gewandt; gewönt, flink, rafinîrt,

Gewässer; stausê, mier, sê (*Stausee, Meer, See*)
Gewebe; gewiefdet
Gewehr; gewier
Geweih; gewoi
Gewerbe; beròff, òrbed (*Beruf, Arbeit*)
gewerbsmäßig; profésionél, beròfsmászij
Gewerkschaft; gewärkscheft
Gewicht; gewicht
Gewimmel; gewimmel, wirwar
Gewinde; gewind, gewind schnégden (~ schneiden)
Gewinn; gewänn, ~anteil; ~indíl,
 ~bringend; ~bréngend, lukratiw, ~en;
 ~en, ~süchtig; gîrich òf profit, ~süchtij
gewiß; gewász
Gewissen; gewászen, ~haft; ~haft,
 ~los; òne ~, ~lísz, ~sbiß; ~sbász,
Gewißheit; gewászhît, mät sächerhît
Gewitter; gewädder // (*mit Sicherheit*)
gewöhnen; gewinnen
Gewohnheit; gewinnhît, usus, bréoch (*Brauch*)
gewöhnlich; gewönlich, ordinär
gewöhnt; huet sich in et gewinnt (*hat sich an es*)
Gewölbe; tònemászij, kuppel // (*gewöhnt*)
Gewürz; gewirz
geziemen; gehîrt sich nät (*gehört sich nicht*)
geziert; zîrt sich, afféktírt
gezwungen; gezwangen, òfdiktírt (*aufdiktiert*)
Gicht; gicht
Giebel; giwel
Gier; gîr, verlangen, ~ig; ~ij
gießen; gèszen
Gießerei; gèszeroi
Gift; gäft, ~ig; ~ij
Gipfel; spätzt, gipfel
Gips; gips
Giraffe; giraff
Gischt; schaum vin den wällen, gischt
Gitarre; gitarr
Gitter; gitter, zéun, geschätz
Glanz; glònz
glänzend; glänzend, et glänzt
Glanzleder; glònzlädder, lacklädder (*Lackleder*)
Glas; glòs, ~er; ~er, ~ieren; glasîren
Glasur; glasur
glatt; glòtt
Glatteis; glòttéisz
glätten; glòtt môchen
Glatze; glatz
Glaube; gléuwen, glúwen, ~n; glíwen
glaubhaft; zem glíwen, glíwhaft
gläubig; gíwij, réligiös, frömm
gleich; glèch, égal, sifuert (*sofort*)

Gleichberechtigung; em äs glèchwiärtij (*gleichwertig*)
gleichen; glèchen, se glèchen sich woi oier (~wie Eier)
gleich/falls; gléich/fòlls, ~**gewicht**; gléchgewicht, ~**gültig**; ~galdij
Gleichheit; se sèn alle glèch (*sie sind alle gleich*)
gleich/laufend; gléch/lüfend, ~**machen**; ~môchen ~**mäßig**; ~mäszij,
Gleichnis; gléchnes
Gleichrichter; glèchrichter
Gleichstrom; glèchstrom
gleichzeitig; glèchzégdij, zer glèchen zégd
gleiten; rutschen, gléiten
Gletscher; glétscher
Glied; gläd, katengläd (*Kettenglied*)
Gliedermaßstab; zollstock
gliedern; òfdïlen, òfglïdern (*aufteilen, aufgliedern*)
Gliederreißen; de glédder réiszen, rhéumatismus (*die Glieder reißen*)
glimmen; glimmen, de kuelen glimmen (*die Kohlen ~*)
Glimmer; glimmer, katzengûld (*Katzengold*)
glimpflich; glimpflich, ône grészeren schòden
glitzern; glitzern, der schnî glitzert (*der Schnee ~*)
Glocke; glòk, geléugt, de glòken léugden (*die ~ leuten*)
Glockenschlag; glòkenschlôj, geléugd
glotzen; istarren (*anstarren*), glòtzen
Glück; gläck
Glucke; gluck, se behòit woi en gluck (*sie behütet*)
glücken; gläcken //wie eine ~)
glücklich; gläcklich
Glück/wunsch; gläck/wònsch, ~**wünsche**; ~wänsch
glühen; glòien
Glüh/birne; glòil/lòmp, ~**faden**; ~fadden, ~**würmchen**; ~wèrmchen
Glut; gléut
Gnade; gnòd, begnòdijen (*begnadigen*)
gnädig; gnädij, der härr äs gnédij (*der Herr ist ~*)
Gold; gûld, ~**ig**; ~ij kaingd (~es Kind)
gönnen; gännen
Gönner; gänner, ~**haft**; ~haft, jovial
Gosse; stròszenränn, gòsz
Gott; härrgòtt
Gottesdienst; gòttesdòinz, zer kirch gôn
Grab; det grôw, de grôw
Graben; der gruewen, **graben**; gruewen
Grab/hügel; grôw/hijel, ~**rede**; ~ried, ~**stein**; ~stîn
Grad; grad
Gram, grôm, kòmmer (*Kummer*)
Grammophon; gramofon
Granat/apfel; granat/appel, ~**e**; granat, ~**stein**; ~stîn
Granit; granit

Granne (*Ähre*); grîn, grînen (*auch für Schnäuzer*)
Graphit; grafit
Gras; gròs, ~**hüpfen**; spréng hansel
Gras/mücke; gròs/mäk, ~**platz**; ~platz
gräßlich; gréuszlich, hieszlich (*hässlich*)
Gräte; grät
gratulieren; gratulîren, begläckwänschen
grau; gro
grauen; grôlen, angszt hin (*Angst haben*)
grausam; gréusem, brutal
Grausamkeit; gréusemket, brutalität
Gravur; grawur, änschräft (*Inschrift*)
gravieren; grawîren
graziös; graziös, zuert, rizend (*zart, reizend*)
greifbar; gréifber, zem gréifen
greifen; gréifen
Greis; sîr old, gréis
Grenze; grénz, rônd (*Rand*)
grenzen; an~; igrénzen, ~**los**; ône grénzen
Griesgram; grîsgram, spällverdarwer
Grieß; grész
Griff; gräff
Grille; grill, hîmchen (*auch Heimchen*)
Grimasse; grimasz, faxen
grimmig; grämmij
grinsen; grinsen, grînen
Grint; (*Wunde*) riwwen
Grippe; gripp, erkòldung (*Erkältung*)
grob; grôw, rabiät, ordinär
Grobian; grobian, fliejel (*Fliege*)
Groll; hasz, pik (*Haß, Pick*)
groß; grîsz, ~**artig**; ~uertij, grandiös
Groß/eltern; grîszaldern, ~**mutter**; grisi, grismòtter
groß/herzig; grîsz/härzij, ~**jährig**; erwueszen, ~**mutter**; grîsi, ~**spurig**; igien, patzij, ~**vater**; ~vueter, ~**zügig**; ~zäjij, nobel, spéndabel
Grotte; hól *Höhle*)
Grube; lôch (*Loch*), gruewen, (*Graben*)
grübeln; griweln, nôdinken (*nachdenken*)
Grubenarbeiter; bèrchmôn (*Bergmann*)
Gruft; gruft, familiengrôw (*Familiengrab*)
grün; gròin
Grund; grangd, ilòsz (*Anlaß*), ~**besitzer**; ~besätzer
gründen; graingden
gründlich; graingdlich, radikal, genau, gewäszenhaft (*gewissenhaft*)
Grund/satz; grangd/sòtz, prinzîp, ~**stoff**; ~stoff, ~**stück**; ~stäck
Gründung; graingdung, graingden vin... (*gründen von*)
grünen; et gròint (*es grünt*)
Gruppe; grupp

Gruß; gròsz
grüßen; grészen
Grütze; grätz
Gugelhupf; punkel
gültig; galdij, et gilt, golt, gegòlten
Gummi; gummi, ~band; ~bònd, ~knüppel;
 ~kläppel, ~schuhe; galoschen
Gunst; gònst, zéunijung (*Zuneigung*)
günstig; gänsztij, préiszwiärt (*preiswert*)
Günstling; gänstleng, protégé
Gurgel; gòrjel, éch gôn der on de ~ (*ich geh dir an die ~*)
gurgeln; gòrjeln
Gurke; krazewéz (rum.)

Haar; hòr, ~färbemittel; ~fòrwmättel
Haar/nadel; hòr/nòld, ~schmuck;
 ~schmuck, ~sträubend; ~stroiwend,
 ~knoten; konch */das habe ich*
Habe; besätz, ñjentum, dot hinn ich (*Besitz, Eigentum*)
haben; hinn, sich ~; Zairen (*sich zieren*)
Habgier; raffén, raffgîr (*raffen, Raffgier*)
Habicht; habicht, déuwenstîszer, hiènefuajel
Hacke; hack, hau
hacken; hacken
Hafen; hafén
Hafer; huewer
Haft; haft, arrést
haftbar; haftbor, äs verontwuertlich
 verontwuertlich, pickt in der ...,
haften; haften, bérjen (*bürgen*)
Haftpflcht; haftpflcht, em mész haften
Hagel; huejel, hòl
Hagebutte; hätschenpätsh
hager; hueger, dérr (*dürr*), muejer (*mager*)
Hahn; huen, kòkesch (rum.)
Hähnchen, Hühnchen; kéckesch, hängkel
Haifisch; haifäsch
Hain; bäschi (*auch Wald*)
häkeln; häckeln
Haken; hòken,
halb; half, zur Hälfte; zer hieft, halwij (*häufig*)
halbieren; halbîren, dîlen än zwie dîl (*teilen in zwei Teile*)
Halb/kugel; half/giujel, ~schuh; ~schéoch
 ~starker; ~stòrker, ~zeit; ~zégd
Hälfte; hieft
Halfter; hòlfter
Halle; hall, hòll

gurren; ruckesen
Gürtel; gürtel, rèmmen (*Riemen*)
Guß; gusz, ~eisen; ~éisen, ~stahl; guszstòl,
gut; géut, féng (*fein*), wieder ~ machen;
 wèder ~ môchen, réparîren,
Gut; det géut, besätz (*Besitz*)
Gutachten; géutuechten, atést
Güte; wiärt (*Wert*), toléranz, kwalität
Gut/haben; aktiva, ~heißen; bällijen (*Billigen*)
gültig; galdij
gutmütig; géutmòidij
Gutschein; bon, géut geschriwen (*gut geschrieben*)
gutschreiben; géut schréiwen
Gymnasium; lizéum, gimnasium

H

hallen; hallen, écho
 ~déoch, ~werk; ~wèrk, ~werkzeug; ~wèrkzèj
Halm; halm
Hals; hòls, ~band; ~bònd,
 ~binde; krawatt, ~kette; ~katt, ~en, collier,
 ~starrig; stûr woi en iesel, rappelhiftij,
 ~tuch; ~déoch, schal, ~weh; ~wî
Halt; halt, paus (*Pause*), stop
haltbar; hòltber, et halt (*es hält*)
halten; hòlden, stätzen (*stützen*), sich
 ~ an; sich ~ òn dem
Haltestelle; stazion
haltmachen; hòld môchen, inhòlden (*anhalten*)
Haltung; holdung, karakter, räckgruet (*Rückgrat*)
Hammel; béok vim schòf, ~braten;
 bròden vim ~, ~keule; koil vim ~,
 ~rippchen; räppchen vim ~
Hammer; himmer, hòmmer
Hamster; hamszter
Hand; hònd, Hände weg von ...; lòsz de
 hängd (fänger) vin .. (*Finger*)
Hand/arbeit; hònd/òrbed, ~ball; handball,
 ~breite; ~brît, ~bewegung; bewiejung mät
 der ~, ~bewiejung, ~zeichen; ~zîchen
Handel; hòndel
handeln; hòndeln, ~über; ~iwer äszt ~
Handels/gesellschaft; hòndels/gesallscheft,
 ~kammer; ~kimmer, ~schiff; ~schäff,
 ~vertrag; ~vertròj, ~zweig; ~zwéj
Hand/gelenk; hònd/gelink, ~gepäck; ~gepäck,
 ~tasch, (~tasche) ~granate; ~granat, ~griff; ~gräff,
 ~greiflich; ~gréiflich; ~habung; ~huewung,
 benätzung (*Benützung*)

Handlung; hõndlung, et hõndelt sich äm.
Hand/schlag; hõnd/schlõj, ~**schrift**; ~schräft,
 ~**schuh**; hintschn, ~**tasche**; ~tasch, ~**tuch**;
Hanf; hõnf, hõnef
hängen; häien, ~**bleiben**; ~bléiwen, sätzen-
 bléiwen (*Sitzenbleiben in der Schule*)
hänseln; hänseln, näcken, arjern (*necken, ärgern*)
Hantel; hantel
hantieren; hantîren
Harfe; harf
Harke; réchen
harmlos; nät wichtij (*nicht wichtig*), nät zem férchten
Harn; pisch, urin, ~**blase**; blõs // (*nicht zum Fürchten*)
hart; hört
Hart/geld; hört/gield, ~**gummi**; ~gummi,
 ~**näckig**; hörtnockij, nät zem erwîchen
Harz; huerz // (*nicht zum Erweichen*)
haschen; fangen, erwâschen (*fangen, erwischen*)
Hase; hues, huesen, karnikel
Haselnuß; haselnutsch
Hasenbraten; brõden vim huesen
Haß, hasz
hassen; haszen
häßlich; hieszlich, nät hiesch, schäbij
Hast; hétz // (*nicht schön, schäbig*)
hasten; hétzen (*hetzen*)
hastig; hasztij, éuszer odem, schniel, gehétzt
Haube; héuw, héuwen
Hauch; héuch
hauchen; héuchen, õtmen, îdmen (*atmen*)
hauen; hauen, schloen, schlõn, **sich** ~; sich prijeln
Haufen; héufen, hûfen, huppes
häufen; hîfen, **häufeln**; hîfeln, puppesen
häufig; hîfij, õft
Haupt; hîft
Hauptsache; hîftsach
Haus; héus, ~**arzt**; ~uerzt,
Haus/flur; gõng, ~**frau**; héus/frau,
 ~**halt**; ~hõld,
häuslich; héuslich
Haus/schlüssel; héus/schlâszel,
 ~**schuhe**; paputschen, patschen
Haut; héugd, ~**ausschlag**; ~éusschlõj
 ~**farbe**; ~fõrf, téng
Hebamme; hébamm
Hebel; hiewel
heben; hiewen
Hebung; erhiewung; (*Erhebung*)
Hecht; hécht
Heck; scharijel (*Pferdeleiterwagen*)
Hecke; huech
Heer; hér, soldõten (*Soldaten*)

Hefe; hiefen, ~**teig**; dij (*Blechkuchen*); hõngklich
Heft; hieft
heften; hieften
heftig; hieftij
Heft/pflaster; flõszter, ~**stich**; hieftstâch
Heide; héid
Heidelbeere; wuelbern, afune (*aus dem Rumänisch*)
heikel; délikat, kõtzij
heil; hîl, intakt, gesangd, gõnz, wõi noi
 (*gesund, ganz wie neu*)
Heilbad; sanatorium, bued
heilbar; hîlber, zem kurîren, ~ hîlen
heilen; hîlen, et hîlt, vergõn, vergît (*vergeht*)
heilig; héllij, ~**abend**; krâstsõnõwend, ~owend
heim(*gehen*); éch gõn hîmen; **Heim**; hîm, héus
Heimat; hîmet
heimisch; hîmesch, derhîm (*daheim, zuhause*)
heimlich; hîmlich, ~**keit**; ~ket
heim/tückisch; hainderrâcks (*hinterrücks*), ~**wärts**;
 hîmen gõn, ~**weg**; hîm/wéj, ~**weh**; ~wî
Heirat; det fréngdern, **heiraten**; fréngdern
heiser; hîser
heiß; hîsz
heißen; hîszen
heiter; hîter, lõsztij (*lustig*)
heizen; hîzen
Heizer; hîzer
Heizung; hîzung
Held; héld
helfen; hâlfen, half, gehõlfen
hell; hâll
Helm; hélm
Hemd; hémd
Hengst; héngszt, hoiszt
Henkel; hénkel, hinkel
Henne; hien, ~**n**; ~er
her; hier
herab; eruef, ~**drücken**; ~drâcken, ~**setzen**;
 ~sõtzen, ~**steigen**; ~stèjen
heran; erin, ~**nahen**; ~nõen, ~kinn (*~kommen*),
 ~**wachsen**; ~wuesen, õfzõien (*aufziehen*)
herauf; erõf, **steigen**; ~stèjen, ~gõn (*gehen*),
heraus; eréusz, ~**fordern**; ~fordern, ~**geber**;
 ~giewer, ~**putzen**; ~pitzten, ~**winden**; ~waingden
 ~**ziehen**; ~zõien
herb; hérb, séurer wéng (*saurer Wein*)
herbei; herzéu
Herberge; hârbérj
Herbst; harweszt
Herd; hierd, uewen än der kuchel (*Ofen in der Küche*)
Herde; hierd, hierden
herein; erân

Hering; héring
Herpes; riwwen, ~ **bekommen;** schémjern
Herr; harr
herrichten; hierrichten, arangjren
Herrin; herrän
herrisch; harresch
herrlich; härrlich
Herrschaft; härrscheft
herrschen; härrschen, régimént fairen (*Regiment führen*)
her/rühren; hier/rairen, ~**sagen;** òfsôn (*aufsagen*),
~**stellen;** ~stallen, ~**stellung;** ~stallung
herüber; (h)eriwer
herum; eräm, ~ **drehen;** ~dréen, drét sich ämeränk
herunter/machen; uewe~, nédder/möchen
hervor; ervuer, ~**bringen;** ~bréngen, ~**heben;**
~hiewen, ~**ragen;** ~ròjen, ~**stechen;**
~stéchen
Herz; hòrz, harz
Herzengüte; vin hòrzen géut (*von Herzen gut*)
herzlich; hòrzlich, härzlich
herzlos; hòrzlís, brutal, gréusam (*grausam*)
Herzschlag; hòrzschlôj, puls

hetzen; hétzen,
Heu; hôi, ~**boden;** ~bòdden än der schérr, ~schéng
Heuchelei; simulfrung, spillt der äszt vuer //(*Scheune*)
Heuchler; simulfrer, téischer (*Simulierer, Täuscher*)
heuer/n; hoier, istallen, angajren (*an/einstellen, engagieren*)
Heuernte; hôiien, hôi äfueren än de schérr
heulen; héllen, bärülen, brällen (*brüllen*)
Heuschrecke; springhansel
heute; hégd
heutig; wot et hégd òfflich äs (*was es heute üblich ist*)
heutzutage; zer zégd, hégdij
hier; hòj
hier/für; fuer dät, ~**bei;** debòi, ~**durch;**
dirch dät, ~**gegen;** géjen dät, ~**mit;**
hòi/mät, ~**nach;** demnòch, ~**selbst;** ~salwszt
~**über;** iwer dät, hoi/iwer, ~**unten;** ~angder
~**unter;** angder dem, ~**zu;** ~zéu, derzéu
Hilfe; hälf
Hilfsmittel; hälfsmättel
Himbeere; hämper, hämpern
Himmel; hémmel
himmelschreiend; et äs zem hémmel-
schroien (*es ist zum Himmelschreien*)
Himmelskörper; hémmelskörper, starn (*Stern*)
hinab; heruef, eruuf
hinauf; heròf, eròf
hinaus; heréusz, eréusz
Hinblick; im ~ **auf;** äm bläck òf (*im Blick auf*)
hindern; haingdern

Hindernis; haingdernes
hindurch; dirch et, dirch de
hinein; herän, erän, ~**stecken;** ~stächen
hin/fahren; duer fueren, ~**fällig;** et äs nät galdij,
(*es ist nicht gültig*), ~**gebung;** paszion, begf-
szterung (*Begeisterung*), ~**gehen;** duer gön, ~**halten;**
duerhòlden,
hinken; hängken, limmen (*lahmen*)
hin/legen; hi/liejen, ~**raffen;** ~raffen,
~**reichend;** éuszríchend (*ausreichend*), ~**richten;**
~richten, ~**stellen;** ~stallen
hinter; haingder, ~**bliebene;** zeräck
gebliwen, häingderbliwenen, ~**dem;** ~dém
Hinter/egung; haingder/gangen,
~**grund;** ~grangd, ~**legen;** zeräck/ ~
~liejen, ~**listig;** fòlsch (*falsch*), ~**n;** tòppert
hinterst; haingderszt, der liezt (*der Letzte*)
hinüber; (h)eriw
Hin- und Her/bewegung; duer- und hier/
bewiejung, ~**fahren;** ~fueren
hinunter; nô angden, uewen
Hin/weis; rôt, ròtschlög (*Rat, ~schlag*), ~**weisen;**
òfmärksem môchen (*aufmerksam machen*), dröff wéisen,
~**ziehen;** än de léngt zòien (*in die Länge ziehen*)
hinzu; derzéu, ~**fügen;** ~fäjén
Hirn; hérn, ~**gespinst;** ~gespännszt, illusion
Hirsch; hîrsch
Hirschkäfer; hîrsch/kiefer, hîrschkéu, kwatsch~
Hirte; cioban (*rum.*), hîrt, òf de hierd òfpassen
hissen; fân eréuzs héien (*Fahne nach draussen hängen*)
Hitze; hätzt, hégd äs en hätz (*heute ist eine ~*)
Hitzschlag; hätzschlôj
Hobel; hòbbel, ~**n;** ~n
hoch; hî, **höher;** hécher
Hoch/achtung; uechtung, részpékt, ~**ebene;**
platò, ~**mut;** aroganz, ~**schule;** hîschîl,
~**sommer;** sòmmer, ~**schuh;** bokontsch (*ung.*)
höchst; héchszt, ~**ens;** ~ens
Höchst/geschwindigkeit; héchszt/geschwaing-
dijket, ~**leistung;** ~lîsztung
Hochzeit; huechzet
hocken; hocken
Hocker; hocker
Hof; hòf
hoffen; hoffen, wuerten òf, erwuerten
Hoffnung; hoffnung, //(*warten auf, erwarten*)
höflich; höflich, galant
Höhe; hît, òf der hît (*auf der Höhe*)
hohl; hòl, lädij (*leer*)
Höhle; hòl, hòlen, hîl, hîlen
Hohn; spòt, schòdefroid (*Schadenfreude*), Zünismus
höhnisch; hönesch, zünesch, ironesch

Höcker; höcker, buckel, puckel (*Buckel*)
holen; huelen
Hölle; de höll, än der höll brôden (*in der Hölle braten*)
holperig; holprij
Holunder; hõntert
Holz; hûlz, ~bohrer; léngel, ~buerer
Honig; huenj, boienhuenj (*Bienenhonig*)
Honorar; honorar, bezuelung (*Bezahlung*)
Hopfen; hopfen
hörbar; hîrber, et äs zem hîren
horchen; horchen, léuschen (*lauschen*)
Horde; schuer, hierd (*Schar, Herde*)
hören; hîren, hîrt, gehîrt
Hörer; hîrer, zéuhîrer (*Zuhörer*)
Horizont; horisont
Horn; huern, hérner
Hornhaut; huernhéugt
Hornisse; hornisz
Hörrohr; hîr/rîr, ~saal; ~sâl, auditorium // *es noch hört*)
Hörweite; esi far dat em et noch hîrt (*so weit daß man*
Hose; hues, pumphues (*Knickebocker*), ~ntasche; jâp
Hosenträger; huesenträjer, träjer fuer de hues
Hotel; hotél
hübsch; hiesch
Huf; hûf, ~beschlag; ~beschloj, ~eisen; ~éisen
Hufnagel; hûfnuejel, ~schmied; ~schmîd
Hüfte; häft, hüft
Hüfthalter; korsét, mîder
Hügel; hijel, hijelchen
hügelig; hijelij lôndscheft (*Landschaft*)
Huhn; hien, hiener
Hühner/auge; hiener/uj, ~hof; ~hof,
 ~leiter; ~lîter, ~stange; ~stang

ich; èch, ~selbst; èch salwszt
Ideal; idéal, vuerbèld (*Vorbild*)
Idee; idé, géuden gedônken hinn (*guten Gedanken haben*)
Identität; idéntität; zéugehîrijket (*Zugehörigkeit*)
Igel; igel
ignorieren; ignorîren, nât beuechten (*nicht beachten*)
illusorisch; ilusoresch, em téischt sich
 salwszt (*man täuscht sich selbst*)
Iltis; iltis, frätchen
Imbiß; klînjket zem ieszen, jaus (*Kleinigkeit zu essen, Jause*)
Imker; imker, boievueter (*Bienenvater*)
immer; äng, ~grün; ämer/gròin,
 ~hin; ämerhin
immun; ònigréifber, ònempfaingdlich
 (*unangreifbar, unempfindlich*)
impfen; impfen

Hülle; étui, futéral
Hülse; hûls, kartusch (*Waffe*)
Humanität; humanität, mänschlich sén
Hummel; hummel
Hummer; hummer, krébs
Humor; humor, wätz, spôsz (*Witz, Spaß*)
Hund; hangd
Hundehütte; kolib (*rum.*) fuer den hangd
hundert; hangdert
Hündin; haingdän
Hundstage; hangdsdòij
Hunger; hanger, ~kur; ~kur, ~snot;
 ~snîft, ~streik; ~straik
hungerig; hangerij, hangrij
hungern; hangern
Hupe; hup, klakson (*rum.*)
hüpfen; hopsen
Hürde; haingdernes (*Hindernis*)
husten; hîsten, der Husten; der hòsten
Hut; hòtt
hüten; hòiden, òfpaszen (*aufpassen*)
Hut/futter; hòtt/fötter, ~krempe; ~krämp
 ~macher; ~môcher
Hütte; hätt, kolib (*rum.*)
Hyazinthe; hyazint, waleschblömen
hydraulisch; hydraulesch
hygienisch; higiénesch, säuber, rînlich
hypnotisch; hypnotesch // (*sauber, reinlich*)
Hypothek; hypoték, gield vin der bank
 mât zinsen und ueftrôjung / tilgung
hysterisch; hisztéresch, launenhaft, iwerspônnt,
 gerîzt (*launenhaft, überspannt, gereizt*)

I

Import; import; äfaiern (*einführen*)
imposant; grîszuertij (*großartig*)
imstande; ~sein; ämstônd sén
in; än, der Stube; ~ der stiw
inbegriffen; äbegräffen, gehîrt derzéu (*gehört dazu*)
Inbetriebnahme; än betriw niän
indem; ändém
indiskret; kòszt em nâszt ivertrauen
 (*kannst ihm nichts anvertrauen*)
Individium; pérsôn, înzeln wiesen (*Einzelwesen*)
Individualität; îjenuert, înzij (*Eigenart, einzig*)
infolge; ~dessen, dirch dôt
Ingwer; ingwer
Inhaber; besätzer, gehîrt em (*Besitzer, gehört ihm*)
Inhalt; änhòlt, fällung än der flasch, der sänn
 (*Füllung in der Flasche, der Sinn*)

Initiative; die ~ ergreifen; de sach mät élan
 igôn (*die Sache mit Elan angehen*)
Inland; äldnd, än désem lönd (*in diesem Land*)
Inlett; inlét
innen; der tänn (*drinnen*), äm änneren (*im Innern*)
innehalten; paus môchen, rieszten (*Pause machen*,
innerhalb; ännerhalw // *rasten*)
innerlich; ännerlich, intärn
Insasse; äm gefingnes sätzender (*im Gefängnis*)
Inschrift; änschräft, geschriwen òf // *sitzender*)
Insekt; insékt
Insel; insel
Inserat; insérat, än de zégdung sòtzen (*in die*
insofern; esi far // *Zeitung setzen*)
installieren; installfren; òfbauen (*aufbauen*)
instand/halten, än stönd hòlden, fliejen (*fliegen*),
 ~setzen; ~sòtzen, réparfren
instruieren; iwéisen, ilfden (*anweisen, anleiten*)
inszenieren; gestòlden, òffairen (*gestalten, aufführen*)
interest/ant; intérsz/ant, ~e; ~e, ~ent; ~ent

Internat; intérna/t, ~ional; ~zional
intervenieren; ägréifen (*eingreifen*)
Interview; intérwiu, befrojung (*Befragung*)
intim; intím, vertraut
Intrige; intrige, môchenscheft haingderräcks
 (*Machenschaft hinterrücks*)
Invalide; inwalid, kräppel (*Krüppel*)
Inventar; inwéntar, bestönd (*Bestand*)
inwendig; äwändij, äm änneren (*im Inneren*)
irdisch; ierdesch, vin dèser ierd (*von dieser Welt*)
irgend/einem; irjend/énem, ~einer; ~éner
Iron/ie; iron/f, spòt, ~isch; ~esch, spòtesch
irremachen; érr môchen, veräckt ~ (*verrückt machen*)
irren; érren, ~haus; ~héus
Irrsinn; érrsänn, wänsänn (*Wahnsinn*)
Irrtum; érrtum, fèler; versòien (*Fehler, Versehen*)
irrtümlich; érrtümlich, versòientlich (*versehentlich*)
Ischias; ischias
isolieren; isolfren
israelisch; israélesch
Italien; italien

J

ja; cha, sächer, tcha (*sicher, ja mit Hintergedanken*)
Jacht; grfsz bôt mät motor (*großes Boot mit Motor*)
Jacke; jack
Jagd; juajd,
Jagd/flinte; juejd/gewier, ~hund;
 ~hangd, ~schein; ~schéng
jagen; juejen
Jäger; jöijer
Jahr; gôr, in diesem ~; héier (*heuer*), än désem gôr
jahrelang; görlang
Jahres/tag; jôres/dôj, ~zeit; ~zégd,
Jahrhundert; jôrhangedert
jährlich; än jédem gôr (*in jedem Jahr*)
Jahr/markt; jôr/muerkt, jôrmert, ~tausend;
 téusend, ~zehnt; ~zònt, ~gang; ~gòng
Jäzorn; jäzorn, rabiat, wéaut (*rabiat, Wut*)
Jammer; jômmer
jämmerlich; jämmerlich, erbärmlich,
jammern; jômmer
Japan; Japan
Jasmin; jasmin
jäten; kréogden, ònkréugd zòien, gekrégsel
 pläcken (*unkraut ziehen, Unkraut pflücken*)
jauchzen; jauchzen, froidij òfkréischen (*freudig*)
Jazz; jatz // *laufscreien*)
je; pro

jede/r; jéd/er, ~es; ~et, nfalls; ~enfòlls,
 ~smal; ~smòl
jedoch; jédoch, òwer (*aber*)
jehér; von ~; îer, vin fròier (*eher, von früher*), äng esi
 gewiesen (*immer so gewesen*)
jemals; îmòls, émes, déumòls (*damals*)
jemand; émend, ~en; ~en, ~em; émendem
jener; dòi, do // (*von der anderen Seite*)
jenseitig; dertiv (*drüben*), vin der ònderen ségd
jetzig; énsztij, zer zégd (*zur Zeit*), aktuél
jetzt; énszt, äm momént, na (*im Moment, nun*)
Jod; jod
Johannisbeere; ribisel, rosincher
Jolle; klîng ségelbôt (*kleines Segelboot*)
Journalist; jurnaliszt, zégdungschréiwer (*Zeitungs-*
joyial; jowial, gönnerhaft, // *Schreiber*)
jubeln; séch iwermäsziij froien (*sich übermäßig freuen*)
jucken; jucken
jüdisch; jidesch
Jugend; jugend
Juli; juli
jung; gang, ~r Wein; jang wéng, fräscher wéng
Junge; der gang // (*frischer Wein*)
jünger; gänger
Jungfer; jangfer
Jungeselle; jangesall

Jüngling; jangleng
jüngst; jängszt, òlängszt (*unlängst*), fuer kirtschem
Juni; juni // *(vor Kurzem)*
Jurist; jurist, adwokat, richter, notar

justieren, justîren; ästallen (*einstellen*)
Justiz; justîz, gericht
Jute; jut, léiwent (*Leinwand*)
Juwelier; juwelîr, gûldschmîd (*Goldschmied*)

Kabel; kabel, éléktresch drôt (*elektrischer Draht*), ~n;
télégrafîren
Kabine; kabin
Käfer; kiefer, kiewer
Kaffee; kafé, ~bohnen; ~boien,
~satz; ~sòtz
kahl; kuel
Kahn; kân
Kaiser; kîser, ~reich; kéiserréich
Kajüte; kabin, kajüt
Kakao; kakau
Kalb; kôlw, kôlw/er~en; ~en, pitlengk
Kalb/fleisch; kôlw/flîsch, kalben;
kôlwen, rängdern
Kalbskeule; hax vim kôlw, kôlwax
Kalender; kaländer, almanach
Kali; kali, pottiesch (*Pottasche*)
Kalk; kôlk
Kalorie; kalorî
kalt; kôlt
Kaltbearbeitung; kôlt beòrbeden
Kälte; kôld zégd (*kalte Zeit*), kalden
Kamel; kamél
Kamera; **Film**~; filmaparat, fotoaparat
Kamerad; kômmerôd, ~schaft; ~scheft
Kamille; kamill
Kamin; kamin, ruchfông, kîp (*Rauchfang, Kiepe*)
Kamm; kôm
kämmen; kémmen
Kammer; kômmer, kimmer
Kampf; kômpf
kämpfen; kâmpfen
Kampf/geist; kômpf/gîst, ~platz;
platz, aréna, ~preis; ~préis, ~richter;
~richter, schîdsrichter (*Schiedsrichter*)
Kanal; kanal
Kanapee; kanapé, schéslong, kautsch, diwan
Kanarienvogel; kanarienfuejel
Kandidat; kandidat, äs vuergesòien (*ist vorgesehen*)
Kaninchen; kaninchen, huesen (*Hasen*)
Kanne; kônn
Kanone; kanon
Kante; kant, ôf der ~ genät (*auf der ~ genäht*)
Kanten (*Brot*); rémmel, schärzel

K

Kantine; kantin
Kanu; kanu
Kanüle; hólnôdel, nôdel vin der sprätz (*Holnadel, Nadel*)
Kanzel; kanzel // *(der Spritze)*
Kanzelei; kònzloi
Kanzler; kanzler
Kapelle; kappal (*Friedhof*), orchéster
Kapellmeister; dirigént, kapéllmîster
kapern; kapern, **Kapern**; de kapern
Kapital; kapital, vermöjen, gield (*Vermögen, Geld*)
Kapitän; kapitän, spällfairer, mònschefts-
fairer (*Spielführer, Mannschaftsführer*)
Kapitel; kapitel, uefschnätt (*Abschnitt*)
Kappe; kapp, mätz (*Mütze*)
Kapsel; kapsel, gehéis (*Gehäuse*)
kaputt; kaput, zerstîrt, némme ze gebréuchen
Karawane; karawan // (*zerstört, nicht mehr zu gebrauchen*)
Karbid; karbid
Kar/freitag; kar/frégtij, ~woche; ~wôch
kariert; karîrt
karikieren, karikatur môchen (*Karikatur machen*)
Karneval; fasching
Karotte; mérel, mérlen (*Möhren*)
Karpfen; karpfen
Karre; kòrr, kòrren, wuegen, véhikel (*Wagen, Vehikel*)
Karriere; kariér, lûfbân (*Laufbahn*)
Karte; kart, biliét, **Land**~; lönd~, ~n; karten
Kartei; kartoi
Kartell; kartéll,
Kartoffel/n; krumper/n, ~breij; ~püre, ~broi
Karton; karton, schachtel
Karussel; karuszél, rängelspäll (*Ringelspiel*)
Käse; kás, schofskés (*Schafskäse*)
Kaserne; kasòr
Kasino; kasino
Kasse; kasz, ~rolle, kaszéroll
kassieren; kaszîren
Kastanie; kasztanien
Kasten; kaszten
Katalog; katalog
Katarrh; katarr
Katechismus; katechismus
Kater; ködder
Kathedr; katéder, pult

Kathedrale; kirch vim katoleschen bäschof, katédral
Katholik; katolik,
Katze; katz, ~**nauge**; ~enuj
kauen; koién, wédderkoién (*wiederkaue*)
Kauf; kûf, kéuf
kaufen; kîfen, kéufen, kûft, gekûfen
Käufer; kîfer
Kaufhaus; kûfhéus
käuflich; kîflich,
Kaufmann; kûfmôn
kaum; kaum
Kauz; kauz, kéuzchen
Kaviar; kawiar, fäschoier (*Fischeier*)
Kegel; kiejel, ~**förmig**; konesch,
~**kugel**; ~kuggel
Kehle; kiel, hols, **Rotkehlchen**; rîtkielchen
Kehlkopf; holsappel, ~**entzündung**;
~ entzaingdung
kehren; kieren
Kehrreim; kierrîm, réfräng
Kehrseite; kierségd, de ònder ségd (*die andere Seite*)
Keil; kail, en konesch stäck hulz (*konisches Stück Holz*)
Keim; kaimen, sòmen, ~**en**; òfgòen (*aufgehen*)
keimfrei; rîn, kaimfroi
kein zurück; nichen/ nichemî zeräck
kein/erlei; nicherloi, ~**eswegs**; òf niche föll
Kelch; kélich
Keller; kaller
Kellner; kéllner, ober, ~**in**; ~än
kennen; kénnen, ~**lernen**; ~lîren
Kenner; kénner
Kenntnis; kénntnes
Kennzeichen; kénnzîchne, môl (*Mal*)
Kennziffer; kénnziffer
kentern; kéntern, änién vin em schäff (*Einnehmen von*)
Kerb; kérb, ~**holz**; ~hulz // *in*em Schiff)
Kern; karn
Kerze; kierz, kieren
Kessel; kieszel
Kette; katt, ~**nhund**; ~enhangd
keuchen; kéchen, kécht, gekécht
Keuchhusten; kéchhòszten
Keule; kéul, hax (*Haxe*)
keusch; kòisch
kichern; kichern, lais lachen (*leise lachen*)
Kibitz; kibitz
Kiefer; kîfer
Kies; schòdder, flòszstîn (*Schotter, Flußsteine*)
Kind; kaingd
Kinder/garten; kaingder/guerten,
~**krankenhaus**; ~krònkénhéus,
~**lähmung**; ~lámung, ~**leicht**; ~lîcht

kleiden; klîden,
Kleider/bügel; klîder/bijel, ~kòken ~**schrank**;
Kleidung; klîdung //~kasten
Kleie; kloï
Klein; klîng, klintzij (*sehr klein*)
Kleinigkeit; klénijket, klénijketen
kleinlich; klînglich
Klemme; zwickmill, éch bän än der ~(*Zwickmühle*)
klemmen; klâmmen, äspònnen (*einspannen*)
Klempner; bléchschròszer (*Blechschröcker*)
Klette; klatt, klatten
klettern, klattern, krakszeln
Klima; klima
Klinge; kläng, rasîr~, ~vim schwiert (~ v. *Schwert*)
Klingel; klingel, ~**knopf**; ~knòpp
klingeln; klingeln
klîngen; klângen, klòng, geklòngen
Klinik; klinik, krònknehús, spïdol (*Spital*)
Klinke; klânk, ~ än der jack (~ *in der Jacke*)
Klippe; stail ufer, félsen (*steiles Ufer, Felsen*)
Klistier; äluuf boi verstòpfung (*Einlauf bei Verstopfung*)
klobig; klobij, et äs en klòtz (*es ist ein Klotz*)
klopfen; klappen, den tépich éus~
Klosettpapier; klopapéier
Kloster; klîster
Klotz; klòtz
Klub; klub, verîñ (*Verein*)
Kluft; kluft, uniform, spòlt (*Spalt*)
klug; kléoj, geschégd (*geschickt*)
Klugheit; intélígénz, äs kléoj (*ist klug*)
Klumpen; klòmpen, **Klumpchen**; klämpchen
knabbern; knuewen, nuejen (*nagen*)
Knabe; gang
knacken; **Nüsse**, knatschen, nutschen
Knall; knall
knallen; knallen
knapp; knapp, rîcht nât éus (*reicht nicht aus*)
knauern; knéusern
Knecht; kniecht
kneifen; knéifen, pätschen
Kneifer; knéif/er, **zange**; pätschzang, ~zang
Kneipe; wirtschafft (*Wirtschaft*)
kneten; knâdden
Knick; knicks
Knickebocker; pumphuesen (*Pumphosen*)
Knicks; knäcks
Knie; knòï, ~**hose**; ~hues, ~**scheibe**;
~schéiw
knien; knòien, knòit, geknòit
Kniff; knäff, ~ än de huesen bijeln (~ *in die Hose bügeln*)
knipsen; knipsen, fotograffren
knirschen; knirschen

knistern; knisztern, rascheln (*rascheln*)
Knoblauch; knuewlich
Knochen; knòchen, ~**bruch**; ~bréoch
Knöchel; knöchel
Knödel; knärel, boflischknärel (*Speckknödel*)
Knopfloch; knòpplòch
Knolle; knoll
Knospe; knòszp, knòszpen, knäp
Knoten; knòdden, ~ òfknäppen (*Knoten lösen*)
knüpfen; knäppen
Knüppel; knäppel, kläppel (*Kläppel*)
knurren; knurren
knusperig; knuszperij, krokant, räsch kròszt
Knute; knut, huet en än dem schwätzkaszten
Kober; köber, ~wuejen //(*hat ihn im Schwitzkasten*)
Koch; kòch, ~**buch**; ~béoch
kochen; kòchen, **schwach** ~; ripeln
Köchin; kéchän
Kochplatte; hierdplatt (*Herdplatte*)
Köder; köder, gäft éuszliejen (*Gift auslegen*)
Koffer; köffer
Kohl; kòmpezst, kréogd (*Kraut*)
Kohle; kuel, kuelen
kokett; kokétt, kéck
Kolben; kolwen, ~**pumpe**; ~pump
Kolik; kolik
Kollege; kolleg, frängd (*Freund*)
kollern; hinab~; heruef kollern, ~ rollen
kollidieren; zesimmenstîszen (*zusammenstoßen*)
Kolonie; kolonî , sîdlung (*Siedlung*)
Kolonne; kolonn
kolossal; koloszal, grîszuertij (*großartig*)
kombinieren; kombinîren, verbaingden (*verbinden*)
komisch; komesch, posnatij (*rum.*)
kommen; kinn, kôm, gekinn
kommentieren; komentîren
Kommis; militär, boi den soldòten (*bei den Soldaten*)
Kommissar; komisar
Kommissionär; komiszionär
Kommunist; komuniszt
Komödie; komödié, löstspäll (*Lustspiel*)
Kompanie; kompani
Kompaß; kompasz //(*zusammenhängend*)
komplex; kompléx, zesimmenhäiend
komplizieren; komplizîren, schwirijer môchen
Komplot; komplot //(*schwirigermachen*)
Komponist; komponiszt
Kompott; kompott
Konditor; konditor,
Konfekt; pralinen, konfekt
Konferenz; konférénz
konfessionell; konfészionél

König; kénengg, ~in; kénenggän, ~lich; ~lich
~reich; ~réch

Konjunktur; konjunktur,

Konkurent; konkurént, géjner (*Gegner*)

Konkurr/enz; wéttbewérb, ~ieren; dto

Konkurs; kònkurs, bankrot

können; kénnen, kònt, gekònt

konsequent; konsékwént

Konserv/en; konserw, ~en,

konservieren; konserwîren

Konsole; konsol, òfliejer (*Auflieger*)

konstruieren; konsztruîren

Konsulat; konsulat

kosultieren; konsultîren, òfsächen (*aufsuchen*)

Konsumgüter; konsumwueren

Konto; konto

Kontor; kontor, büro, nédderlösung (*Nieder-*

Kontrol/le; kontrol, ~leur; ~ör //assung)

konventionell; konwénzionél,

Konzentrations/lager; konzéntrazionslueger

konzentrisch; konzéntresch

Konzept; konzépt, plan,

Konzert; konzärt

Konzession; lizénz, erluwnes (*Erlaubnis*) //lung)

Konzil; konzil, synod, versimmlung (*Synode, Versamm-*

Kopf; hîft (Haupt) ~schmerzen; det ~ dît wî

Kopie; kopî, uefschräft (*Abschrift*) //(der ~ tut weh)

Koppel; kòppel

Korb; kòrw, fälpes, zicker (*aus Stroh geflochtener*)

Kork; kòrk, ~en; ~en, ~enzieher;

~enzòier, flaschenöffner, stòppenenzòier

Korn; kuern, **Körner;** kégder

Körper; körper, gestòldt, ~fülle; korpu-

lént, ~größe; ~grîsz,

Korrektur; koréktur

Korridor; gòng

korrigieren; korrígîren, verbieszern (*verbessern*)

Kosename; nimen, spitznimen

Kost; kòst, ieszen, nuerung (*Essen, Nahrung*)

kostbar; kòsztber, erliesen, wiertvòll (*erlesen, wertvoll*)

kosten; kueren, probîfen

Kosten; koszten, òfwond, éuszgòwen (*Aufwand,*

kostenfrei; gratis, èmsonsz *//Ausgaben*)

Kostgeld; kosztgiel, giel fuer't ieszen

köstlich; kòsztlich, délikat, erliesen (*erlesen*)

Kostüm; kosztüm

Kotlett; kotlétt, karbonad mät knòchen

(*Karbonade mit Knochen*)

Krabbe; kréwétten, krabben

krabbeln; krabbeln

Krach; krach, larm, krawall (*Lärm, Krawall*)

krächzen; kréchen

Kraft; kraft, ~fahrer; schofö

kräftig; krieftij, stòrk, robuszt (*stark, robust*)

kräftigen; krieftijen, kraft òfbauen (*Kraft aufbauen*)

Kragen; kruejen

Krähe; kro, kroen

Kralle; krall

Kram; krämpel (*Krempel*)

Krampf; kròmpf, ~adern; ~odern

krank; krònk

kränken; krinken, verarjern (*verärgern*)

Kranken/haus; krònken/héus, ~pflege; ~fliej

~wagen; ~wuegen

krankhaft; krònkhaft, krinklich (*kränklich*)

Krankheit; krònkhîft, ~serscheinung; woi zîjt sich

de krònkhîft, symptom (*wie zeigt sich die Krankheit*)

Kränkung; krinkung

Kranz; krònz

kratzen; kratzen,

kraus; kréus

Kraut; kréugd, kòmpeszt ~saft (*sauerkraut*); géch

Krawatte; krawatt

Krebs; krébs, tumor, geschwulzt (*Geschwür*)

Kreditbrief; kréditbròif

Kreide; krégd

Kreis; krîsz

Kreisel; kréisel

Kreis/lauf; krîsz/lûf, ~lauforgan; ~lûforgan,

~linie; ~lîn, ~säge; ~siej, ~verkehr; ~verkîr

Kreuz; krètz, ~band; ~bond äm knòi (~ im Knie)

Kreuz/schmerzen; det krètz dît wî (*das Kreuz tut weh*),

~worträtsel; krètzwuertrétzel

kriechen; kréchen

Krieg; kräj, der kalte ~; der kòld ~

kriegen; kréjen, bekinn (*bekommen*)

kriegführend; kräjfaiern

Kriegs/gefangener; kräjs/gefangener,

~list; ~liszt, ~schauplatz; ~schauplatz, ~schiff;

~schäff, ~schuld; schulden dirch den kräj

Krippe; kräpp

Kritik; kritik

kritisch; kritesch betruachten (~ betrachten)

kritisieren; kritisîren

Krokodil; krokodil

Krone; krîn

krönen; krînen

Kronleuchter; krînléuchter

Kronstadt; Krînen, Krînstòdt

Kropf; kròpp

Kröte; kradder

Krücke; kräck, kräcken

Krug; kréoj, kräj

krumm; kròmm

krümmen; krémmen
Krüppel; kräppel
Kruste; kròsz
Küche; kuchel
Kuchen; kéòchen, **~zu Pfingsten;**
 rùmhòngklich ze foiesztdoj
Küchen/herd; hierd en der kuchel
~schrank; krédénz, **~schabe;** ruszen
Kuckuck; kukuk
Kugel; giugel, pila (*Ball*), **~förmig;** ~ij, **~gelenk;**
 ~gelingk, **~lager;** ~luejer, **~schreiber;**
 ~schréiwer
Kugelstoßen, giugelstfízen
Kuh; kéau
kühl; kail, et äs kold (*es ist kalt*)
kühlen; kailen, **verkühlen;** erkailen
Kühler; kailer
Kühlschrank; éiskaszten (*Eiskasten*)
kühn; dròffgängeresch, iwerliejen (*draufgängerisch,*
//überlegen)
kulant; kulant
Kulisse; kulisz
Kultur; kultur
Kümmel; kimm, kimmsupp
Kummer; kòmmer, bekridnesz
kümmertlich; kémmerlich
kümmern; kémmern
Kundschaft; kondscheft
kundig; kénnt séch éusz, éuszkénneŋ (*kennt sich aus, aus-*
kündigen; kaingdijen
künftig; kénftij, néchsztens (*nächstens*)
Kunst; kònszt

Künstler; kénsztler, artist
künstlich; kénsztlich
Kunst/seide; kònszt/ségd, **~stoff;** ~stoff
~stück; ~stäck,
Kupfer; kòpfer
Kuppel; kuppel
Kuppler; kuppler
Kupplung; kupplung
Kur; kur erhuelung äm sanatorium (*Erholung im*
//Sanatorium)
Kurbel; kurbel
Kürbis; kérbes, **~kerne;** ~karren
Kurier; kurier, nôrichten iwerbrénger (*Nachrichten*
Überbringer)
Kurort; kuruert, uert der erhuelung (*Ort der Erholung*)
Kurs; kurs
Kürschner; pielzmôcher (*Pelzmacher*)
kursieren; kursîren, et gît eräm (*es geht herum daβ...*)
Kursus; kursus, schilung (*Schulung*)
Küster; küster, kirchendòiner (*Kirchendiener*)
Kutsche; kaläsch, fiaker (*Kalesche, Fiaker*)
Kurve; kurw
kurz; kuerz, kirtsch (*//in Kürze*)
Kürze; kérzt, démnächst, en der kérzt (*demnächst,*
kürze/n; kértscher môchen, **~r;** kértscherer
Kurz/schluß; kirtsch/schlòsz, **~schrift;**
 ~schräft, **~sichtig;** ~sichtij,
Kuß; kòsz, puszerl, matzken
küssen; matzen, puszen
Küste; strònd (*Strand*)
Kutscher; fiaker
Kuvert; kuwér

L

lächeln; lécheln
lachen; lachen
lächerlich; lécherlich, et äs zem lachen (*es ist zum ~*)
Lachs; lachs
Lack; lack, îlforw (*Ölfarbe*)
lackieren; lackîren
Lackleder; lackladder
laden; lôden, laden, ôflôden (*aufladen*)
Laden; lôden, geschieft (*Geschäft*)
Lage; lôj, situazion
Lager; lueger, magazin
lagern; luegern
lahm; lôm, **~en;** ~en, de kéau äs limm
lähmen; lämen (*//(die Kuh ist lahm)*)
Laienchor; lîdertòfel (*Liedertafel*)
Laken; battdéoch (*Bettuch*)
lange; lang, lang äs et hier (*lange ist es her*)

Lamelle; laméll
lamentieren; lamentîren
Lamm; lòmm, lémmchen (*Lämmchen*)
Lampe; lòmp
Land; lônd
landen; lônden
Landeplatz; platz zem lônden (*Platz zum Landen*)
Land/karte; lônd/kart, **~läufig;** ~lîfij
ländlich; ôf dem lônd, dorf (*auf dem Land, Dorf*)
Landpartie; éuszfléoj (*Ausflug*)
Landsmann; lôndsmôn
Land/straße; lônd/stròsz, **~streicher;**
 ~stréicher, wagabund (*Vagabund*)
Landung; lôndung, äs gelòndet (*ist gelandet*)
Landwirt; agronom, béuer (*Bauer*), **~schaft;**
 lôndwirtschaft
lang; lòng

Länge; léngd, än de léngd zòien (*in die ~ ziehen*)
langfristig; òf lang zégd éusz (*auf eine lange Zeit*)
längs; än der ségd vin (*an der Seite von*), entlòng
langsam; hémlj, hémljijer gôn (~ gehen) // (*entlang*)
Längsschnitt; schnätt der léng nôch (*Schnitt der*)
längst; léngsz, ~ens; ~ens // (*Länge nach*)
langweilig; lóngwéllj
Lanze; lônz
Lappalie; lapalié, bagatél, klénijket (*Kleinigkeit*)
Lappen; lòppen, fätzen (*Fetzen*)
Lärm; larm
lassen; lòsen,
lässig; lasch, nät arnst nien (*lasch, nicht ernst nehmen*)
Last; laszt, gewicht
Laster; laszter, lasztwuejen (*Lastwagen*)
lästern; läsztern, iwer énen rieden (*über einen reden*)
lästig; läsztij, pénétrant, òfdrénglich (*aufdringlich*)
Lastkahn; lasztkân
Laterne; lòmp (*Lampe*)
Latte; latz, lîsz, lîszten (*Leiste*)
lau; lau wuerm (~ warm)
Laub; lûw, ~e; léuw
lauern; léuern
laufen; lûfen, lûf, gelûfen
Laufmasche; lûfmasch
Lauge; lûj
Laune; laun, launen
Laus; léus
lauschen; léuschen, hîren (*hören*)
laut; léugd
läuten; léugden, de glôken léugden (*die Glocken ~*)
lautlos; stáll, geréischlîs, et äs stáll gewòrden
Lautsprecher; léugdspërcher, mégafon
Lawine; lawin
Lazarett; lazarétt
leben; liewen, ~d; ~d, **Leben**; det liewen
lebendig; liewendij, agil, mät témpérament
Lebens/alter; ôlder, ~beschreibung; biogra-
fî, ~gefährlich; liewens/gefêrlich, ~genuß;
~genòsz, ~kraft; ~kraft, ~mittel; ~mättel,
~unterhalt; ~angderhòld, ~versicherung;
~versächerung, ~wichtig; ~wichtij, ~zeichnen;
~zîchen
Leber; liewer
Lebwohl; adiö, serwus (*adieu, servus*)
lebhaft; liewhaft
Leck; lôch, äs nät dicht (*ist nicht dicht*)
lecken; lacken, ab~; uef~, et trépsz, trépszeln
Leder; lädder // (*es tropft, tropfen*)
ledig; lädij, froi, nät fréngdert (*frei, nicht verheiratet*)
lediglich; lädijlich, nôr ewinij (*nur ein wenig*)
leer; lädij, et äs näst mi dertän (*es ist nichts mehr drin*)

leeren; lädijen, éusz/gészen, ~schädden (*aus/gießen,*
legen; liejen // *-schütten*)
Legende; légénd, erzielung (*Erzählung*)
Legitimationspapier; éuszwéis, pasz (*Ausweis, Paß*)
legitimieren (sich); séch éuszwéisen (*sich ausweisen*)
Lehm; lîm, loi
Lehne; lien vim stéul (~ vom Stuhl), ~n; ilienen (*anlehnen*)
Lehnstuhl; lienstéul, schokelstéul (*Schaukelstuhl*)
Lehre; lîr, éuszbéldung (*Ausbildung*)
lehren; lîren
Lehrer; lîrer
Lehrherr; lîrhär, mîster (*Meister*)
Lehrling; lîrleng
Leib; léiw, körper
Leibesübung; gymnastik, turnòiwungen
Leibschmerzen; kolik, béuchwî (*Bauchweh*)
Leibwäsche; angder/wiesch, ~hues,
~hémdchen (*Unterwäsche, -hose, -hemd*)
Leiche; léch, ~nwagen; ~ewuejen
leicht; laicht, et lîft laicht (*es läuft leicht*)
Leichtathletik; laichtatlétik
Leichtgewicht; laicht/gewicht, ~gläubig;
~glîwij, ~sinn; ~sänn
leid; es tut mir ~; et dît mer lîd
leiden; légden
Leidenschaft; legdenschaft, paszion
leider; lîder
Leierkasten; laierkaszten, dréòrjel (*Drehorgel*)
leihen; loien, bòrjen (*borgen*)
Leim; lèmm, **Leimen**; lèmmen
Leine; lîn, stròng, sîl (*Strang, Seil*)
Lein/wand; léiwend, ~tuch; léngdéoch
leise, laise
Leiste; lîsz, iwer den lîzten zòien (*über den ~n ziehen*)
leisten; lîszten, **Leisten**; der lîszten
Leistung; lîsztung
leistungsfähig; lîsztungsfähig, kon òrbeden
Leitartikel; lîtartikel, mînung vim schrèiwer
leiten; lîden, kôr lîden,
Leiter; lîder, lîter (*Sprossenleiter*) kîrschenlîter
Leitung; lîdung, ~sdraht; ~sdrôt
Lektion; lékzion
Lende; de ségt (*die Seite*), häft, hüft (*Hüfte*)
lenken; linken
Lenkrad; linkròd, wolan (*Volan rum*), stoier (*Steuer*)
Lenkstange; linkstang
Lerche; lârçh
lernen; lîren
lesbar; liesber, et äs zem liesen
Letzter; liezter
leuchten; lîchten, hîm lîchten (*Heimleuchten*)
Leuchter; lîchter

leugnen; lïjnen
Leumund; isòien (*Ansehen*), rénomé
Leute; légd
leutselig; jowial, léotsïlij
Licht; det lächt, **licht;** lächt
Lichtbild; fotografi
Lid; uejenlïd (*Augenlid*)
lieb; lòiw, uertich, hiesch (*artig, schön*)
Liebe; de lòiw, téchtelméchtel
lieben; lòiwén
liebenswert; galant; höflich, härzij (*herzig*)
lieber; loiwer
Liebhaver; galan, schatz, verfirer (*Verehrer*)
liebkosen; matzgen gien (*Küßchen geben*)
Liebling; schatzken, méng lòiw (*Schätzchen, meine*)
Liebreiz; scharm, grazie // *Liebe*
Lied; lïd, gesòng (*Gesang*)
liederlich; lïderlich,
Lieferant; liferant
liefern; lifern
Lieferung; liferung
liegen; loien, **etwas ~ lassen;** äst ~ löszen
Liegestuhl; klapstéul zem loien
Likör; likör
lila; lila
Lilie; liliè, lélj
Limonade; limonad, sirup mät waszer gemäscht
Linde; laingd, ~nbaum; ~enbûm
lindern; laingdern
Lineal; linéal
Linie; lïni, sträch (*Strich*)
link; längk, haingderräcks, folsch (*hinterrücks, falsch*)
linkisch; tolpatschig, nät geschäckt, folsch spillen
links; längks
Linse; lûp, okular, bréngluas (*Brennglas*), uejenlins
Lippe; läws, läpp, ~nstift; ~enstäft // (*Augen~*)
lispeln; lispeln
List; liszt, fint, téischung (*Finte, Täuschung*)
Liste; liszt, tabéll, òfstallung (*Tabelle, Aufstellung*)
Liter; liter
Literatur; litératur
Litze; litz, bônd, besòtz (*Band, Besatz*)
Lizenz; lizénz, erlufnes, zéulòszung (*Erlaubnis*)
Lob; luew, inerkénnung (*Anerkennung*) // *Zulassung*
loben; luewen
loblich; zem luewen (*zum loben*)
Loch; lôch
lochen; (*Fahrkarte*) knipsen, lôch môchen

Locke; lòk, lòken, hòrlòken (*Haarlocken*)
locken; lòken, herboi ròfen (*herbei rufen*)
locker; locker, lacks
lodern; (*Flammen*) lodern, det hulz lodert (*das Hol ~*)
Löffel; lieffel, ~biskuit; pischkot, pischkoten
logisch; logesch
Lohn; lïn, gehòlt, verdòinst, ~en; lïnen, réntïren
Lorbeer; lïrber, ~blätter; ~bladder
Los; los, schäksòl, bilétt (*Schicksal, Billiett*)
Löschblatt; lieschblòtt
löschen; lieschen
lose; nät geschlöszen, òffen (*nicht geschlossen, offen*)
lösen; lïsen
los/knüpffen; òfknäppen, ~kommen;
 froiwarden, ~lassen; loslöszen, ~machen;
 froimôchen, ~schrauben; òfschréuwen,
 ~trennen; òftrännen,
Losung; losung, parol, éuszschégdung vim wald
Lösung; lïsung // (*Ausscheidung vom Wild*)
löten; lïten, wïch~, hòrt~ (*weich ~, hart ~*)
lotrecht; äs em lôt (*ist im Lot*)
lotsen; lotsen, fairen (*führen*)
Löwe; lïw
Löwin; lïwän
Luchs; luchs
Lücke; läck, ~nhaft; ~nhaft, léchrij (*löcherich*)
Luft; lòft, ~ballon; ~balon, ~blase;
 ~blôs, ~dicht; ~dicht, in die ~ werfen;
 än de läft (*Lüfte*) / lòft wierfen
lüften; läften
luftig; läftij, lòftij igezuejen (*~angezogen*)
Luftzug; lòftzéoj
lügen; läjen
Lügner; lijner
Luke; luk, klïng klapp (*kleine Klappe*)
Lümmel; lümmel
Lump; lump, ganow, gauner (*Gauner*)
Lumpen; zòddern, fätzen, lòppen (*Fetzen, Lappen*)
Lunge; lang, ~nentzündung; ~enent-
 zaingdung, ~nkrankheit; ~enkrònkhit
Lupe; lûp, vergrészerungsglòs (*Vergrößerungsglas*)
Lust; lòszt
lustig; lòzstij
lutschen; lutschen
luxuriös; luxuriös, òfgedònnert (*aufgedonnert*)
Luxus; luxus
lynchen; lynchen
lyrisch; lyresch

machen; môchen
Macht; muecht
mächtig; mächtij, grîsz (*groß*)
Mädchen; médchen
Made; mueden, mödden
Magazin; magazin, lueger (*Lager*)
Magen; muejen, ~**beschwerden;**
 béochwî (*Bauchweh*), muejendrücken (*Magendrücken*)
mager; mueger, muejer
Magnet; magnét, ~**nadel;** ~nold
mähen; méen
Mahl; môl, **Abend~;** owent~
mahlen; muelen
Mähne; mên
mahnen; mânen
Mahnung; mânung
Mai; moi, ~**glöckchen;** ~gléckchen
Maikäfer; moikiefer
Mais; kukerutz (*rum.*), ~**brei;** paléokes
 ~**breikloß;** klämchen mät kés (~ *mit Käse*)
Majestät; majèstät
Majorität; majorität; mierzuel (*Mehrzahl*)
Makel; makel, schônd, schôndflök (*Schand/e, ~fleck*)
makellos; rîn, suwer, félerfroi (*rein, sauber, fehlerfrei*)
Makler; vermättler (*Vermittler*)
Mal; môl, zîchen (*Zeichen*), **Mutter~;** môttermôl
malen; môlen
Maler; môler
Malerei; môleroi
Malz; malz
man; men, em, et, ~ **kann;** ~, ~ kôn,
 ~ **spricht;** ~ ried; sôt, ~ **sollte es nicht**
glauben; ~sòl et nät glîwen
manch; mônch
manchmal; mônchmôl, haldîszt
Mandel; mondel, mondeln
Mandoline; mandolin
Mangel; mangel, et félt, nît (*es fehlt, Not*)
Manier; manîr, manîren
Manko; manko, féler (*Fehler*)
Mann; môn
Mannschaft; mônscheft
Mansarde; mansard
Manschette; manschétt, manschéttén
Mantel; mônkel
Mappe; mapp
Märchen; mérchen
Marsch; marsch, ~**ieren;** ~îren
März; mierz
Masche; masch
Maschine; maschin

M

Marine; mariné
Mark; muerk, knôchenmuerk (*Knochenmark*)
Marke; mark, **Brief~;** brôif~
markieren; markîren, inzîchnen (*anzeichnen*)
Mark/t; muerk, muerkt
Marmelade; marmèlad
Marmor; marmor
Maß; môsz
Maßanzug; inzéoj nô môsz (*Anzug nach Maß*)
Maser; masern
Maske; mask, masken
Masse; masz, fil légd, en hûfen (*viele Leute, ein Haufen*)
massieren; maszîren
massig; däck, woi en kollosz (*dick, wie ein Koloss*)
mäßig; modérat, nät iwerdrîwen (*nicht übertrieben*)
massiv; maszif, mät nôdréock (*mit Nachdruck*)
maß/los; ône môsz, èxtrém, ~**stab;** môszstôw,
 zollstock, ~**voll;** än môszén (*in Maßen*), modérat
Mastdarm; däckdarm (*Dickdarm*)
mästen; mieszten
Materie; matérié, sach, ~**ll;** ~l
Mathematik; matématik, réchnen
Matinee; matiné, nômätoj veristôldung, (*nachmittags*)
Matratze; matratz // *Veranstaltung, Kino*
Matrose; matros
matt; matt, moid (*müde*), kaputt
Matte; (**Fuß~**); fészueftrieter (*Fußabtreter*)
Mattigkeit; moidijket
Mauer; méuer, **Ring~;** räng~
Maul; méul, méller, ~**beere;** ~ber, ~**wurfhafen;**
Maurer; méurer // *mutterhufen*
Maus; méusz, méisz
mausern; méusern
Mechanik; méchanik
Medizin; médizin
Meer; mier, ~**enge;** ~éng, ~**rettich;** krîn
Mehl; miel, ~**ig;** ~ij, ~**schwitze;** äbroi (*Einbrenne*)
mehr; mîi, ~**ere;** ~er
Mehrzahl; mierzuel
meiden; mégden, ewéj bléiwen (*weg bleiben*)
mein; méng
Meineid; mînîd
meinen; mînen
meinetwegen; méngetwiejen
Meinung; mînung
Meise; méiszken, méiszker
Meißel; mîszel
meist; mîszt, ~**ens;** ~ens
Meister; mîszter
meistern; mîsztern, bewältîjen (*bewältigen*)
Meisterschaft; miszterschaft

Meldeamt; òmt zem imalden (*Amt zum anmelden*)
melden; malden
Meldung; maldung
melken; mälken
Melodie; mélodî
Membran; mémbran
Menge; vill, òflûf, isimmlung (*viele, Auflauf, Ansammlung*)
Mensch; mängsch, **kein ~;** némmend (*niemand*)
menschlich; mänschlich
merken; mérken, **sich ~;** séch mérken
Merkmal; mérkmôl, zîchen (*Zeichen*)
Messer; mieszer, **~ Klinge;** ~schnégd, ~kläng
Meßgerät; mieszgerét
Messing; mieszeng
Messtechnik; miesztechnîk
Metall; métal
Meter; méter
Methangas; métangas, arragas
Methode; métod, uert, verfueren, systém
Metzkerei; flîschbònk
Meute; rudel, schar (*Rudel, Schar*)
Meuterei; òfstònd (*Aufstand*)
mich; méch, **~selbst;** salwst ~,
Mieder; mîder, laibchen, korsétt
Miene; mîn, mimik
Mieter; méuder, äwîner (*Einwohner*)
mieten; borjen géjen bezuelung (*borgen gegen*)
Milch; mälch // *Bezahlung*
mild; mäld, **~ern;** ~ern, uefchwächen (*abschwächen*)
Miliz; miliz
Milliarde; miliard
Milz; mälz
minder; maingder, a winij (*ein wenig*), **~heit;** ~hît
~jährig; ~järij, nât erwuesen (*nicht erwachsen*)
mindern; maingdern
minderwertig; maingderwertij
mindest; maingdeszt, äm winijszten (*am wenigsten*)
Mine; mîn, bèrjwèrk (*Bergwerk*)
Mineralogie; minéralogî
Mineralwasser; minéral/waszer, soda~
Minister; minister
Ministerium; ministérium
Minute; minut
mischen; mäschen
Mischung; mäschung, gemäsch (*Gemisch*)
miß/achten; nât beuechten, **~billigen;** ~
bälîjen, tòdeln (*tadeln*)
Mißbildung; mäsz/bédung, ~geburt (*Mißgeburt*)
Mißbrauch; mäszbréuchen // *verstehen*
Mißdeutung; fòlsch dégden/ verstôn (*falsch deuten*)
Mißerfolg; nîchen erfolj hin, verlueren (*verloren*)
Mißgeschick; mäszgeschäck, malör, ògläck (*Unglück*)

Modus; modus, uert (*Art*)
mogeln; bedräjen, téischen (*betrügen, täuschen*)
mögen; möijen, lõif hin, garn hin (*lieb/ gern haben*)
möglich; möglich, ~erweise; vïllécht (*vielleicht*), éwéntuéel
Mohn; môn, mônsträtzel (*Mohnstritzel*)
Mohrrübe; mérrel, mérrien
Mokka; moka
Molch; molch, salamander
Molkerei; mätkeroi, moieroi (*Meierei*) //genährt
mollig; mollij, däcklij, géut geniert (*dicklich, gut*)
Moment; momént, ujebläck (*Augenblick*)
Monat; mônet
Mönch; mönch
Mond; mônd, ~finsternis; ~fénszternes, ~schein; ~schéng
monieren; monïren, imônen (*anmahnen*)
Monopol; monopol
monoton; ïngtönich, lõngwéllij (*eintönig, langweilig*)
Montag; môntij
Montage; montaj, õfbauen (*aufbauen*)
montierern; montïren, zesimmestallen
Moor; sîr nasz wisz (*nasse Wiese*), foichtgebît
Moral; moral, sittlijket (*Sittlichkeit*) //(Feuchtgebiet)
moralisch verdorben; moralesch verdõrwen
Morast; muer, môder, schlom (*Schlamm*)
morden; ämbréngen (*umbringen*)
Morgen; môrjen, **morgen;** mueren
Morgendämmerung; der môrjen démmert
Morgenrock; négljè, môrjenmônkel
morgens; desz môrjeszt, än der frõi (*in der Früh*)
Morphium; morfium
morsch; morsch, féul (*faul*)
Mörser; mörser
Mörtel; miertel
Most; môszt, appelmôszt (*Apfelmost*)
Motiv; motiw, idé, gedõnken (*Idee, Gedanken*)
Motor; motor
Motte; môtt, môtten
Möwe; möw
Muschel; muschel
Mücke; mäck
müde; môid, kaputt
Müdigkeit; moidijket
Muff; muff

mühelos; õne môi und plõj (*ohne Müh und Plage*)
mühen, sich ~; séch môien, **Mühe;** de môi
Mühle; mill, det kuern zer mill bréngen (*das Korn zur Mühle bringen*)
mühsam; mät môi, môisem //Mühle bringen
Müller; méllner
Müll; dröck, uefföll, kiericht (*Dreck, Abfall, Kehricht*)
multiplizieren; multiplizïren, môlnien (*malnehmen*)
Mund; méul, ~art; dialékt, mônduert
Mündel; mündel, vuermõndscheft (*Vormundschaft*)
mündig; maingdij, grîszjärij (*großjährig*)
munden; schmacken (*schmecken*), et schmackt géod
Mundvorrat; prowiant, verfläjung (*Verpflegung*)
munter; mõnter
Munterkeit; témpéramént
Münze; münz, münzen, gieldstäck (*Geldstück*)
mürbe; wîch (*weich*), et zergît õf der zang (*es zergeht auf der Zunge*)
murmeln; murmeln, wot bromszte te der än den buert (*was brummst du dir in den Bart*)
mürrisch; mürresch; nät géod gelaunt (*nicht gut gelaunt*)
Mus; broi (*Brei*)
Musik; musik, ~alisch; ~alesch
Musiker; musiker
Muskat; muszkat
Muskel; muszkel
Muße; réau, réau indoin, réauen (*Ruhe, ~antun, ruhen*)
müssen; mészen, **ich muß arbeiten;** éch mész õrbeden
müßig; iwerflészij (*überflüssig*), réauj igõn de sach (*die Sache ruhig angehen*)
Müßiggänger; féulpielz (*Faulpelz*), násztdéuer
Muster; muster, boispäll (*Beispiel*) //(Nichtstuer)
mustern; mustern, taxïren, prõifen (*prüfen*)
Mut; méut, kuraj, mumm
mutig; méautij, kurajïrt, tapfer, behõrzt (*beherzt*),
mut/los; õne kuraj, féj (*feige*), ~machen; méaut môchen //prüfen
Mutprobe; kurajproifung, féijhît prõifen (*Feigheit*)
Mutter; môter, ~mal; liewerflõcken (*Leberflecken*)
Mutter/sõhnchen; môter/sînchen, fiyleng (*Feigling*), ~sprache; ~sprõch, ~witz; ~wätz, humor, äs schlau
mutwillig; méautwällij, iwerméaudij (*übermütig*)
Mütze; mätz, pielzkapp, kapp (*Fellmütze, Kappe*)
Myrte; mürten
mysteriös; misterïõs, gehïmnesvõll (*geheimnisvoll*)

N

Nabe; nnew, nnewen
Nabel; nnewel, burick, **~schnur**; ~schnäur
nach; nô, nôch, **~ und** ~; ~änd ~
nachahmen; nô/ôifern, ~môchen, imitîren
Nachbar; nôber, **~in**; ~än, **~schaft**; ~schaft
nachbessern; nôbiesern, nôörbeden (*nacharbeiten*)
nachdem; nôdäm, dernô
nachdenk/en; nôdinken, **~lich**; nôdinklij
Nachdruck; nôdréock,
nachdrücklich; mät nôdréock, katégoresch
nacheifern; nôifern, nômôchen (*nachmachen*)
nacheinander; nô enonder, éenner nô dem ondern
Nachfolg/er; nôfolj/er, **~en**; ~en
nach/forschen; nô/forschen, ~frôjen (*~fragen*)
Nachfrage; nôfrôj, bedérfnes (*Bedürfnis*)
nachfragen; nôfrojen, erkaingdijen (*erkundigen*)
nachgeben; nôgîen
nachgehen; nôgôn(*Uhr*), et gît em nô (*es geht ihm nahe*)
Nachgeschmack; nôgeschmack
nachgiebig; e gît nô (*er gibt nach*), tolérant
nachgrübeln; nôgriweln, det hîft zerbréchen
nach/halten; nô/hôlden, **~her**; ~hier
nach/helfen; nô/hâlfen, **~holen**; ~huelen
Nachkomme; nôkinn, kaingd, sòn, duechter
Nachlass; nôlös, réduktion, ärwen (*erben*)
nachlassen; nôlöszen, der rén lészt nô
nachlässig; nôlészij, schlampij
Nachmittag; nômättôj
nachprüfen; nôproifen, nôréchnen (*nachrechnen*)
Nachrede; nôriäd, tratsch, **~n**; ~en
Nachricht; nôricht, brôif (*Brief*), télégramm
Nachruf; nôrôff, **~en**; ~en
nachschicken; nôschäcken, haingder
 hier schäcken (*hinterher schicken*)
nachschlagen; nô/schlôn, ~sôien (*nachsehen*)
Nachschlüssel; nôschlâszel, dîtrich
nachsehen; nôsôien, tollérîren
nachsetzen; nôsätzen
Nachsicht; nôsicht, räckzicht (*Rücksicht*)
nachsingen; nôsängen
Nachspiel; nôspäll, folgerung, konsékwéNZ
nächst; nô, néer, äm néchsZten(*nah, näher, am nächsten*)
nachstehen; nôstôn, zeräckstôn (*zurückstehen*)
nachstellen; nô/stallen, ûr richtig ~
Nächstenliebe; erbôrmen hinn mät (*Erbarmen haben*)
nächstens; än néchsZter Zégd(*in nächster Zeit*)
nach/streben; nô/striewen, **~suchen**; ~sâchen
Nacht; nuecht
Nachteil; nôdîl, schôden (*Schaden*); **~ig**; nôdîlij
Nachthemd; schlôfhemd, nuechtgewönt
Nachtigall; nuechtegel

nächtigen; nôichtijen, schlôfen boi (*schlafen bei*)
Nachtrag; nôdrôj, ergéNZung
nachtragen; nôdrôn, nât vergieszen (*nicht vergessen*)
J-m et. ~; émesztem äst haingderhier schlappen
nach/träglich; nô/dréjlich, **~treiben**; ~dréiwen
nachtropfen; nôtrépsen
Nacht/tisch; nuecht/kâsztchen, **~lampe**; ~lômp
Nachweis; nôwéisz
nachweisen; nôwéisen
Nachwuchs; nôwuesz
nach/zahlen; nô/zuelen, **~zucht**; ~ziucht
Nacken; nacken, **~braten**; ~broden
nackt; nacktij, purdich, **~halsig**; nacktholsij
Nadel; nold, **~stich**; ~stâch, **~wald**; ~bâsch
Nagel; nuegel, **~feile**; ~féll, **~eisen**; ~eisen
nagen; nuejen */-neu*; ~noi
nahe; nô, nîr, äm néchsZten **~ bei**; ~ boi
nähen; néen
Näherin; néerän
nähern, sich ~; séch néern, inéern (*annähern*)
Näh/garn; néguern, **~kasten**; ~kasZten
Näh/maschine; né/maschîn, **~nadel**; ~nold
nähren; nieren, ernieren (*ernähren*)
nahrhaft; nuerhaft
Nahrung; nuerung
Nährwert; nierwert
Naht; nôt
Nähzeug; nézézj
naiv; naiw, kaingdesch (*kindisch*)
Name; nimmen
namenlos; ône nimmen, nât bekônt, anonüm
namhaft; nômhéft, bekônt(*bekannt*), berémmt (*berühmt*)
nämlich; némlich
Napf; schâszelchen (*Schüsselchen*)
Napfkuchen; gugelhupf
Narbe; narb, schmâsz, **narbig**; narbij äm gesicht
Narbenleder; genôrbt lädde
Narr; narr, dép, zem naren môchen, **~en**; ~en
närrisch; narresch, éuszgelôszen (*ausgelassen*)
naschen; naschen, naschkatz (*Naschkatze*)
Nase; nues, nuesen, **Näschen**; nuesken
 ~hangdert, **~undneunzig**; ~enéngzij
Nasen/loch; nuese/lôch, **~flügel**; ~flijel, **~spitze**
 ~spâzt, **~stüber**; ~stiwer, **Naseweis**; ~wéisz
naß; nasz, plutschnasZ(*ganz/platsch naß*) **~kalt**; ~kôlt
nasvoll; nueszvoll
Nation; naziôn
Nationalität; naziônalité, vûlksZstôm (*Volksstamm*)
Natter; natter, rängelnatter (*Ringelnatter*)
Natur; natûr

natürlich; natürlich, écht (*echt*), nāt verfälscht
Nebel; niewel, ~ig; ~ij
neben; niewen, derlangsz
neben/an; langsz em, niewen/in ~bei; ~boi, ~buhler; riwâl, kontrahént, ~fluß; niewe/flòsz, ~sächlich; ~sächlij
Nebensache; niewesach, lapalié
Nebestelle; niewestall, agéntûr
necke/n; näcken, fròtzeln, arjern (*ärgern*), ~rei; näckeroi, neckisch; näckesch
Neffe; der son vim bréoder / säster, näff
negativ; négativ // (*der Sohn vom Bruder / Schwester*)
Neger; néger
nehmen; nien, nòm, genien
Neid; négd, ~en; ~en, ~er; ~er, ~isch; ~esch
Neige; nij, et gît zer nij (*es geht zur Neige*)
neigen; nijen, téndîren
Neigung; nijung, téndéNZ, dròng (*Drang*)
nein; nâi, nât (*auch nicht*)
Nelke; nélk, ~n; nélken
nennen; nânnen, nônt, genônt
Nepp; népp, betréoj (*Betrug*)
Nerv; nârW, nârwen, nârwen woi en dròtsil
nervös; nârWôs // (*Nerven wie ein Drahtseil*)
Nervosität; nârWosität
Nest; nâszt, nâszter
nett; nétt, loiw, sympatesch, nécklij, réklich
netto; nétto
Netz; nâtz, nâtzter
netzen; nâzzen, be~; benâzzen, nasz môchen
Netzhaut; nâzhéugd, rétina
neu; nôi
neuartig; nôiuertij, modârN
neugestalten; nôigestôlden
Neugier; nôigîr, ~ig; ~ij
Neuigkeit; nôijket
Neujahr; nôijôr, ~snacht; ~snuecht, ~stag:
neulich; nôi/lich, ~t; ~lâcht // ~sdôj
Neuling; nôileng
neun; néng, ~te; ~t, ~zehn; ~zân, ~zig; ~zij, ~fach; ~fach, ~hundert;
neureich; nôiréch
neutral; noitral, nichen partoi ergréifen (*keine Partei*)
nicht; nât, ~ beachten; nât beuechten // (*ergreifen*)
Nichte; de duechter vim bréuder / sâszter nicht (*die Tochter vom Bruder / Schwester*)
nicht einmal; némel
nicht einmischen; nât âmâschen
nicht mehr, nie mehr; némme, néckesztmî
nichtig; nâsztij, ône wiert, nât wichtij (*ohne wert, nicht wicht.*)
Nichtigkeit; nichtijket, lapalié

nichts; nâszt, ~ als; ~als, nôr, ~mehr; nâsztmi
NichtsnütZ; nâsztnâtz
nichtsnützig; nâsztnâtzij
Nichtstuer; nâsztdéuer, féulpielZ (*Faulpelz*)
Nickel; nickel, grâff éusz nickel (*Griff aus Nickel*)
nicken; nâcken
Nickerchen, ein ~ machen; en nâckerchen môchen, nôppen
nie; nâ, nâkeszt, nôi, ~mals; nâckent
nieder; nèdder, nèdderer, âm nèdderszten,
~ducken; ~tucken, ~gang; ruin, zesimmenbréoch (*Sonne*) angdergông, ~gehen; ~gôen, ~geschlagen; bekritt, ~kunft; ~kin, ~knien; ~knôien, ~lage; ~lôj, ~lassung; ~lösung, ~legen; ~liejen, ~reißen; ~réiszen, ~schlagen; ~schlôn, ~stechen; ~stâchen, ~steigen; heruefstéijien, ~strecken; ~schlôn, ~trâchtig; ~tréchtij,
Niederschlag; nèdderschloj, réin, schnî (*Regen, Schnee*)
niederschmetternd; nèdderschlôend, katastrofal
Niederschrift; ôfzîchnung, notiz, protokoll
Niederung; nèdderung, au, tuel (*Au, Tal*)
Niednagel; nîtnuejel
niedrig; nèddrij, nèdder, ~ster; nèdderschter
niedlich; nécklich, nétt, reklich
niemals; némôlîszt, némmi, nâkeszt, néumî
niemand; némmend, némmeszt, ~em; ~em némmesztem, ~en; nêmmenden
Niere; nair, nairen, ~nstein; ~stîn
nieseln; réinzeln, nîseln
niesen; nôisen
Niet/e; nît, ~nagel; ~nuejel
Nikolaus; Klosz, Kloszgasz, ~tag; Nikolauszdôj
nimmer; nèumî, ~mehr; nâkesztmî
nippen; nippen, zurpen (*schlürfen*)
nirgends; nirjents, nirent, nireszt
Nische; nisch
Nisse; nâsz
nisten; nâszten
Nivellierwaage; waszerwôj (*Wasserwaage*)
noch; nôch, ~mals; nôch emôl, ~môlts
Nockerl; nockerl
Nonne; nonn, nonnen
Noppe; nopp, noppen
Norden; norden
nördlich; nördlich
nörgeln; nôrjeln, murren, kwérjeln
Nörgler; nôrjler, kwiârdréiwer (*Quertreiber*)
Norm; norm, régel
normal; normal,
Not; nît, nîden, élend, kômmer, diléma, kalamitât néwôié (*rum.*) (*Elend, Kummer, Dilemma, Kalamität*)
Notar; notâr, adwokat

notdürftig; nîtdérftij, prowisoersch
notfalls; äm fòl dat et gebréucht wird
(im Fall daß es gebraucht wird)
Note; nô, nôt, nôt, ~nständ; ~nständ
notieren; notîren, òfschréiwen *(aufschreiben)*
nötig sein; nîdij, hie nîd et, erforderlich sén
(er benötigt es, erforderlich sei)
nötigen; nîdij, zéu äszt dréiwen *(zu etwas treiben)*
Notiz; notiz, imèrkung *(Anmerkung)*, ~ **nehmen**;
kéntnesz nîen (Kenntnis nehmen)
not/leidend; uerm *(arm)*, bedérftij *(bedürftig)*,
~**lösung**; behälf *(Behälff)*, prowisorium, ~**lüge**;
geluejen än der nît *(in Not gelogen)*, ~**reif**; nîtréif,
~**stütze**; prowisoersch stätz, ~**wehr**; än der
nît gewiert *(in der Not gewehrt)*
notorisch; notoresch,
notwendig; nîtwändij, obligatoersch
Novelle; nowéll

ob; òf
Obacht; òfpaszen, uejenmärk, sòrjfol *(aufpassen)*,
Obdach; kwartîr, // *(Augenmerk, Sorgfalt)*
oben; dertòff, ~**auf**; ~ òf, ~**drauf**; dròff òf
ober; iwer, iewerscht *(oberst)*, ~**ärmel**; ~ärmel,
~**bein**; ~bîn, ~**en**; iewerschten
Ober/bett; iwer/battdòk, ~**flächlich**; ~flächlich,
nät genau *(nicht genau)*, ~**förster**; ~férszter,
~**halb**; iwerhalf, ~**hemd**; hémd, ~**kiefer**;
iewerscht kîfer, ~**lippe**; iewerscht läws / läpp
Ober/leder; iwer/lädde, ~**schädel**,
òwer/schèrl, ~**schale**; iwer/schuel
Oberschule; lizéum, gymnasium
Oberst; oberszt
Ober/teil; iwerscht/dîl, ~**stufe**; ~stûf,
~**wasser**; e huet wòt e wäll *(er hat was er will)*
obgleich; trotzdem, mät allem dat *(mit allem daß)*
Oblate; oblat, oblaten
Obligation; obligazion, verpflichtung
obligatorisch; obligatoersch, verpflichtend
Obliegenheit; pflicht, òfgòw *(Pflicht, Aufgabe)*
Obmann; obman, vin der féierwîer *(~ der Feuerwehr)*
Obrigkeit; iwwrijket, autorität, doi dertòff *(die)*
obskur; nät dirchsichtig *(nicht durchsichtig)* // *da oben*
Obst; uepszt, ~**baum**; ~bûm, ~**garten**;
~guerten, ~**händler**; ~verkîfer, ~**kiste**;
~kiszt, ~**presse**; ~kielterpriész, ~**saft**;
~sòft, môsz *(Most)*, ~**schüssel**; ~schäszel,
~**speise**; kompott

nu; nu, äm nu môchen éch dot *(im nu mach ich das)*
nüchtern; nächtern, besònnen *(besonnen)*, sachlich
nuckeln; nuckeln, äm fänger séujen *(am Finger)*
Nudeln; nudeln, tíjwueren *(Teigwaren)* // *(saugen)*
null; null
nummerieren; nummerîren, bezîchnen *(bezeichnen)*
Nummer; nummer, nummern, zuel, ziffer *(Zahl,*
nun; na // *(Ziffer)*
nur; nòr, elîng *(allein)*
Nuß; nutsch, ~**kern**; ~enkarn, ~ **knacker**;
~enkatscher, ~**schale**; ~eschuel
Nut; nut, ril *(Rille)*, ränn *(Rinne)*
Nutzen; nòtzen, ~ **ziehen**; ~zoien, profitîren
nützen; nätzen
nützlich; nätzlich
nutzlos, nätzlîsz, ône nòtzen
Nutznießung; nòtzen dervin hin, fuerdîl hin
(Nutzen davon haben, Vorteil haben) // *(zum gebrauchen)*
Nutzung; nätzung, zem gebréuchen

O

Ochse; uesz, ueszen, ~**fleisch**; ~eflîsch
~**nhaupt**; ~nhîft, ~**nhaut**; ~nhéugt
~**nhorn**; ~ehuern
öde; îd, înssem, longwällij, pusztich *(einsam, langweilig)*
oder; òder
Ofen; uewen, ~**knie**; ~knoi, ~**rohr**; ~rîr
~**setzer**; ~sätzer, ~**tür**; ~dîr
offen; òffen, froi *(frei)*, wakant
offenbar; òffenbuer, schéngber *(scheinbar)*
Offenbarung; òffenbuerung
offenhalten; òffenhòlden
Offenheit; òffenhît, äs òffen fuer *(ist offen für..)*
offenlassen; òfflòszen
offenstehen; òffenstòn
öffentlich; òffentlich, òffen fuer alle, publik
Öffentlichkeit; òffentlichket, publikum
Offerte; vuerschlòj, äszt ibégden *(etwas anbieten)*
offiziell; offiziél, fòrmlich
Offizier; offiszîr
öffnen; òffnen, òf môchen
oft; oft, zéklich *(zeitlich)*
öfters; öfters
Oheim; îm, onkel
ohne(n); ône(n)
ohnmächtig; ômächtij, bewòsztlîs *(bewusstlos)*
Ohr,Öhr; îr, îren, ~**chen**; ~chen
Ohrfeige; îrféj, îrféjen
Ohrläppchen; îrläppchen, îrläppcher
Ohrenschnalz; îreschnälz

Ohreule; îroil (*Uhu*)
Ohring; îrräng, **~elchen;** ~elchen
Oktober; oktober
Okular; okular
okulieren; okulîren
Öl; îl, **~bild;** ~bêld, **~farbe;** ~förf, **~fetzen;**
~fätzen, **~flasche;** ~flasch, **~flecken;**
~flök(en), **~lampe;** ~lôm, **~presse;** ~priesz
ölen; îlen
ölig; îlij, fattij (*fettig*)
Ölkuchen; îlkéochen
Omelett; klétiten (*rum.*)
ondulieren; ondulîren
Onkel; onkel
Oper; oper
operieren; opéřîren
Operette; operétt
Opernglas; opernglues, binokel
Opfer; opfer
opfern; opfern, duerbréngen (*darbringen*)
Opponent; géjenspiller (*Gegenspieler*)
oppnieren; degéjen sän (*dagegen sein*)
Optiker; optiker
Optimismus; optimismus, zéuversicht (*Zuversicht*)
opulent; réchhòldij (*reichhaltig*)
Orakel; orakel, wéissoung (*Weissagung*)
Orange; orange, (*Apfelsorte*) poméronz
Orchester; orchéster
Orden; orden, éuszîchnung, îrenzîchen (*Auszeichnung*,
ordentlich; uerentlich, akurat, brav // *Ehrenzeichen*)
Order; order (*militärisch*), ôftrôj (*Auftrag*)
ordern; bestallen (*bestellen*)
ordinär; ordinär, wulgär, gemîn (*gemein*)
ordnen; uernen, uernung schaffen, sortîren
Ordnung; uernung
Organ; organ

Paar; puer, **ein ~;** en ~, **~mal;** ~môl
paar/en; puer/en, **~weise;** ~wéisz
Pacht; pacht, **~en;** ~en
Pächter; péchter
pack/en; packen, **~d;** ~d, **~papier;** ~papéier
Paddelboot; paddelbôt
paddeln; paddeln
Paket; pakét, **~augabe;** ~éuszgôw, **~karte;**
~kart, **~post;** ~poszt
Pakt; pakt, verřnbuerung (*Vereinbarung*), **~ieren;**
Palast; palast, palé // ~îren
Palme; palm, palmen

Organisation; organizazion
organisieren; organisîren, besorjen (*besorgen*,
Organist; orjaniszt // *beschaffen*)
Orgel; orjel, **~pfeife;** ~féif, **~n;** ~n
Orgie; orgié, éuszgelöszén féiern (*ausgelassen feiern*)
Orient; oriént, **~alisch;** ~alesch
orientieren; oriéntîren, sech nô äst richten
Origin/alität; échthîtt, **~ell;** originéll úrij
Original; original, unikat
Orkan; orkan, stórker wèngd (*starker Wind*)
Ornament; ornamént, verzairung (*Verzierung*)
Ort; uert, stall (*Stelle*), **~samt;** ~sòmt
orten; uerten, lokalisîren, faingden (*finden*)
örtlich; lokal, vin désem uert (*von diesem Ort*)
ortsansässig; vin hoi, hîmesch, derhîm
(*von hier, heimisch, zuhause*)
Ortschaft; uertscheft
ortsfest; uertsfieszt, stazionär, nät zem bewiejen
ortskundig; séch än der géjend euszkénnen
(*sich in der Gegend auskennen*)
Ortsveränderung; den uert wieszeln
Öse; ös, ösen, räng, schléuf, schläng (*Ring, Schlaufe*,
Osten; oszten // *Schlinge*)
Oster/n; îszter/n, **~ei;** ~oi, **~feiertag;** ~féierdôj
~glocke; ~glôken, **~gruß;** ~gròsz, **~hasen;**
~huesen, **~lied;** ~lîd, **~montag;** ~môntij,
~morgen; ~mòrjen, **~nest;** ~näszt,
~sonntag; ~sangtij,
Österreich; îsztréçh, **~er;** îsztrécher
östlich; östlich, äm osten vin.. (*im Osten von..*)
Otter; otter
Ouverture; owèrtür
oval; owal, éliptesch, oiförmij (*elyptisch, eiförmig*)
oxydieren; okszidîren, verròszten (*verrosten*)
Ozean; ozéan
Ozelot; ozélot, panterkatz

P

Panik; panik, angszt (*Angst*)
Panne; défékt
panschen; pantschen
Pantoffel; pantoffel, patschen, **held;**
waschlappen, schwéçhleng (*Schwächling*)
Panzer; panzer, **~ung;** ~ung,
Papagei; papagai
Papier; papéier, **~geld;** ~gield, banknot
~laterne; lampion, latar éusz ~ (*Laterne aus ~*)
Pappe; karton, pappendòkel (*Pappendeckel*)
Pappel; pappel, pappelbûm, **päppeln;** päppeln

Pappen/deckel; pappen/dòkel, ~heimer;

~hîmer,

pappig; pappij

Paprika; paprika, ardéi (rum.)

Pabst; pabszt

Parabel; parabel, gléchnesZ (Gleichnis)

Parade; parad, défilé, än de parad gefueren

Paradies; paradîs // (in die Parade gefahren)

paradox; paradox, nât zem glîwen (nicht zum glauben)

parallel; paralél, gléchlufend (gleichlaufend)

Paralyse; paralüs

parat; parat, em stît parat fuer äszt

(man steht bereit / parat für etwas)

Pärchen; pérchen, pércher, se sên e puer

pardon; pardon, éch bidden äm pardon

Parfüm; parfüm, parfimîren, patschuli

Park; park

parken; parken, uefstallen (abstellen)

Parkett; parkétt

Parkplatz; parkplatz, platz zem uefstallen

Parlament; parlamént

Parlamentarier; vulksvertieder (Volksvertreter)

parodieren; nô/môchen, ~affen (nach/machen, ~äffen)

Parole; losung, erkennungswuert (Erkennungswort)

Paroli bieten; paroli gîen, äszt uefwieren

Partei, partoi, grupp, klick // (etwas abwehren)

parteiisch; partoiesch, vuerägenîn (voreingenommen)

parteilos; nât partoiesch, noïtral (neutral)

Parterre; partärr, ierdgeschösz (Erdgeschoß)

Partie; partî, (huachzegd, späll, tür, éusfléoj)

Partisan; partisan

partizipieren; partizipîren, in äszt dîlhin (an etwas)

Partner; partner, sozius, kompanion // teihaben)

Party; féier, ball, gesallscheft

Parzell/e; parzáll, grangd (Grund), ~ieren; ~îren

uefdîlen (aufteilen)

Paß; pasz (gebérch) éuszwéisz (Dokument)

passabel; zem akzeptîren, gefällt mer (gefällt mir)

Passage; dirchgòng, iwverfuert (Durchgang, Überfahrt)

Passagier; fuergaszt, rîsender (Fahrgast, Reisender)

Passant; paszant, òf der stròsz goender

passen; paszen, éuszsòtzen (späll), ~d;

gânsztîj, geliejen (günstig, glegen), oportun

passieren; dirchgòen, paszîre/n (et äs ~t)

Passierschein; paszîrschéng

passiv; pasziw, nât dîlnîen in ênner sach

Paste; krém, salw (Creme, Salbe), ~te; pastét

Pate; patt, paten

patent; patént, tüchtig, bréuchber, geschégt

Patent; patént, geschätzt erfaingdung

patentieren; paténtîren, schätzen löszen

Patrone; patron, ~nhülse; ~enkartusch

Patsche; patsch, e äsz än der patsch(er ist in der ~)

patz/en; patz/en, ~er; ~er, ~ig; ~ij

pauschal; pauschal, äm allgemînen (im Allgemeinen)

Pause; paus

Pavillon; pawilon, guertenhéus (Gartenhaus)

Pech; péch, ~en; ~en, ~ig; ~ij

Pedal; pédal (fuarròd), kurbel

Pedant; pédant, hòrspolder (Haarspalter)

pedantisch; pédantesch, pénibel, klínglij (kleinlich)

peilen; pailen, iwisîren, uerten (anwisieren, orten)

Pein; péng, kwuel (Qual), tortur, drangsalfrung

peinigen; kwielen (quälen), drangsalfrun

peinlich; pénglich, nât igeném (nicht angenehm), jénant

Peitsche; gîszel, péitsch, **Reit~;** ~ fuer régder,

~nschnur; gîszelschnéur, schmász, ~knall;

platsch mât der gîszel

Pelle; héugd, schuel (Haut, Schale)

Pelz; pielz, ~chen; ~ken, ~ig; ~ij

Pendel; pändel, ~uhr; ~ûr, ein und aus ~n;

än und éusz ~n,

Pension; pénsion

Pepitastoff; pépitastoff

Peripherie; périférî, im rônd (am Rand)

Periskop; périskop

Perle; pärl, perlen; päreln, prickeln

Perl/mutter; pärl/mòtter, huhn; ~hîän

Perpendikel; pärpäntikel, pändel(ûr)

Perso(ö)n; pärszo(ö)n, ~lichkeit; ~lichket

Personal; pärsonal, beliegscheft (Belegschaft)

Personenzug; pärsonenzéoj

persönlich; pärsönlich, dirékt,

pessimistisch; pészémisztesch, schwòrz

sòien (scharz sehen)

Pest; päszt, ~ilenz; pesztilänz

Petersilie; pìtersélj, pìterséljen, ~laub; ~lûw

Petunie; bétuni, méng ~ blòien (meine ~n blühen)

Pfad; fòd, stéj (Steg)

Pfaffe; pfaff, pfaffen; Pfaffengasz

Pfahl; pfòl, pfêl, pfählen; pfêlen

Pfand; pfònd, pfänder, sächerhît (Sicherheit)

pfänden; pfänden, sächerstallen, änzòien

Pfand/haus; pfònd/héus, ~schein;

~schéng

Pfanne; fònn, fònnen, fännchen, fänncher

Pfannkuchen; fòngklich, klétiten (rum.)

Pfarrer; pfòrrer, ~in; ~än, ~änen

Pfau; fao, faoen

Pfeffer; fiefer, ~ling; ~lengk, ~minze; ~minz

Pfeife; féif, féifen, pîp (Tabak~)

pfeifen; flîten, fiff, geflîten, flòten

Pfeil; fail

Pfeiler; failer, stätz (Stütze), pilon

Pfenning; féenengk
Pferch; färch
Pferd; fôrt, gòr, hoiszt (*Hengst*), **~ebeschlagen**;
~beschlôn, **~edecke**; ~dôk, **~eknödel**; ~sknérel,
~emist; ~smäsz, **~estriegel**; ~sstrijel
Pfett/e; fätt, fätten, **~nagel**; ~nuejel
Pfiff; fäff, **~ig**; fiffij
Pfifferling; fäfferlengk
Pfingst/en; foiszt/en, **~tag**; ~ij
Pfirsich; piersch, pierschen, **~baum**;
~ebûm, **~blüte**; ~blòit, **~kern**; ~ekarn
Pflanze; flonz, flonzen, **~n(Verb)**; flonzen
Pflaster; flöszter, **pflastern**; flösztern
Pflaume; fléumen, pélsen, zwatschgen
~nkuchen; pélsen/höngklich
~nmus; ~ladwarj (*aus dem Ungarischen*)
Pflege; fliej, **~eltern**; ~alder, **~r**; ~er
pflegen; flijäjen, ämsòrjen (*umsorgen*)
Pflicht; flicht, flichten, **~teil**; ~díl
Pflock, Pfosten; flòk, flék, stätz (*Stütze*), foszten
Pflug; pléoj, pläj
pflück/en; pläck/en, pläckt, gepläckt, **~er**; ~er
pflügen; akern, mät dem pléoj of dem acker
Pflugspur; pléojshòr, pléojfurt (*Pflugfurche*)
Pforte; port, porten, dîr (*Tür*), duer (*Tor*)
Pförtner; portenhîter, portîr
Pfosten; foszten
Pfote; tatz
Pfropfen; stòppen, stéppsel (*Stöpsel*), korken,
pròppen, **~zieher**; stòppenzòier
Pfund; fangt (*äußerst ungebräuchlich*), en half kilo
pfusch; fusch, **~er**; ~er, **~en**; ~en
Pfütze; fätz, tämpel (*Tümpel*), pòrrel
Phantasie; fantasí, äbéldungskraft, (*Einbildungskraft*)
~t; ~zt
phantasieren; fantasîren
phantastisch; fantasztesch, nät ze glîwen
(*nicht zu glauben*)
Philosoph; filosòf
Photograph; fotograf, **~ie**; ~î, **~ieren**; ~îren
Physik; fisik
Piano; piano, klawîr
Pianist; pianiszt, klawîrspiller (*Klavierspieler*)
Pickel; pickel, pätzchen, **~chen**; ~tchen, ~tcher
pick/en; päcken, pick/en, **~ig**; ~ij, (*klebrig*)
piesacken; pîsacken, arjern, kwiälen (*ärgern, quälen*)
pikant; pikant, géut gewirzt (*gut gewürzt*)
pikier/en; pikîren, **~t**; pikîrt, belidijt (*beleidigt*)
Pille; pill, pillen, tablétén, **~ndreher**; ~dréer
Pilot; pilot
Pilz; burétz, burétzen (*aus dem Rumänischen*)
pinkeln; pingkeln, pischen

Pinsel; pinsel, **~n**; istréchen (*anstreichen*), **~strich**;
pissen; pischen //~sträch
Pistole; pistol
Plage; plôj, plôjen, **~geist**; ~gîsz
plagen; plôjen, kwielen (*quälen*)
Plagiat; plagiat, nôchgemôchtet (*Nachgemachtes*)
Plakat; plakat
Plakette; plakétt, médail
Plan, plân, programm, idé, kart, zîchnung
Plane; dôk géjen den rên (~ *gegen den Regen*)
planen; plânen, äst fuernîen, konzépt môchen
Planer; projéktant, émend dí de zîchnung
môcht (*jemand der die Zeichnung macht*)
planieren; planîren, grued môchen (*gerade, eben machen*)
plan/los; huet nichen plân, **~mäßig**; än der zégd
métodesch, **~voll**; taktesch
planschen; plantschen
plappern; plappern
platt; platt
Platte; de platt, platten, schéiw (*Scheibe*), glatz (*Glatze*)
plätten; bijeln (*bügeln*)
Plattenspieler; plattenspiller, gramofôn
Plattform; plattform, grangdlôj (*Grundlage*)
Plattfuß; plattfòsz, plattfészij (*plattfüßig*)
Platz; platz, muerkt, stall (*Markt, Stelle*), **~nehmen**;
platz nien, néddersätzen (*hinsetzen*)
platzen; platzen, zersprängen (*zerspringen*)
Platzregen; platschrên, et pladdert
Plauderei; mätenônder rieden, tratsch, pripeln
plauschen; plòdern,
Pleite; kongkurs, bankrott, ruin
Plombe; plomb, **plombieren**; plombîren
plötzlich; pléztlich, nät fuerhier ze sòien
Pluder/hose; pludder/hues, **~ig**; ~ij
~henne; ~hîen, **~n**; pluddern
plump; plump, schwérfällij (*schwerfällig*)
Plunder; plunder, krämpel, gerämpel
plündern; plündern, éusznien (*ausnehmen*)
Plüsch; plüsch, plüschsofa
Pöbel; pöbel, bagaj, gesindel
pöbelhaft; pöbelhaft, plebäesch
pochen; pochen, dröff bestòen (*drauf bestehen*)
Pocken; pöck, pöken
Poesie; poésí
Podium; podium, podészt
Pointe; point, kwintészénz
Pokal; pokal, kélch
pökeln; pökeln, mät sòlz flîsch holtber môchen
Pol; pol, //(*mit Salz Fleisch haltbar machen*)
Polen; Puelen, **polnisch**; puelnesch
polieren; polîren, schléifen, zem glänzen
Poliklinik; poliklinik, krônkenhéus // bréngen

Politi/k; polit/ik, **~sch**; ~esch
Politur; politur, glônz, schlâff (*Glanz, Schliff*)
Polizei; polizoi, miliz
Polizist; poliziszt
Polster; fill (*Kissen*)
polter/n; polter/n, **~abend**; ~ôwent, **~geist**;
~gîsz
Pomad/e; pomad, pomaden, **~ig**; ~ij
Pomp; pomp, pruecht (*Pracht*)
Popeline; popélin
porös; porös, lécherij (*Ipöcherig*)
Pore; pôr, pôren
Porree; porré
Portal; portal
Portmonaie; portmoné, brôiftasch, gielsäckel
Portier; portîr //(*Brieftasche, Geldsäckchen*)
Porträt; porträt, foto, bélt (*Bild*)
Portion; porzion, kwantum
Porto; porto
Porzellan; porzelân
Posaune; posau
Pose; holdung, téater
positiv; positif
Positur; positur, än positur bréngen (*in ~ bringen*)
Posse; poszen, wätz, spòsz (*Witz, Spaß*)
Post; poszt, **~horn**; ~huern, **~ieren**; ~îren
Posten; poszten
Pracht; pruecht
prächtij; prächti
Prädikat; prädikat, nôt, zénsur (*Note, Zensur*)
prägen; préjen, dräcken, stanzen (*drücken, stanzen*)
prahlen; prâlen, igiân (*angeben*)
prakt/isch; prak/tesch, **~izieren**; ~izîren
praktikabel; praktikabel, môchber (*machbar*)
prall; prall, däck (*dick*), stramm
prallen; prallen, **zurück~**; zeräck~
Prämie; prémie, prémien, inerkénnung (*Anerkennung*)
Pranger; pranger, än den ~ stallen (*an den ~ stellen*)
Pranke; prank, grîsz pratz (*große Prätze*)
Präsent; présént, geschink, mätbréngsel
präsent/ieren; présént/îren, **~ation**; ~azion
Präsenz; présénz, iwiäsэнд sén, présénz zîjen
prasseln; praszeln (*rén*)
prassen; praszen, igiân, nât ôf giêld sòien,
eréuszwierfen (*angeben, nicht auf's Geld sehen, herauswerfen*)
Prätze; pratz, prätzen
Praxis; prakszisz
predigen; prädijen, prädijd, geprädijt,
Predigt; de prädij, prädijen, **Prediger**; prädijer
Preis; préisz
Preiselbeere; praiselbieren

preisen; préisen, prîs, geprîsen, **an~**; in~
luewen (*loben*)
preisgeben; préisgien, ôfgien (*aufgeben*), verzichten
Preistreiber; préisdréiwer, wucherer
preiswert; préiswiert, bällich (*billig*)
prekär; prékär, schwîrij (*schwierig*)
prellen; (*mit dem Ball*) den pila prallen
Presbyter; présbit/er, **~ium**; ~érium
Presse; priäsz, veröffentlichung än der zégdung
pressen; prieszen
Press/luft; priäsz/lôft, **~wurst**; ~wîrscht
Preuss/en; Proisz/en, **~isch**; ~esch
prickeln; prickeln, kribbeln
Priester; prîszter, pförer (*Pfarrer*)
Priemel; prîmel, primeln, aurikel, schläszelblömmе
Prinz; prinz, prinzen //(*Schlüsselblume*)
Prinzip; prinzip, grangdsòtz (*Grundsatz*)
Priorität; priorität, vuerròngij, vuerròng gien
Prunk; pomp, luksusz, pruecht (*Pracht*)
Prise; (*Rezept*) e winij derzéu gien (*ein wenig dazugeben*), en schòsz (*ein Schuß*), kwantum
Prisma; prisma, zerliejen vim lächt än de spektralförwen (*Zerlegen des Lichtes in Spektralfarben*)
Pritschen; pritsch, pritschen, scharijel
privat; priwat
Privileg; priwilég; vuerriecht, froibrôif
Probe; prob, proben, muszter, verséoch (*Versüch*)
proben; prob môchen, oiwen, versächen,
probieren; probîren, //(*üben, versuchen*)
Produkt; produkt, ergiewnes (*Ergebnis*)
Produktion; produktion, hierstallung (*Herstellung*)
produktiv; produktiv, **~zieren**; ~zîren
Produzent; produzent, fabrikant, hiärstaller
Profession; profészion, **~alschule**; ~alschîl
Professor; profeszor,
Profil; profil, ämräsz (*Umriss*)
Profit; profit, erdrôj, gewänn, nòtzen, verdoinzt
profitieren; profitîren //(*Ertrag, Gewinn, Nutzen, Verdienst*)
Prognose; prognos, prognosen, vuerhiersôn
Programm; programm, wòì äszт ueflûfen soll
(*wie etwas ablaufen soll*)
Projekt; plan, äszт wot em vuer huet
(*etwas was man vorhat*)
Projektile; projektîl vim gewier, giugel
Projektor; projektor,
Proklamation; bekònt giân, euszròff (*Ausruf*)
proklamieren; proklamîren, éuszròffen
Prokurator; prokurôter
Prokurist; prokurist
Promenade; promenad, promenaden
promovieren; promowîren
Propaganda; propaganda,

prophezeien; profezoien, vueréuszsôn (*Voraussage*)
Proportion; proporzion, verhältnis (*Verhältnis*)
Prosa; prosa, roman, erzählung (*Erzählung*)
prosit; prosit, hâlf gött (*Gotteshilfe*)
Prostituierte; hûr, flitchen
protestieren; kontra gîen, wéderriäden
(kontra geben, widerreden)
Protokoll; protokol, bericht
protzen; protzen, prâlen, igîen (*pralen, angeben*)
Proviand; prowiant, verfliejung òf rîsen (*Verpflegung*)
Provinz; prowinz, geboit (*Gebiet*) // *auf Reisen*
Provision; prowision, vergòidung (*Vergütung*)
provisorisch; prowisoresh, nât fârtij (*nicht fertig*)
provozieren; prowozîren, eréuszfòdern
Prozent; prozânt // *(herausfordern)*
Prozeß; prozész, ueflûf, hiergòng, (*Ablauf, Hergang*)
prüde; gezîrt, spròd, zimperlich (*geziert, spròde, dto.*)
prüfen; pròifen, musztern, probîren, ~d; ~d
Prüfer; pròif/er, ~ung; ~ung
Prügel; prijel, ~n; ~n
prunk/los; schlicht, îfach (*einfach*), ~voll; pompòsz
Pubertät; pubértât, de fliejeljôr (*die Flegeljahre*)
Publi/kum; publi/kum, ~zieren; ~zîren
Puder; puder, ~n; ~n, ~zucker; ~zéoker
Puff; puff, ~en; ~en, ~mais; patz/kukeruz,

Quacksalber; kwacksalwer, scharlatan
quaddeln; kwadeln, kwarlen
Quader; kwader
Quadrat; kwadrat
Quadrille; kwadrill
quaken; kwaken (*Frosch*)
Qual; kwuel, kwuelen
quälen; kwielen
Quälerei; kwieleroi
qualifizieren; kwalifizîren, îjnung er-bréngen (*Eignung erbringen*)
Qualität; kwalität,
Qualm; kwalm, rûch (*Rauch*)
Quantum; kwantum
Quarantäne; karantén, isolîrung
Quark; topfen
Quartal; kwartal, kwartaler
Quartier; kwartîr, kwartîrer
Quarzlehm; kwarzlîm, der ~ âs sòndij
(der Quarzlehm ist sandig)
quasseln; kwaseln, némi kwasel esi vill
(red nicht mehr soviel)
Quaste; kwaszt, kwaszten

Puff/er; puff/er, ~ig; ~ij (*locker*), // ~kékasch (*ung.*)
Pulk; pulk, (*Sport*) isimmlung (*Ansammlung*)
Pullover; pulower
Puls; puls, ~ader; schlòjòder (*Schlagader*), ~schlag;
~schlòj, hòrschlòj (*Herzschlag*)
pünktlich; pünktlech, ân der zégd (*in der Zeit*)
Punsch; puntsch, bôlé mât uebszt und wéng
Pult; pult, pulter, katéder
Pulver; pòlwer, pulwer, puder, ~turm; ~tirn
pulverisieren; pulwerisîren, féng vermuelen (*fein*)
Pumpe; pump, pumpen, ~n; pumpen // *vermahlen*
Pumpstation; pumpstazion
Punkt; punkt
punktieren; punktîren, mât punkten versòien
Pupille; pupil, pupilen // *(Bowlé mit Obst und Wein)*
Puppe; pai, paien, (aia popaia)
pur; pur, rîn, nât vermäscht (*rein, nicht vermisch*)
Püree; püré, ~ éusz krumpfern (*~aus Kartoffeln*)
purzeln; purzeln, fallen
Pute; puika, kartschunen (*rum.*)
Putsch; putsch, ämbräoch (*Umbruch*)
Putz; (Mauer) putz, verpitzten, bewierfen (*verputzen*),
putzen; piezen (*sauber machen*), pitzen // *bewerfen*
Pyjama; pijama, schlòfinzéoj (*Schlafanzug*)
Pyramide; piramid

Q

quatschen; kwatschen, vill rieden (*viel reden*)
Quecke; kwäk, kwäken
Quecksilber; kwäcksälwer
quecksilbern; kwäksälwern
Quelle; kwäll, kwällen, bränchen (*Brünnchen*)
quellen; kwallen, kwall, gekwallen
quengeln; kwéngeln, kwérjeln
quer; kwier, schräj (*schräg*), ~en; ~en, iwerkwieren
(überqueren)
Quere; de kwier, kamm mer nât ân de kwier
(komm mir nicht in die Quere)
Quer/balken; kwier/bólken, ~feldeinren-nen; ~fielänrénnen, ~gang; ~gòng,
~schnitt; ~schnätt, ~strich; ~sträch
Querriegel; kwierrijel
Quetschblase; kwatschblòs, kwatschblòdder
Quetsche; de kwatsch, kwatschen
quetschen; kwatschen, éch hi mich gekwatscht
quieksen; kwíkszen // *(ich habe mich gequetscht)*
Quinte; kwint, kwinten, de ~ éuszdreíwen (*~austreiben*)
Quintessenz; kwintészéng
Quirl; kwirl
quitschen; kwítschen, kartseln, kártseln

quitt; kwitt, éuszgeglichen, éuszgléchen, mer sé~
(ausgeglichen, ausgleichen, wir sind quitt)

Quitte; de kwidd, kwidden

quittengelb; kwiddegelb

Quittenmarmelade; kwiddelatwarj (aus dem Ungar.)

Rabatt; reduziŕung, nôlòsz (Nachlaß), rabatt

Rabe; rüew, rüewe/n, ~nschwarz; ~schwòrz

Rache; rach, rewansch, vergaldung (Vergeltung)

Rachen; rachen

rächen; rächen, rewansch nien, réwanjŕen

rackern; rackern, séch plôjen (sich plagen)

Rad; ròd, radder; **Fahr~;** bitzikel, fuer~

Radel; ràdel, mät dem ~ schnegd em den tŕj

Radau; radau, krach, larm, tumult

Räderwerk; radderwerk, gedriw (Getriebe)

radieren; radŕen

Radiergummi; radŕgummi

Radieschen; radŕszchen, pl. radŕszcher

radikal; radikal, graingdlich (gründlich)

Radio; radio

Radius; radius

Rad/kranz; krònz fim ròd, ~bohrer; ròdlénengk

~nabe; ròd/nüew, ~reifen; rŕfen, ~rennbahn;

~rénnbân, welodrôm, ~speiche; ~spŕich,

~zahn; ~zônd, ~felge; ~felj

raffen; raffen, drapŕen, zesimmenzôien

Raffgier; rarffzôn (Raffzahn) // (zusammenziehen)

raffiniert; rafinŕt, gerâszen, dirchdriwen

Rage; râsch, wéaut (Wut), **ragen;** rüejen

Ragout; tokane (ung.)

Rahm; rûm, rûmhôngklich (Sahneblechkuchen)

Rahmen; rômen (für ein Bild), rimm (Spann-für Gewalktes)

Raitkamm (Webstuhl); rŕtkôm (faden rof uch rüef)

Rakete; rachét

rammel/ig; ròmmel/ij, ~n; ~n

Rampe; ramp, peron (Bahnsteig)

Ramsch; ramsch, krâmpel (Krempel)

Rand; rônt, pl. réngder, **Randale;** randal

Rang; ròng, stônd (Stand)

Range; wald kaingd, fliejel (wildes Kind, Flegel)

ranken; ranken

Ranzen; ranzen, rucksack, torniszter

ranzig; ranzij, rinzij

Rappe; rappen, rüeweschwòrze rappen

Rappel; rappel, ~ erwâscht ~ig; ~ij, ~n; ~n

Rapport; raport, maldung (Meldung machen)

rar; rar, salden (selten)

Rarität; raritét, kit salden vuer (kommt selten vor)

quittieren; kwittŕen, verlòszen, zerâcktrieden
(verlassen, zurücktreten)

Quittung; kwittung, bon

Quote; kwôt, dŕl, indŕl, en dŕl vim betrôj

(Teil, Anteil, ein Teil vom Betrag)

R

rasch; rasch, îlij, sifuert, schniel (eilig, sofort, schnell)

rascheln; rascheln

Rasen; rüesen, **rasen;** jüejen, séusen

rasieren; rasŕen // (jagen, sausen)

Raspel; raszpel, raszpeln, **raspeln;** raszpeln

Rasse; rasz, raszen

rasseln; raszeln

Rast; raszt, pausz (Pause machen)

rasten; rieszten

Rat; rôt, ~schlag; ~schlôj, em rôden (ihm raten)

~sam; ~sem. ~sche; ratsch, ~schlagen; ~schlôn

Rate; rat, raten, indŕl (Anteil)

raten; rôden, rôd, gerôden, **rattern;** raddern

Rathaus; rôthéus, rôtesz, **rätlich;** rietlich

Rätsel; rétzel,

Ratte; ratz, ratzen, ~nfalle; ~eföll, kluksz

Raub; rûw, ~bau; raubbau, **rauben;** réuwen, ~tier;

Räuber; rŕwer, ~n; ~n, ~loch; ~lôch // ~daier

Rauch; rûch, ~en; ~en, ~haus; ~héus, ~esz

rauchen; (Tabak) pipen, ruchen

Rauch/er; ruch/er, **räuchern;** rŕchern, ~schwalbe;

rauchig; ruchij, // ~schwalw, ~schwalwen

Rauferei; réauferoi, **raufen;** réaufen,

rauh; rau, ~er; rauer, réuer, ~hobel; rauhobbel

Rauhreif; rauréif

Raum; rom, rem, réum

räumen; réumen, **aus~;** éusz~, **auf~;** ôff~, **ein~;** ä~

Rauminhalt; volumén

Räum/ung; réumung, évakuŕung, ~lichkeit;

Raupe; ròpp, ròppen // rémleket

Rausch; réusch, schwips

rauschen; réuschen

räuspurn; réiszpurn

reagieren; réagŕen

realisieren; réalisŕen; verwirklichen

Realität; réalitâ, tôtsach (Tatsache)

Rebe; wémer, wémern, ~nsaft; ~nsôft

Rebell; rébél, rébélen, ôfwŕjler (Aufwiegler), ~isch;

rebeln; rébeln, kukurutz rébeln (Mais ~) // ~esch

Reb/ensaft; wémern/sôft, ~schule; ~schŕl

~huhn; râp/hŕen, ~hŕener, ~laus; rébléus,

Rechen; réchen, verb; zesimenréchen det hoi

// (zusammen~ das Heu)

Rechen/schaft; réchen/scheft, ~**stunde**; ~stangd
Rechen/schieber; réchen/schíber, ~**tafel**; ~tôfel
rechnen; réchnen
Rechnung; réchnung
recht; riecht, ~**fertigen**; ~fártijen, ~**lich**; ~lich, ~s; ~s
Recht; det riecht, ~**e**; de riechter
Rechte; de riechter
Rechteck; riechtòk, ~**ig**; ~ij
recht/fertigen; ríecht/fártijen, ~**haberisch**;
 ~hîweresch
recht/lich; riecht/lich, légal, ~**saussen**; ~séuszen
rechtmäßig; riechtmészij, légitím
Rechtsanwalt; adwokat,
rechtschaffen; riechtschaffen, uerentlich
Rechtschreibung; riechtschréiwung, gramatik
rechts/gültig; riechts/galdij,
 ~**widrig**; ~wäddrij
rechtzeitig; riechtzégdij, än der zégd (*in der Zeit*)
Reck; räck
recken; sich~, sich räckén, stròken (*strecken*)
Rede; riet, isproch (*Ansprache*), ~**gewandtheit**;
reden; rieden //~gewondthît
Redensart; riedensuert, floszkel
Rederei; riederói, trâtsch, klatsch
red/lich; riet/lich, îrlích dîlen, ~**selig**; ~selij
Redner; riedner, vuerdrôjender (*Vortragender*)
reel; réél, îrlích, istândij, wirklich (*ehrlich, anständig*)
Referat; référát, vuerdrôj (*Vortrag*)
Referendar; référendar
referieren; vuerdrôjen (*vortragen*), berichten
reflektieren; réfléktîren, späjeln (*spiegeln*), än
 erwiejung zôîen (*in Erwägung ziehen*)
Reflektor; réfléktor, späjel (*Spiegel*)
Reform; réform, ernoiierung (*Erneuerung*)
Reformator; réformator
Refrain; réfréng, kierrîm (*Kehrréim*)
Regal; régal, gestal, sztélaj (*Gestell, Stelage*)
rege; riej, aktiw, îfrij, fléiszij (*eifrig, fleißig*)
 ~**n**; riején
Regel; réjel, de réjeln, ~**mäßig**; ~mészij
regeln; réjeln, än uerdnug bréngen
 (*in Ordnung bringen*)
Regen; rén, ~**bogen**; ~buejen, ~**mantel**;
 ~mônkel, trénsch, ~**tag**; ~dôj
Regenschirm; rénschèrm, réjeschèrm, paraplü
Regie; réjî, lîdung (*Leitung*)
regieren; régîren
Regierung; régîrung
registrieren; régisztrîren, ändrôn än en lizt
Regler; réjler, régulator //(*in eine Liste eintragen*)
regne/n; rénen, réjne/n, ~**risch**; ~resch
regulieren; régulîren, än uerdnug bréngen

Regung; riäeung
Reh(chen); rî(chen), rî(cher), ~**bock**; ~béok
reiben; réiwen, riw, geriwen, ròpschen
Reib/stein; réiwstîn, ~**ahle**; réiwól
reibungslos; réiwungslîs
reich; réch, ~**lich**; réchlich
Reich; det réch
reichen; rîchen, gien (*geben*)
reichlich; réchlich, éuszrîchend (*ausreichend*)
Reichtum; réchtum, réchtimer
Reichweite; woi fâr rîcht et (*wie weit reicht es*)
reif; réif, **Reif**; der réif, ~**lich**; réiflich
reifen; réifen, **Reifen**; der rîfen
Reigen; rijen, **Reihe**; rôî, ~**n**; rôien, ~**r**; rajier
Reih/enfolge; rôî/enfolj, ~**chen**; ~chen, **reihum**;
Reim; raim, **reimen**; raimen //roiäm
rein; rîn, ~**lich**; ~lich, ~**keit**; ~leket,
rein/igen; rîn/ijén, ~**ertrag**; ~ertrôj, ~**waschen**;
Reinigungsmittel; mättel zem rînijén //~wiaschen
Reis; réisz, **Reisig**; réiser, réisij ~**fleisch**; ~flîsch,
Reise; rîs, rîsen, fûert, éuszfléoch (*Fahrt, Ausflug*)
reise/n; rîsen, ~**fertig**; rîsfértij
reißen; réiszen, rász, gerászen, ratschen,
 zônd réiszen (*Zahn reißen*) //~ôl
Reiß/feder; réisz/fädder, ~**nadel**; ~nôld, ~**ahle**;
Reiß/verschluß; réisz/verschlòsz, ~**aus**; ~éusz
Reiß/zwecke; hîftzweck, réisznuejel ~**teufel**; ~
reiten; régden, rit, geriden //~téiwel, rufusz
Reit/er; régd/er, rékter (*grobes Sieb*) ~**pferd**; ~fört
Reit/hose; régd/hues, ~**stiefel**; ~stiwwel,
 ~**schule**; ~schîl, ~**weg**; ~wéj, ~**zaum**; ~zéum
Reiz; réiz, rîz
reizbar; réizber, rîzber
reizen; réizen, rîzen, ~**d**; ~d, réklich
Reklamation; réklamazion, beistònden (*beanstanden*)
Reklam/e; réklam/, ~**ieren**; ~îren, beistònden
Rekord; rékort
Rekrut/ieren; régrut, ~îren, äberòffen (*einberufen*)
Relais; rélä
Relation; rélazion, bezoîung (*Beziehung*)
Religion; rélijôn, **religiös**; rélijösz, **sehr** ~; gòr ~
rennen; rénen, rònt, gerònt, lûfen, léf, gelûfen
renken; ringken, **ein**~; ä~, //(*laufen, lief, gelaufen*)
renovieren; rénowîren, ernoiern (*erneuern*)
Renomm/e; rénom/é, isoien (*Ansehen*)
Rentabilität; réntabilität, et zuelt sich éusz(*es zahlt*)
Rente; rént, rénten //sich aus)
Repara/tur; répara/tur, ~**ieren**; ~îren
repetieren; répétîren, wédderhuelen (*wiederholen*)
Represalien; réprésalien, vergaltungsmòsnôm
Reproduktion; réprodukzion, nôdréok (*Nachdruck*)
Reserve; réserw, ersòtz, räcklôj (*Ersatz, Rücklage*)

Residenz; résidénz, nédderlösung (*Niederlassung*)
resignieren; résignîren; òffgien (*aufgeben*)
resistent; résisztént, wédderstòndsfiäj (*wieder-*
resolut; résolut, énárgesch (*energisch*) //standsfiähig
Resonanz; résonanz, wirkung òf äszt (*Wirkung auf*
Respekt; részpékt, uechtung (*Achtung*) //etwas
Rest; rász
Resultat; rézultat; rézultater, ergiewnes (*Ergebnis*)
retten; rätten, **Retter;** rätter
Rettich; rénengk
Rettung; rättingk, befroiung (*Befreiung*)
retuschieren; rétuschîren
Reue; roi, **bereuen;** beroien, bedéuern
reu/mütig; roi/moidij, ~en //bedauern
Revanche; réwánsch, rach, vergieltung,
Revers; réwérsz, réwér (*Aufschlag beim Sako*)
revidieren; réwidîren, nôsoîen, iwerproifen
Revier; réwîr, bezirk //nachsehen, überprüfen
Revision; réwisiôn, iwerproifung (*Überprüfung*)
Revisor; réwîser, proifer (*Prüfer*)
Revue; réwü
Rezept; rézépt
rezitieren; rézitiîren, vuertrô(je)n, ôffsô(je)n
Rhabarber; rabarber //vortragen, aufsagen
Rheumatismus; réomatismusz, réoma
Rhythmus; rütmusz
richten; richten, irtilen, oriéntîren (*urteilen, orientieren*)
Richter; richter
richtig; richtij, paszend, korégt (*passend, korrekt*)
Richtlinie; richtschnéaur (*Richtschnur*)
Richtung; richtung
riechen; réchen, ruch, geròchen
Riege; (turn)rîj, rijen ,
Riegel; rijel
Riem/en; rémm/en, ~chen; ~chen, Pl. ~cher
Riemenantrieb; rémmen zem indréiwen
Ries/e; risz, ris/en, ~eln; rîseln, ~ig; ~ij, ~in; ~än
Rille; ril, nût
Rind; det rängt, Pl. rängder, ~vieh; ~foi
Rinde; de rängt, Pl. rängden
Rindfleisch; rängtsflîsch, ~suppe; ~supp
Ring/elchen; räng, ~elcher, ~finger; ~fänger
ringel/n; rängel/n, ~natter; ~nater, ~taube;
ringen; rängen // ~déuw, déuwen
Ringer; ränger, ~griff; ~gräff, ~n; ~n, ver~n;
rings; rängs, ~herum; ~eräm //ver~n
Rinne; rân, Pl. ränen, ränchen, Pl. räncher
rinnen; ränen, rôn, gerònen //Hohe ~; Hi Rän
Rinnsal; ringsel, rãnsôl
Rippe/n/fell; räpp, ~en/fiel, ~/~entzündung;
 ~/~enzaingdung, ~/~stoß; ~/~stîszer
Risiko; risiko, wuejnes (*Wagnis*)

risk/ant; riszk/ant, gewuejt(*gewagt*), ~ieren; ~îren
Riß; rász, en rász òwer nât en rätz
 (*ein Riß aber nicht eine Ritze*)
Rist; rász, der schéoj drákt òf'm ~ (*der Schuh drückt am ~*)
Ritt; rätt, ~er; ritter, ~ersporn; ~erspurn
ritterlich; ritterlich, galant
ritzen; rätzen, **Ritze;** rätz, Pl. ~en, ~ker
Rivale; riwal, géjner, foind (*Gegner, Feind*)
rivalisieren; riwalisîren
Rivalität; konkurénz, wättstrégd (*Wettstreit*)
Rizinusöl; rizinusîl äsz en ueffairmättele(*~ist ein*
Robbe; robb, robben //Abfuhrmittel)
Robe; rôb, galant klîdung (*galante Kleidung*),
 owendklîdung, (*Abend~*)
 òmstklîdung fuer den richter (*Amts~ für Richter*)
röcheln; röcheln, kwérjeln
Rock; rôk, Pl. räck, pändel, kérel, ~ärmel; ~ärmel
rodeln; rodeln, schlidden fueren (*Schlitten fahren*)
Rodelschlitten; schlidden zem rodeln
roden; rôden, **Rodhacke;** ruedhack
Rogen; ikré, rojen, kawiar
Roggen; ruejen, ~kleie; ~kloi, ~ähre; ~är, ~garbe;
roh; rî, rô, grôw (*grob*), brutal //gôr
rohe Kraft; rîgewôlt
Roheit; brutalität
Rohling; rôling, grobian, rî mäntsch (*roher Mensch*)
Rohöl; rôil
Röhre; rîr, rîren, rîrche/n, ~r, **Rohrbruch;** ~bréoch
Rohr/stengel; rîr/sténgel, ~zange; ~zang
Rolladen; rolladen, **Rollo;** jalusîn
Rolle; roll, Pl. rollen, rollchen, rollcher, ~n; ~n
Roller; roller,
Roll/schuh; rol/schéoj, ~treppe; ~trap
Roman; roman, **römisch;** rîmesch
Rond/ell; rondéll, ~olierrad; rondolîrrôd, rarl
rosa; rôsa, **rosig;** rîsij (*éoszsiht*) (*Aussicht*)
Rose; rîsz, rîsen, rîszken, rîszker, ~nrot; rîserît
Rosen/dorn; rîse/ndéorn, **farbig;** fôrwij
 ~garten; ~guerten, ~hecke; ~huech, ~wasser;
 ~waszer, ~strauß; ~stréusz
Rosine; rosinen, korinten, sultanînen
Rosmarin; rosmarin //~dòk
Roß; ruesz, gôr, ~geschirr; silen, ~ig; ~ij, ~decke;
Rost; rueszt, rîszt (*uewenrîsz*), ~braten; ~broden,
rosten; rueszten, rôszten, **rösten;** béen, rîszten
rostfrei; rôsztfroi, **rostig;** rôsztij
rot; rît, ~haarig; ~hôrij, ~blau; ~blô, ~häuptig;
röt/en; er~; errîten, ~lich; rîtlich //~hîwdij
rotieren; rotieren, drên (*drehen*) //chen
Rot/kehlichen; rît/kielchen, ~kröpfchen; ~kräp-
Rot/lauf; rît/lûf, ~schwänzchen; ~schwinzken
Rotz; rôtz, ~ig; ~ij, ~löffel; ~liefel, ~junge; ~gang

Rübe; répp, réppen, **rote** ~; rîmesch, **Zucker**~;
Rubin; rubin, **Rubrik**; rubrik //zéoker~
Ruck; ruck, ~weise; ruckwéisz, ~sack; ~sack
Rückblick; räckbläck, zeräck soîn (zurück sehen)
rücken; räcken, rächt, gerächt
Rück/en; räck/en, ~mark; ~muerk, ~weh;
räckwî, ~fahrt; ~fuert, ~gabe; ~gôw, ~grat;
~gruet, ~kehr; ~kîr, ~lehne; ~lîen, ~lings;
~lêngksz
Rückerstattung; rækkerstattung,
rückgängig machen; räckgégij môchen
Rückhalt; räckhòlt
Rücklage; räcklôj
rückläufig; räcklîfij, et nit uef (es nimmt ab)
Rücknahme; räcknôm, zeräck nîen (zurück nehmen)
Rucksack; rucksack, juajtasch (Jagdtasche)
Rück/seite; räckségd, ~sicht; räck/sicht,
~stand; ~stônd, ~tritt; ze~triäden, ~wärts;
räcklij, ~weg; ~wéj, ~zug; zeräckzoîen, ~zéoj
Rüde; rit
Rudel; rudel
Ruder; ruder, ~boot; ~bôt, ~kân, ~n; ~n
Ruf; rôff, isoien, rénomé, ~name; ~nimen
rufen; ròffen, reff und ruf, gerôffen
rüffeln; rüffeln
Ruhe; réau, lass mich in ~; losz méch ä réau
früh morgens hatte er keine Ruhe mehr;
froi im morjen wôr hie schîn òréauj (unruhig)
Ruhegeld; pénsion
ruhen; réauen, en paus môchen (eine Pause machen)
ruhig; réauj
Ruhm; rûm, isoîen, galdung (Ansehen, Geltung)
rühm/en; sich; séch rém/en, ~lich; ~lich
Ruhr; rûr
Rührei; rairoî
rühren; rairen, rairt, gerairt, riren, rirt, gerirt
rühren, mischen; rairen, rairt, gerairt, mäschen
rührend; rairent, **rührig**; rîrij

Saal; sâl, aula
Saat; sôt
Säbel; sébel
sabotieren; sabotîren, haingderdréiwen
Sache; sach, sachen //hintertreiben)
Sachgebiet; sachgeboit, fach
Sachlage; sachlôj, situazion
sachlich; sachlich, objektiv, réalisztesch
Sachlichkeit; sachlichket, em äs sachlich

Rührung; rairung, em äs geraiert (man ist gerührt)
Ruin; ruîn, konkurs, ~ieren; ~îren
Ruine; ruîn, ruînen
Rülpser; rälpszer
Rum; rum
Rumän/e; Bloch, ~isch; blésch
Rummel; rummel
Rümmel, gr. Stück Brot; rémmel brît
Rummy; römi spilen (spielen)
rumoren; rumôren
rumpeln; rompeln, rompelt, gerompelt
Rumpf; ròmpf
rümpfen; rämpfen, rimpfen, rimpft, gerimpft
rund; rònd, ~en; rònden, ~herum; rängseräm
~lich; ~lich, ~gesichtig; ~gesichtij
Rundung; ròndung
Runde; de rònd, det flieschken môcht de rònd
Rundfunk; radio //das Fläschchen macht die Runde)
Runge; rang, Pl. rangen
Runkelrübe; rungkelrép
Runzel; runzel, runzeln, folden (Falten), ~ig; ~ij,
Rüpel; räppel /-n; ~n
ruppig; ruppj
Rüsche; räsch, rüsch, ~n; rischn, rüschn
Ruß; rûsz, ròsz, **rußen**; rûszen, **rußig**; ròszij
Russ/e; rusz, Pl. ruszen, ~in; roszän
Rüssel; räsziel
russisch; ruszesch
Rußland; ruszlônd
rüsten; räsztien
rüstig; räsztij
rustikal; rusztikal, dârb
Rüstung; räsztungk
Rute; réut, Pl. réuten, ~nbesen; ~ebiesen
Rutenkorb; réuten/kòrw, ~fâlpes
Rutsche; rutsch, Pl. rutschen, glätsch
rutsch/en; rutsch/en, glätschen (gleiten), **aus**~;
éusz~, ~ig; ~ij
rütteln; rédeln, rétteln, rappeln, schéreln

S

Sach/register; sach/régiszter, ~verhalt;
~verhòlt, ~verständiger; ~verständiger, éxpärt,
~verstand; ~verstônd
Sack; sack
Sackgasse; sackgasz
säen; séen
Soft; sôft, mòszt (Most)
Sage; sôj, sôjen
Säge; siej, siejen

sagen; sôen, sôt, gesôt, riäden (*reden*)
sägen; siejen
Sahne; rûm (*Rahm*), obers
Saison; séson
Saite; ségt fuer de violin, célo (*Saite für Geige, Cello*)
Sakko; jakétt
Sakristei; sakrisztoi
Salat; zalôt
Salbe; salw, salwen
salben; salwen
Saldo; saldo
Saline; salin, salinen
Salmiakgeist; salmiakgîsz
Salon; salon
Salpeter; salpéter
Salz; sôlz
salzig; sôlzij
Samen; sômen
sammeln; simmeln
Sammelstelle; stall wo gesammelt wird
Sammler; simmler
Sammlung; broifmarken (*Briefmarken*) simmlung
Samstag; sônwend, sômsztij
Samt; sômt
sämtliche; sémtlich, alle
Sand; sônd, ~baden; de hiener plôdern äm sônd
Sandalen; sandalen // (*die Hühner baden im Sand*)
sandig; sôndij
Sandstein; sôndstîm
sanft; sônft, zôm, zuert (*zahn, zart*)
Sang; sông, gesông
Sänger, ~in; sânger, ~ân
Sardelle; sardéll, sardéllen
Sardine; sardînen
Sarg; sarj, sârij
Sarkasmus; sarkaszmusz
satierisch; satîresch
satt; sôt
Sattel; sôrrel
sätigen; siedijen, môcht sôt (*macht satt*)
Sattlerei; sattleroi, rémnner (*Riemner*)
Satz; sôtz
Satzung; sôtzung, statuten
Sau; sau, sauen
sauber; suwer, rîn (*rein*)
säubern; suuern, rîn môchen (*rein machen*)
Sauce; sôsz, ~nschüssel; schâszel fuer de sôsz
sauer; séuer, ~er Wein; râmpesch, ~wéng
säuerlich; séuerlich, schmacktt séuer (*schmeckt sauer*)
säuern; séuern, séuer môchen (*sauer machen*)
Sauer/stoff; séuerstôff, ~krautbrühe;
 kômpeztgéj

Säufer; séufer, sôffer, saufen; sôffen
saugen; séujen
säugen; séujen, stâlen (*stillen*), nutscheln, nukeln
Säugling; séujleng
Säule; séul, soilen, stätz (*Stütze*)
Säulengang; gông mât soilen, kolonadengông
Saum; sôm
säumen; séumen
säumig; séumij äm zuelen (~im zahlen),
 mész noch zuelen (*muß noch zahlen*)
Säure; sér, solz- oder schwiéfel~ (*Salz- oder Schwefel~*)
säuseln; soiseln, änt îr ~ (*ins Ohr ~*)
sausen; séusen
Saxophon; sakszofon
Schabe; schuaw, schuawen, aszel
schaben; schuawen
schäbig; schâbij
Schablone; schablon, modél
Schach; schach
Schacht; schacht
Schachtel; schachtel
Schachzug; schachzéoj
Schädel; schâddel, schârl, hîft (*Haupt*)
schaden; schueden, Schaden; schôden
Schadenersatz; schôdenersôtz
schädigen; schôden boibréngen (*Schaden beibringen*)
schädlich; schôdlich, et schued énem (*es schadet*)
Schaf; schôf, ~bock; ~béock // (*einem*)
schaffen; schaffen, äszt môchen (*etwas machen*)
Schaffner; schaffner, biliét kontrolîrer
Schafhirt; cioban (*rum.*), schôfhîrt
Schafott; schaffot
Schaft; schaft, grâff (*Griff*)
schal; schòl, ône pép, schmacktt no nâst
Schal; schâl
Schale; schuel, Eier~; oier~
Schalk; schalk, spôszzvuejel (*Spaßvogel*)
Schall; schall
schallen; schallen, schòllt, geschallt
Schall/mauer; schall/méuer, ~trichter;
 ~trichter, ~welle; ~wâll
Schalmei; schalmai
Schaltbrett; schòlittôfel (*Schalttafel*)
schalten; schòlden, schòld, geschòlden
Schalter; schòlder, schalter
Schalthebel; schòlthiewel
Schaltjahr; schòlthjôr
Scham; schôm, ruschiné (*rum.*)
schamhaft; et äs zem schîmen (*es ist zum schâmen*)
Schamröte; e bekitt en rît hîft, gesicht
Schande; schônd // (*er bekommt einen roten Kopf*)
schänden; schânden, schinden

Schandfleck; schöndflöck
schändlich; schändlich, infam, ône îr (*ohne Ehre*)
Schankstube; wirtshéus, wirtscheft
Schar; schuer, héufen, rudel (*Haufen, Rudel*)
scharen; äm sich schueren (*um sich ~*), versimmeln
scharf; schörf, pätschij, pätsch (*alte spitzzüngige Frau*)
schärfen; schärfen
Scharf/richter; schörf/richter, ~**sinnig**;
schörf'sännij, gîsztréch (*geistreich*)
Scharlach; scharlach
Scharnier; scharnier
scharren; scharren, äm sônd scharren (*im Sand ~*)
Scharte; kérb (*Kerbe*)
Schatten; schödden
Schattenseite; schöddenségd,
de ségd äm schödden (*die Seite im Schatten*)
Schatulle; schatull, schatzkäsztchen
Schatz; schatz, vermöjen, schatzken (*Geliebte*)
schätzen; schätzen, uechten (*achten*), takszîren,
schätzenswert; schätzenswiert //verischlôjen
Schau; éuszstallung (*Ausstellung*), réwü
schauen; schéuen, sòien (*sehen*)
Schauer; (*Regen*) schéuer rén, gewädder (*Gewitter*)
Schaufel; schöffel
schaufeln; schöffeln
Schaufenster; schaufénszter, éuszlôj (*Auslage*)
Schaukel; schôkel, ~**pferd**; ~fört,
schaukeln; schôkeln, schéukeln
Schaum; schaum
schaurig; schéurij, gruselij (*gruselig*)
Schau/spiel; schau/späll, ~**spieler**; ~spiller,
Scheck; schéck
scheckig; schéckij, mélfirt
scheel; schiel, ~**er Winkel**; ~er wänkel
Scheibe; schéiw, schéiwen, ~**nbremse**; ~bréms
Scheibe Brot; rémmel / schéiw brît
scheiden; schîden, trânnen, éuszenonder gôn
(*trennen, auseinander gehen*)
Scheidung; schîdung
Schein; schéng, beliej, giêld, glônz, strôl
(*Beleg, Geld~, Glanz, Strahl*)
scheinbar; schéngber
scheinen; schéngen, schéngt, geschéngt
scheinheilig; schénghéllij, fôlsch, verluejen (*falsch,*
//*verlogen*)
Scheitel; schaitel
Scheiterhaufen; schégderhufen
scheitern; schégdern
Schelle; klingel, îrféj (*Ohrfeige*), **Rohrschelle**;
schellen; klingeln //fîrschäll
Schelm; filú, narr, spòszfuejel (*Spaßvogel*)
schelten; tódeln, schimpfen (*tadeln, schimpfen*)
Schema; schéma, muszter

Schemel; schémel, mälk~ (*Melk~*), hocker,
Schemen; schémen, schöddenbéld (*Schattenbild*)
Schenke; lokal, wirtshéusz, wirtscheft (*Wirtshaus,*
Schenkel; schénkel //*Wirtschaft*)
schenken; schinken, schinkt, geschinkt
Schenkung; schinkung
Scherbe; schärw, schärwen
Schere; schér
scheren; schîeren, wòt schîert et déch (*was schert*
Schererei; schîereroi, arjer (*Ärger*) //*es dich*)
Scherz; scharz, wätz, spòsz (*Witz, Spaß*),
~**el**; rifken, schärzel
scherzen; spòszen, spòsz môchen (*spaßen, Spaß*
scheu; schoi, ~**ern**; schoiern, rôpschen //*machen*)
scheuen; schoien, verängszijt sén (*verängstigt sein*)
Scheuer/frau; schoier/frau, ~**lappen**; ~fätzen,
~**leiste**; ~lîsz, ~**bürste**; schoier/bîrscht, réiw~
Scheune; schérr
scheußlich; schoiszlich
Scheusal; schoisel
Schicht; schicht, lôj (*Lage*)
schichten; schichten, stâppeln (*stapeln*)
schick; schick, fésch, élégant
Schick; éléganz
schicken; schäcken
Schicklichkeit; schäklichket, istônd (*Anstand*)
Schicksal; schäksôl, fäjung (*Fügung*)
schieben; schîben
Schieber; schîber, schîwer äm fänger (*Spahn im*
Schiebung; schîbung, betréoij (*Betrug*) //*Finger*)
Schiedsrichter; schîdzrichter
Schiedsspruch; schîdzspréoch, irtîl (*Urteil*)
schief; schîf, kròmm, schrérj (*krumm, schräg*)
schielen; schîkeln, verkwiert sòien (*verquert sehen*)
Schienbein; schînbîn
Schiene; schîn, gléisz (*Gleis*)
schießen; schészen
Schieß/stand; schészstônd, ~**schart**; schîsz-
Schiff; schäff, **Kirchen~**; kirchen~ //schart
Schiffahrt; fuert mät dem schäff (*Fahrt mit dem Schiff*)
schiffbar; schäffber, hoi kon en schäff fueren
Schiffbruch; schäffbréoch, havarî
Schiffer; matros, kapitän
schikanieren; schikanîren, kujonîren
Schild; schild, schilder, étikét
schildern; schildern; erzielen (*erzählen*)
Schildkröte; schildkröt
Schilf; schilf
schillern; schillern, glitzern
Schimmel; schämmel, ~**n**; schämmeln
schimpfen; schimpfen, fléochen (*fluchen*)
schinden; schinden, schunden, kwiälén

Schinderei; schinderoi, kwiäleroi
Schinken; schinken
Schirm; schérm, paraplü
Schlacht; schluecht, kòmpf (*Kampf*)
schlachten; schluechten
Schlächter; schluechter, flischer (*Fleischer*)
Schlaf; schlôf, ~en; ~en, nôppen
Schlafanzug; pijama, schlofinzéoj
Schläfchen; kirtscher (*kurzer*) schlôf, nôppser
Schläfe; schléf, schléfen
schlafen; schlôfen, schléf, geschlôfen, ~ gehen;
 séch ôf det îr liejen (*sich auf's Ohr legen*), ~gôn
Schlaf/rock; morjenmônkel, halat (*rum*), ~sack;
 schlôf/sack, , ~wagen; ~wuejen, ~zimmer; ~stiff
Schlag; schlôj, schliej (*Schläge*), platsch
Schlag/ader; schlôj/ôder, ~anfall; ~ifôl,
schlagen; schlôjen, schlôen, platschen
Schlager; gaszenhauer (*Gassenhauer*)
Schlamm; schlômm, muer (*Morast, Moder*)
Schlange; schlang, än der ~ stôen (*in der ~ stehen*)
schlank; schlank, hueger, schmuel (*mager, schmal*)
schlau; schlau, geräszén (*gerissen*), rafinîrt
Schlauch; schléuch
Schlaueit; geräszénhît (*Gerissenheit*)
Schlaufe; schléuf, schläng (*Schlinge*)
schlecht; licht,
Schlehen; schlîen
schleichen; schléchen
Schleier; schlaier
Schleife; schléif
schleifen; schléifen, mieszer wätzen (*Messer wetzen*)
Schleifstein; schléifstîn
Schleim; schlôm
schlemmen; praszen, géot ieszen (*prassen, gut essen*)
schlendern; flanîren, hémlich gôn (*lansam gehen*)
schlenkern; schlénkern
Schleppe; schlapp
schleppen; schlappen
Schlepper; schlapper, traktor
schleudern; schléogdern, katapultîren
Schleudersitz; schléogdersätz, katapultsätz
schleunig; schloiniij, beil dich (*beeil dich*)
Schleuse; schlois
schlicht; schlicht, nât ôfgedônner (*nicht aufgedonnert*)
schlichten; schlichten, vermätteln, boiliejen
schließen; schlészen //(*vermitteln, beilegen*)
schließlich; schlészlich, ~ und éndlich (*~ und endlich*)
Schliff; schlâff
schlimm; schlâmm, lîcht, arj (*schlecht, arg*)
Schlinge; schläng, schléuf (*Schlaufe*)
Schlingel; schlängel, lümmel,
schlingern; schlingern, rutschen, eräm (*herum*) ~

Schlips; krawatt
Schlitten; schlidden
Schlittschuh; glättschéoj, glättschéojen (*Gleitschuh*)
Schlitz; schlätz
Schloß; schlösz
Schlosser; schlöszer
Schlot; ruchfông, kamin, kîp (*Rauchfang, Kamin, Kiepe*)
Schlucht; schliucht
schluchzen; schluchzen
Schluck; schluck
schlucken; schläcken, schläckt, geschläckt
Schlummer; nôppen, e kirtsch schlôf (*ein kurzer*)
Schlund; hôls, rachen (*Hals, Rachen*) //(*Schlaf*)
schlüpfen; schlôpfen, schlôpft, geschlôpft
Schlüpfen; schlüpfen, gatj, angderhues (*Unterhose*)
schlüpfen; glôt, rutschij (*glatt, rutschig*)
schlüpfen; zurpen, schlérfen
Schluß; schlösz, det éngd (*das Ende*)
Schlüssel; schläszel, ~bart; ~buert, ~loch;
 ~lôch, ~bein; ~bîn
Schmach; schmôch, schônd, demoitijung (*Schande*),
schmachten; schmuechten //(*Demütigung*)
schmächtig; schmächtij, zuert, muejer (*zart, mager*)
schmackhaft; schmackt géot, apetitlij
Schmähung; belîdijung (*Beleidigung*), difamîrung
schmal; schmuel
schmälern; klâner môchen, verklénnern
Schmalz; schmôlz, fatt (*Fett*)
Schmarotzer; schmarotzer
schmatzen; schmatzen
Schmaus; e grészeret ieszen, bankétt
schmecken; schmacken, schmackt, geschmackt
schmeicheln; schmîcheln, geschmîchelt
schmeißen; schméiszen, geschmâszen
schmelzen; schmälzen, geschmôlzen
Schmerz; schmârz, ~en; ~en, ~lich; ~lich,
 ~lindernd; ~laingdernd, ~los; ône ~en
Schmetterling; flutter, flatter
Schmied; schmîd, beschlojschmîd (*Beschlags~*)
schmiegen; schmîjen, séch ischmîjen (*sich an~*)
schmiegsam, schmîjsem, fléksibel
schmierem; schmîeren, geschmiert
schmierig; schmîerij, fattij, îlij (*fettig, ölig*)
Schmieröl; îl zem schmîeren (*Öl zum schmieren*)
schminken; schminken
Schmirkelpapier; schmirkel/papéier, sônd~
schmollen; trotzij sên (*trotzig sein*)
schmoren; brôden (*braten*)
Schmortopf; kasztrôl
Schmuck; schmuck
schmücken; schmâcken, geschmâckt
Schmuckkasten; schmuckkiszchen, schatull

schmuggeln; schmugeln, geschmugelt
schmunzeln; schmunzeln
Schmutz; schmutz
schmutzig; schmutzij, knéisztij
Schnabel; schnuewel
Schnalle; schnall
schnapp/en; schnappen, **messer**; plätsch mieszer, schnappmieszer
Schnaps; pòli, zuike (*rum*)
schnarchen; schnarchen, geschnarcht
schnattern; goisen (*Gänse*) schnattern
schnauben; schnéufen, geschnéuft
Schnauze; schnéuz, méul (*Maul*)
Schnecke; schnök, schnöken
Schnee; schnî
Schneid; kuraj, der schnégd
Schneide; de schnégd
schneiden; schnégdén, schnätt, geschnidden
schneidend; et schnégd (*es schneidet*)
Schneider; schnégdér, ~in; ~än
Schneidezahn; schnégdzôn
schneidig; schnégdij, stramm, zackij
schneien; schnoien, schnoît, geschnoît
schnell; schnîel, îlij sên (*eilig sein*)
Schnelligkeit; schnéllijket
Schnellzug; schnîelzéoj
schneuzen; schnétzen
schnippisch; schnippesch, arrogant
Schnitt; schnätt, fason
Schnitte; rémmel brît, schéiw, schéiwen öfschnätt
Schnittmuster; schnättmuszter //(Scheiben Aufschnitt)
Schnitzel; schnitzel
Schnitzer; schnitzer; **schnitzen**; schnitzen
schnüffeln; schnüffeln, éuszspionîren, eräm sächen
Schnüffler; schnüffler, spion //(herum suchen)
Schnupfen; schnöppen, de nues lifft (*die Nase läuft*)
Schnur; schnéaur, bônd (*Band*)
Schnurrbart; schnéuzer, grînen, schnurrbuert
schnurren; schnurren, geschnurrt
schnurrig; schnurrig, ulkij (*ulkig*)
Schnürsenkel; schéojebandel
shockieren; schokîren
Schokolade; schokolat
Scholle; scholl, plattfäsch (*Plattfisch*)
schon; schîn, ~end; ~nend
schön; hiesch,
schöntun; hiesch déun, hofîren
schonen; schînen, schînt, geschînt
Schönheit; schînhît
schonungslos; wirszt nât geschînt (*wirst nicht*)
Schopf (*Frisur*); kônch, dutt //(geschont)
schöpfen; schappen, geschappt

Schöpfer; schöpfer, erfaingder (*Erfinder*)
Schöpfung; schöpfung,
Schorf; schorf, graingd, (*Wunde*) rif, riwen
schorfig; riwij
Schornstein; kîp, rûchföng, ~feger; ~ekratzer
Schoß; schîsz
Schote/e; Erbsen~; arbeszschoten, ~ter;
schräg; schräj //schödder
Schramme; schrömm, kratzer
Schrank; kaszten, klîderkaszten (*Kleiderschrank*)
Schranke; schlôjbûm fuer den zéoj (*Schlagbaum*)
Schraube; schréuw, schréuwen //für den Zug)
Schrauben/schlüssel; de schréuwe/schlâszel, ~zieher; ~zôier (*Verb*) schréuwen, geschréuw
Schraubstock; schréuwstock
Schreck; gréuen (*verb*) erfêren (*erschrecken*)
Schrei; schroi, ~en; kréischen, schroien
schreiben; schréiwen, schriw, geschriwen
Schreib/feder; fader zem schréiwen, ~heft schreif/hiäft, ~mappe; ~mapp, ~maschine; ~maschin, ~stube; ~stiff, ~waren; ~wueren
schreien; schroien, kréischen
Schrein; sarj (*Sarg*)
schreiten; schrégdén
Schrift; schräft
Schrift/führer; schräft/fairer, ~leiter; ~lîder, rédaktör, ~steller; ~staller, autor
schrill; schrill, nérwij (*nervig*)
Schritt; schrát
Schrittmacher; schrátmôcher
schrittweise; schrátweis, nôch uch nôch (*nach u. ~*)
schroff; schroff, ufwéisend (*abweisend*)
Schrot; schrôt, ~uch kuern (~und Korn)
Schrott; schrott, oldéisen (*Alteisen*)
Schub/fach; schubfach; ~loden (~lade)
Schubstange; schubstang, ploiel
schüchtern; schüchtern, verliejen, zeräckgezuejen Zueghaft (*verlegen, zurückgezogen, zaghaft*)
Schuft; schuft, néddertriächtiger mänsch (*niederträchtiger*)
Schuh; schéoj //Mensch)
Schuh/anzieher; schéoj/läfel, ~krem; ~krém, ~macher; schéojmôcher, schòszter (*Schuster*)
Schulalter; schîlôlder, te bäst em ôlder äm än de schîl ze gôn (*du bist im Alter um in die Schule zu gehen*)
Schulanfänger; ABC schüler
Schularbeit; lékzion, schîlôfguewen (*Schulaufgaben*)
Schulbank; schîlbônk
Schuld; schûld
schulden; schûlden, e äs mer noch schaldij
schuldig; schaldij, éch bân nât schâldij (*ich bin nicht ~*)
Schuldner; schûldner
Schuldschein, schûldschéng

Schule; schîl
Schüler; schîler, schüler
Schul/ferien; schîl/férien, ~**mappe**; ~mapp, ~**stunde**; ~stangd
Schulter; schûlder, scholder
Schul/ung; schîl/ung, ~**zeit**; ~zégd
Schuppe; schupp, schuppen
Schuppen; schöpen, hulzschöpen (Holz~), rémîs
Schüreisen; féier/éisen, ~kaken (Feuer/eisen, ~haken)
schüren; schairen, schüren, entfachen
Schurke; schuft, lump
Schürze; schirz, ~**kleid**; kérel
Schuß; schòsz, Pl. schész,
Schuster; schòszter
Schüssel; schászal
Schutt; schutt, uefföll (Abfall)
schütteln; schätteln, schärreln, **den Kopf ~**; det híft schärreln
schütter; schätter, dänn, det hôr äs schätter (dünn, das Haar ist schütter)
Schutz; schötz, ~**kleidung**; ~klídung, ~**mann**; poliziszt, ~**marke**; wuerenzîchen, ~**maßnahme**; môsznôm zem schötz,
Schutzbrille; schötzbrill fuer de ujen (~ für die Augen)
Schütze; schészer, doi geschòszten hin, joijer (Jäger)
schützen; schätzen
Schutz/geleit; észkortîren, ~**herr**; patron, ~**haus**(Gebirge); hátt, ~**hülle**; étui
~**impfung**; schötz/impfung, ~**kleidung**; ~klídung
schwach; schwach
Schwäche; schwäch
Schwachkopf; idiot, narr
schwächlich; schwächlich, papelaptij
schwachsinnig; schwachsänij, idiotesch, narresch
Schwaden; schwaden; dunst, rûch, niewel~
Schwager; schwojer, **schwip~**;schwippschwojer
Schwägerin; schwéjerän
Schwalbe; schwalw, schwélwker, schwalwen
Schwall; schwall
Schwamm; schwòmm
schwammig; schwòmmij, pampij
Schwan; schwan
schwanger;schwanger,än erwuertung(in Erwartung)
Schwank; schwank, komödié, lösztspäll (Lustspiel)
schwanken; schwanken, wackeln, pändeln
Schwanz; schwônz, zuejel
schwänzen; schwänzen, éuszbléiwen vin..
Schwarte; schwuert // (Ausbleiben von...)
schwätzen; schwätzen, fabulfîren, vill rieden (viel
schweben; schwiewen, geschwiewt //reden)
Schwefel; schwiefel
schweifen; schwéif/en, ~t der bläck (schweift der

schweigen; schwéjen, schwij, geschwijen //Blick)
schweigsam; schwéijsem, verschwijen(verschwiegen)
Schweine/fleisch; schwéng/eflîsch, ~**mäs-tere**; mieszteroi fuer schwéng, ~**stall**; schwéngstôl, stôl fuer de schwéng,
Schweiß; schwîsz, **Angst~**; angszt~
schweißen; schwîszten
schwelen; glimmen, gloien (glimmen, glühen)
schwelgen; schwalgen, genészen, schlémmen
Schwelle; dirpel, schwall
schwellen; schwallen, **an~**; ischwallen
Schwellung; schwallung, igeschwallen(angeschwollen)
schwenken; schwénken, ämkîren, séch dréen
schwer; schwér // (umkehren, sich drehen)
schwerfällig; schwérfällij, et fallt schwér
Schwer/gewicht; schwér/gewicht, ~**hörig**; ~hîrij, hîrt ~, ~**industrie**; ~indusztri, ~**kraft**; ~kraft, ~**mut**; mélancholi, ~**mütig**; ~moidij
~**punkt**; ~punkt, zéntrum, **Schwert**; schwiert
Schwester; sászter
Schwieger/eltern; schwijer/alder; ~**mutter**; ~mötter, ~**sohn**; ~sönn, ~**tochter**; ~duechter, ~**vater**; ~vueter //Hühnerauge)
Schwiele; hornhéugd, hîänerujen (Hornhaut,
schwierig; schwirij, difizil, nât îfach (nicht einfach)
Schwimmbecken; baszéng zem schwämmen
schwimmen; schwämmen
Schwimm/gürtel; schwämm/gürtel, ~**weste**; ~wászt
Schwindel; schwindel, betréoj (Betrug)
schwindelig; schwindlij
Schwindsucht; schwindsucht, tubérkulosé
~**bestimmung**; ~bestämmung, ~ **gebacken**; ~ gebacken,~ **gefüllt**; ~ gefällt, ~**gespräch**; ried mät sich ~, ~**verständlich**; ~verständlich
~**verwaltung**; ~verwöldung
schwingen; schwängen, pändeln, wibrîren
schwitzen; schwätzen, schwîszten
schwören; schwieren, geschwueren
schwül; schwül, fîcht wuerm (feuchtwarm)
schwülstig; bombasztesch
Schwung; schwung
Schwungbrett; trambolin
Schwungkraft; schwungkraft, énergi
Schwungrad; schwungròd
schwungvoll; mät élan, schmászich (schmissig) schnégdij (schneidig), flott, schwungvöll
Schwur; schwuer, **schwören**; schwieren,
sechs; siesz //geschwueren
sechste; **der ~**; der, de, det siesz
sech/zehn; siesz/zan,~**zig**; ~zij
See; sé, stausé, mier (Meer)

Seele; sîl
Segel; ségel, ~boot; ~bôt
Segelflugzeug; ségel/fläjer, ~fléojzėj
Segen; séjen
Segler; séjler, ~verein; ~verîn
segnen; séjnen, geséjnet
sehen; soien, ~swert; wiert zem ~, ~swiért
Sehne; sîn, sînen
sehnen; sich ~ nach; séch sînen nô
Sehnerv; soinèrw
sehulich; sînlich
Sehnsucht; sînsucht
sehr; sîr
seicht; seicht, flach
Seide; ségd, ségden, ~nfabrik; ségdefabrik
Seidenraupe; ségderòpp, ségderòppen
Seife; sîf, ein~n; äsîfen
Seifenlauge; sîfenluj
Seil; sîl, sträck, schnéaur (*Strick, Schnur*)
sein; sén, wôr, gewiesen
seit; sait
Seite; ségt
Seiten/ansicht; sicht vin der ségt, ~ausgang
éuszgòng än der ~, ~sprung; ~enspròng
seitlich; ségtlich, deniewen, zer ségt (*daneben, zur Seite*)
seitwärts gehen; zer ségt gôen (*zur Seite gehen*)
Sekt; sékt, schampanier, schampus
Sekte; sékt (*Glauben*), séktîrer
Sekunde; sékund, sékunden
selber; ich ~; salwend, éch salwszt
selbst; salweszt, salwent
selbständig; salwständij
Selbst/bedienung; salwszt/bedoinung,
~beherrschung; ~behärschung, disziplin
selig; sélij, gläcklich (*glücklich*)
Sellerie; séllerî
selten; salden, rar, ~heit; ~hît
seltsam; saldsem, kuriosz, ijenuertij (*eigenartig*)
Semester; sémészter, halfjôr (*Halbjahr*)
Semmel; sémmel sémmelbrösel (~brösel)
Senat; sénat
senden; schäcken (*schicken*), iwerdroen (*Radio*)
Sender; sénder, uefschäcker // (*übertragen*)
Senf; sénf
sengen; séngen, i~ (*an~*), igebròit (*angebrannt*)
Senkblei; sénkbloi, lôt // (*das Haupt neigen*)
senken; eruef lòszen (*herablassen*), det hîft nîjen
senkrecht; äm lôt, äm riechten wänkel (*im Lot*),
Sense; säns // *im rechten Winkel*
separat; séparat, înzeln, getrännt (*einzeln, getrennt*)
September; séptémber // *sträne*
Serie; séri, roi (*Reihe*), e huet en gläckszstrén (*Glücks-*

seriös; sériös, iständig, érnsthaf (*anständig, ernsthaft*)
Serpentine; sérpéтин
servieren; sérwîren, ôftruejen (*auftragen*)
Serviette; sérwiét, holzdéoch (*Halstuch*)
Sessel; sieszal, schéslong
setzen; sätzen, sôsz, gesieszen
Setzer; sätzer, dréoker (*Drucker*)
Seuche; soich, épidémî, en krônkhît gît äm
(*eine Krankheit geht um*)
Seufzer; sîfzer, seufzen; sîfzen
sich; séch, sich
Sichel; sächel
sicher; sächer
Sicherheit; sächerhît, ~snadel; ~snold,
~ssystem; sisztém fuer de ~,
sichern; sächern
Sicherung; sächerung
Sicht; sicht
sichtbar machen; sichtber môchen
sichten; sichten, sortîren
sie; se, Sie; soi
Sieb; sîb,
sieben; sîben, durch~; dirchsîben
Siebenbürgen; Siwebérjen
siebenfach; siwenfach, siwemôl (*siebenmal*)
Siebensachen; siwesachen
siebzehn; siwenzan
siebzig; siwenzig
siechen; sîchen, dehinsîchen, krônk (*dahin~, krank*)
Siedepunkt; punkt wönn et kocht (*der Punkt wenn*
// *es kocht*)
Siedler; sîdler // *es kocht*
Siedlung; sîdlung
Sieg; sîj, erfolj, gewänn (*Erfolg, Gewinn*)
Siegel; sîjel
siegen; sîjen, gewännen (*gewinnen*)
Sieger; gewännner, îrschter (*Gewinner, erster*)
Silbe; silw, silwen
Silber; sâlwer
Silvester; Silweszter, noijôrsôwend (*Neujahrsabend*)
singen; sängen, sòng, gesangen
sinken; sänken, sònk, gesònken
angdergôn, eruefgôn (*untergehen, herabgehen*)
Sinn; sänn
sinnen; sännen, nôdinken, griweln, iwerlîejen
(*nachdenken, grübeln, überlegen*)
Sinnes/art; sännesuert, méntalität, ~täuschung;
sinnieren; sinîren, nôdinken (*nachdenken*) // ~téischung
sinnlos; ône sänn, absurd, sännlîs
Sintflut; sintflut, iwerschwämmung (*Überschwemmung*)
Sippe; sipp, verwôndscheft (*Verwandschaft*)
Sirene; sirén
Sirup; sirup

Sitte; bréuch, tradizion, iwerliferung (*Brauch, Überlieferung*)
sittlich; sitsòm, moralesch (*moralisch*)
Situation; situazion, lôj, zéustônd (*Lage, Zustand*)
Sitz; sätz
sitzen; sätzen, sòsz, gesieszen
Sitzung; sätzung
Skala; skala
skandalös; skandalös, arjerlich, istîszij (*ärgerlich*)
Skelett, skélét, geräpp (*Gerippe*) //anstößig
Skeptiker; sképtiker, zwéifler (*Zweifler*)
Ski; schi, ~laufen; ~lûfen, ~läufer; ~lûfer, ~fuerer
Skizze; skitz, zîchnung (*Zeichnung*)
Sklave; sklaw, sklaven
Skonto; skonto, nôlòsz, rabat (*Nachlaß, Rabatt*)
Skrupel; skrupel, bedinken (*Bedenken*)
Smoking; smoking
soeben; esi, juszt, grued (*grad*), **sobald**; sibòld
sodann; drô
Sodbrennen; sôdbroien
Sofa; schäslong, sofa, diwan
sofort; sifuert, **sofern**; fòlsz (*falls*), **sogar**; siguer
Sohle; suel, suelen,
Sohn; sònn
Soke; soken
Soldat; soldôt
solid; solid, uerendlich (*ordentlich*), **solang**; silang
Soll; sòll, **ich soll**; éch sòll, **solch**; sòlch
sollen; séllen, sélle mer (*sollen wir*)
Sommer; sommer, **somit**; wéll dät, äm dot, domät
sonderbar; îjen (*eigen*), kuriosz
sondern; sòndern, trännen, isolîren (*trennen, isolieren*)
Sonnabend; sònnôwend, sònnwend
Sonne; sònn, ~schirm; ~enschérm, parasol
Sonnen/aufgang; sònnen/ôfgòng, ~finster-
nis; ~fénszternesz, ~stich; ~stäch, ~strahl;
~strôl, ~untergang; de sòn gît angder, ~blume;
~(e)blòme, ~nkern; ~karen
Sonntag; sangtij
sonst; sònszt
Sorge; sòrj, kòmmer, lîd (*Kummer, Leid*)
sorgen; sòrjen
sorgfältig; sòrjfältij, genau, éksakt
sorglos; sòrjlîsz, òbeduecht (*unbedacht*)
Sorte; sort, uert (*Art*)
sortieren; sortîren, uerdnen (*ordnen*)
Sortiment; éuszwuel (*Auswahl*)
Soße; sosz, **soviel**; eséfelt
soweit; esi (*so*), sifâr
Sozius; soziusz, boifuerer, tîlhuewer (*Beifahrer*)
Spagat; spagât, sîlchen (*Seilchen*) //Teilhaber
Späher; späer, spion, spitzel
Spalt; spòld, **spalten**; spòlden

Spaltung; spòldung
Span; spôn
Spange; spang
Spann/e; spònn, ~rahmen; rimm, ~rimm
Spannung; spònnung
sparen; spueren
Spargel; spargel, aszparagusz
Sparkasse; spuerkasz
spärlich; spärlich, dérftij (*dürrtig*)
sparsam; spuersem
Spaß; spòsz
spaßen; spòszen, juksz môchen
spät; spät, ~estens; ~esztenz
Spatz; spatz, mäsç
spazieren; spazairen, flanîren
Specht; specht
Speck; bofîsch, ~seite; bôchen
Speiche; spîch, spîchen
Speichel; spîchel, siwer (*Seiber*)
Speicher; spîcher, luejer (*Lager*)
Speise; spéis, îeszen (*Essen*)
speisen; spéiszen, îeszen, ôsz, gieszen (*essen, aß*)
Spektakel; spéktakel, larm *Lärm* //gegessen
Spekulant; spékulant, spékulîrer
Spende; spénd, bòidrôj (*Beitrag*)
spendieren; spéndîren, éuszgien (*ausgeben*)
Sperling; spatz, mäsç
Sperre; sparr, blokad (*Blockade*)
sperrén; sparren, blokîren (*blockieren*)
Spesen; spészen, óffwònd, éuszlôjen (*Aufwand*)
Spezialarzt; spézialuerzt //Auslagen
speziell; spéziél, besangders (*besonders*)
spicken; spicken, den broden ~ (*den Braten* ~)
Spiegel; späjel, **Spiegelei**; ~oi, ueszenujen
spiegeln; späjeln, réfléktîren //(*Ochsenaugen*)
Spiel; späll, métsch
spielen; spillen, **Karten** ~; kuerteln ~
Spiel/feld; field zem spillen, sportplatz,
~karte; spill/kuerteln, ~leiter; régisör,
~plan; program, ~raum; toléranz, froi-
ròm, ~sachen; spillsachen
Spies; spész, **spiesen**; spészen, **auf**~; öff~
Spinat; spinat
Spindel; spändel
Spinne; spänn, **Kreuz**~; krétz~
spinnen; spännen, spònn, gespònnen
Spion; spion, spitzel
Spirale; spiral, ~feder; ~fädder
Spiritus; spiritusz
Spital; spidòl, krònkenhéusz (*Krankenhaus*)
spitz; spätz, ~en; spätzen, **an**~; ispätzen
Spitze; de spätz

Spitzel; spitzel
spitzen; spätzen
spitzfindig; spätzfaingdij
Spitzname; spitznimmen
Splitter; splitter, spôn (*Span*)
spontan; spontan, impulsiw, sifuert ône
ze iwerliejen (*sofort ohne zu überlegen*)
Sporn; spuern, duern, stachel (*Dorn, Stachel*)
Sport; sport, turnen
Spottbild; karikatur, Zärbéld (*Zärrbild*)
spotten; spòten, iwer énen lösztig môchen
Sprache; sprôch //(*über einen lustig machen*)
sprachlos; stömm, de sprôch verschlôn (*die Sprache*)
sprechen; rîeden, sprôch, gesprôchen //(*verschlagen*)
Sprecher; spriecher, rîedner (*Redner*)
spreizen; spréizen, éuszenônder drâcken
sprengen; spréngen //(*auseinander drücken*)
sprekeln; sprénkeln, begészen (*begießen*), mélfîren
Spreu; sproi
Sprichwort; sprâchwuert
sprießen; (*bot.*) sprészen, ôfgôen (*aufgehen*)
Springbrunnen; sprängbrônnen, fontän
springen; sprängen, sprông, gesprôngen, hopsen
Spritzbrunnen; sprätzbrônnen, fontän
Spritze; sprätz, injéktion
spritzen; sprätzen
spröde; spröd
Sproß; spätz, schîszleng (*Schößling*)
Sprosse; lîterträt, trät der lîter (*Tritt der Leiter*)
Spruch; spréoch, motto
Spruchband; transzparént
Sprudel; sodawaszer (*Soda/wasser, Sprudel-*)
Sprung; sprông, rász, spôlt (*Riß, Spalt*)
spucken; spéoksen, **Spucke;** spéok, spéokes
Spule; spéul
spülen; spîlen, ufwîaschen (*geschär*)(*aufwaschen*),
Spur; spûr
spüren; spairen, spîren, failen (*fühlen*)
Staat; stât, lônd
Staats/angehörigkeit; stâts/igehîrijket
~anwalt; ~iwôlt, ~bürger; ~bérjer, ~streich;
~stréich, putsch,
Stab; stôw, stock, stang, klâppel (*Stock, Stange, Knüppel*)
stabil; stabil
Stachel; stachel
Stachelbeere; ôrjersch
Stacheldraht; stacheldrôt
Stadion; stadion, sportplatz
Stadium; stadium, fâs, zéustônd (*Phase, Zustand*)
Stadt; stôdt
städtisch; städteresch,
Staffel; staffel

Staffelei; staffeloi
Staffelung; staffelung, geuerdnet nô (*geordnet nach*)
Stahl; stôl, wätzstôl (*Wätzstahl*)
Stall; stôll, ~dung; mäst
Stamm; stömm, ~baum; ~bûm
stammeln; stömmeln, stôttern (*stottern*)
stammen; ~von; stömmen vin, uef~ (*abstammen*)
stampfen; stömpfen, fieszt ôftriâden (*fest auftreten*)
Stand; stônd
standardisieren; gebréochsfertij môchen
Standbild; stôndbéld, dinkmôl (*Denkmal*)
Ständchen; stândchen
Ständer; ständer, klîderständer (*Kleiderständer*)
Standesamt; stôndesômt
standfest; stôndfiâszt, éisern
ständig; stândij, äng, lûfend, déuernd, pèrmanént,
(*immer, laufend, dauernd, permanent*)
Stein; stîn, ~bruch; ~bréoch, Halwer~ (*Halber-*)
Steinkohle; stînkuel, antrazit
Steinobst; stînuebszt
Standpunkt; stôndpunkt; isicht (*Ansicht*), mînung
Stange; stang, latz, stöck (*Latte, Stock*)
stanzen; stanzen, priejen (*prägen*)
Stapel; stapel, ôfgeschichteter (*aufgeschichteter*) hûfen
stapeln; stapeln, ôfschichten (*aufschichten*)
Star; star
stark; stòrk, robuszt
Stärke; kraft, muecht (*Kraft, Macht*)
starr; starr, stéif,
starren; starren, stûr blâcken (*stur blicken*)
Starrkrampf; kròmpf
starrsinnig; starrsännij, stûr, trotzij (*stur, trotzig*)
Start; start, ifông (*Anfang*), ~en; ifangen (*anfangen*)
Statik; statik, nôwéisz der stôndfiesztijket (*Nachweis*)
Station; stazion, bânhôf // (*der Standfestigkeit*)
Stativ; statif, ständer
statt; statt, statt désem (~ *diesem*)
Stätte; uert, platz,
stattfinden; stôtfaingden
statthaft; erlûft, zéugelòszen (*erlaubt, zugelassen*)
stattlich; stattlich, stòrk, récklich
Statur; statur, stattlich statur
Status; lôj, stônd, zéustônd (*Lage, Stand, Zustand*)
Statut; statut, sòtzung (*Satzung*)
Staub; stûw, **sich aus dem ~ machen**
séch éusz dem ~ môchen, ~sauger;
~séujer, **stauben;** stûwen
Stauchung; stéuchung, verstéuchen (*verstauchen*)
staunen; staunen,
Stausee; stausé
stechen; stéchen, stôch, gestôchen, kicken, kickt,
Steckdose; stâchdôs //gekickt

stecken; stächen, än de tasch stächen (*in die Tasche*)
Steckenpferd; stäckenfört, paszion // *stecken*)
Stecknadel; stäck/nôld, ~nâldchen
Steckling; stäckleng
Steg; stéj
steh(e)n; stôn, ~d, ge~den, ~bleiben; stô/bléiwen, ~lassen; ~löszen, ~kragen; ~kruejen
Stehlampe; stôlômp
stehlen; stielen, stold, gestuelen
steif; stéif, starr
steifen; (*Wäsche*) stärken, éusztéifen (*aussteifen*)
Steig; stéj
Steigbügel; stéjbijjel
Steigisen; steijéisen
steigen; stéjen, gestijen, klatern (*klettern*)
steigern; stéjern, gestejer
Steigung; stéjung
steil; stail
Stellage; sztélaj
Stelldichein; rôndéwu, triefen (*Treffen*)
Stelle; stall
stellen; stallen, stalt, gestalten
Stellung; stallung, pozision
Stellung/nahme; nit stallung zéu..., (*nimmt~ zu*)
koméntar zéu (~ zu), mînung zéu (*Meinung zu*)
Stellvertreter; stallvertrieder
stemmen; stâmmen, gestâmt, hiewen (*heben*)
Stemmeisen; stâmméisen, mieszel (*Meißel*)
Stempel; stâmpel
stempeln; stâmpeln
Stengel; sténgel
Stenographie; sténografi
Steppdecke; stâppdôk, dôckeldéoch (*Zudecke*)
steppen; stappen
sterben; stérwen, stôr, gestôrwen
sterblich; sên alle zem stérwen verdômt, nât fuer de îwijket (*sind alle zum Sterben verdammt, n. f. d. Ewigkeit*)
sterilisieren; stérilisîren, kasztrîren
Stern; starn, ~enbild; ~enbéld, ~enhimmel;
~enhémmel, ~enkunde; astronomî, ~schnuppe; ~schnupp, ~warte; ~wuert, obsérwatorium
Stetigkeit; et âs vin déuer (*ist von Dauer*), konsztanz
stets, stetig; äng (*immer*), déuernd (*dauernd*), stândij
Steuer; stoier, (*PKW*) wolan
steuern; stoiern, drôf zéu fueren (*drauf zusteuern*)
Stich; stäch, (*Kunst*) grawur
stichhaltig; stächholdij, trieftij (*trefflich*)
Stichkarte; (*Kartenspiel*) adut
sticken; sticken, stickt, gestickt
Stickerei; stickeroi
stickig; stäckij löft (~ige Luft, nât géut löft (*keine gute*)
Stickstoff; stäckstoff // *Luft*)

Stiefbruder; stéffbréuder
Stiefel; stiwwel
Stief/mutter; stéff/môtter, ~vater; ~vueter
Stieglitz; stjilitz, dâsztelfink (*Distelfink*)
Stiel; stîl, halm, sténgel (*halm, Stengel*)
strahlen; strôlen, ~brecher; prisma, ~förmig; strôlförmij
Stier; staier, bika
Stift; stâft, bloistâft (*Bleistift*)
stiften; stâften, schinken (*schenken*)
Stifter; stâfter
Stiftung; stâftung, stipéndium
Stil; szîl, uert sich éuszedrâcken, éuszdreók
stilgerecht; stilgeriecht, entsprâcht der uert
still; réauij (*ruhig*), kên/ nichen krach, réaulij
stillen; stâllen, drängken (*trinken*)
stillhalten; stâllhôlden, réauij sän (*ruhig sein*), kuschen
Stimmband; stâmmbônd
Stimme; stâmm
stimmen; stâmmen, klawîr ~
Stimmgabel; stâmmgaffel
Stimmung; stâmmung, laun
Stimmwechsel; stâmmwieszal, mutazion
stinkt; stängkt
Stirn; starn, stérn
stöbern; stiwern, stiwert, gestiwert
stochern; stochern, erâm stochern (*herum ~*)
Stock; stock, klâppel (*Knüppel*), ~werk; ~werk, étaj
stocken; stocken, stôbléiwen, stauen (*stehenbleiben*)
Stoff; stoff, subsztanz, élémént
stöhnen; stînen
stolpern; stalpern, stirkeln, strécheln (*straucheln*)
stolz; stûlz
stopfen; stôppen
Stoppel; stoppel, stoppeln ôf dem field (~ auf dem Feld)
stoppen; stoppen, ôffhôlden, âhôlden (*aufhalten, an~*)
Stöpsel; stôpsel
Stopuhr; stopûr, kronométer
Storch; storch
stören; stîren, iritîren (*irritieren*)
störrisch; stôresch, bikij, stûr, dâckschâdel
starrsännij (*bockig, dickschädellich, starrsinnig*)
Störung; stîrung, zwâschenföll (*Zwischenfall*)
Stoß; stîsz, knuff, en hufen zéch (*ein Haufen Zeug*)
stoßen; stîszen, knuffen, ~ gegen; puffer / ~ géjen
Stoß/fänger; puffer, ~zahn; stîszzônd
stottern; stôttern
Strafanstalt; strôfistôlt, zuchthéus (*Zuchthaus*)
strafbar; strôfber, kriminél
Strafe; strôf
strafen; strôfen, strôft, gestrôft
Straferlaß; strôferlös, amnesztî

straff; straff, stramm, éng //ziehen)
straffen; straffen, éuszenònder zoién (auseinander)
Straf/gefängener; strôf/gefängener,
 ~porto; ~porto, ~tat; ~tôt, délikt, vergôen
 verbréchen (Vergehen, Verbrechen)
Strahl; strôl
Strähne; strîn, strân
stramm; stramm, fésch
strampeln; strômpeln, strampeln
Strand; strônd, ~bad; strôndbued
stranden; strônden, lônden (landen)
Strang; strông, stòrk sîl (starkes Seil)
Strapaze; strapaz
strapazieren; strapazîren, schinden
Straße; strôsz, ~nbahn; tramm, éléktreschen
sträuben; stréauwen, séch wiejern (sich weigern)
Strauch; stréoch, gebäsch (Gebüsch)
straucheln; stréucheln, ôf de nuesz fallen
 (auf die Nase fallen)
Strauß; strausz (Vogel), stréusz, bukét
streben; striewen, det éngd am uej behôlden
 (das Ende im Auge behalten)
strebsam; fléiszij, îrgétzij (fleißig, ehrgeizig)
streckbar; kon em dîenen (dehnen), zem dîenen
Strecke; stròk, entfarnung (Entfernung), disztanz
strecken; strôken, dîenen (dehnen), verdânnen
 (verdünnen), ôfgîen, kapitulîren (aufgeben, Waffen),
Streich; stréich, juksz, spòsz (Jux, Spaß)
Streik; straik, éusztônd (Ausstand)
Streit; strégd, zònk
streiten; strégdén, zanken, kabbeln,
streuen; stroien
streicheln; strîcheln
streichen; stréchen, strich, gestrichen
Streichholz; zaingthîlzker (Zündhölzer)
Streife; patrolie
Streifen; stréifen
streifen; stréifen, strif, gestréift, erâm stréifen,
 uefstréifen (herum streifen, abstreifen)
streifig; stréifij, strîfij
streng; stréng
Streu; stroi
Strich; strâch
Strick; strâck, sîl (Seil)
stricken; strâcken, stròck, gestrâckt
Strick/jacke; strâck/jack, ~leiter; ~lîter,
 ~maschine; ~maschin, ~zeug; ~Zéj
Striemen; strîmen,
Striezel; strâzel
Strippe; sîl, kordel, kabel (Seil, Kordel, Kabel)
strittig; strâtij, zem strégdén (zum streiten), diskutîren
Stroh; strî

Strolch; strolch, erâmdréiwer (Herumtreiber)
Strom; strom, éléktresch, e grîsz flòsz (gr. Fluß)
strömen; strömen, gôen ze huf (gehen zu Haus)
Strömung; strömung, téndénz, richtung
Strudel; strudel, wirbel
Strumpf; strimpf, ~halter; ~hòlder, ~hose;
 ~hues
struppig; struppj, zerzéuszt (zerzaust)
Stube; stoff, winstiff, kimmer (Wohnstube, Kammer)
Stubenhocker; sâtz äng en der stoff (sitzt immer
Stück; stâck //in der Stube)
Student; studént
Stufe; trapp (Treppe), trât (Tritt), klasz (Schiele), stufen
Stuhl; stéul, ~gang; ~gòng
stülpen; stâlpén, iwerstâlpén (überstülpen)
stumm; stömm
Stummel; stummel, ~schwanz; ~schwônz
Stümper; stâmpér, e kon nâsz (er kann nichts)
stumpf; stòmp, det mieszer âs stòmpj
 (das Messer ist stumpf)
Stumpf; stòmpf, strôngk (Strunk), stömmel
stumpfsinnig; stòmpfsânij, nât gònz richtig
Stunde; stangd // (nicht ganz richtig)
stur; stur, holsstarij (halsstarrig)
Sturm; stòrker wângd, et stérmd (starker Wind, es stürmt)
stürmen; stérmen
Stürmer; stérmer, igréifer (Sport - Angreifer)
stürmisch; stérmesch,
stürzen; stérzen, fallen, eruef fallen (fallen, herabfallen)
Stute; stût, gòrr
Stütze; stâtz
stutzen, stutzig werden; stutzen, stuzij warden
stützen; stâzén, sich ~ auf; séch ~ ôff
stutzig; stutzij
Stützpunkt; stâtzpunkt, basis
Substanz; subsztanz
suchen; sâchen, sôj, geséocht
Sucher; sâcher
Sucht; sucht, verlangen (Verlangen)
Süden; sâden
südwärts; kén sâden
Sülze; sülz, jélé, prészwîrscht (Gelee, Preßwurst)
summen; summen // (zusammenziehen)
summieren; sumîren, zesimmenzoién
Sumpf; sumpf, schlôm, muer (Schlamm, Moder)
Sumpffieber; malaria
sumpfig; schlômij (schlammig)
Sünde; saingd, ~r; ~er
Suppe; supp, mit Mehlschwitze; lauwent
süß; sész, zéockersész (zuckersüß)
Süßigkeit; sészijket
symbolisch; simbolesch, zem bôispâll (zum Beispiel)

symmetrisch; simétresch, späjelbéldlich

(*spiegelbildlich*)

Tabak; tabak, ~geschäft; trafik

Tabelle; tabéll, lizt, iwersicht, öfstallung

(*Liste, Übersicht Aufstellung*)

Tablett; tablét, sérwírplatt, platt (*Servierplatte, Platte*)

Tablette; tablét, pill (*Pille*), médikamént

Tachometer; tachométer,

Tadel; tòdel, kritik, verwéis (*Kritik, Verweis*)

tadellos; än uerdnung, ône tòdel (*in Ordnung, ohne Tadel*)

tadeln; tòdeln, kritisîren

Tafel; tôfel, ~geschirr; ~geschérr, szérwisz (*Service*)

tafeln; tôfeln, spéisén, îesen (*speisen, essen*)

Tag; dôj,

Tagelbuch; dôj/béoch, notîz~, ~lohn; giêld im dôj

verdòint (Geld am Tag verdient)

Tageslicht; dôjlächt, lâcht wierend des dôjes

(*Licht während des Tages*)

tagen; dôjen, zesimmensätzen (*zusammensitzen*)

Tagesordnung; ôflisztung woi der dôj

uefzeluefen huet (Auflistung wie der Tag abzulaufen hat)

täglich; dôjlich, jéden dôj (*jeden Tag*)

tagsüber; iwer den dôj (*über den Tag*)

Tagung; sätzung (*Sitzung*)

Takt; takt, fängerspätzen gefail (*Fingerspitzen Gefühl*)

~stock; ~stock

taktlos; taktlîs, belîdijend, ône manîren (*beleidigend*)

taktvoll; mät gefail (*mit Gefühl*), galant

Tal; tuel

Talar; talar

Talent; talént, begowung (*Begabung*)

Talg; talg, kîerzenfatt (*Kerzenfett*)

Talisman; taliszman, gläcksbrénger (*Glücksbringer*)

Tand; krimszkram, ramsch

tändeln; äst eréuszzoien, erämstôn (*etwas herausziehen*),

Tank; tank, kieszél (*Kessel*), panzer //herumstehen)

tanken; tanken, öffállen, (*auffüllen*)

Tanne; dònnebûm (*Tannenbaum*)

Tante; tant

Tanz; dônz, ~en; ~en

Tanzveranstaltung; ball, veristòldung mät dônz

Tapete; tapét //(*Veranstaltung mit Tanz*)

tapezieren; tapézîren

tapfer; tapfer, kurajîrt, behòrzt (*beherzt*)

Tapferkeit; kuraj, méut (*Kurage, Mut*)

Tarif; tarif, préisz (*Preis*)

Tasche; tasch

Sympathie; simpatî, zéunîjung (*Zuneigung*)

systematisch; sisztematesch, mät sisztem

vuergôn (*mit System Vorgehen*)

T

Taschen/dieb; taschen/riwer, ~lampe;

~lòmp, ~messer; ~mîeszer, ~schirm;

~schérm, ~spiegel; ~späjel, ~uhr; ~ûr,

~wörterbuch; ~wierterbéoch

Tasse; tasz, tétasz, bâcher (*Teetasse, Becher*)

Tastatur; tasztatur, klawiatur, manual

tasten; taszten, mät den fängern ertaszten (*mit den*

Tat; tôt, hòndlung (*Handlung*), akzion //Fingern ertasten)

tätig; aktiw, beschieftijt sén (*beschäftigt sein*)

Tatkraft; tòtkraft, énérgî //(*entschlossen*)

tatkräftig; tòtkrieftij, énérgesch, entschlòsen

Tat/sache; tòtsach, ~sächlich; ~sächlich,

Tatze; tatz, pranken //(*Strang*)

Tau; tau, schäfts~(*Schiffs-*), sîl, sträck, stròng (*Seil, Strick*),

taub; dûw, et äs dûw ône gefail (*es ist -, ohne Gefühl*)

Taube; déuw, déuwen, (*männl.*) déuwerich, rukesz

taubstumm; dûwstòmm

tauchen; téuchen, dâppen (*düppen*), tauchen

Taucher; téucher, taucher

tauen; tauen, öfftauen (*auftauen*)

Taufe; dûf, ~n; dîfen, dûft, gedûft

Tauf/name; dûf/nimmen, ~register; ~régiszter,

~zeuge; ~pat, gefòtter (*Gefatter*), ~zeugin; gued

taugen; téujen, géut sén fuer (*gut sein für*),

téujt nât fuer (*taugt nicht für*)

taumeln; témeln, gît woi besòffen (*geht wie besoffen*)

Tausch; téusch

tauschen; téuschen, téuscht, getéuscht

täuschen; tîschen, téischen, bedràjen (*betrügen*)

tausend; téusend

Tausendschön; téusendschîn

Tausendstel; téusendsztel

Tauwetter; tauwädder

Taxe; taxi

Technik; téchnik, ~er; ~er

technisch; téchnesch

Techtelmechtel; téchtelméchtel, puszîren

Tee; té, tékònn (*Teekanne*)

Teer; péch

Teich; kâmpel (*Tümpel*)

Teig; dîj, se rairt den dîj (*sie rührt den Teig*)

Teil; dîl, stäck fin äst, bréochstäck

(*Stück von etwas, Bruchstück*)

teilbar; dîlber, em kònn et dîlen (*man kann es teilen*)

teilen; dîlen, dîlt, gedîlt

teil/haben; dîlhin, partizipîren, ~**nahme**; dîl/nîen
 mätmôchen (*mitmachen*), ~**nahmslos**; ône indîl
 gléchgaldij (*ohne Anteil, gleichgültig*)
Teilung; dîlung, spoldung, diwision (*Spaltung, Division*)
teil/weise; dîlwéis, parziél, ~**zahlung**; än raten
 zuelen (*in Raten zahlen*)
Teint; héugd/fôr; gesichts~ (*Hautfarbe, Gesichtsfarbe*)
Telegramm; télégram
Telefon; téléfon, ~**ieren**; ~îren
Teller; schéiw, schéiwen(*Scheibe*), **Suppen~**;
 suppeschéiw
Temperament; témpéramént, gemoitsuert
Temperatur; témpératur //(*Gemütsart*)
Tempo; témpo, det témpo vuergîen (*das ~ vorgeben*)
Tendenz; téndéNZ, uefsicht, nîjung, (*Absicht, Neigung*)
 richtung, stämmung (*Richtung, Stimmung*)
Tenne; schérr (*Scheune*)
Tennis; ténnis
Teppich; tépich, ~**klopper**; praker
Termin; términ, zégdpunkt (*Zeitpunkt*)
Terpetin; târpéttin
Terasse; térasz
testen; tészten, prôifen, éuszprobîren
 (*prüfen, ausprobieren*) //(*großem Wert*)
teuer; téuer, déier, äs vin grîszem wiert (*ist von*)
Teufel; téiwel, der ~ soll dich huelen (*der ~ soll dich*)
Text; téxt, geschriwenet (*Geschriebenes*) //(*holen*)
Theater; téater //(*Verkaufstisch*)
Theke; schink/däsch, verkufs~ (*Schanktisch*),
Thema; téma, grandgedônken (*Grundgedanke*)
Theorie; téorî, behîftung (*Behauptung*)
Thermometer; térmométer, fôlwer mieszer
Thermosflasche; târmoszflassch //(*Fiebertermometer*)
Thron; trîn
Thymian; tûmian
ticken; ticken, de ûr tickt (*die Uhr tickt*)
tief; déff, ~**greifend**; ~gréifend, ~**kühlen**; ~kailen,
 ~**sinnig**; ~sännij
Tiegel; kasztrol
Tier; daier, ge~, ~**arzt**; ~uarzt, wétérinär,
tilgen; tilgen, amortisîren, lieschen der schûlden
Tinte; tânk //(*löschen der Schulden*)
Tisch; dâsch, ~**ler**; ~ler
Tischtennis; pingpông
Titel; titel, iwerschraft (*Überschrift*)
toben; tuewen, tuewt, getuewt
Tochter; duechter
Tod; der dîd, gestôrwen (*gestorben*)
Todes/angst; angszt vuer dem stârwen (*Angst*,
 vor dem Sterben), ~**anzeige**; dîdesinzîj
tödlich; didlich, äs drin gestôrwen (*ist daran gestorben*)
todmüde; stârwenesmôid

todsicher; garantîrt sâcher (*garantiert sicher*)
Toilette; klô, klosétt, frisîrdâsch (*Frisiertisch*)
Töpel; ifôlt, prosteléu (*rum*)
Tomate; paradéisz
Tombola; verlosung
Ton; ton, klông, geréisch (*Klang, Geräusch*), lîm,
 loî (*Lehm*), **guter ~**; manîren, benien (*Benehmen*)
Tonband; tonbônd //(*gebrannt*)
tönern; ierden (*erden*), éusz lîm gebrôit (*aus Ton*)
Ton/fall; akzént, éuszsprôch (*Aussprache*), ~**film**;
 tonfilm, ~**leiter**; tonlîter
Tonne; tonn, fasz (*Faß*)
Topf; dâppen, **Töpfchen**; dâppchen
Tor; duer, **der ~**; narr, nébun (*rum.*)
Torf; torf
töricht; tum (*dumm*), naresch (*närrisch*), naiw,
 rappelij (*rappelig*), nébunij (*rum.*)
torkeln; torkeln, schlangenlîni gôn (*Schlangenlinie gehen*)
Tor/latte; kwîerlatt (*Querlatte*), ~**linie**; duerlîni
Tornister; torniszter schîltasch (*Schultasche*)
Torpedo; torpédo
Torte; tort, torten
Tortur; tortur, kwuel (*Qual*)
Tor/wart; duermôn, portar (*rum.*) ~**wärter**; portir
tot; dît, gestôrwen (*gestorben*)
total; total, gônz (*ganz*)
töten; ämbréngen, likwidîren, schluechten, dîtschlôn
 //(*umbringen, liquidieren, schlachten, totschiagen*)
totgeboren; dîtgebueren
Tour; tour, éuszfléoj (*Ausflug*)
Trab; trab
Tracht; truecht
trachten; ~ **nach**; truechten nô
Trächtigkeit; schwanger, triächtij
Tradition; tradizion, bréoch, iwerlîferung
träge; féul, hémlich, apatesch (*faul, langsam, apatisch*)
Tragbahre, drojbuer
tragen; droen, droj, gedroen //(*Gepäckträger*)
Träger; trôijer, bolken, stätz, gepâktroijer (*Balken, Stütze*),
Tragfläche; drôjflâch, flijel (*Tragfläche, Flügel*)
Trägheit; létargî, feulhît (*Lethargie, Faulheit*)
tragisch; tragesch, bedéuerlich (*bedauerlich*)
Tragödie; tréuerspâl (*Trauerspiel*)
Trag/riemen; rémmen (*Riemen*), ~**weite**; éuszmôsz
 trainieren; trânîren, oiwen (*üben*) //(*Ausmaß*)
Training; trâning, oiwung (*Übung*)
Trakt; trakt, dîl vim héusz (*Teil vom Haus*)
Traktor; traktor
Transistor; transisztor
Tran; tran, fâschfatt (*Fischfett*)
Träne; trîn, trînen, zÉren //(*Umspanner*)
Transformator; transformator, ämspônner

Transmission; transmizion, iwerdroung (*Übertragung*)
Transport; transzport, verschäcken (*verschicken*)
transportieren; transzportîren, verschäcken
Traube; wémer, wémern, ~nlese; lîesen der ~,
trauern; tréuern,
Trauer; de tréuer, ~fall; der ~fòl,
 ~marsch; ~marsch
Traufe; tréuf
Traum; drûm
träumen; drîmen
Träumer; drîmer
traurig; tréurij, bekritt
Trau/ung; trau/ung, huechzegd *Hochzeit*, ~en; ~en
Treffen; trîefen, begéjnung, versimmlung (*Begegnung*),
treffend; trîefend // *Versammlung*
treiben; dréiwen, driw, gedriwen
Treib/haus; glueszhéus zem vuerzoîen (*Glashaus*
z. Vorziehen), ~jagd; dréiw/juejd, ~riemen; ~rémen,
 ~stoff; ~stoff, hiéfen, séuerdij, natron (*Hefe, Sauerteig*),
 backpulwer, hirschhornsôlz (*Backpulver, Hirschhornsalz*)
Trend; trénd, richtung, zer zégd gefrôjd (zZt. *gefragt*)
trennen; trännen, lîsen, schégden (*lösen, scheiden*)
Trennung; trännung, uefschîd, schîdung (*Abschied*),
Treppe; trapp, ~absatz; podészt, // *Scheidung*
 ~geländer; ~engeländer,
Trester; triewer (*Treber*)
treten; trîeden, trôt, getrieden
treu; troi
Tribüne; tribün
Trichter; trichter
Trieb; dròng, uefliejer, verlangen (*Drang, Ableger*),
Triebkraft; énergî // *Verlangen*
triefen; trîfen, bân nasz bäs z òf de héogd
(bin naß bis auf auf die Haut)
Trikotagen; trikotajen
trinken; dränken, drònk, ge~en, pippeln (*Alkohol*)
Trink/gelage; sòfferoi ~geld; bakschisch,
 ~spruch; dränk/spréoch, ~wasser;
 waszer zem dränken (*Wasser zum Trinken*)
trippeln; trippeln, gôn mät kirtschem schrätt
(mit kuzem Schritt gehen)
Tritt; trätt
triumphieren; triumfîren
trocken; dréj, droi
trocknen; dréjen
Trödel; ramsch, gerämpel, antikwaresch sachen
Trog; trôj, pätztrôj

Trommel; drummel
Trompete; trompét
tröpfeln; dräppeln, trépszen, zéreln
Tropfen; tröppen
Trost; triszt, boistônd, zéuspréoch (*Beistand, Zuspruch*)
trösten; trîszen
Trottel; tröttel, blödian, narr
trozt; däckschädelij, îjensännij (*dickschädlig, eigensinnig*)
trotzdem; tròzdem, zem trotz (zum Trotz)
trotzen; tròzen
trüb; dròiw, e dròiw wädder (*ein trübes Wetter*)
Trübsal; dròiwsol, ~ blosen (~ *blasen*)
Trugschluß; dinkfêler, séch éren, séch verlufen
(Denkfehler, sich irren, sich im Denken verlaufen)
Truhe; trîn, kiszt, komôd (*Komode*)
Trümmer; trämmer, gerämpel (*Gerümpel*)
Trumpf (*Spielkarten*); adut
Trunkenbold; sòffer
Trunkenheit; besòffen (*besoffen*)
Truppe; trupp, mònscheft, grupp (*Mannschaft, Gruppe*)
Truthahn; puika, kartschun, (*rum.*)
 ~keule; ~strämpel
Tuch; déoch, pønner (*grobes Tuch*)
tüchtig; tüchtij, fléisizij (*fleißig*)
Tuff; tuffstîn
tugendhaft; tugendhaft, îrber, kéusch
Tüll; tüll // *(ehrbar, keusch)*
Tulpe; tulp, tulpen
Tümpel; tämpel, kämpel
Tumult; dirchenônder (*Durcheinander*)
tun; déun, môchen (*machen*)
Tunke; tunk, sôsz (*Sauce*)
tupfen; tupfen
Tür; dîr, **Türchen**; dîrchen
Türke; türk, ~i; ~oi
Türklinke; dîr/wérwel, ~gräff (*Türgriff*)
Turm; tirn
Türmchen; tirncher
türmen; stapeln, ewéjlûfen, verlòszen (*weglaufen*),
turnen; turnen, gimnasztik // *verlassen*
Turnier; turnîr
Tusche; tusch, tánk (*Tinte*)
Tüte; papéiersäckchen (*Papiersäckchen*)
tuten; tuten, blòsen (*blasen*)
Typ; tüp, uert (*Art*)
Typhus; tüfus
typisch; tüpesch
Tyrann; türan, angderdräcker (*Unterdrücker*)

U

- übel;** iwwel, gemîn (*gemein*) //gut
Übelkeit; iwwelket, et äs mer nät géod (*es ist mir nicht*)
übelnehmen; iwwel nîen, verarjert sén (*verärgert sein*),
 ikrégden (*ankreiden*)
üben; òiwen
über; iwwer, ~ und ~; ~ und ~, ~dem; iwwer
überall; iwweròl
überanstrengen; iwweristréngen, strapazîren
überarbeiten; iwweròrbeden
überaus; iwweréusz, extrém
Überbein; iwwerbîn
Überbelastung; Iwwerlastung
überbelichten; iwwerbelichten
Überbett; battdòk *Bettdecke*
überbieten; iwwerbégden
Überbleibsel; iwwerbléiwszel, részt
Überblick; iwwerbläck, iwwersicht (*Übersicht*)
überbringen; iwwerbréngen
Überbringer; iwwerbrénger, zéustaller (*Zusteller*)
überdauern; iwwerdéuern
überdecken; iwwerdòken, zéudòken (*zudecken*)
überdeutlich; iwwerdéklich,
 gonz déklich (*ganz deutlich*)
überdies; iwwerdät, zéudém (*zu/dem*), éuszerdém
überdrehen; iwwerdrên //(*außer~*)
überdrüssig; iwwerdrészij, em äs et lîd (*man ist es*)
Übereifer; iwweréifer, zevill éifer (*zu viel Eifer*) //leid
übereilen; iwwerîlen, iwwerhuelen (*überholen*)
übereinander; iwwerenònder
überein/kommen; iwwerîn/kinn, ~stimmen;
 ~stämnen, harmonîren, glécher mînung sén
 (*gleicher Meinung sein*)
überempfindlich; iwwerempfaingdlich,
 mimosenhaft, zimperlich
übererregt; sîr stòrk erriejt (*sehr stark erregt*)
überfahren; iwwerfueren
Überfall; iwwerföll
überfliegen; iwwerfläjen
Überfluß; iwwerflòsz, äszt ze vill hinn (*etwas zuviel*)
überführen; iwwerfairèn, transzferîren //haben
Überführung; iwwerfairung, transzfér
Überführung bei Straßen; bräck (*Brücke*), wiadukt
Übergabe; iweergòw
Übergang; iwwer göng
Übergangszeit; iwwer göngszégd
übergeben; iwwer gîen, sich ~; kòtzen
übergehen; iwwer gôn, nät beräcksichtijen
Übergewicht; iwwer gewicht //(*nicht berücksichtigen*)
über/glücklich; iwwer gläcklich, sîr gläcklich (*sehr ~*)
übergroß; kolozsal, grészer als (*größer als*), ze grîsz
überhaupt; iwwerhîft //(*zu groß*)
- überheblich;** iwwerhieflîch, arrogant
überholen; iwwerhuelen
überhören; iwwerhîren
überkleben; iwwerkliewen, kaschîren, driwerpicken
überladen; iwwerlòden, protzij
überlagern; iwwerluejert, ze lóng geluejert (*zu lang*)
überlassen; iwwerlöszen //gelagert
überlaufen; iwwerlûfen, dészértîren
Überläufer; iwwerlûfer, dészértör
überleben; iwwerliewen
überlegen; iwwerliejen, nôdinken (*nachdenken*)
überlegt; iwwerliejt, besònnen (*besonnen*)
überliefern; iwwerlifern
Überlieferung; iwwerlîferung, bréoch (*Brauch*),
überlisten; iwwerliszten, iwwertälpeln (*übertölpeln*)
übermächtig; iwwer de moszen stòrk (*über die Maßen*)
übermäßig; iwwer mäszi, énorm, horénd //stark
übermitteln; iwwer mätteln, bekònt gîen (*bekannt geben*)
übermorgen; iwwer mueren
Übermut; iwwer méut
übernachten; iwwer nuechten, schlòfen (*schlafen*)
übernehmen; iwwer nîen
überraschen; iwwer raschen
überrascht; iwwer rascht, verduzt, pérpléks (*perplex*)
überreden; iwwer rieden, bekîren (*bekehren*)
überreichen; iwwer réichen, iwwer gîen (*übergeben*)
überschätzen; iwwer schätzen
überschlagen; iwwer schlôn
überschreiten; iwwer schréngen
Überschrift; iwwer schräft, titel
Überschuh; galoschen, schéujschoner (*Schuhschoner*)
Überschuß; iwwer schòsz, rîn/gewänn (*Rein/gewinn*)
überschütten; iwwer schidden, iwwer hîfen (*überhäufen*)
überschwemmen; iwwer schwämmen
über/schwenglich; iwwer/schwänglich, ~drîwen
übersehen; iwwer sòien, ignorîren // (~trieben)
übersenden; verschäcken, éxpédîren,
übersetzen; iwwer sòtzen, dolmétschen
Übersicht; iwwer sîcht, òffstallung (*Aufstellung*)
übersiedeln; iwwer sîdeln, verzòien nô (*Verziehen nach*)
überspannt; iwwer spònnt, extrém
überspringen; iwwer sprängen
übersteigen; iwwer stéjen
überstimmen; iwwer stämnen
übersteuern; iwwer stoiern
übertragbar; iwwer drober, zem iwwer droen
übertragen; iwwer droen, transzférîren
Übertragung; iwwer droung
übertreffen; iwwer triefen, bieszer sén als
übertreiben; iwwer dréiwen //(*besser sei als*)

übertreten; iwwertrieden, de ségd wieszeln
(Seite wechseln)

Übertretung; iwwertriedung, vergôn (Vergehen),

übertrieben; iwwerdrüwven //streichen

über/tünchen; iwwer/dòken, ~stréchen(über/decken,

übertreiben; iwwer/dòken, ~stréchen(über/decken,

überwachen; iwwerwachen, kontrolîren

Überwachung; iwwerwachung, ôffsicht (Aufsicht)

überwältigen; iwwerwaltijen, fiesztmôchen (fest-

überwältigend; iwwerwaltijend, grandios //machen)

überweisen; iwwerwéisen, transzférîren

überwerfen; iwwerwierfen, **sich mit einem ~**;
séch mät énem ~

überwiegen; iwwerwéjen ,dominîren, ~d; ~d,

überwinden; iwwerwaingden //mîsztenZ(meistens)

überwintern; iwwer/wängtern,

über den Witer kommen; ~ den wängter kinn

Überwurf; ämhòng(Umhang), pélérin

Überzahl; iwwerzuel, se sén än der ~ (sind in der ~)

überzählich; et sén mî alz vuergesòien(es sind

überzeugen; iwwerzéjjen //mehr als vorgesehen)

überziehen; iwwerzòien

überzüchten; iwwerzüchten, inzucht

Überzug; iwwerzéoier

üblich; òiflich, normal

übrig; iwwrij, ~ens; ~ens, zéudem (zudem)

Übung; òiwung

Ufer; ufer, rònd vim sé / flòsz(Rand vom See / Fluß)

Uhr; ùr, ~pendel; pèrpéntickel, ~macher;
~môcher, ~zeiger; zîjer der ~

Uhu; uhu

Ulk; wätz, gaudi, spòsz (Witz Gaudi, Spaß)

Ulme; ulm

um; äm

umändern; äméngdern

umarbeiten; ämörbeden

umarmen; ämörmen

umbiegen; ämbîjen

umbilden; ämbélden, noi gestòlden (neu gestalten)

umbringen; ämbréngen

Umbruch; ämbréoch, réwoluzion

umdrehen; ämdréen

umfallen; ämfallen //Reichweite)

Umfang; ämfòng, éuszmòsz, rîchwégt(Ausmaß,

umfangreich; sîr vill, éuszgedîent, éuszgîbij (sehr
viel, ausgedehnt, ausgiebig)

umfassen; ämfaszén, ~d; ~d, gesòmt (gesamt), voll-
ständig

umformen; ämformen, veréngdern (verändern)

umfragen; ämfrojen, réschérschîren

Umfrage; ämfroj

Umgang; ämgòng

umgänglich; kôn mät em ämgôn (kann mit ihm

Umgangsform; manîren //umgehen)

Umgangssprache; ämgòngsspròch, dialékt

umgeben; ämgîen

Umgebung; ämgîawung, miliò

umgehen; ämgòen, mät der schwirijket ~(mit der

umgekehrt; ämgekîrt //Schwierigkeit ~)

umgeknickt; ämgeknäckt, ämknäcken

umgestalten; ämgestòlden

umgrenzen; ämgrénzen, ägrénzen (eingrenzen)

Umgang; ämhòng

umhauen; ämhauen,

umherbummeln; flanîren, erämstòn (herum stehen)

umherirren; erämérren, wîsz nât wuer e gôn soll
(weiß nicht wohin er gehen soll)

Umhüllung; ämhüllung, verpackung

umkehren; ämkîren, zeräck gôn(zurück gehen)

umkleiden; ämklîden, ämzòien (umziehen)

umklammern; ämklammern, fiaszt hòlden (festhalten)

umkommen; ämkinn, stârwen (sterben) //äm ~vin

Umkreis; ämkrîsz, än der nât (in der Nähe), **im ~ von**;

Umlage; ämlòj, zuelung ôfdîlen (Zahlung aufteilen)

Umlauf; ämlûf, et gît det gerücht(es geht das Gerücht),
et äs äm ~(es ist im Umlauf)

umlaufen; ämlûfen, zirkulîren

Umlaut; ämléugt

umleiten; ämlîden, en onderen wéj nîen (einen and-
umpacken; ämpacken //deren Weg nehmen)

umranden; ämrònden, ämfaszén (umfassen)

umrechnen; ämréchnen

umreißen; ämréischen, skizîren

umringen; ämrängen

Umriß; ämräsz, kontur

umrissen; ämräszén, erklärt, erléoktert(erläutert)

umrühren; ämrairen

Umsatz; ämsòtz, verkûf (Verkauf)

umschalten; ämschòlden

umschichten; ämschichten

umschiffen; ämschäffen, noi wéj gôn (neuen Weg

Umschlag; ämschlòj, wäkel (Wickel) //gehen)

Umschlagetuch; schâl, holsdéoch (Schal, Halstuch)

umschmeicheln; ämschmiecheln, hofîren

umschreiben; ämschréiwen

Umschweifung; brimborium

Umschwung; ämschwòng, veréngderung

umsehen; ämsòien

Umsicht; ämsicht, beduécht (Bedacht)

umsichtig; ämsichtig, besònnen, iwwerliäjt
(besonnen, überlegt)

umsonst; ämsonszt, gratisz, koszt nâszt (kostet

Umstand; ämstònd, situazion //nichts)

umständlich; ämständlich, komplizîrt

umsteigen; ämstéjen, wieszeln den zéoj (*Zug-*
umstellen; ämstallen //wechsel)
umstoßen; ämstfisen
Umsturz; putsch, révoluzion, ämstérzen (*umstürzen*)
umtauschen; ämtéuschen
umwälzen; ämwielzen
umwandeln; ämwöndeln
umwechseln; ämwieszeln
Umwelt; ämgiewung (*umgebung*), miliö
umwenden; ämdrén (*umdrehen*)
umzäunen; ämzòinen, en zéun erämmôchen
umziehen; ämzòien // (Zaun herum machen)
umzingeln; ämzängeln
Umzug; ämzéo, défilé, korso
unabhängig; nät uefhängij sén, froi sén (*frei sein*)
unachtsam; nät öffgepaszt, ~ uechtsem
(nicht aufgepast, nicht achtsam)
unangebracht; nät igebruecht, déplazîrt
unangenehm; nät igenêm, gefällt nät (*gefällt nicht*)
unannehmbar; kôn em nät infien (*kann man nicht annehmen*), nät zem akzéptîren (*nicht zum akzeptieren*)
unanständig; nät iständig (*nicht anständig*)
unantastbar; nät zem ifaszén (*nicht zum anfassen*)
unappetitlich; nät apetitlich //gefällt mir nicht)
Unart; ònuert, déng uert gefällt mer nät (*deine Art*)
unaufdringlich; nät öffdränglich (*nicht aufdringlich*)
unaufhörlich; hîrt nät öff, îwich, äng, déuernd
(hört nicht auf, ewig, immer, dauernd)
unaufmerksam; nät öffmärkssem (*nicht aufmerksam*)
unausführbar; kôn em nät éuszfairen, nät praktikabel, nät ze môchen (*kann man nicht ausführen, nicht praktikabel, nicht zu machen*)
unausgebildet; nät geschîlt, loienhaft (*nicht geschult, laienhaft*)
unausgefüllt; nät éuszgefällt (*nicht ausgefüllt*) blanko
unausstehlich; ònéuszstôlich, nät zem éuszstôn
(nicht zum ausstehen)
unbeachtet; nät beuechtet, iwwersòin (*übersehen*)
unbeanstandet; ône beistôndung
unbearbeitet; nät beòrbed, rî (*roh*)
unbebaut; nät bebaut, froi (*frei*)
unbedacht; nät beduecht, gedònkelfs (*gedankenlos*)
unbedeutend; nâsztsoend, klîng, nät vin bedégdung (*nichtssagend, klein, nicht von Bedeutung*)
unbedingt; òbedängt, ôf jéden fòll (*auf jeden Fall*)
unbefahrbar; nät ze befüeren (*nicht zu befahren*)
unbefangen; òbefangen, kainesch (*kindisch*), naiw
unbefestigt; nät befiesztiit
unbefriedigend; nät befrijend
unbefugt; nät befugt, ône riecht (*ohne Recht*)
unbegreiflich; nät ze glîwen (*glauben*), ~ ~ begreîfen
unbegrenzt; òbegrenzt, ône grénzen, froi (*frei*)

unbehindert; nät behaingdert, froi
unbeholfen; òbehòlfen, tapsij, tolpatschij
unbekannt; nät bekònt, frém
unbekleidet, nackt; purdij
unbelebt; nät beliewt, dît, ône liewen (*tot, ohne Leben*)
unbeliebt; òbelòiw, nät belòiw
unbemittelt; mättellfs, uerm, bedärftij (*arm, bedürftig*)
unbenützt; nät benätzt, noi (*neu*)
unbequem; nät bekwém, ~komôd
unberechnet; nät berechnet, gratis
unberechtigt; nät beriechtij
unberührbar; òberòirt, tabu
unbeschädigt; òbeschiedij, fêlerfroi, gônz (*fehlerfrei*)
unbescholten; iständig (*anständig*), ône makel //ganz)
unbeschränkt; òbeschränkt, ône grénzen
un/beschreib/lich; nät ze beschréiwen (*nicht zu ~en*)
unbeschwert; laicht, ône sòrjen (*leicht, ohne Sorgen*)
unbesetzt; froi, nät besòzt (*frei, nicht besetzt*)
unbesonnen; nät besònnen, iwwerfrij (*übereifrig*)
unbeständig; nät beständig, launesch (*launisch*), labil, inkonsékwént (*inkonsequent*)
unbestechlich; îrllich, nät korupt, ~zem bestéchen
(ehrlich, nicht korupt, nicht zu bestechen)
unbestimmt; nät bestämt, frojlich (*fraglich*)
 schlaierhaft (*schleierhaft*), nät ze définîren
(nicht zu definieren)
unbestreitbar; driwwer kon em nät strégden
(darüber kann man streiten)
unbeteiligt; òbedilijt, désintérezîrt
unbeugbar; nät ze bewiejen (*nicht zu bewegen*), stûr,
unbewacht; nät bewacht
unbewaffnet; nät bewaffnet, ône waffen
unbeweglich; òbewiejlich, starr, stéif
unbewiesen; nät bewisen
unbewußt; òbewòst, nät bewòst
unbrauchbar; nät ze gebréuchen (*nicht zu gebrauchen*)
und; und, ~ so weiter; ~ si wégder
undankbar; òdònkber, nät dònkber
undeutlich; òdégdlich, nät dégdlich
undicht; nät dicht, et lîft éusz (*nicht dicht, es läuft aus*)
Unding; òdäng, äs nät ze verstôn (*ist nicht zu verstehen*)
unduldsam; nät duldsem, nät tolérant,
undurchdringlich; nät ze dirchdréngen (*nicht zu durchdringen*)
undurchlässig; nät dirchlâszij, dicht //durdringen)
undurchsichtig; òdirchsichtij, em kôn nät dirchsòien (*man kann nicht durchsehen*)
uneben; ònîewen, nät glòtt (*glatt*), rau, nät égal, schîf (*schief*)
unecht; ònécht, nät écht, nôgemôcht (*nachgemacht*)
unehelich; (*Kind*) bankert, et huet nichen vueter
(es hat keinen Vater)
unehrlich; nät îrllich, verluejen, fòlsch (*verlogen, falsch*)

uneigennützig; ònîjennätzij, nät zem îjenen
nötzen (*nicht zum eigenen Nutzen*)

uneingeschränkt; ònägeschréngkt, absolut

uneinheitlich; nät înhîtlich, verschîden(*verschieden*)

Uneinigkeit; ònînijket, nät înich (*nicht einig*)

uneinsichtig; ònäsichtij, nät äsichtij, stûr

unempfindlich; ònempfaingdlich, nät empfaingd-

unendlich; ònengdlich, ône éngd //lich

unentbehrlich; nät entbîrlich, ~ ze entbîeren

unentgeltlich; ònentgaldlich, ämsonszt,
et koszt näszt (*um sonst, es kostet nichts*)

unentschieden; ònentschîden, rémis

unentschlossen; séch nät entschégden
(*sich nicht entscheiden*) //entschuldigen)

unentschuldigbar; nät ze entschaldijen (*nicht zu entschuldigen*)

unentwickelt; nät entwäckelt, zeräckgebliwen
(*zurückgeblieben*)

unerbittlich; ònerbättlich, stréng, rigoros

unerforscht; ònerforscht, nät erforscht //erfüllen)

unerfüllbar; ònerfällber, nät ze erfällen (*nicht zu erfüllen*)

unergiebig; nät ergiewij, bréngt ze winnij än
(*bringt zu wenig ein*)

unerheblich; ònerhiäwlich, ône belang(*ohne Belang*)

unerhört; ònerhîrt, fréch

unerkannt; ònerkônt, nät erkônt

unerklärlich; ònerklärlich, nät ze erklären

unerläßlich; ònerläszlich, nîtwändij (*notwendig*)

unerlaubt; ònerlûwt, nät erlûwt, angdersôt(*untersagt*)

unermesslich; nät ze ermieszen(*nicht zu ermessen*),
~ ~ glîwen (*nicht zu glauben*)

unermüdlich; ònermôidlich, wird nät môid
éuszdéuernd (*wird nicht müde, ausdauernd*)

unerreicht; ònerrîcht, hervuerrojend (*hervorragend*)

unerschrocken; ònerschrôken, tapfer, behòrzt
(*tapfer, beherzt*)

unerschütterlich; et erschäddert en nät
(*es erschüttert ihn nicht*) //einmalig)

unersetzlich; nät ze ersòtzen, îmôlij (*nicht zu ersetzen*),

unersättlich; némmersôt, gîrij (*nimmersatt, gierig*)

unerträglich; äs nät zem erdrôn (*ist nicht zu ertragen*)

unerwartet; ònerwuertet, zéufällij (*zufällig*)

unfachmäßig; loienhaft, dilétantesch (*laienhaft*),

unfähig; ôfäij, nät fäij, //diletantisch)

Unfall; ôföll, ògläck, péch (*Unglück, Pech*)

unfehlbar; ôfélber, môcht nichen fêler

unfein; nät féng (*nicht fein*), ordinär, gewônlich

unförmig; ôförmij, plump

unfrankiert; òfrankîrt, nät frankîrt

unfreiwillig; nät froiwällij

unfreundlich; ôfrängdlich, nät frängdlich

unfruchtbar; nät friuchtber, sztéril //Blödsinn)

Unfug; spòsz, òsänn, blödsänn (*Spaß, Unsinn*,

ungeachtet; nät geuechtet dat et ... (~, *daß es ..*)

ungeahnt; plötzlich, ône dat te dinkszt, paszîrt et
(*ohne daß du denkst, geschieht es*)

ungebeten; wäll em nät hinn, nät garn gesòien
(*will man nicht haben, nicht gern gesehen*)

ungebildet; ône béldung, tumm, blöd (*dumm, blöd*)

ungebraucht; ògebréucht, noi (*neu*)

ungebunden; nät gebangden, froi, lädij (*frei ledig*)

Ungeduld; nichen gedûld

ungeduldig; ògedaldij, nät gedaldij

ungefähr; ògefär, faszt, circa, inäernd (*annähernd*)

ungefährdet; ône gefôr (*ohne Gefahr*)

ungefährlich; ògefärlich, nät gefärlich

ungefällig; ògefällij, nät kulant / gefällij

ungefärbt; ògefarwt, natürllich, nät gefarwt

ungeheur; énorm, grîszuertij (*großartig*)

ungeheuerlich; ògehoierlich, koloszal

ungehobelt; ògehòbbelt, dérwt, grow, plump,
fliäjelhaft (*derb, grob, plump, fleghaft*)

ungehörig; ògehîrij, ~et benien (~es Benehmen)

ungehorsam; nät uertij, hîrt nät (*nicht artig, hört nicht*)

ungeklärt; nät geklért, ôffen, frôlij (*offen, fraglich*)

ungelegen; ògeliejen, nät geliejen

ungelernt; ògelîrt,

ungenannt; nät genônt, anonüm

ungenau; nät genau, verschwòmmen (*verschwommen*)

ungenügend; nät genäjend, ~ éuszrîchend,
et genäjt nät (*nicht ausreichend, es genügt nicht*) //einander)

ungeordnet; nät geuerdnet, dirchenônder (*durch-*

ungepflegt; ògefliéjt, nät gefliéjt, schlampij (*schlampig*)

ungerade (*Zahl*); ògréud zuel, nätgréud ~

ungerecht; ògeriecht, nät geriecht

ungeschickt; nät geschäckt, tolpatschij (*tollpatschig*)

ungesellig; nät gesällij

ungesetzlich; séch nät òn det gesétz hòlden
(*sich nicht an das Gesetz halten*)

ungestüm; hieftij, gewôltij (*heftig, gewaltig*)

ungetrübt; òbedroiwt, nät bedroiwt, klôr, (*klar*)

Ungetüm; kolosz, rîsij gestôlt (*Koloss, riesige Gestalt*)

ungewiß; nät gewäsz, frôjlich, zwèifelhaft
(*fraglich, zweifelhaft*)

ungewöhnlich; nät gewônlich(*nicht gewöhnlich*),
salden (*selten*)

ungezähmt; ògezémt, nät gezémt, wald (*wild*)

ungezogen; ògezuejen, fréch, nät uertij, fliejelhaft
(*frech, nicht artig, fleghaft*)

ungezwungen; ògezwangen, nät gezwangen,

ungiftig; nät gäftij //légér

unglaublich; nät zem glîwen

unglaubwürdig; dem glîwt em néme
(*dem glaubt man nimmer*)

ungleich; nät gléch, verschîden (*verschieden*)

ungleichmäßig; nät gléhmäszi
Unglück; ògläck, péch, malör
unglücklich; ògläcklich, nät gläcklich
Ungnade; bekitt nichen gnôd, äs némé gefrôjt
(bekommt keine Gnade, ist nichtmehr gefragt)
ungültig; ògaldij, gald némé *(gilt nicht mehr)*
unhandlich; nät hõndlich
unheilbar; nät hîlber, nät ze hîlen *(nicht zu heilen)*
unheimlich; ònhémlich, gespänsztesch *(gespenstisch)*
unhöflich; ònhöflich, nät höflich
Uniform; unifom
Universität; uniwersität, hîschîl *(Hochschule)*
Unkenntnis; ône wäszen, huet et nät gewòszt
(ohne wissen, hat es nicht gewußt) //schleierhaft)
unklar; nät klôr, droiw, schlaierhaft *(nicht klar, trüb,*
unklug; nät kléo, nät geschäck
(nicht klug, nicht geschickt) //Aufwand, Kosten)
Unkosten; éuszlojen, òfwônd, kòszten *(Auslagen,*
Unkraut; gekréysel
unkultiviert, òkultiwirt, ône benîen *(ohne Benehmen)*
unlängst; òlängsz, vuer kirtschem *(vor kurzem)*
unleserlich; nät lieserlich, gekritzel
unlogisch; nät logesch, absurd *//merken)*
unmerklich; òmérklich, ône ze mérken *(ohne zu*
unmöglich; ò/möglich, nät ~, òff nichen fòll *(auf*
unmündig; nät maingdij, ~ grîszjérij *//keinen Fall)*
(nicht großjährig / volljährig) //Verdross)
Unmut; verstämmung, verdròsz *(Verstimmung,*
unnachgiebig; hòrt bléiwen, stûr, nät nôgîen,
 éisern bléiwen, konsekwént *(hart bleiben, stur,)*
nicht nachgeben, eisern bleiben)
unnachsichtig; nät nôsichtij, stréng
unnatürlich; ònatürlich, nät natürlich
unnützig; ònätz, nät ze gebréuchen *(nicht zu gebrauchen)*
Unordnung; ònuerdnung, dirchenònder *(durcheinander)*
unordentlich; ònuerentlich, schlampij *(schlampig)*
unpassend; òpaszend, nät paszend, zer
 fòlschen zégd, et paszt äm momént nät
(zur falschen Zeit, es paßt im Moment nicht)
unpäßlich; faild séch nät géut, *(fühlt sich nicht gut)*
Unrast; éllen, hétzen, nérwosität, òréojer gîsz
(eilen, hetzen, Nervosität, unruhiger Geist)
Unrat; schmutz, dròck, mäszt *(Schmutz, Dreck, Mist)*
Unrecht; nät geriecht *(nicht gerecht)*
unrechtmäßig; nät légal, et gît nät mät riechten
 dängen ZÉU *(nicht legal, es geht nicht mit rechten Dingen zu)*
unredlich; nät riedlich, ~ Irlich *(Nicht redlich, nicht ehrlich)*
unregelmäßig; nät régelmäszij
Unruhe; òuréu, òffgewailt *(aufgewühlt)*
unruhig; òuréuj, erriejt, nerwòs *(erregt, nervös)*
unsachlich; nät sachlich, vuerägenîn *(voreingenommen)*

unsauber; nät suwer, schmutzij, flòckij, schmîerij
(schmutzig, fleckig, schmierig)
unschädlich; òschòdlij, nät schòdlij
unschlüssig; nät schläszi, ko sich nät
 entschégden *(kann sich nicht entscheiden)*
unschuldig; òschäldij, nät schaldij
unselbständig; ò/salwständij, nät ~
unser; òser, ~e;~e, ~es; ~s, ~thalben; ~halwer,
 wiejen òs *(wegen uns)*
unsicher; nät sächer, ònentschloszen *(unentschlossen)*
unsichtbar; nät sichtbor, ~ze soien *(nicht zu sehen)*
Unsinn; òsänn, blòdsänn *(Blödsinn)*
unsinnig; òsännij, ône sänn und verstònd *(ohne Sinn)*
Unsitte; ònuert, laszter *(Unart, Laster) //u. Verstand)*
unsittlich; verdòrwen, amoralessch *(verdorben, unoralisch)*
unstatthaft; gehîrt sich nät *(gehört sich nicht)*
unsterblich; nät stârwlich, îwîj *(nicht sterblich, ewig)*
unstet; òréuj, labil *(unruhig, labil)*
Unstimmigkeit; òstämmijket, strégd *(Streit)*
unstreitig; òstritij, nät ze zwéifeln *(nicht zu zweifeln)*
ungünstig; nät génsztij, nät paszend
unhaltbar; ònhòldber, nät ze hòlden
untauglich; téujt nät, nät ze gebréuchen
untätig; dît nâst, pasziw, sätzt eräm *(tut nichts, pasiv,*
unteilbar; nät dîlber, kôn em nät dîlen *//sitzt herum)*
unten; angden
unter; angder, ~ dem; angderm
Unterarm; angderòrm, éll, spîch *(Elle, Speiche)*
Unterbau; angderbau, fundamént, sockel
unterbelichtet; angder/belichtet, nät genéo, ~ *(genug)*
unterbieten; angderbégden, winijer bégden
(weniger bieten)
Unterbilanz; défizit, verlòszt *(Defizit, Verlust)*
unterbrechen; angderbréchen
unterbringen; angderbréngen
unterdrücken; angderdrécken, schikanîren
untereinander; angderenònder
Unterfangen; risiko, wuejnes *(Risiko, Wagnis)*
Unterführung; angderfairung, tunnel
Untergang; angdergòng, ruin
untergehen; angdergòen, sänken, versänken
(sinken, versinken)
untergeordnet; angdergeuerdnet, angder äsz
 geuerdnet *(unter etwas geordnet)*
Untergeschoß; angdergeschòsz, kaller *(Keller)*
untergraben; angdergruewen
Untergrund; angdergrangd
unterhalb; angderhalw, angder dem .. *(unter dem..)*
Unterhalt; angderhòld, éksiszténz
unterhalten; angderhòlden
Unterhemd; angderhémd *//(untergraben)*
unterhòlen; angderhòlen, angdergruewen

Unterholz; gestrüpp, gebäsch (*Gestrüpp, Gebüsch*)
Unterhose; angderhuesz, gatj
unterirdisch; angderirdesch, angder der ierd
(unter der Erde) //~drücken
unterjochen; angder/jochen, versklawen,
unterkommen; kitt angder (*Hotel*) angder kinn
Unterkunft; angderkônft, hotél, hèrbérj (*Herberge*)
Unterlage; angderloj, dokumént, papéier (*Papier*)
unterlassen; angderlöszen, et némmé môchen
unterlegen; angderliejen //(*es nicht mehr machen*)
Unterleib; angderléif, béoch (*Bauch*)
Unterlippe; angder/läfs, ~läpp
unterminieren; angder/minîren, ~lûfen (~laufen)
unternehmen; angdernîen
Unternehmen; fabrik, firma, geschieft (*Geschäft*)
Unternehmer; fabrikant
Unternehmensgeist; angdernêungsgîsz
unterordnen; angderuernden
Unterredung; angderriedung, gespräch
Unterricht; angderricht, schîlstand (*Schulstunde*)
unterrichten; angderrichten, lîren (*lehren*)
Unterrock; angderklîd
unterschlagen; angderschlôn, haingderzôitung
Unterschlagung; angderschlôung //(hinterziehen)
unterschreiben; angderschréiwen
Unterschrift; angderschrâft //(gedrungen, mollig)
untersagen; angdersôn, verbégden (*verbieten*)
Untersatz; angder/sôtz, ~loj (*Unterlage*)
unter/schätzen; angder/schatzen, ver~ (*ver~*)
unterscheiden; angderschégden
Unterschied; angder/schîd, ~lich; ~schîdlich,
 ôndersch (*anders*)
untersetzt; angdersôtzt, gedrônge, mollij
unterst; angderscht, gônz angden (*ganz unter*)
Unterstand; angderstônd, klîng kolib (*kleine Hütte*)
unterstellen; angderstallen, geschätzt stôn
unterstreichen; angderstréchen //(geschützt stehen)
unterstützen; angderstätzen
untersuchen; angdersächen, sondîren
untertänig; angdertänij, ergiewen, fôljsem (*ergeben*)
Untertasse; angderschéifchen //(folgsam)
untertauchen; angdertauchen, verstächen (*verstecken*)
unterwandern; angderwôndern, angderminîren,
 angderlûfen (*unterminieren, unterlaufen*)
Unterwäsche; angderwiesch //der Fahrt
unterwegs; angderwéjs, wierend der fuert (*während*)
unterweisen; angder/wéisen, lîren, ~richten (*lehren*)
Unterwelt; angderwält, höll (*Hölle*) //unterrichten)
unterwerfen; angderwierfen
unterwürfig; angderwierfij
unterzeichnen; angder/zîchnen, ~schréiwen
unterziehen sich ~; séch angderzôien

untreu; nât troi, gît frém (*geht fremd*)
Untreue; verrôt, huet det wuert gebrôchen
(Verrat, hat das Wort gebrochen)
unübertrefflich; nât zem iwertiefen
unumgänglich; em kôn nât mât em ämgôn,
 et gitt nichen onderen wéj (*man kann nicht mit ihm*
umgehen, es gibt keinen anderen Weg)
unumschränkt; absolut, ône diszkuszon
unumstößlich; ônamstîszlich, kôn nât geängdert
 warden (kann nicht geändert werden) //(nicht)
unveränderlich; stabil, ändert séch nât (*ändert sich*)
unverblümt; ôverblômt, direkt, ône schnörkel
unverbraucht; ôverbréocht, fräsch (*frisch*)
unverdaulich; kôn em nât verdéuen (*kann man nicht*
unverdient; nât verdôint //(verdauen)
unverdorben; nât verdôrwen
unverdünnt; ôverdännt, nât verdännt
unvereinbar; nât verînbör, ~ verînber
unverfälscht; nât verfälscht, rîn, pûr (*rein, pur*)
unverfrohen; nât verfrueren, fréch
unvergänglich; nât vergénglich, vergît (*vergeht*) nât,
 fuer äng (*für immer*)
unverhältnismäßig; stît än nichem verhéltnes zéu,
 nât ze vergléchen (*steht in keinem Verhältnis zu,*
nicht zu vergleichen)
unverheiratet; nât frengdert, lädij (*ledig*)
unverkäuflich; ôverkîflich, nât ze verkîfen
unverkürzt; nât kirtscher gemôcht, original,
 urspränglich (*nicht kürzer gemacht, original, ursprünglich*)
unverletzt; nât verlôtzt, hîl, gesang (*heil, gesund*)
unvermeidlich; nât ze vermégden (*nicht zu vermeiden*)
unvermischt; nât vermäscht, pur, original
unvermittelt; akut, hieftij (*heftig*), plôtzlich //(nicht)
Unvermögen; nât féij, kôn et nât (*nicht fähig, kann es*)
Unterschenkel; angderschénkel, schînbîn
unvernünftig; nât vernônftij //(Schiebenbein)
unverschämt; ôverschômft, fréch, patzij (*patzig*)
Unverschämtheit; ôverschômthît, fréchhît
unverschlossen; nât verschlôszen, et äs ôff
unversehrt; nât versîrt
unversöhnlich; nât ze versînen //(Dummheit)
Unverstand; ône verstônd, tummhît (*ohne Verstand*)
unverträglich; bekitt énem nât (*bekommt einem nicht*),
 strégdsüchtij (*streisüchtig*)
unverzagt; nât verzôjt //(augenblicklich)
unverzüglig; gléch, sifuert, ujebläcklij (*gleich, sofort*)
unvollständig; nât komplét, ~ vollständij
unvorsichtig; ôuersichtij, nât uersichtij
unvorstellbar; nât zem vuerstellen
unwägbar; et äs nât zem uefwiejen, ôbestämmt
 riszkant (*es ist nicht zum abwägen, unbestimmt, riskant*)
Unwahrheit; läj (*Lüge*), nât de wôrhît (*Wahrheit*),

unwarscheinlich; nät worschénglich, nät ze glíwen (*nicht whrscheinlich, nicht zu glauben*)
unwegsam; nät ze môchen, kôn em nät begôn (*nicht zu machen, kann man nicht begehén*) //Náhe)
unweit; nô, nät fâr, än der nêt (*nah, nicht fern, in der*)
unwesentlich; nät wiesentlich, nät wichtig (*nicht wesentlich, nicht wichtig*)
Unwetter; gewädder, ~ mät huejel (~ mit Hagel)
unwichtig; nät wichtig
unwiderlegbar; nät zem wédderliejen
unwiederrufflich; kôn em nät wédderöffén
unwiederbringlich; kôn em nät zeräckhuelen, verlueren (*kann man nicht zurückholen, verloren*)
unwillig; nät wällij et ze môchen (*nicht willig es zu*)
unwillkürlich; ôwillkürlich //machen)
unwirklich; nät wirklich, utopesch
unwirtschaftlich; nät wirtschaftlich
unwissend; nät wászend, ône ânung (*ohne Ahnung*)
unwohl; indisponírt, mulmij, nät géot failen (*indisponiert, mulmig, nicht gut fühlen*)
unzählig; nät zielber, nät zem iwèrsòien esi vill (*nicht zählbar, nicht zu übersehen so viele*)
unzerbrechlich; ôzerbriechlich, nät zem zerbréchen, stabil
unzüchtig; ôzüchtij, amoraesch
unzulänglich; nät zéulénglich, ~ éuszríchend, ze winnij (*nicht ausreichend, zu wenig*)
unzulässig; nät zéulászij, ~ erlúwt (*nicht erlabt*)
unzusammenhängend; nät zesimmenhéengd éuszenondergerászen (*auseinandergerissen*)
unzuständig; nät zéuständij, inkompétént

Vagabund; löndstréicher (*Landstreicher*)
vagabundieren; eräm stréichen (*herumstreichen*)
vage; ôbestämmt, nät klôr (*unbestimmt, nicht klar*)
vakant; wakant, nät besòtzt (*nicht besetzt*)
Vakuüm; wakum, löftlír (*luftleer*)
Valuta; waluta, geldwierung (*Geldwährung*)
Vampir; wampir, bléutséujer (*Blutsauger*)
Vanille; wanilli
variabel; wariabel, verängderlich, bewiejlich sén (*veränderlich, beweglich sei*)
Vater; vueter, tata, ~land; ~lönd, hîmet (*Heimat*)
 ~ländisch; patriotesch, national,
 ~landsiebe; patriotismusz
vaterlos (*Kind*); halfwéis kaingd, kaingd ône vueter
Vaterunser; vueteröser //(*halbweis, Kind ohne Vater*)
vegetarisch; wegetaresch, pflönzlich (*pflanzlich*)

unzustellbar; kôn nät zéugestòlt warden (*Broif*) (*kann nicht zugestellt werden*)
unzutreffend; nät zéutriefend
unzuverlässig; ôzéuverlászij, em kôn sich nät dròf verlòszen (*man kann sich nicht darauf verlassen*)
unzweckmäßig; nät zwékmészij
unzweideutig; nät zwiedégdij, präzis
unzweifelhaft; ône zwéifel, sácher (*sicher*)
üppig; üppij, mî als éuszríchend (*mehr als ausreichend*)
ur/alt; ur/òld, ~aufführung; ~öffairung, pémiéré, ~bar machen; ~ber môchen, rôden, kultiwîren
 ~heber; ~hiewer, autor,
Urfassung; úrfaszung, original
Urheberrecht; urhiewerrieht, patént
Urin; urin, pischer
Urkunde; urkund, dokumént,
Urlaub; irlef, férien
Urne; urn
Ursache; irsach
Urschrift; original, írscht/schräft (*erstschrift*), ur~
Ursprung; urspróng, uefstómung, huet dermät igefangen (*Abstammung, hat damit angefangen*)
Ursprungsland; hîmet (*Heimat*), urspóngslond do äs em derhîm (*da ist man daheim / zuhause*)
ursprünglich; ursprünglich, ifénglich (*anfänglich*)
Urteil; irtíl, isicht, mînung (*Ansicht, Meinung*)
urtümlich; urtümlich, primitiv
urwüchsig; natürlích gewueszen (*natürlich gewachsen*)
Utensilien; uténsilien, dot wot em bréocht (*das was man braucht*) //Luftschloß)
Utopie utopî, hérngespänszt, löftschlòsz (*Hirngespinst*).

V

Veilchen; véilchen
Vene; wên, oder (*Ader*)
Ventil; wéntíl, ~ator; wéntilator
verabreden; veruefrieden, veruefrieden ze énem triefen (~zu einem Treffen)
verabschieden; veruefschíden, öffwédder-sòien (*aufwiedersehen*)
verachten; veruechten
verächtlich; verächtlich, dészpéktírlích
Verachtung; veruechtung, ignoríren
verallgemeinern; verallgemînern
veraltet; veroldet, némme än der zégd
veränderlich; veréngderlich, wieselhaft
verändern; veréngdern, ôndersch môchen
verankert; verankert
veranlassen; verilòszen, inuerdnen (*anordnen*)

veranschaulichen; verischéulichen,
 duerstellen (*darstellen*), ilusztrîren
veranstalten; veristôlden, organisîren
verantworten; verontwuerten
verantwortlich; verontwuertlich, zéustândij
verarbeiten; verôrbeden //(*zuständig*)
verärgern; verarjern
verarmen; veruermen, uerm warden (*arm werden*)
Verband; verbônd, bandaj, fâsch
verbannen; verbannen, éusztîfszen (*ausstoßen*)
verbarrikadieren; verbarikadîren
verbergen; verbêrjen, kaschîren
verbessern; verbieszern, korigîren
verbeugen; verbiejen, hîft nîjen (*Haupt neigen*)
verbeulen; verbéllen, béllen môchen
verbiegen; verbîjen
verbieten; verbégden, angdersôn (*untersagen*)
verbinden; verbaingden //(*sicher zugesagt*)
verbindlich; verbaingdlich, sâcher zéugesôt
Verbindung; verbaingdung, kontakt, bezôiung
verbissen; verbâszen //(*Beziehung*)
verbitten, sich ~; éch verbégden mer ...
verbittert; verbâttert, gallij
verblenden; verblaingden, verklîden (*verkleiden*)
verblüffen; verblâffen, e verblâfft mich
verblüfft; verblâfft, pérpléks, iwwerrascht(*überrascht*)
verblühen; verblôien, de blômmen ~
verbluten; verbléuden
verborgen; verbôrjen, verstoehen, äm verbôrjenen
verboten; verbôdden //(*verstecken, im Verborgenen*)
verbrannt; verbrônt, verbrôit (*verbrüht*)
Verbrauch; verbréoch, konsûm
verbrauch/en; verbréoch/en, ~er; ~er, konsumént
 ~sgüter; wueren (*Waren*) fuer den verbréoch,
verbraucht; verbréocht, ôld, erschöpft (*alt, erschöpft*)
Verbrechen; verbréchen
Verbrecher; verbrécher, ganôw
verbreiten; verbrégden, wégter sôn (*weiter sagen*)
verbreitern; verbrédern, bréder môchen
verbrennen; verbrôien, inzaingen (*anzünden*)
Verbrennung; verbrânnung, verbrôiuung
verbringen; verbréngen den irlef än der Hielt
verbrüdern; verbrôidern, fraternisîren
verbrühen; verbrôien
verbuchen; verbéochen, géutschréiwen
verbünden; äm verbônd, se verbaingden sich
verbürgen; verbârjen, garantîren
Verdacht; verduecht
verdächtig; äm verduecht, frôjwüerdij (*fragwürdig*)
verdammen; verdammen, ewéj schâcken (*wegschicken*)
verdampfen; verdômpfen
verdanken; verdônken, fuer äst dônken

verdauen; verdéuen
Verdeck; kôwer (*Kober*), ~ vim lîterwuejen (*Leiterwagen*)
verdecken; verdôken, tarnen, kaschîren
verdenken, verdinken, das kann ich ihm nicht ~;
 dot kann éch em nât verdinken
Verderb; verdôr, ruin
verderben; verdérwen, verdôr, verdôrwen
verderblich, leicht ~; lîcht verdârwlich,
verderbt; verdôrwenner, korupt, pârvârs
verdeutlichen; verdégdlichen, verständlich môchen
verdichten; verdichten, fieszt stômpfen (*fest stampfen*)
Verdickung; verdâckung, wulzt (*Wulst*)
verdienen; verdôinen
Verdienst; verdôinz
verdoppeln; verdoppeln, zwiemôl (*zweimal*)
verdorren; verdôrren, wielken (*welken*)
verdort; verdört
verdrehen; verdréen
verdrießen; séch nât verdrészen lösen,
 arjern (*sich nicht verdrriessen lassen*)
verdrießlich; verdrészlich, arjerlich (*ärgerlich*)
Verdruß; verdrôsz, arjer, verstâmmung
verduften; éusz dem stûw môchen (*aus dem Staub*)
verdummen; vertummen, verblôden //(*machen*)
verdunkeln; verdéonkeln
verdünnen; verdânnen
verdunsten; verdunzten
verdursten; verdîrschten
verduzt; verduzt, pérpléks, iwwerrascht
veredeln; okulfîren (*Bot.*) bieszer môchen
verehren; verîren, schätzen (*schätzen*)
Verehrer; verîrer, hofîrer, galan
Verehrung; verîrung, réspékt
vereidigen; verîdijen, den îd lîszten (*den Eid leisten*)
Verein; verîn //(*man hat sich geeinigt*)
vereinbar; verînber, em huet sich gefînijd
vereinbaren; verînbueren, veruefrîeden
vereinfachen; verîfachen, îfach môchen
vereinigen; verînijen, zesimmenfairer
 (*zusammenführen*)
vereinsamen; verînsômen, isolîrt sên
vereinzeln; verînzeln, pikîren
vereisen; veréisen, mât éis kailen (*mit Eis kühlen*)
vereiteln; verîteln
verenden; krépîren, verrâcken, stârwen
verengen; veréngen, énger warden, ~ môchen,
vererben; verârwen
verewigen; verîwîjen, fuer äng (*für immer*)
verfahren; verfuere
Verfahren; det verfuere, prozédere, prozész
Verfall; verfall, ruin,

verfallen; verfallen, kolabîrt, den zégdpunkt/
tèrmin verpaszt (*den Zeitpunkt / Termin verpassen*)

verfälschen; folsch nôchmôchen (*falsch nachmachen*)

verfassen; verfaszen, konzipîren, erstellen

Verfasser; verfazser, autor, urhiewer

Verfassung; verfassung, sôtzung, statut,
zéustônd (*Satzung, Statuten, Zustand*)

verfaulen; verféulen

Verfechter; verfêchter; dôi sich fuer en sach
äsôtzen (*einsetzen*), äst uefrécht erhôlden

verfehlen; verfêlen, verpaszen //Entgleisung)

Verfehlung; verfêlung, fêlträt, entglîsung (*Fehltritt*),

verfeinern; verfêngern, bieszer môchen

verfilmen; verfilmen, en film môchen

Verflechtung; se sên versträckt mät dem uch
dem, klick, versträckt (*sie sind mit dem u. dem verstrickt*)

verfluchen; verfléochen

verflüssigen, verfläszijen

verfolgen; verfolgen

verformen; verformen, en form gîen (*eine Form geben*)

verfrachten; verfrachten, ekspedîren

verfügbar; äs zer verfäjung, äs berîft, ~ färtij (*etwas*)

verfügen; verfäjén //zur Verfügung, ist bereit, ~fertig)

verführen; verfairen, bezirzen

vergangen; vergangen

vergänglich; et vergît, wird vergieszen (*es vergeht*),

Vergaser; vergaser //wird vergessen)

vergeben; vergien, vergôw, vergien

vergeblich; vergiewlich, ämsônst (*umsonst*)

Vergehen; vergôn, saingd (*Sünde*), verstîsz géjen ...

vergehen; vergôn, (*Zeit*) plämpern, verplämpern

vergeltén; vergôlten, zeräckzuelen, réwanjîren
(*zurückzahlen, revangieren*)

vergessen; vergieszen, vergôsz, vergieszen

vergeuden; vergoiden

vergewaltigen; vergewôldijen

vergewissern; vergewäszern, séch uefsächern

vergießen; vergészen, vergôszén, vergieszen

vergiften; vergäften

vergleich/en; verglêch/en, verglêch, ~bar ; ~ber

Vergnügen; vergnäjen, angderhôldung (*Unterhaltung*)

vergnügt; vergnäjt, fidél

vergolden; vergûlden, mät gûld iwwerzòien

vergraben; vergruewen, vergrôw, vergruewen

vergreifen; vergreîfen, séch äm tôn ~,

vergreist; vergreîszt, sénil, ôld wòrden

vergrößern; vergrészern, grészer môchen

Vergößerungsglas; vergrészerungsglôs, lup

Vergünstigung; vergänstijung, vuertîl hin (*Vorteil*)

vergüten; honorîren, fuer äst bezuelen //haben)

verhaften; verhaften, inhaftîren

verhalten; verhôlden, distanzîrt, schoi (*scheu*)

Verhältnis; verhältnes, bezòlung

verhandeln; verhôndeln, konferîren

Verhängnis; verhängnes, katasztrof

verhängnisvoll; katasztrofal, wird zem verhängnes

verharmlosen; bagatélisîren, hiesch rieden

verharren; verharren, än der position verbléiwen

verhaßt; verhaszt, nät belôiw (nicht beliebt)

verheiraten; frêngdern

verheimlichen; verhîmlichen

verherrlichen; verhärlichen, vergôtern (*vergöttern*)

verhindern; verhaingdern

verhöhnen; verhônen, verspétteln (*verspotten*)

Verhöhn; verhîr, verniemung (*Vernehmung*)

verhungern; verhangern

verhüten; verhôiden, vuersorj tiefen (*Vorsorge treffen*)

verirren; verërren

verjüngen; verjängern

verkalken; verkôlken

Verkauf; verkûf, ~bude; schattert

verkaufen; verkîfen

Verkäufer; verkîfer, kûfmôn (*Kaufmann*)

verkäuflich; verkîflich, zem verkîfen

Verkehr; verkîr, ämgông (*Umgang*)

verkehren; verkîren, zesimmen sên mät ..

verkehrt; verkîrt, entgéjengesòzt (*entgegengesetzt*)

verkennen; verkénnen, traut et em nät zéu

verklagen; verklôn //traut es ihm nicht zu)

verkleiden; verklîden, maskîren

verkleinern; verklénnern, klénner môchen

verknüpfen; verknäpfen, verknäppen

verkohlen; verkuelen

verkommen; verkinn, lícht (*schlecht*)

verkörpern; verkörpern, pésonifizîren,
énnen duerstellen (*einen darstellen*)

verkünden; verkaingden, bekônt gîen (*bekannt geben*)

Verkündigung; verkaingdijung, bekôntmôchung

verkürzen; verkértschen, kértscher môchen

verlangen; verlangen //Bedürfnis, Lust)

Verlangen; det verlangen, bedérfnes, lôszt

verlängern; verléngern, lénger môchen

verlangsamen; hémmlijer warden, brémsen

verlassen; verlôszén, ewéj gôn, însém (*einsam*)

verläßlich; em ko sich verlôszén, trôî (*treu*)

Verlauf; der verlûf, geschôien (*Geschehen*), prozész

verlaufen; verlûfen, verërren (*verirren*)

verlegen; verliejen, verschîmt (*verschämt*)

Verlegenheit; verliejenhît, schlamasel, diléma,

Verleger; der verliejer, éditor

Verlegung; verliejung, ôff en ônderen términ
verluejt (*auf einen anderen Termin verlegt*)

verleihen; verloien, äst verbôrjen (*etwas ausborgen*)

verlernen; verlîren

verlesen; verliesen, éuszegeséocht, éuszsorît

(ausgesucht, aussortiert)

verletzen; verlôtzen, lâdîren

Verletzung; verlôtzung, blészur

verleugn/en; verlijn/en, ~ung; ~ung

verleumden; difamîren

verliebt; verlôiw, némme ruckes

verlieren; verlôisen, verlueren, verluert

verlob/en; verlîwen, ~t; verlîwt

Verlobung; verlîwung

Verlobte; bréogd

Verlobter; bréjem

verlogen; verluejen

verloren; verlueren

verlosen; verlôsen

verlôten; verlîten, lîten

Verlust; verlôszt // *(Nachlaß, Erbschaft, Testament)*

Vermächtnis; nôhlôsz, ärwscheft, téstamént

Vermählung; trauung, huechzed *(Trauung, Hochzeit)*

vermehrten; vermîren

vermeiden; vermégden // *(wahrscheinlich)*

vermeintlich; vermîntlich, wuerschénglich

vermengen; verméngen, vermäschen *(vermischen)*

Vermerk; vermärk, notiz

vermerken; vermärken, notîren // *(maßt sich zu)*

vermessen; vermieszen, môszt séch zéu ..

vermieten; vermoiden, verbòrjen, éuszbòrjen

vermindern; vermaingdern, wénijer warden

réduzîren, äschrénken (einschrenken)

vermischen; vermäschen

vermissen; vermäszen, vermäszt

vermitteln; vermätteln, schlichten den strégd

vermodern; vermôdern, verféulen // *(~ den Streit)*

Vermögen; det vermôjen

vermögend; vermôjend, réch *(reich)*

vermuten; verméuden, ânen *(ahnen)*, sich dinken

vermutlich; verméudlich, et ko sén *(es kann sein)*

Vermutung; ânung *(Ahnung)*, spékulazion

vernachlässigen; vernôlâszijen

vernarben; vernarben

vernehmen; vernîen, verhîren *(verhören)*

verneigen; vernîjen, verbòijen *(verbeugen)*

verneinen; néi sôn, lijnen *(nein sagen, leugnen)*

vernichten; vernichten, zerstîren *(zerstören)*

vernichtet; vernichtet, kaput, zerstîrt *(zerstört)*

verniedlichen; beschînijen *(beschönigen)*

Vernunft; vernôft, verstônd *(Verstand)*

vernünftig; vernônftij, kléoj *(klug)* // *(bekannt geben)*

veröffentlichen; bekônt gîen, publizîren

verordnen; veruernen, verschréiwen *(verschreiben)*

verpacken; verpacken

verpassen; verpaszen, nât errîchen *(nicht erreichen)*

verpesten; verpäszen, verschmutzen *(verschmutzen)*

verpfänden; verpfônden

verpflanzen; verpfônzen

verpfleg/en; verfliej/en, ~ung; ~ung, kôszt,

prowiant

verpflichten; verpflichten,

Verpflichtung; verpflichtung

verputzen; verpitzten, ~ de méuer, schniel ôffieszen

Verrat; verrôt

// *(~ der Mauer, schnell aufessen)*

verraten; verrôden, dénunzîren

Verräter; dénunziant

verrechnen; verréchnen, kompensîren

verreisen; verrîsen, verrîst

verrecken; verrâcken, krépîren

verrenken; verrinken

verrichten; verrichten, éuszfâren *(ausführen)*

verriegeln; verrijjeln, barikadîren

verringern; verrângern, winijer warden

(weniger werden), réduzîren, verklénern (verkleinern)

verrosten; verrôszen, sätzt rôszt in *(setzt Rost an)*

verrückt; verrâckt, narresch, iwwerspönt *(überspannt)*

verrufen; verrôffen, diskrimittirt

Vers; vârs, raim, strôf *(Reim, Strophe)*

versagen; versôn, de erwuertung nât erfâllen,

erfällt de erwuertung nât (die Erwartung nicht erfüllen)

versammeln; versimmeln, zesimmen kin

Versammlung; versimmlung

Versand; versônd, verschâckung *(Verschickung)*

versäumen; versôimen, verpaszen

Versäumnis; versôimnes

verschaffen; verschaffen, besòrjen, organisîren

verschärfen; verschârfen, strénger môchen

verschicken; verschâcken, ékspédîren

Verschickung; verschâckung, déportazion

verschieben; verschîben, rangjîren

verschieden; verschîden, ôndersch sén *(anders)*

verschlafen; verschlôfen

// *(sein)*

Verschlag; verschlôj, schuppen

verschlagen; verschlôen, fôlsch sén *(falsch sein)*

verschlechtern; verlichtern // *(verheimlichen)*

verschleiern; verschlaiern, verhémlichen

verschleppen; verschlappen, verzéjern *(verzögern)*

verschleudern; verschléogdern, fuer nâst

verkîfen, angderm préisz verkîfen

(für nichts / unter dem Preis verkaufen)

verschlimmern; lichter warden *(schlechter werden)*

verschlingen; verschlângern

verschlossen; verschlôsen, ân séch gekîrt,

résérwîrt, et âs zéu (in sich gekehrt, reserviert, es ist zu)

Verschuß; verschlôsz, angder ~ hôlden *(unter)*

verschlüsseln; verschlâszeln, kodîren // *(halten)*

versmachten; verschmuechten, noch äszt
 verzieren, sînen nô äszt(*nach etwas verzehren,*
nach etwas sehnen)

verschmelzen; verschmälzen, zesimmenfairen
 ingt warden (*zusammenführen, eins werden*)

verschmitzt; verschmitzt, pîfij sên (*pfiffig sein*)

verschnaufen; verschnéufen, paus môchen

verschneiden; verschnégden

verschneit; verschnoit

verschnörkelt; verschnörkelt, mät schnörkel

verschollen; verschölln //versòien

verschonen; verschînen, verschîn mich mät

verschönern; verschénnern, hiescher môchen

verschreiben; verschréiwen

verschroben; verschruewen figur

verschulden; verschûlden, gield dot em séch
 gebôrcht huet und nâtt zeräckzuelen kôn

verschütten; verschidden, ~ de mälch (~ *die Milch*)

verschweigen; verschwéjen

verschwenden; verschwänden, praszen

verschwiegen; verschwijen, stáll, diszkrét

Verschwiegenheit; verschwijenhîtt, diszkrétzion

verschwinden; verschwaingden

verschwommen; verschwòmmen, nât klôr

verschwören; verschwieren

Verschwörung; verschwierung, komplôt

versehen; versòien, éuszstatten (*ausstatten*)

Versehen; det versòien

versehentlich; versòientlich, éusz versòien,
 dot wûlt éch nât (*aus Versehen, das wollte ich nicht*)

versenden; verschäcken, ékspédîren

versengen; verséngen, mät féier verbròien

versenken; verséngken, angder gôn lôszen

versessen; versieszen ôff, erpicht (*erpicht*)

versetzen; versòtzen, ôff en ônderen platz déun/
 bréngen, ôff énen wuerten lôszen und nât kinn

versichern; versächern, zéusächern, zéusôn

versinken; versänken, versônken, versônkt
 versônken än en béoch, ~än gedônken

versöhnen; versînen, den strégd bòiliejen

versöhnlich; versînlich //(*den Streit beilegen*)

versorgen; versòrjen, fliejen (*pfliegen*), betroiien

verspäten; verspéten

versperren; versparren, blokîren

verspotten; verspòtten, iwver énen séch lôsztij
 môchen (*über einen sich lustig machen*)

versprechen; verspréchen, versprôchen, zéusôn

Versprechung; det verspréchen, ~ zéusôn

verstaatlichen; verstâtlichen, entîjnen (*enteignen*)

Verstand; verstônd

verstandesmäßig; verstôndsmászij

verständlich; e verstîtt(*versteht*) wôi et gemînt äs

verständigen; verständijen, mät enônder séch
 éusztéuschen (*miteinander sich austauschen*)

verständlich; verständlich, kôn em verstôen, klôr
 éuszgedréokt (*kann man verstehen, klar ausgedrückt*)

Verständnis; verständnes, äsicht (*Einsicht*)

verstärken; verstärken, starker môchen

verstauchen; verstéuchen

Versteck; verstéck, ~en; ~en, ~t; ~t

verstehen; verstôen, kapîren, begréifen (*begreifen*)

versteifen; verstéifen

versteigern; verstèjern

versteiner/n; ~t; verstîner/n, ~t, starr warden

verstellbar; et äs zem verstellen(*es ist zum verstellen*)

verstellen; verstellen

verstimmt; verstâmt, pikîrt, belîdij (*beleidigt*)

verstopfen; verstòppen

verstorben; verstôrwen

Verstoß; verstîsz, vergôn, délikt (*Vergehen, Delikt*)

verstoßen; verstîszen, ewéj schäcken(*weg schicken*)

verstreut; verstroit

verstümmeln; verstòmmeln

Versuch; verséoch

versuchen; versächen, probîren

versüßen; versészen

vertagen; verdôjen, ôffschîben (*aufschieben*)

vertauschen; vertéuschen

verteidigen; vertéidijen

Verteidiger; vertéidijer, iwôlt (*Anwalt*), adwokat

verteilen; verdîlen

verteufeln; vertéiweln

vertiefen; verdéffen, déffer môchen

Vertikale; lôtt, **vertikal;** äm lôtt

vertilgen; vertiljen, ôffieszen(*aufessen*), vernichten

vertonen; vertonen, komponîren

Vertrag; vertrôj, kontrakt, pakt

vertragen; vertrôen

verträglich; em kit mät em géut éusz,
 (*man kommt mit ihm gut aus*)

vertragsbrüchig; halt sich nât in den vertrôj,
 äs nât loyal (*hält sich nicht an den Vertrag, ist nicht loyal*)

vertrauen; vertrauen, em glîwt em (*man glaubt ihm*)

Vertrauen; vertrauen, verlôsz ôf ..(*Verlaß auf*)

vertreiben; verdréiwen, verschroiien (*verschreien*)

vertreten; vertrieden, éuszhâlfen, äsprängen

Vertreter; vertrieder //(*aushelfen, einspringen*)

Vertretung; vertriedung, ersôtz fuer...(*Ersatz für..*)

vertrocknen; verdréjen, verwielken (*verwelken*)

verüben; veròiwen, begôn (*begehn*)

verulken; nômôchen, nôaffen (*nachmachen, nachäffen*)

verunglimpfen; difamîren, licht iwver énen
 rieden (*schlecht über einen reden*)

verunglücken; verògläcken

verunstalten; verostölden, séch hiäszlicher
 môchen als em äs (*sich häßlicher machen als man ist*)
veruntreuen; angderschlôn (*unterschlagen*)
verursachen; verirsachen
verurteilen; verirtîlen
vervielfachen; vervillfachen, vill mî dréusz
 môchen, multiplizîren (*viel mehr daraus machen*)
vervielfältigen; vervillfältijen, kopîren
vervollkommen; pérfékzionîren, det bieszt gîen
vervollständig; vervollständigijen, ergänzen
verwahren; verwueren, ôffbewueren (*aufbewahren*)
verwahrlost; verwuerlîsz, eruewkin (*herab gekommen*)
verwalten; verwölden
Verwalt/er; verwöld/er, ~ung; verwöldung, òmt
verwandeln; verwöndeln
verwandt; verwönd, ~schaft; ~scheft
verwechseln; verwieszeln,
verweicht; verwíchlicht
verwegen; verwiejen
verweigern; verwéjern
Verweis; verwéisz, ermânung
verwenden; verwéngden, gebréuchen (*gebrauchen*)
verwerfen; verwierfen, noimôchen wéll et nât
 pászt (*neu machen weil es nicht paßt*)
verwerflich; verwierflich, istîszij (*anstößig*)
Verwertung; verwiertung, än gebréoch nien
Verwesendes; dôt wott verwiesd, ôsz, kadawer
 (*das was verwest, Aas, Kadawer*)
verwickeln; verwäckeln, versträcken (*verstricken*)
verwinden; verwaingden
verwirklichen; verwirklichen, réalísîren,
 éuszfairen éner sach (*das Ausführen einer Sache*)
verwirren; verwirren, dirchenônder bréngen
verwirrt; verwirrt, iritîrt (*irritiert*), konfus
Verwirrung; verwirrung, konfusion
verwischen; verwäschen
verwöhnen; verwînen
verworfen; verwuerfen, verwörfen, verwuerfen
verworren; verwörren, konfus
verwunden; verwangden
verwünschen; verwänsch/en, verwönschen, ~t
verwüsten; verwüsten, zerstîren (*zerstören*)
verzagen; verzuejen
verzaubern; verzuuern
verzehren; verzîeren, konsumîren, ieszen (*essen*)
Verzeichnis; verzîchnesz, lîsz (*Liste*), katalog,
 ôffstallung, iwversicht (*Aufstellung, Übersicht*)
verzeihen; verzoién
Verzeihung; verzoieung, pardon
verzerren; verzarren, det gesicht ~ (*das Gesicht* ~)
verzerrt; verzarrt, grimaszenhaft, der spéjel ~

verzetteln; verzatteln, séch än niewensäch-
 lichem verlôisen und nât zem téma kinn
Verzicht; verzicht, entsô(j)ung, ~en; ~en, ~en
verziehen; verzôien, (*gewädder, kaingd*) verzuejen
verzieren; verzîren, garnîren, dékorîren
Verzinsung; verzinsung, réndit
verzögern; verzäjern, eréuszzién, äst nât zer
 zégd fertij môchen (*herausziehen, etwas nicht rechtzeitig*)
verzollen; verzollen //machen
Verzug; verzéoj, äs äm verzéoj (*ist im Verzug*)
verzweifeln; verzwéifeln, enttéischt sén (*enttäuscht*)
verzweigt; verzwéjt //sein
Vespermahlzeit; vészpern, jaus
Vetter; kusäng, ~nwirtschaft; protékzion
vibrieren; wibrîren, zéddern, schwéngen
 (*zittern, schwingen*) //~dréiwer
Vieh; fôî, géttér, ~isch; béstialesch, ~hüter;
viel; vill, ~fach; ~fach, mîmôls (*mehrmals*), ~falt;
 vîlfôlt,
vielleicht; véllécht, éwéntuél
viel/mals; vill/môls, des ôfteren, ~mehr; ~mî,
 ~schichtig; ~schichtij, kompléks, ~sagend;
 ~sôend, sôt ~ éusz, ~seitig; ~ségdij, fuer ales
 ze gebréuchen, wérsîrt (*für alles zu gebrauchen*)
vier; vaier, ~eck; ~òk
Vierte/r; vîrt/er
Viertel; virtel, karé
Vierteljahr; virteljôr, kwartal
vier/zehn; vîrzân, ~zig; vîrzij
violett; wiolét, lila
Violine; wiolin, géj (*Geige*)
Virtuose; wirtuos, mîster än séngem (*seinem*) fach
vis-à-vis; wisawi, géjeniwwer (*gegenüber*)
Visier; wisîr, fôdenkrétz (*Fadenkreuz*)
Vision; wision, erlîchtung (*Erleuchtung*) //sehen
Visionär; kon än de zéokonft sôien (*in die Zukunft*)
Visite; beséoch, uertzbeséoch (*Arztbesuch*)
Visum; wisum
Vitamin; witamin
Vogel; vuejel, Vögel; vijel
vogel/frei; vuejel/froi, äs ône riecht und pflicht,
 (*ist ohne Rechte und Pflichten*) ~bau; horszt, nâszt (*Nest*)
 ~scheuche; ~schoich
Vokabular; wuertschatz (*Wortschatz*), wierterbéoch
Volk; vûlk //Wörterbuch
Volks/abstimmung; vuelks/uefstämmung,
 ~entscheid; ~entschîdung, ~eigentum;
 îjentum vim vûlk, ~gunst; gónszt vim vûlk,
 ~schule; ~schîl, ~schulleiter; diréktor
 der ~schîl, ~stamm; ~stômm, ~vertre-
 ter; ~vertrieder, ~wirtschaft; ~wirtschaft,
 ~zählung; ~zielung

voll; vòll, gônz, gefällt, total (*ganz, gefüllt, total*)
voll/blütig; vollbléut, raszij, **~enden**; zem éngd
bréngen, fártij stallen / môchen
vollendet; gedôn, erlâdijt (*getan, erledigt*)
Voll/führung; éuszfairung (*Ausführung*), éksékutîren
~gießen; vollgészen
voll/jährig; voll/järij, grîszjärij, **~kommen**;
~kommen, perfékt, idéal, komplét, **~machen**;
~môchen, **~macht**; ~muecht, prokura
~ständig; stândij, komplét, **~stopfen**;
~stòppen, **~strecken**; éuszfairen, dirchfairen
~zählig; komplét, sên alle do (sind alle da), **~ziehen**;
~zòien, éuszfairen (*ausführen*)
Volumen; wolumén,
von; vin, **~selbst**; vinsalwszt, spontan,
~statten gehen; ueflûfen (*ablaufen*)
vor; vuer, **vor einem**; vuer énem
Vorabend; ôwend dervuer, féierôwend (*Feierabend*)
Vorahnung; vuerânung, hin et vuerhier geânt
voran; vuerin *gôen* //(*habe es vorher geahnt*)
vorankommen; vuerikinn, gît vueréusz(*geht voraus*)
vorantreiben; vuerindrêiwen, ikurbeln, istîszen
Voranzeige; vuerîrscht inzîj //(*ankurbeln, anstoßen*)
vorarbeiten; vueròrbeden
voraus; vueréusz
vorausgesetzt; vueréuszgesòtzt
voraus/sagen; vueréusz/ sôn, **~schauend**;
~sòierend, profézòien, **~setzung**; ~sòtzung,
~bedängung, **~sicht**; ~sicht, ânung, **~sicht-**
lich; ~sichtlich
Vorbedeutung; vuerbedégdung
Vorbedingung; vuerbedängung, bedängung vuer
Vorbehalt; vuerbehôld, bedängung (*Bedingung*)
vorbei; verboi
vorbei/fahren; verboi/fueren, **~lassen**; ~lòszen
~marschieren; ~marschîren, défilîren,
vorbereiten; vuerberégden, vuerberîden
vorbestellen; vuerbestallen, résérwîren
Vorbestimmung; vuerbestâmmung
vorbeugen; vuerbéjen, vuersòrjen (*vorsorgen*)
Vorbild; vuerbéld, bòispäll (*Beispiel*)
vorbildlich; vuerbéldlich, idéal, bòispällhaft,
musztergaldij (*beispielhaft, mustergültig*)
Vorbote; izîchen, simptom, äs vuergeschâckt
(*Anzeichen, Symptom, ist vorgeschickt*)
Vorderansicht; isicht vin der front (*Frontansicht*)
vordere; vérderscht (*vorderst*)
Vorderseite; vuerderségt
Vorderste(r); vérderscht(er) îrscht(er) (*erste, erster*)
vordringen; vuerdréngen, **vordringen**; vuerdrängen
vordringlich; vuerdrénglich, sîr wichtig (*sehr wichtig*)
Vordruck; vuerdréock, formular

voreilig; vuerîlij, zeschnîel (*zu schnell*)
Vorentscheidung; vuerentschîdung
Vorfahren; vuerfueren, ânen
Vorfahrt; vuerfuert
Vorfall; vuerföll
vorfühlen; vuerfailen, sondîren
vorführen; vuerfairen, démonstrîren,
duerstallen (*darstellen*), ilusztrîren
Vorführung; vuerfairung, program
Vorgang; vuergòng, ueflûf(*Ablauf*), verlûf(*Verlauf*),
geschòien (*Geschehen*), prozédur
vorgefaßt; vuergefaszt
vorgefertigt; vuergefèrtijt, vuerfabrizîrt
vorgehen; vuergôn
Vorgeschichte; vuergeschicht
vorgeschoben; vuerge/schîbt, ~schuewen
Vorgesetzter; vuergesòzter, schéff
vorgreifen; vuergréifen
Vorhaben; huet vuer(*hat vor*), uefsicht(*Absicht*), idé
Vorhalle; vuerhall, vuerròmm, fòié
vorhanden; vuerhònden
Vorhang; vuerhông
vorher; vuerhier, îrscht(*erst*), zevuer(*zuvor*)
Vorherbestimmung; vuerhierbestâmmung
schâksôl (*Schicksal*)
vorhergehen; vuerhiergôn
vorherrschen; vuerhârschen, dominîren
~d; ~d, iwverwijend (*überwiegend*)
vorhersagen; vuerhiersôn, profézòien
vorherwissen; em wîsz et schîn (*man weiß es schon*)
Vorhut; vuerhût, dòi zeîrscht kinn(*die zuerst kommen*)
vorige; vuerije
Vorkämpfer; sâzt sich fuer noiet ân(*setzt sich für*)
Vorkenntnis; vuerkéntnesz //(*Neues ein*)
vorkommen; vuerkinn, et kit vuer,
Vorkommnis; geschòien (*Geschehen*), afâr
Vorkriegs...; vuerkrâchs..., vuer dem krâj
vorladen; vuerlòden, zitîren
Vorladung; vuerlòdung
Vorlage; vuerlôj, muszter, schablôn
vorlassen; vuerlòszen, vuertrât gien (*Vortritt geben*)
vorläufig; vuerlîfij, prowisoresch
vorlaut; vuerléugt
vorleben; vuerliewen, vuermôchen
Vorleger; vuerliejer
vorlesen; vuerliesen
vorletzter; vuerlietzer
Vorliebe; garnhin, nîjung, em môcht et garn
vorliegend; vuerliejend, liejt vuer
voreingenommen; vuerâgenîn, betròffen
vormals; întz, frôier (*einst, früher*)
vormerken; vuermèrken, notîren, résérwîren

Vormittag; vuermätdôj
Vormund; vuermund, ~schaft; ~scheft, kuratéel
vorn; vuern, ~vor der..; ~ vuer der..
Vorname; vuernimmen, dûfnimmen (*Taufname*)
vornehm; vuernêm, nobel
vornehmen; vuernien, planen
Vornehmheit; et äs vuernêm, élé ganz
Vorort; vueruert, uertsdîl vin... (*Ortsteil von...*)
Vorprüfung; vuerpròifung
Vorrang; vuerròng, kitt vuer dem ... (*kommt vor dem*)
Vorrat; vuerrôt, prowiant, résèrw
Vorraum; vuerròm, koridor
Vorrecht; vuerriecht, priwilég, riecht vuer allen
Vorrede; vuerried, äfairungsried, (*Einführungsrede*)
Vorrichtung; vuerrichtung, aparat
vorrücken; vuerräcken, vuer schîben (*vorschieben*)
Vorsager; vuersoer, suflör
Vorsatz; vuersòtz, uefsicht (*Absicht*), plan
vorsätzlich; vuersätzlich, bewòszt äszt gemòcht
vorschießen; (*Geld*) vuerschészen, loien (*leien*)
Vorschlag; vuerschlôj, rôt, empfielung
vorschlagen; vuerschlôn, empfielen (*empfehlen*)
Vorschlufbrunde; sémfifinal, de rònd vuer dem
 liezten späll (*Runde vor dem letzten Spiel*)
vorschreiten; vuerschrégden
Vorschrift; vuerschräft, norm, statut, gesòtz
vorschriftsmäßig; vuerschräftsmäszi, régulär
Vorschub; vuerschub, hälf, begänstijung
vorsehen, sich ~; séch vuersòien, uecht gien
Vorsehung; vuersòiuung, bestämmung,
 schäksòl (*Bestimmung, Schicksal*)
Vorsicht; vuersicht, uecht gien (*achtgeben*)
vorsichtig; vuersichtij, sképtesch
Vorsitzender; vuersätzender, obman
vorsorgen; vuersòrjen
Vorspeise; vuerspéis, supp
Vorspiegelung; äszt énen téischen vin ..., téischung
Vorspiel; vuerspäll
vorsprechen; vuerrieden
Vorsprung; vuerspròng
Vorstadt; vuerstòdt, périferí

Waage; wuej, ~recht; ~rieht, **Wagschale;**
 ~schuel
Wabe; wab, huenijwab (*Honigwabe*)
wach; wach
Wache; de wach, poszten, öffpaszer (*Aufpasser*)
Wacholderbeeren; hònterbîere

Vorstand; vuerstònd
vorstellen; vuerstallen, vuerdrén (*die Uhr vorstellen*)
Vorstellung; vuerstallung, préséntazion
Vorstellungskraft; vuerstallungskraft, fantasî
vorstossen; vuerstfszen
vorstrecken; vuerstròken, bòrjen, loien,
 éuszliejen (*borgen, leihen, auslegen*)
Vorteil; vuerdîl, nòtzen (*Nutzen*)
vorteilhaft; vuerdîlhaft, nätzlich (*nützlich*)
vorteuschen; vuertéischen
Vortrag; vuerdrôj, ried (*Rede*)
vortragen; vuerdrôen, òffsôn(*aufsagen*), berichten
vortrefflich; vuertrieflich, éuszgezîchnet
 hervuerròjend (*ausgezeichnet, hervorragend*)
vortreten; vuertrieden, ervuerkinn (*hervorkommen*)
vorüber; veriwwer, ~gehen, ~gôn,
 paszîren, ~gehend; ~gòend, moméntan
 ~gehender; ~gòender, paszant
Vorurteil; vuerirtîl, befangenhît (*Befangenheit*)
Vorverhandlung; vuerverhòndlung
Vorverkauf; vuerverkûf, vuerverkîfen (*vorverkaufen*)
Vorwand; vuerwònd, éuszried, nîdläj (*Ausrede*,
vorwärts; vuerwäz, wékder (*weiter*) // *Notlüge*)
vorweg; äm vueréusz, zeîrscht (*im Voraus, zuerst*)
vorwegnehmen; ; vuerewéj nîen
vorwerfen; vuerwierfen, vuerhòlden (*vorhalten*)
vorwitzig; vuerléugt, fréch, draiszî (*vorlaut, frech*,
Vorwort; vuerwuert, äfairung (*Einführung*) // *draist*)
Vorwurf; vuerwirf,
Vorzeichen; vuerzîchen, òmén
vorzeigen; vuerzîjen, préséntîren
vorziehen; vuerzòien, protéjîren
Vorzimmer; vuerzimmer, sékrétariat
Vorzug; vuerzéoj, protéjé, vuerdîl (*Vorteil*)
vorzüglich; vuerzèjlich, éuszgespròchen géut
 hervuerròjend, härlich (*ausgesprochen gut, hervorragend*
herrlich)
vorzugsweise; spéziél, genau dot (*genau das*)
vulgär; wulgär, gemîn, ordinär (*gemein, ordinär*)
Vulkan; wulkan
vulkanisieren; wulkanisîren, den rîfen piken
 (*den Reifen kleben*)

W

Wachs; wues
wachsam; wachsem, òffmèrksem, vuersichtij,
 (*aufmerksam, vorsichtig*)
wachsen; wueszen, wuesz, gewueszen
Wachstum; det wueszen
Wächte; (*Schnee*) schnîwê, iwerhòng vim schnî

Wachtel; wuechtel, (putschpudutsch) (*rum*)
Wächter; öffpaszer, beschätzer (*Aufpasser, Beschützer*)
wackeln; wackeln
wacker; wacker, tapfer, huet vill méut (*hat viel Mut*)
Wade; wâd, waden
Waffe; waff, waffen
Waffenlager; waffenluejer, arsénal
Waffenstillstand; waffenstállstônd, waffenréu, de waffen schwéjen (*Waffenruhe, die Waffen schweigen*)
wagen; wuejen, wuejt, gewuejt, riszkîren
Wagen; der wuejen, kòrren, fuerzėj (*Karren, Fahrzeug*)
Wagenabteil; kupé, uefdil am wagon (*Abteil im Wagon*)
Wagen/heber; wuejen/hiewer, ~spur; ~spur, hinterer ~teil; scharijel
waghalsig; wuejhòlsij, riszkant
Wagnis; wuejnes, risiko
Wahl; wuel
wählen; wîelen, uefstämmen (*abstimmen*)
Wähler; wîeler, ~in; ~ân
wählerisch; wîelesch, étépétété
Wahlrecht; wuelriecht
Wahlspruch; wuelspréoch, moto, déwîs
wahlweise; äntwédder oder, altérnatiw, kòszt éuszwîelen (*entweder oder, alternativ, kannst auswählen*)
Wahn; wân, schéng, ilusion (*Schein, Illusion*)
Wahnsinn; wânsänn
wahnsinnig; wânsännij, gîszteszkrònk, krònk am hîft, verräckt, e às plémplém (*geisteskrank, krank im Kopf verrückt*)
wahnwitzig; wânwätzig, iwwerspònt (*überspannt*)
während; wîerend
Wahrheit; wôrhît, ~s liebend; e às îrlich (*er ist ehrlich*)
wahr/nehmbar; kôn em wuer nien / sòien, ~nehmen; wuer nien, régisztrîren, ~sagen; wôrsôn, ~scheinlich; worschénglich, véllécht (*vielleicht*)
Währung; wérung, waluta (*Valuta*)
Wahrzeichen; wuerzîchen
Waise; (*Kind*) wéisekaingd
Wal; wâlfäsch
Wald; wôld, bäsch, ~beere; ierpel
walk/en; wôlken, ~mühle; pònere/mill, wôlk~
Wall; wall, damm
Wallach; walach, kasztrîrter hoiszt (*kastrierter Hengst*)
wallen; wallen, brodeln, öffgebruecht sén (*brodeln*)
Wallung; wallung, émozion // (*aufgebracht sein*)
Walnuß; nutsch, nutschen
Walze; wôlz
Walzer; walzer
Wams; wémszchen, jopp (*Joppe, Jacke*)
Wand; wônd, méuer (*Mauer*)
Wandel; wôndel, wieszel (*Wechsel*), et ängdert sich

wandelbar; verängderlich (*veränderlich*)
Wander/ausstellung; éuszstallung doi vin uert ze uert wôndert, ~bücherei; biblioték
Wanderer; wônderer, turiszt
Wanderhändler; hausîrer (*Hausierer*)
wandern; wôndern, wôndert, gewôndert
Wanderung; wônderung, éuszfléuj (*Ausflug*), tür
Wandmaleret; wôndmôleroi, frésko
Wand/schirm; wônd/schém, parawon, ~schrank; kasten an der wônd, ~tafel; ~tôfel, ~teppich; ~tépich, gobelân
Wange; wang, back, backen (*Backe, Backen*)
wankelmütig; nât konsèkwént, labil, nât bestândij, em ko sich nât dröff verlòszen
wanken; tòrkeln, schlangenmäszi gôen, schokeln, wackeln (*torkeln, schlangenlinie gehen, schaukeln*)
wann; wònn // (*wackeln*)
Wanne; de wònn
Wanze; wônz
Wappen; wòppen
Ware; wuer
Waren/ausstellung; wueren/éuszstallung, ~auswahl; ~éuszwuel, sortimént, ~bestand; ~bestônd, inwéntar, ~lager; luejer, magazin
~probe; ~prob, muszter, ~rechnung; faktura
~wert; ~wert, ~zeichen; ~zîchen, mark
~zubringer; lífèrant, ~zéubrénger
warm; wuerm, gehîtz (*geheizt*)
Wärme; de wärm, hâtz (*Hitze*)
wärmen; wärmen, öffwärmern (*aufwärmen*)
Wärmflasche; wärmflasch
warnen; warnen, öffmerksem (*aufmerksam*) môchen
Warnungs/signal; warn/signal, ~tafel; ~tôfel
warten; wuerten
Wärter; portîr, öffpaszer (*Aufpasser*)
Wartesaal; öfenthòltsròm zem wuerten
Wartezeit; karenzzégd, zégd zem wuerten
warum; wòräm, am wòtt (*um was*)
Warze; wuerz
was; wòtt, ~für ein; ~fuer en
Waschanstall; istôld zem wîeschen
Waschbecken; wîeschschäsziel (*Waschschüssel*)
Wäsche; de wîesch, waschecht; wîeschécht, verfärwt nât (*verfärbt nicht*)
waschen; wîeschen, wòsch, gewîeschen
Wäschekordel; wîeschlîn (*Wäscheleine*)
Wasch/faß; wîesch/fasz, ~kessel; ~kîeszél
~lappen; ~lappen, ~lauge; ~lûj, ~mittel; ~mättel, ~raum; ~ròm, ~kuchel, bued (*~küche, Bad*)
Wasser; waszer
Wasserbehälter; ziszstárn, résérwoar
Wasserbüffel; waszerbüffel

Wasser/eimer; waszer/îmer, ~kanne;

~könn, ~kessel; ~kîesz, ~hahn; ~krân,
rubinét, ~lache; ~pfätz, ~leitung; ~lîdung

wässern; waszer gîen, gészen (*gießen*)

Wasser/rinne; waszer/rânn, ~strahl;

~strôl, fontâne, ~verdrângung;

~verdrângung, ~waage; ~wôj

watscheln; watscheln, întengông (*Entengang*)

Watte; watta, ân watta äpacken (*in Watte packen*)

Wattebausch; watabéusch, tampon

weben; wiewen, wirken

Weber; wiewer, wirker

Web/stuhl; wirk/stéul, ~ware; ~wuer

Wechsel; wiesz, ~geld; ~giel,

~gespräch; dialôg, ~gesang; kanon,

wechselhaft; wieszelhaft, schwankend

wechseln; wieszeln, téuschen (*tauschen*)

Wechselrahmen; wieszelrômen

wechselweise; énnen nôch dem ônderen

wecken; ôffwôcken (*auf-*), wôcken ôff (*weck ihn auf*)

Wecker; wôcker, wôckûr

wedeln; wêdeln, e wêdeln mât dem schwônz

Weg; wêj, strôsz (*Straße*) // (*er wackelt mit dem Schwanz*)

weg; ewéj, ewéj gôn (*weg gehen*)

Wegbereiter; wêjberîder

wegbleiben; ewéjbléiwen, ewéjgebliwen (*weggeblieben*)

Wegelagerer; wêjluejerer, bandit, riwer (*Räuber*)

wegen; wiejen, éch bân zefriden wiejen..

Weg/fall; fallt ewéj, ~gang; gît ewéj, // (*ich bin zufrieden -*)

~lassen; ewéj/lôsen, ~nehmen; ~nîen,

~reisen; rîsz, ewéj, ~sein; äs ewéj, ~treten;

~trieten, tritt zeräck (*tritt zurück*)

wegjagen; ewéj juejen

Wegkrümmung; wêjkrâmung, kurw, sérpéintin

wegräumen; ewejréumen, beségdijen (*beseitigen*)

Wegstrecke; wêjstrôk, rût

Wegweiser; inzîj ôff den wéj, zîchen fuer den wéj

Wegzehrung; prowiant, jausenbrît (*Jausenbrot*)

Wegzeichnung; wêjzîchnung, spûr

wegziehen; ewéjzòien

weh, der Kopf tut mir ~; wî, det híft dît mer ~

Wehen; wîen, krômpf boi der geburt

Wehgeschrei; wîgeschroi, klôj,

wehklagen; wî/klôen, laméntîren,

~mut; tréuer (*Trauer*), mélancholî, ~mütig; ~moidij

Wehr; wier, ~macht; ~môcht, militâr

Wehrturm; wiertirn

Weib; wéiw, frau (*Frau*)

weiblich; wéiwlich, fraulich (*fraulich*)

weich; wîch

Weiche; de wîch

weichen; wéchen, wîchen, zerâktrieden, platz môche **weik;** wéik, verdôrt, dâr, verbloit (*verdorrt, dürr, verblüt*)

Weichensteller; wîchestaller

Weichkäse; wîchkés, wîcher kés

weichlich; unaus~; kon em nât éuszwéchen

et äs wîch (*kann ihm nicht ausweichen, es ist weich*)

Weichling; wîchlang, fîjlang (*Feigling*)

Weide; wégd, ~nbaum; ~ebûm, ~nkâtzchen;

palmitzken

weiden; wégd, gruesen, de koi sên ôf der

wégd (*grasen, die kühe sind auf der Weide*)

weigern; wîjern, verwîjern den dôinszt (*den Dienst*)

Weihe; wôi, séjen, dûf (*Segen Taufe*) // *verweigern*

weihen; wôien, det héusz äwôien (*das Haus ein-*)

Weiher; wôier, kâmpel (*Tümpel*)

Weihnachten; woinuechten, krâsztdôj (*Christtag*)

Weihnachts/abend; hélijôwend, ~baum;

krâsz/bûm, ~fest; ~fést, ~dôij (*-tage*), ~geschenk;

geschink zem krâsztdôj, ~lied; lîd zem ~doj,

Weih/rauch; woi/rûch, wasser; ~waszer

weil; wéll, ~ et mer esi gefällt (*~ es mir so gefällt*)

Weile; de wéll, déuer (*Dauer*), **verweilen;** verwéllen,

Wein; wéng, ~stock; ~stock // éuszarren

Wein/bauer; wéngbéuer, ~berg; wéngert

weinen; héllen, schroien (*heulen, schreien*)

weinerlich; verhélit (*verheult*)

Wein/ernte; wéng/lies, ~faß; ~fôsz, ~garten;

~guerten, wéngert, ~keller; ~kaller, ~stein; ~stîn,

~traube; wéimer, ~n, ~berg; wéngert

weise; wéis, kléoj, erfûeren (*klug, erfahren*)

Weise; de wéis, det lîd (*Lied*)

weisen; ôff énnen (*einen*) wéisen, ~ ~ zîjen (*zeigen*)

Weisheit; wéishît

weismachen; wéismôchen, erkléren

weiß; wéisz

weißen; wéisz, stréchen, istréchen (*streichen, an-*)

Weisung; wéisung, inuerdnung (*Anordnung*)

weit; wégd, ~und breit; wégd und brît

weit weg; far ewéj // *sehen kannst*

Weite; de wégd, esi far te sôie koszt (*so weit du*)

weiter; wégt, ~e(s); des wégt, ~bilden;

~bélden, fuertbélden (*fort-*), derzélîren (*dazulernen*)

~kommen; wégt, kinn, vuerwärts kinn

Weiterungen; foljen, konsékwénzen,

komplikazionen

weiterziehen; wégt, zòien, zéjt ewéj (*zieht weg*)

weitherzig; grîszhò(a)rzi (*großherzig*), tolérant

weithergeholt; vin far ewéj gehuelt

weiterhin; wégt, hin, ân zéukònt (*in Zukunft*)

weitläufig; wégd, lîfij, entfarnt (*entfernt*)

weitsichtig; wégt, sichtig, vueréuszdòien (*voraus-*)

Weizen; kuern, wéizen // *sehend*

welche, ~r, ~s; well, ~er, ~et

Welle; de wäll
Wellen/bereich; (*Radoi*) frékwéncz,
 ~**bewegung**; bewiejung der wällen, ondu-
 lazion, ~**länge**; de léng vin der wäll
Wellenbrecher; zerstírer(*Zerstörer*) der wällen,
 brécher der ~ (*Brecher der Wellen, Wellenbrecher*)
wellig; wällij, ondulírt, geschwangen (*geschwungen*)
Wels (*Fisch*); Waller
Welt; wält, ~**anschauung**; ~isicht, idio-
 logí, ~**all**; uniwèrsum, ~**nbummler**;
 ~enbummler, globétrotter, ~**frieden**; friden
 of der wält, ~**krieg**; ~kräj, ~**kugel**;
 ~giugel, globus
weltlich; wältlich, vin déser wält (*von dieser Welt*)
Welt/meer; wält/mier, ozéan, ~**meister**;
 ~míszter, ~**meisterschaft**; ~míszter-
 schaft, ~**raum**; kosmos, uniwèrsum,
 ~**reich**; ~réch, ~**rekord**; ~rékord
 ~**umspannend**; global, uniwèrsel, interna-
 zional, òff der gonzen wält (*auf der ganzen Welt*)
wem; wém, wém gít et géút (*wem geht es gut*)
Wende; ämkîr, ~**n**; ämdréen, ämkîren (*Umkehr, ~en*)
Wendel; spiral, ~**treppe**; ~trapp
Wendepunkt; kritescher punkt, punkt zem ämkîren.
 de richtung ängdert sich (*Punkt zum umkehren, Richtung*)
wendig; wändij, bewiejlich (*beweglich*) //ändert sich
Wendung; wieszel, wöndlung, et ängdert sich
wenig; winnij, ~**er**; ~er, ~**stens**; ~sztens
wenn; wönn, fòls, sifâr (*falls, sofern*)
wenngleich; sifar et (*sofern es*)
wer; wî, ~**auch immer**; woi uch ämer
Werbeanschlag; plakat
werben; warwen, propagíren
Werbung; inzíj (*Anzeige*), réklam, propaganda
werden; warden, word, gewòrden //(*schmeißen*)
werfen; wierfen, wurf, geworfen, schméiszen
Werft; wärft, scháfswärft (*Schiffswerft*)
Werk; wérk, tót (*Tat*), fabrik
Werkküche; kantin
Werkstatt; wierkesch
Werktag; wier(k)tij, wierkdôj
Werkzeug; wierkzėj
Wermut; wérmut
wert; wiert, loiw, déier, wichtij, et äs mer dôt wiert
 (*lieb, teuer, wichtig, es ist mir das wert*)
Wert; der wiert, préisz, kwalitât (*Preis, Qualität*)
Wert/arbeit; wiert/òrbed, ~**sachen**; ~sachen
werten; wierten, òff~, uef~, taksíren (*auf~, ab~, taxieren*)
Wertigkeit; wiertijket
wertloses; ône wiert, ramsch, schund, gerämpel
Wertminderung; wiertmaingderung, uefwierten
Wertschätzung; wiertschätzung, uechtung

wertvoll; wiertvöll, kòsztber, vin gríszem wiert
Wertzeichen; wiertzíchén, bròifmark (*Briefmarke*)
Wesen; wiesen, uert, natur, îjenuert (*Art, Natur*)
Wesensart; wiesensuert; témpéramént //(*Eigenart*)
wesensgleich, wiesensgléch, gléch än der uert
Wesenskern; wiesenskarn, kwintészéncz
wesensverwand; verwönd äm wiesen,
 simpatesch (*verwand im Wesen, sympatisch*)
wesentlich; wiesentlich, äm wiesentlichen (*im ~en*)
weshalb; wészhalw, äm wòtt, wòrà, wóisi
Wespe; wieszp, hornisz //(*um was, warum, wieso*)
wessen; wiwèmm (*von wem*)
westdeutsch; wésztdétsch, riechsdétsch
Weste; wiesz, jopp, sträckjack (*Joppe, Strickjacke*)
Westen; wészten
wett; wétt, kwitt, ~**gemacht**; erládijt, mer sé kwitt
Wettbewerb; wéttbeparw
Wette; de watt, ~**n**; ~en
wetteifern; wattífern, konkuríren
Wetter; wädder, ~**bericht**; ~bericht, ~**fahne**;
 ~fân, ~**leuchten**; ~líchten,
wetterfühl; wädderfailij
Wettermantel; wäddermònkél, tréntsich
Wetterumhang; wädderämhòng, péléřin
Wett/fahrt; de watt/fuert, fueren äm de watt,
 ~**kampf**; ~kòmpf, konkuréncz, ~**kämpfer**;
 konkurént, ~**lauf**; ~rénnen, lúfen äm de watt,
 ~**rennen**; ~rénnen, ~**rüsten**; ~rászten,
Wettspiel; wattspáll, loto, ~**streit**; ~strégden
 strégden sich äm de watt (*streien sich um die Wette*)
wichtig; wichtij, bedoitsem (*bedeutsam*)
wetzen, abwetzen; wätzen, schárfen, uefwätzen
Wichtigtu; òffschnégder, díd sich wichtij,
 gríszméul, (*Aufschneider, tut sich wichtig, Großmaul*)
Wicke; de wäck, ~**I**; wäckel
Wickelgamasche; wäckelgamasch
wickeln; wäckeln, bandajíren
Wicklung; wäcklung, bandaj
Wiedehopf; pupetzken //(*entgegen*)
wider; wédder, géjen, kontra, entgéjen (*gegen*)
wider/fahren; wédder/fueren, ~**hall**; ~hall, écho,
 ~**legen**; ~liejen
widerlich; wédderlich, ékelhaft, äckelij (*ekelhaft, ~ig*)
wider/natürlich; wédder de natur, nât
 natúrlích, ~**rechtlich**; géjen det gesòtz,
 nât légal, ~**rede**; degéjen rieden, protész,~
 ~**ruf**; berichtigung, ~**rufen**; ~ròffen, ~**sacher**;
 kontrahénd, géjner, **sich ~ setzen**; sich
 ~sòtzen, ~**schein**; ~schéng, ~**sinnig**;
 ~sännij, nât logesch, ~**spenstig**;
 ~spánstij, stur, troztzij, ~**spiegeln**; réfléktíren,
 ~**sprechen**; ~rieden, protészíren,

wider/sprechend; entgéjen dem wott gesôt äs,
~**spruch**; ~spréoch, protészt, wéto
~**stand**; ~stônd, ~**stehen**; ~stôen,
~**standsfähig**; ~stôndsfiij, stabil, robuszt,
~**streit**; konflikt, géjensôtz, zwîspôlt (*Zwiespalt*),
~**wärtig**; ~wärtij, äckelij, nât beloiwt (*ekelig*,
nicht beliebt), ~**willig**; ~wällij, nât garn gedôn,
géjen de ïjen iwwezéjung äst déun (*gegen die eigene*

Überzeugung etwas tun)

widmen; widmen, **sich** ~; sich äsôtzen fuer äszt

(*sich für etwas einsetzen*)

widrig; wäddrij, géjen de natürlîchket

wie; wôi, ~**viele**; wéffel

wieder; wédder

Wieder/anknüpfen; wédder/iknäpen,

~**aufbau**; ~öffbau, ~hierstallen, rékonsztrukzion,

~**belebung**; ~beliewung, ~**bekommen**;

zeräckbekinn, bekinn zeräck, ~**erkennen**;

~erkénnen, ~**gabe**; ~gôw, réprodukzion,

~**geburt**; ~geburt, ~**genesen**; ~ gesangd

warden, ~**gutmachung**; ~ géud môchen,

~**herstellung**; ~ hierstallen, réparîrn, rékon-

sztruîren, ~**holen**; ~huelen, rékapitulîren,

~**holung**; ~huelung, dakapo, ~**käuer**; ~koier,

~**kehrend**; ~kierend, kit äng wédder, ~**sehen**;

~sòien, **auf** ~**sehen**; öff ~sòien, sârwusz,

Wieder/vereinigung; wédderverînjung,

sich ~**verheiraten**; sich wédder trauen lôszen

Wiege; wôi, wéj

wiegen; wéjen, uef~, öff~ (*auf*~, *ab*~)

wiehern; wihern, det fôrd wihert

Wiese; wîs, wîsen

Wiesengrund; wîsengrangd, au

wild; wald, éuszgelôszen, furios, **Wild**; det wald

wild spielen; erâmreufen, éuszgelôszen spielen

(*herumraufen, ausgelassen spielen*)

Wildbach; waldbôch, gebérjsbôch, (*Gebirgsbach*)

~**dieb**; walderer

wildern; waldern

Wildnis; waldnes, pusztîe (*rum*.)

Wille; der wällen, wäll

Willensstärke; wällensstôrk, stôrken wällen

willentlich; wällentlich, bewôstz (*bewußt*)

willig; wällij, gefôijij (*gefügig*)

willkürlich; wilkairlich, ône grangd äszt ifangen

wimmeln; **ab**~; uefwimeln, ewéj schäckén, äst

nât garn môchen und sich derfuer dräckén

Wimpel; fôn, en klîn fôn

Wimper; wimper, ~**ntusche**; ~tusch

Wind; wängd

Windbluse; anorak

Winde; waingd, sîl~, haspel

Windel; waingdel, kôtsch

Wind/hose; wängd/hues, ~**hund**; ~hangd

windig; wängdij, lôftij (*luftig*)

Wind/jacke; wängd/jack, ~**chen**; läftchen (*Lüftchen*)

~**mühle**; ~mill, ~ **richtung**; ~richtung, ~**rose**; ~rîs,

~**schief**; ~schîf, ~**still**; ~stáll, et gît nîchen wängd,

(*es geht kein Wind*) ~**stoß**; ~stîsz, ~fuer en kirtsch zégd

Windung; waingdung

Wink; wänk, zîchen, fängerzîj (*Zeichen, Fingerzeig*)

Winkel; wänkel, ôk (*Ecke*)

winkelig; wänklîj

Winkelmaß; wänkelmôsz

Winkelmesser; wänkelmieszer

Winkelzug; wänkelzéoj, fisematénten

winken; wänken

winsel; winseln, lais jômmer (*leises jammern*)

Winter; wängter

winterlich; wängterlich

Wintermantel; wängtermônkel

Winter/schlaf; wängter/schlôf, ~**sport**; ~sport,

sport äm wängter,

Winzer; winzer, wéngbéuer

winzig; winzij, sîr klîn (*sehr klein*)

Wippe; wipp, schôkel (*Schaukel*)

Wirbel; wirbel, wirbelwängd, dirchenônder,

strudel, ~**säule**; ~soil, räckénknôchen (*Rücken-*

wirbelnd; herämwirbeln *//knochen*)

wirken; wirken, äst errîchen (*etwas errichten*)

wirklich; wirklich, écht, wôr, tôtsächlich

Wirklichkeit; wirklichket, tôtsach (*Tatsache*)

wirksam; wirksam, et wirkt,

Wiesel; wîsel

Wirkteppich; wirktepîch, gobélân

Wirkung; wirkung, erfolj, ~**slos**; ône ~

Wirkungsbereich; wirkungsberéch

Wirkungsfähigkeit; poténzial, kraft äst ze

bewîejen (*Kraft etwas zu bewegen*)

Wirkungsgrad; wirkungsgrad, éféktiwîtat

Wirkware; trikotaj

wirr; wirr äm hîft (*wirr im Kopf*), konfus

Wirrwarr; wirrwarr, ramasuri

Wirsingkohl; kréus kréogd

Wirt; wirt, gasztwirt

wirtlich; géud zem wînnen (*Hotel*), gasztfrängdlich

Wirtschaft; wirtscheft, bodega (*rum*)

wirtschaftlich; spuерsem, gewännbréngend

Wirtshaus; wirtshéus, gaszthéus

wischen; wâschen

wißbegierig; wâszbegîrij, noigîrij (*neugierig*)

wissen; wâszen, wôstz, gewôstz

Wissenschaft; wâszenschaft

wissenswert; wâszenswîert, et äs wiert ze wâszen

wittern; wäddern, öffspüren (*aufspüren*)
Witterung; huet de spûr gefangden,
(hat die spur / Fahrte gefunden)
Wittwe; de wétfrau, der môn äs gestôrwen, se äs
Witwer; witwer //alîn (*der mann ist gestorben, sie ist allein*)
Witz; wätz, ~blatt; ~blött
witzeln; wätzeln, spòsz môchen (*Spaß machen*)
witzig; wätzij, spòszij (*spaßig*)
wo; wo
Woche; wôch
Wochen/bett; wôchen/batt, ~ende; ~éngd,
~tag; ~dôj, wierkdîj, ôlldôj (*Werktag, Alltag*)
wöchentlich; wéchendlich, jéd wôch (*jede Woche*)
Wöchnerin; de frau äs än den wôchen (*die Frau ist*
Woge; wall (*Welle*) //in den Wochen)
wohl; géút, (*Subst.*) gläck, gedoien, gesangdhît
zum ~; ôff de gesangdhît, prosit, ~erzogen;
géút erzuejen, manîrlich, ~fühlen; éch faile mich
géút, ~habend; réch, vermôjend, ~klingend;
klängd géút, mélodesch, ~riechend; récht géút,
aromatesch, ~schmeckend; schmakt géút
Wohl/stand; et gît mer géút, em ko nât klôn,
réch, (*es geht mir gut, man kann nicht klagen, reich*)
~tat; äst géudet déun, *(etwas gutes tun)* ~täter; der
huet äst géudet gedôn, (*hat etwas gutes getan*)
~tuend; et dît es géút (*es tut uns gut*)
wohlwollend; genîjt, zéugedôn (*geneigt, zugetan*)
wohnen; winnen //(*Größe der Wohnung*)
Wohnfläche; de grîsz vin der winnung
wohnhaft; em winnt "än der Hielt"
Wohnsiedlung; sídlung zem winnen
Wohnung; winnung, ~samt; ~sòmt, ~sgeld;
~sgield, ~snot; et gitt ze winnij winnungen,
Wohnwagen; winnwuejen
Wölbung; walwung, kallergewälw, (*Verb*) walwen
Wolf; wûlf
Wolke; wûlk, wûlken
Wolkenbruch; wûlkebräoch,
Wolkenkratzer; wûlkenkratzer
wolkig; wûlkij
Wolle; wall, schôfwall (*Schafwolle*)
Wolldecke; walldök
wollen; wällen, wûlt, gewûlt
Wollfett; wallfatt
Wollfaden; wallfôdden
Wollgarn; wallguern
Wollhaar; wallhôr
Wolllust; gîr, gîrij (*Gier, gierig*)
Wollwaren; wueren éusz wall
Wonne; löszt, vergnâjen (*Lust, Vergnügen*)
wonig; lösztij, vergnoijlich, paradîsesch
Wort; wuert, wierter

wortbrüchig; wuertbrächij, halt sich nât än't
zéugesôdet (*hält sich nicht an's zugesagte*)
Wortbrüchiger; huet verrôt begangen (*hat Verrat*
Wörterbuch; wierterbéoch //begangen)
Wort/führer; wuert/fairer, e huet det sôn (*hat das*
Sagen), ~gefecht; éuszenôndersôtzung, strégd
~getreu; ~getrôi, genau off't (*auf's*) wuert
~karg; ~karg, sôt(*sagt*) nât vill, ~klauberei;
~kléuweri, pédanterî, ~laut; woi geschriwen
wörtlich; wiertlich, genau woi gesôt (*genau wie*
Wortschatz; wuertschatz //gesagt)
Wortschwall; hîrt némme ôff ze rieden
(hört nicht mehr aus zu reden)
Wortspiel; wuertspäll, spillen mät den wiertern
Wortteil; tîl vim wuert, silb, béochstuewen
Wortverdreh; wuertverdréer, hôrspôlder
Wortwechsel; wuertwieszal, dialog, strégd
wringen; wrängen, den lôppen éuszwängen
Wucher; wucher, préisdréiweroi
Wucherer; wucherer, préisdréiwer
wuchern; wuchern, wieszt iwwer de méuer
schniel wueszen (*wächst über die Mauer, schnell wachsen*)
Wuchs; det wuechsen, figur gestöld, pflônzen
Wucht; wucht, gewôlt (*Gewalt*)
wühlen; wailen, än der môdder ~(*im Morast* ~)
wund; wangd
Wunde; de wangd, **Kruste der** ~; riw, riwen
Wunder; wangder, ~bar; ~bor,
wunderlich; zem wangdern, komesch (*zum wundern*)
wohlich; gemôitlich (*gemütlich*), komforabel
wundern, sich ~; sich wangdern
wundervoll; prima, hervuerrijend (*prima, hervorragend*)
Wundkruste; kròszt ôf der wangd, riw, riwen
(Kruste auf der Wunde)
Wundmal; narb vin der wangd, narb
Wunsch; wönsch, wänsch, **Glück**~; gläckwönsch
Wünschelrute; wänschelréut
wünschen; wänschen begläkwänschen (*beglück*~),
wünschen, wönsch, gewünscht
~swert; wänschenswiert, em mécht et sich
wänschen /wünschen (*man möchte es sich wünschen*)
Würde; würd, îr, uechtung (*Ehre, Achtung*)
würdig; wiärdij, huet et verdoint ze bekinn
würdigen; wiärdijen, mät uechtung begéjnen
(mit Achtung begegnen)
Wurf; wurf, wurf vin 8 forkeln (~ von 8 Ferkel)
Würfel; würfel, ~becher; ~bécher
würfeln; würfeln
Würfelzucker; würfelzéoker
würgen; wérjen
Wurm; wérm, wérmer, rénwérm (*Regenwurm*)

wurmstichig; mòdich, zerfrieszen, wérmij

(madig, zerfressen, wurmig)

Wurst; wirscht, **Dauer~**; déuer~, **Blut~**; bléaut~,

Pressack; prész~, **Koch~**; kôch~,

geräucherte ~; gerîchert ~, **Leber~**; liewer~,

Wurstfleisch; wirschtflîsch, gehacketet

Würze, wûrzen; wirz, wîrzen

Wurzel; wirzel

Wurzelgemüse; wirzelgemûs

wûrzen; wîrzen

wûrzig; géut gewîrzt, aromatesch

Wûrzkraut; gewirzkréugd,

wûst; wûszt, wald, nât kontrolîrt sén

Wust; en hûfen zem erlâdijén, dirchenônder

(einen Haufen zu erledigen, Durcheinander)

Wüste; de wûszt, sôndwûszt (*Sandwüste*)

Wüstling; wûsztleng, rufusz

Wut; wéaut

Wutanfall; wéautifôll, jâzôrn

wüten; wéauten, tuewen, zerstîren, *(toben, zerstören)*

~d; ~d, bîsz, zornij (*bôs, zornig*), rabiat

wütendes Weib; furié

Xanthippe; xantip, ksantip

x-beinig; x-er, ikser

Zacke; zacken, vin der gaffel, ~en éusz der

krîn gebrôchen (*~ von der Gabel, ~n aus der Krone brechen*)

zaghaft; zuejhaft, schüchtern

zäh; zâ, îsern, éuszdéuernd, däckflîschij

Zahl; zuel, nummer // *(eiser, ausdauernd, dickfleischig)*

zahlen; zuelen, beglêchen (*begleichen*)

zählen; zielen, nummerîren

Zahlenfolge; zuelenroi, roi vin zuelen (*Zahlenreihe*)

zahl/los; nât nummerîrt, vill, **~reich**; zuel-

rêch, en hûfen, vill (*ein Haufen, viele*)

Zähler; zieler, *(stift iwwer dem bréochstrâch)*

gas-, stromzieler

Zählmaß; zielmôsz

Zahlstelle; zuelstall, kasz

Zahltag; zueldôj, ultimo

Zahlung; zuelung

Zahlungs/abzug; zuelungs/uefzéo, skonto

~aufschub; stangden der zuelung (*stunden der ~*),

~bescheinigung; ~beliej, kwitung,

~einstellung; ästallen der zuelung

~fähig; ~fâij, **~frist**; ~frist, **~mittel**;

~mättel, giel, **~unfähig**; nât äm stônd

ze zuelen, konkurs, bankrot, **~weise**;

woi soll gezuelt warden, buer (*bar*), wieszel (*Wechsel*)

zahn; zûm, hôndzûm (*handzahn*)

zähmen; zâmen, uefrichten (*abrichten*)

Zahn; zônd, **~arzt**; zônuerzt

Zahnbein; zônbin

zahnen; zônen, bekitt de irscht zéngd

Zähne zeigen; zéngd zîjen

X

X-Strahlen; Röntgenstrôlen

Xylophon; xylophon, ksülofon

Z

Zahnersatz; zônersôtz, krîn, gebâsz, bräck,

protésen, stâftzôn (*Krone, Gebiß, Brücke, Stifzahn*)

Zahn/fäule; féul zéngd, kariés, **~fleisch**;

zôn/flîsch, **~rad**; ~rôd, **~radbahn**; ~rôd-

bân, **~schmerz**; zônd/wî, **~stein**; ~stîn

Zähneputzen; zéngd pîzen

Zahntechniker; zôntechniker, déntist

Zähre; trân, trânen (*Träne, Tränen*)

Zander; zander

Zange; zang, pâtschzang, hnêifzang (*Beiß-, Kneifzange*)

Zank; zarreroi, strégd, kabeloi,

zanken, sich ~; zarren, sich zinken, strégdén,

Zankerei; zarreroi, kabbeloi // kabbeln

zänkisch; strégd'süchtij, (*streitsüchtig*)

~es Weib; ksantip

Zapfen; zapfen, stâpsel (*Stöpsel*), zappen

zappeln; zappeln, nât réuj sâzén (*nicht ruhig sitzen*)

Zarge; zarg, dîrrômen, äfâszung (*Türrahmen, Einfassung*)

zart; zuert, féng, zîrlich, (*fei, zierlich*)

Zartgefühl; zuertgefail, takt

zärtlich; zuertlich, loiw, ischmiejsem, sônft,

hârzlich (*lieb, anschniegssam, sanft, herzlich*)

Zäsur; zâsur, äschnätt (*Einschnitt*)

Zauber; zuwer, scharm, **~er**; ~er, hékser (*Hexer*),

schwôrzkenstler (*Schwarzkünstler*)

zauberhaft; zuwerhaft, magesch

zaubern; zuweren

Zauberspruch; zuwerspréoch, hokuszpokusz

zaudern, zéudern; sich nât schniel entschégden

kénnen (*sich nicht schnell entscheiden können*) // *Kandarre*

Zauderer; zéuderer, iwwer vuersichtij sénn
Zaum; zùm, zijel, hòlfter, kandarr (*Zügel, Halfter*,)
Zaun; zéon, stakéten (*Stachetten*), blònken (*Bretterzaun*)
Zaungast; zéungaszt, zéusòier ône ze bezuelen
Zebra; zébra, ~streifen; ~stréifen
Zeche; mîn, kuele mîn, de zéch, dot wot em
 verziärt huét und bezuelen mész äm resztaurant
zechen; äm iwwerflòsz verzieren (*im Überfluß verzehren*)
Zehe; zî, zîen
zehn; zòn, ~ter; ~ter, **der ~t**, der ~t, ~er; ~er
zehnteilig; zòndflij, dézimal, dirch zòn ze dîlen
zehren; zieren
Zeichen; zîchen, môl, signal, simbòl
Zeichen/erklärung; zîchen/erklärung,
 ~gerät; ~gerät, linéal, réiszbriet, zirkel
Zeichnung; zîchnung
Zeigefinger; zîjfänger
zeigen; zîjen
Zeiger; zîjer
Zeile; zéll, zéllen
Zeisig; zéisij
Zeit; zégd, ~alter; ~òlder, éepoch, ~angabe;
 git de ~ in, términ, ~begriff; wuert fuer
 de ~, ~bezogen; bezuejen ôff de ~, aktuél
 modärn, ~folgend; kronologesch, ~form; ~form,
 géjénwuert, zéukònft, vergangenhît,
 ~gemäß; gemäsz der ~, oportun, ~gesche-
 hen; aktuélet geschòien, ~gleich; ~gléich
zeit/ig; zégd/dij, pünktlich, ~lich; ~lich
Zeit/lupe; zégd/lup, ~maß; témpo, takt
 ~messer; ûr, stopûr, ~punkt; momént,
 ~punkt, ~raum; än der énd der ~, ~ròm
 ~umstände; de ämständ än der ~
Zeitung; zégdung,
Zeitungs/notiz; notiz än der zégdung, ~ver-
 käufer; zégdungs/verkîfer, ~wesen; ~wiesen,
 jurnalistik, de uert woi en zégdung gemòcht
 wird
Zeitvertreib; zégdverdréiw
zeitweilig; zer zégd, veriwwergòend (*vorübergehend*)
Zeitzeichen; zîchen der zégd
Zell/e; zéll, ~enförmig; ~förmij, ~ophan;
 ~ofan, ~stoff; ~stoff, zélulosé
Zelt; zélt, ~en; ~en, ~lager; ~luejer, ~lein-
 wand; ~léiwend, ~stange; ~stang
Zensur; zénsur, schîlnòt, zîjnes (*Schulnote, Zeugnis*)
Zentimetermaß; zéntimetérmòsz, zollstock
Zentner; zéntner
Zentralheizung; zéntralhîzung
Zentrifuge; zéntrifug, schléugder (*Schleuder*)
Zentrum; zéntrum, äm hòrz der stòdt,
 mättelpunkt vin äszt (*im Herzen der Stad, Mittelpunkt von*)

zerbersten; zerbîrschten, éuszenònder- //etwas)
 bréchen, éksplodîren (*auseinanderbrechen*)
zerbrechen; zebraéchen
zerbrechlich; zebraéchlich, zuert, morsch
Zeremonie; zérémonî, ritus
zerfallen; zerfallen, ôfflîsen, (*auffösen*)
zerknirscht; zerknirscht,
zerknittern; zerknittern, knüllen
zerkratzen; zerkratzen
zerkrümeln; zerkrémeln, zerbròseln
zerlegen; zerlfejen, éuszenòndernîen
zerlumpt; zerlumpt, líft än fátzen eräm
Zerrbild; zärbéld, grimasz, entstallung, karikatur
zerreißen; zeréiszen
zerren; zarren, zarr nât esi (*zerr nicht so*)
zerschellen; zerbréchen
zerschmettern; zerschmättern, kaput schlôn
zersetzen; zersòtzen, komposztîren
zerspringen; zersprängen
zerstäuben; zerstîwen, pulwerisîren
zerstören; zerstîren, kaput môchen
zerstreuen; zerstroien
zerstreut; zerstroit, mät den gedònken nât
 bòi der sach (*mit den Gedanken nicht bei der Sache*)
Zerstreuung; zerstroiuung, angderholdung
zerteilen; zerdîlen
Zertifikat; zértifikat, atészt, beschéngijung
zertrümmern; zerdrémern
Zerwürfnis; zerwuernesz, em verstît sich
 némme (*man versteht sich nicht mehr*)
zerzaust; zertzéuszt
Zettel; zärrel, e blòt papéier, bon
Zettelkasten; kartoi, kartoték
Zeug; zéj
Zeuge; der zéj, zeugen; zéjen
Zeugnis; zéjnes
zeugungs/fähig; äs äm stònd kaingder ze zéjen,
 ~unfähig; impotent //potent
Zichorie; zikoré
Ziege; gîsz, junge ~; gîszchen
Ziegel; zäjel
Ziegenbart; gîsebuert, buert woi vin der gîsz
Ziegen/peter; mums, ~bock; gîszebéock
ziehen; zòien, ziuuj, gezuejen, zieht; zèjt
Ziehharmonika; zòiharmonika, akordéon
Ziel; zîl, wott éch errîchen wäll (*was ich erreichen will*)
zielbewusst; bewòszt äszt errîchen, konsékwént
zielen; zîlen, iwisîren (*anvisieren*)
zielstrebig; fléiszij, konsékwént, îrgétzij (*ehrgeizig*)
ziemen, sich ~; et gehîrt sich nât (*es gehört sich nicht*)
ziemlich; zémlich

Ziererei; getue, aféktîreroi, gehuew(*Getue, Affektiren,*
zierlich; zîrlich, zuert (*zart*) //(*Gehabe*)
Ziffer; ziffer, zuel (*Zahl*), nummer
Zifferblatt; zifferblòt
zig, ~ Häuser; zij, ~ héiser
Zigarette; zigarét
Zigarre; zigòr
Zigeuner; zigin
Zimmer; zimmer, stif(*Stube*), ~decke; plafon,
 gebinn, ~mann; zémmermôn
zimperlîch; zimperlîch, empfaingdlich (*empfindlich*)
Zimt; zimt
Zink; zink
Zinn; zin, ~folie; staniol
Zinsen; zinsen
Zipfel; zipfel
Zipperlein; zipperleng, gicht
zirka; zirka, än étwa, ògefêr (*in etwa, ungefähr*)
zirkulieren; zirkulîren, ämlûfend, (*umlaufend*)
Zirkulation; zirkulazion, krîszlûf (*Kreislauf*)
zwischen; zischen, woi en schlang zischen
zitieren; zitîren, herboi rôffen, vuerlòden (*vorladen*)
Zitrone; zitron, ~npresse; ~enkwasch, ~priesz
 ~nsaft; ~ensòft, ~nkraut; mélisz,
Zittergras; zéddergròs, frauenhòr
zitter/n; zédder/n, bibbern, wibrîren, ~ig; ~ij
Zitze; zitz
zivil; ziwil, priwat, ämgänglich (*umgänglich*)
zivilisieren; ziwilisîren, mánshlich môchen
Zobel; zobel, marder //(*verzögern*)
zögern; zéjern, heréuszéjern, verzéjern (*heraus-*,
Zögling; zòijleng, kadét, schüler (*Kadett, Schüler*)
Zoll; zoll, ~abfertigung; ~ueffértijung, ~amt;
 ~òmt, ~büro, ~beamter; beòmtér vim ~,
 ~erklárung; ~erklérung, ~déklarazion, ~frei; ~froi,
 òne ~, ~pflichtig; ~pflichtij, ~vergehen;
 ~vergòen
Zone; zôn, gebòit, beréch (*Gebiet, Bereich*)
Zopf; zapp, geflicht hòr (*geflochtenes Haar*)
Zorn; zorn, arjer, wéaut (*Ärger, Wut*)
zotteln; zòtteln
zu; zéu, ze
zu Hause; zehéus, derhîm (*daheim*)
zu keiner Zeit; ze nichér zégd, nõi (*nie*)
Zubehör; zéubehîr, et gehîrt derzéu
Zuber; troj, e klîn fasz (*Trog, ein kleines Faß*)
zubereiten; zéuberîden, zéuberîten
Zubringer; zéubrérnger, zéustaller der poszt
Zucht; zucht, ~haus; ~héus, gefingnes
züchten; züchten, òfzòien(*aufziehen*), kultiwîren
züchtig; züchtij, rîn, nât verdòrwen, koisch
 (*rein, nicht verdorben, keusch*)

züchtigen; züchtijen, stròfen(*Strafen*), bestròfen
Züchtigung; stròf, prijel, îrféj(*Strafe, Prügel, Ohrfeige*)
zucken; zucken
Zucker; zéoker, ~bäcker; konditor,
 ~guß; ~glasur,
zuckern; zéokern, versäszen (*versüßen*)
Zucker/rübe; zéoker/répp, ~werk; ~fabrik
 bonbon, sészichketen (*Süßigkeiten*), konfékt
Zuck/ung; zéokung, ~en; zéoken
zudrehen; zéudrên
zuerkennen; zéuerkénnen, zéugespròchen
zuerst; ze îrscht, îrscht
Zufahrt; zéufuert, der wéj zem (*der Weg zum*)
Zufall; zéuföll, wò der ~ et wäll (*wie der ~ es will*)
zufällig; zéufällij, woi der zéufòl et wäll
Zuflucht; zéuflucht, angderkin(*Unterkommen*), asül
Zufluß; zéuflòsz, et flészt derzéu (*es fließt dazu*)
zufolge; noch, äm éngd (*am Ende*), äverstònden
zufrieden; zefriden, ~heit; ~hît, em äs ~,
 ~stellen; ~stallen, beréujen (*beruhigen*)
zufügen; zéufäjen, fäjt em zéu, adîren
zufüllen; zéufällen, den gruewen ~, (*den Graben ~*)
zufuß; zefòsz, mer gôn zefòsz (*wir gehen zuzuß*)
Zug; zéoj, det zòien, äm zéoj stôn, dirch~
 (*das Ziehen, im Zug stehen, Durchzug*)
Zugabe; zéugòw, derzéu gîen, gratifikazion
Zugabteil; kupé
Zugang; zéugòng, dîr (*Tür*), portal
zugänglich; zéugänglich, em verstît sich (*man versteht sich*)
zugeben; zéugîen, ägestôn (*eingestehen*)
zugeknöpft; zéugeknäppt, résérwîrt
Zügel; zijjel, ~los; ~lîs, òne hämmung
zugespitzt; zéugespätzt, òff de spätz gedriwen,
 betont (*auf die Spitze getrieben, betont*)
Zugeständnis; zéugeständnes
zugestehen; zéugestôn, gestît (*gesteht*) em zéu
zugetan; zéugenîjt, em failt sich nõ (*zugeneigt, steht*
zugeteilt; zéugedîlt, razioneîrt //(*ihm nahe*)
Zugführer; lokomotiwfairer
Zuggestell; joch fuer de ueszen (*Joch für die Ochsen*)
zügig; et zéjt (*es zieht*), än énnem zéoj fértij warden
zugleich; zeglêch //(*in einem Zug fertig werden*)
zugreifen; zéugréifen, sich bedòinen (*sich bedienen*)
zugrunde/gehen; zegrangd/gòen, ~richten;
 ~richten
zugunsten; zegònszten, faworisîren, vuerzòien
zuhalten; zéuhòlden
zuhören; zéuhîren
Zuhörer; zéuhîrer, publikum
zukitten; zéukitten, mât kitt verpicken
zuklappen; zéuklappen
zukleben; zéukliäwen, zéupicken

Zukunft; zéukòñft, ~ig; ~ij, än der ~, (in der ~)
Zulage; zéulôj, zéugôw, dot git et derZÉU(das gibt es
zulangen; zéugrëiffen, sich bedòinen //dazu
zulassen; zéulòszén, erlûwen (erlauben)
zulässig; et äs erlûwt(es ist erlaubt), kôn et môchen
Zulassung; zéulòszung, erlûwnes (Erlaubnis)
zulaufen; zéulûfen, zéugelûfen
zulegen; zéuliejen, äszt kîfen, derZéu bekinn
zuletzt; zelietzt, im éngd
zuliebe j-m ~; zeloiw, em môcht et garn fuer et
zum; zem //man macht es gerne für es)
zumachen; zéumôchen, zéuschlészen (zuschließen)
zumuten; zéumòiden, et wird vin em erwuertet
zunächst; ze îrscht, îrscht //es wird von ihm erwartet)
Zunahme; zéunîen äm wuesen/òlder, derZéunîen
Zuname; familiennimmen
zünden; zängden, inzaingden (anzünden)
Zündholz; zängd/huelz, ~hölzer; ~hîlzer,
 ~kerze; ~kierz, ~schnur; ~schnéur
zunehmen; zéunîen, wueszen (wachsen)
Zuneigung; zéunîjung, simpatî, loiw (Liebe)
Zunft; zòñft
Zunge; zang
züngeln; zängeln
zunichte; ~machen; vernichten, verdòrwen
zunutze; sich ~ machen; äszt sich zem nòtzen
 môchen
zupfen; zupfen, zéj nât in der schirZ(zieh nicht an der
zupfropfen; zéupròppen, zéustòppen //Schürze)
zur; zer, ~ Hälfte; ~hieft
zurechnen; zéurèchnen, em traut et em zéu
zurecht; sich ~ finden; sich zeriecht
 faingden, ~setzen; em sätzt sich zerirecht,
 ~stellen; ~stallen,
zurechtweisen; zeriechtwëisen, uefkanzeln
Zurechtweisung; lékzion erdîlt, verwëis
zureden; j-m ~; zéurieden, kurajîren
zureichen; zéurîchen, iwegîen (übergeben)
zurichten; zéurichten
Zurichtung; zéurichtung, aprétur
zuriegeln; zéurijjeln, verrijjeln (verriegeln)
zürnen; zérnen, verarjert sén òff äszt
zurück; zeräck, rétur, sich ~ begeben;
 ~ gôn, ~bringen; ~ bréngen, ~ fordern;
 ~fordern, ~verlangen, ~ führen; ~fairen,
 än den vuerhierijen zéustònd bréngen,
 (in den vorherigen Zustand bringen) ~ geben; ~ gien,
 ~ geliebt; ~ gebliwen, ~gehend; éch kinn
 ~ zem..., ~ gòend, ~gezogen; ~gezuejen,
zurück/haltend; ~hòldend, schoi, résérwîrt, diskkrét,
 taktvòll, ~haltung; ~hòldung, disztanz,
 ~kehren; ~kinn, ämkîren, ~legen; ~liejen,

òffbewueren, spueren, ~ müssen; mész
 zeräck, ~nehmen; ~nîen, ~prallen;
 ~prallen, ~schauen; ~sòien, ~ schlagen;
 ~schlôn, ~schrecken; et erfért méch uef,
 ~setzen; ~sòtzen, ~spiegeln; ~späjeln,
 réfléktîren, ~stehen; stît ~, ~stôn, ~stoßen;
 ~stîszén, ~treten; trit ~, ~trieden,
 ~weichen; ~wéchen, ~weisen; ~wëisen,
 nât inien, ~zahlen; ~zuelen, ~ziehen; ~zòien,
 anulîren, rétérfîren
Zuruf; zéuròff, aklamazion, réfft em zéu
zurufen; zéuròffen
Zusage; zéusoj, ~n; zéusôn
zusammen; zesimmen, ~bauen; ~bauen
 montîren, ~brechen; ~ bréchen,
 kolabîren, ~bruch; ~bréoch, kapitulazion,
 ruin, ~drücken; ~dräcken, ~prieszen,
 ~fahren; ~fueren;, ~fallen; ~fallen,
 ~falten; ~fòlden, ~fassen; ~faszen,
 résumîren, ~fassung; fazit, ~gefasst,
 ~fluß; ~flòsz, ~gesetzt; ~gesòtzt,
 ~gedrängt; ~gedréngt, éng,
 ~gefaßt; ~gefasst, suma summarum,
 ~halten; ~hòlden, ~hang; ~hòng,
 ~hängen; ~héien, ~hanglos; ône
 ~hòng, kleben; ~picken, kiten, ~kunft;
 versimmlung, triefen, ~leben; ~liewen,
 ~legen; ~liejen, ~nehmen; ~nien,
 ~pressen; ~kwatschen, ~rücken; ~rücken,
 sich ~schließen; sich ~schlészen, verînijen
 ~schluß; ~schlòsz, ~spiel; monschòftsspäll,
 ~stellung; liszt, tabél, ~stoßen; ~stîszén,
 ~stürzen; stérzt ~, ~tragen; ~drôn, òffsimmeln,
 ~treffen; triefen ~, ~wachsen; ~wueszen,
 ~zählen; ~zielen, adîren, konzentrîren,
 ~ziehen; ~zòien
Zusatz; zéusòtz, nôchdròj, ergänzung
zusätzlich; zéusätzlich, et kit derZéu, éksztra
zuschauen; zéusòien
Zuschauer; zéusòier, publikum
Zuschlag; zéuschlòj, ~en; zéuschlôn, ~skarte;
 ~ òff det biliét
zu/schließen; zéuschlészen, uefschlészen (ab~)
zuschneiden; zéuschnégden
Zuschnitt; zéuschnätt, fason
zuschnüren; zéuschnairen
Zuschuß; zéuschòsz, äst derZéu gien
zusehends; zéusòiens, em kôn et sòien
zusetzen; zéusòtzen, en bedrängen (einen bedrängen)
zusichern; zéusächern, em zéusôn (ihm zusagen)
zuspielen; zéuspillen, paszen
zuspitzen; zéuspätzen, òff de spätz dréiwen

zusprechen; zéurieden, iwwerzéjen zéu äszt
Zuspruch; zéuspréòch //(*überzeugen zu etwas*)
Zustand; zéustônd, situazion, lôj, verfassung, beschaffenhît, befaingden(*Lage, Beschaffenheit, Befinden*)
zustande; ~**bringen;** zestônd bréngen, äszt môchen, réalisîren, ~**kommen;** zestôndkinn, et wird réalisîrt / gemôcht
zuständig; zéustândij, fuer et vuergesòien
zustecken; stäckt em zéu, hîmlich äszt ân de tasch stäcken (*heimlich etwas in die Tasche stecken*)
zustellen; zéustallen, lifern, iwwerbréngen
Zusteller; iwwerbrénger, liferant, bròifdroer
zustimmen; zéustämmen, stämmt zéu erlûwen, äwällijen (*erlauben, einwilligen*)
Zutaten; (Rezept) em nitt derzéu, (Speisen) bòilohen, (Kleidung) garnituren
zuteilen; zéudîlen, dîlt zéu, razionîren, porzionîren
Zuteilung; zéudîlung, razion, porzion, kontingént
zutragen; zéudrôn, huet sich zéugedrôn et äs paszîrt (*hat sich zugetragen, es ist passiert*)
Zuträger; pétzer, dénunziant, tratschtant (*Tratsch-*
zutrauen; zéutrauen, em traut et em zéu //(*tante*)
zutraulich; zéutraulich, zûm (*zahn*), //(*wahr*)
zutreffen; trâfft zéu, ~**d;** zéutriefend, richtij, wôr
Zutritt; zéuträtt, ~ verschaffen, (*Zutritt verschaffen*)
Zutrunk; zéudrängken, prosit, gesangdhît
Zweifler; zwéifler, glîwt et nât (*glaubt es nicht*)
Zweig; zwéij, ôst(*Ast*), réut(*Rute*), ~**geschäft;** filial, ~**stelle;** néderlösung, filial
zuverlässig; zéuverläszij, em kon sich ôff en verlôszen, îrlîch, ôffrichtij, trôî (*man kann sich auf ihn verlassen, ehrlich, aufrichtig, treu*)
Zuversicht; zéuversicht, hofnung, em ségt positîf ân de zéukònf(*man sieht positiv in die Zukunft*)
zuversichtlich; zéufersichtlich, optimisztesch
zuvor; zevuer, îrscht, vuer dem (*erst, vor dem*)
zuvorkommend; zevuerkienend, gefällij, kulant
Zuwachs; zéuwues, derzéu kinn
zuweilen; haldîszt, mònchmôl (*manchmal*)
zuwenden; zéuwängden, em wängd sich em zéu (*man wendet sich ihm zu*)
Zuwendung; zéuwängdung, det stâften (*Stiften*)
zuwerfen; zéuwierfen, zéupaszen
zuwider; zewédder, wédderstîft mer, konträr, ~**handeln;** vergôen, verstîszén géjen det gesòtz, verfêlen(*Vergehen, verstoßen gegen, verfehlen*)
Zuzug; zéuzéoj, zéugezuejen, ägewôndert, ige-sîdelt (*zugezogen, eingewandert, angesiedelt*)
zuzüglich; zéuzéjlich, dot git et dérzeu
zuzahlen; derzéuzuelen //(*das gibt es dazu*)
zuzählen; derzéuzielen

zuziehen; zéuzòien, (Mieter) derzéuzòien
Zwang; zwòng //(*dazu ziehen*)
zwanglos; ône zwòng, léjér, ôbekämmert
zwangsläufig; zwòngslîfij // (*unbekümmert*)
Zwangsmaßnahme; zwòngsmòsznôm, em äs gezwangen et ze déun(*man ist gezwungen es zu tun*)
Zwangsverschickung; déportazion
Zwangs/versteigerung; zwòngs/versté-
 jerung, ~**vollstreckung;** éksékuzion, ~**weise;** em äs gezwòngen et ze déun
zwanzig; zwinzij
zwar; zwor, **und ~;** und ~
Zweck; zwéck, sänn(*Sinn*), nòtzen(*Nutzen*), motîf
Zwecke; zwack, hieftzwack (*Heft~*)
zweckbestimmt; fuer den zwéck bestämmt
zweckdienlich; et doint dem zwéck, nätzlich (*es dient dem Zweck, nützlich*)
zweckgerecht; zwéckgeriecht, funkzional
zweckmäßig; zwéckmäszi, sännvòll(*sinnvoll*), praktesch gemôcht
zwei; zwie, ~**decker;** doppeldécker, ~**deutig;** ~degdij, ~**erlei;** ~erlo
Zweifel; zwéifel, skepsis, bedingken (*Bedenken*)
zweifellos; ône zwéifel, gewász, sâcher
zweifeln; zwéifeln
Zwei/kampf; duél, ~**mal;** zwie/môl, ~**seitig;** ~segdij, ôf bédén ségden, ~**sitzig;** (*Fahrrad*), tan-dém, ~**stimmig;** (*Musik*) duo, duét, zwie stämmij
Zweitausfertigung; kopî, dublikat, zwiet-
zweite, ~r, ~s; zwiet, ~er, ~et //(*éuszfairung*)
zweitrangig; zwietròngij, niewesâchlij (*nebensächlich*)
Zweitschrift; kopî, dublikat, dirchsclôj (*Durchschlag*)
Zwerchfell; zwärchfiel
Zwerg; zwärj, liliputaner,
Zwergkiefer; zwärjkiewer
Zwickel; zwickel
zwicken; zwicken, knéifen, pâtschen
Zwickmühle; zwickmill, diléma
Zwieback; zwîback
Zwiebel; zwiwel
Zwiegesang; duét
Zwiegespräch; zwîgesprâch, dialog
Zwielicht; zwîlächt, démmerlächt (*Dämmerlicht*)
zwielichtig; zwîlichtij, nât ze dirchsòien (*nicht zu durchsehen, durchschauen*)
Zwiespalt, ~tracht; zwî/spòlt, ~truecht, krach, strégd, foindscheft (*Krach, Streit, Feindschaft*)
zwiespältig; zwîspältij, nât înij, gedîlter mînung (*nicht einig, geteilter Meinung*)
Zwilling; zwäleng, ~**sbruder;** ~sbréauder, ~**sschwester;** ~ssászter, ~sschwaszter

zwingen; zwéngen, ~d; ~d , et mész gedôn warden (*es muß getan werden*)

Zwinger; zwénger, käfij, gefingnes (*Gefängnis*)

zwinkern; mät den ujen zwänkern (*mit den Augen ~*)

Zwirn; zwérn, ~sfaden; ~sfòdden

zwischen; zwäschen

Zwischen/bemerkung; zwäschen/bemérukung,

~durch; ~dirch, ~fall; ~föll, ~landung; ~lôn-
dung, ~lösung; kompromisz, ~mahlzeit; jaus,

~pause; paus der~, ~raum; ~ròm, spòlt, läck

(*Spalt, Lücke*) ~station; ~stazion, ~spiel; späll
derzwäschen, intérmézo, ~zustand; zéustönd
derzwäschen, intérmézo, prowisorium

Zwischenzeit; zégd derzwäschen, intérwal

zwischenzeitlich; zwäschenzégdlich, vuer-
lîfij, zégdwéllij, veriwwergôend, prowisoresch
(*vorläufig, zeitweilig, vorübergehend*)

Zwist; strégd, zònk, roiweroi, éuszenônder-
sòtzung (*Streit, Zank, Reiberei, Auseinandersetzung*)

Zwitter; zwitter, zwiegeschléchtich (*zweigeschlechtlich*)

zwölf; zwölf, en dòtzend (*ein Dutzend*)

Zwölffingerdarm; zwölffängerdarm

zwölftelig; zwölfdîlij

Zyklame; ziklam, alpenvéilchen

Zyklon; ziklon, wirbelsturm

äbaingden; einbinden
äbegräffen; inbegriffen
äbéldung; Einbildung
äbläck droff nien; Einblick (nehmen)
ä/bérjern, ~brôken; ein/bürgern, ~brocken
äbônd; Einband
äberôffen; einberufen, rekrutieren
äbréchen; einbrechen
äbroi; Mehlschwitze, Einbrenne
ächzen; ächzen
acker; Acker, ~n; pflügen
adîren; addieren
adler; Adler
ädrèjen; eintrocknen
adrészat; Empfänger
adrészbéoch; Adressbuch
adut; Stichkarte (*Kartenspiel*), Trumpf
adwokat; Advokat, Anwalt, Notar
äfaingden; einfinden
äfairen; einführen
äfaszen; einfassen
äfatten; einfetten
äféddeln; einfädeln
afékt; Affekt
aféktîrt; affektiert
der aff; Affe
affij; eitel, affig
äflésztern; einflüstern
äflíszén; einflößen, eintrichtern (*ättrichtern*)
äflòsz; Einfluß
äfòll; Einfall, **äfallen ~en**
äfuert; Einfahrt
ägebéld; eingebildet
ägebérjert; eingebürgert
ägeliejt; eingelegt (*Obst*)
ägemôchtet; Eingemachtes
agént; Agent
agéntur; Agentur
ägészen; eingießen
ägeschrènk; eingeschränkt
ägeschriwener brôif; eingeschriebener Brief
ägeständnesz; Eingeständnis
ägestôn; eingestehen
agitîren; agitieren
ägòng; Eingang
ägôw, ägîen; Eingabe, eingeben
ägréifen; eingreifen; intervenieren
ägrénzung; eingrenzen, einzäumen
ähieften; einheften
ahorn; Ahorn
ähuelen; einholen

A

aidéchs; Eidechse
aiderînt; Eiderente
akadémî; Akademie
d'akats, akatsen; Akazie, ~n
äkel, schémern; Ekel, ekeln (*bei Fett, Herpes*)
séch äkeln vuer; ekeln; sich ~ vor
akes; Axt, Beil
äkîfen; einkaufen
äkinn; Einkommen
äkîren; einkehren
äklammern; einklammern
äklîden; einkleiden
äkôchen; einkochen;
akréditiv; Akkreditiv
akt; Akt
akten; Akten
aktiv, äs äng än bewiejung; aktiv, ist immer in
aktiwa; Aktiva //Bewegung
akut; akut, **akurat;** ordentlich
äkwartîren; einquartieren
zem akzeptîren; passabel
akzié; Aktie
âl; Ahle
Albanien; Albanien
de alder; Eltern
alder als; älter als, **der ~ bréauder;** der ~e Bruder
ald(e)sz; älteste
alé; Allee
alder, fueter und môtter; Eltern
alfabét; Alphabet
älfiden; einleiten
äliejen; einlegen
älsen, lîszt et än; einlösen, löst es ein
alkohol; Alkohol
allebid; beide (*alle beide*)
alldôijlich; alltäglich
alles, allent; alles
allen, alleguer; alle, allesamt
allenfòlls; allenfalls
alldängs; allerdings
allerlietzt; allerletzte
det àllernoiszt; allerneueste, das Allerneuste
ällgemîn; allgemein, ~ **béldung;** ~bildung
älljährlich; alljährlich
ällmällich; allmählich
älòdden; einladen
älôj än den schéojen; Einlage, für Schuhe
älòszen; einlassen
alpen; Alpen
als; als, **éch wôr dô àls et paszîrt;** ich war
 da ~ es geschah

äluf boi verstöpfung; Klistier, Einlauf (*med.*)
älûfen; einlaufen
äm; um, ~ **esi bieszer**; desto/ um so besser
amatör; Amateur, **äs nät vim fach**; ist nicht vom Fach
ämarschîren; einmarschieren
ämäschen; einmengen, einmischen
ämbîjen; umbiegen
ambosz; Amboß
ämbréngen; ermorden, umbringen
ämbréoch; Umbruch, Putsch
ämdréen; umdrehen, umwenden
äméngdern; umändern
ämer/gröin; Immer/grün, ~**hän**; immerhin
ämfallen; umfallen
ämfaszen; umfassen, ~**d**; ~**d**
ämfòng; Umfang
ämfòngréich; umfangreich
ämformen; umformen
ämfroij; Umfrage
ämfrojen; umfragen
ämgänglich; umgänglich
ämgekîrt; umgekehrt
ämgeknäck; umgeknick/t, **ämknäcken**; ~en
ämgestôlden; umgestalten
ämgién; umgeben
ämgiéwung; Umgebung
ämgiôen; umgehen, *de schwirijket ~*; Schwierigkeit ~
ämgiông; Umgang
ämgiôngssprôch; Umgangssprache
ämhauen; umhauen,
ämhông; Umhang
ämhüllung; Umhüllung
ämkién; umkehren, schwenken, wenden
ämkin; umkommen
ämklammern; umklammern
ämklîden, **ämzôien**; umkleiden, umziehen
ämkrîsz; Umkreis
ämleúgt; Umlaut
ämlién; umleiten
ämliôj; Umlage
et äs äm ämlûf; Umlauf, es ist im ~
ämliûfen; umlaufen
amnéstî; Amnestie
ämôchen; einmachen
amoniak; Ammoniak
amoralesch; unmoralisch, unzüchtig
ämòrbeden; umarbeiten
ämòrmen; umarmen
amortisieren; amortisîren; amortisieren
äng; immer, andauernd
angden; unten, ~**loien**; unten / danieder liegen

angder; unter, ~ **dem**; ~dem
ämpacken; umpacken
ampel; Ampel
ampèrméter; Ampermeter
amputîren; amputieren
ämrairen; umrühren
ämränge; umringen
ämräsz; Umriss, Profil
ämräszén; umrissen
ämréchnen; umrechnen
ämréiszen; umreißen, skizzieren
ämronde; umranden
ämschäffen; umschiffen
ämschichten; umschichten
ämschidden; umschütten
ämschlôj fuer det béoch; Buchhülle
ämschlôj; Umschlag, Einband
ämschmîcheln; umschmeicheln
ämschôlden; umschalten
ämschréiwen; umschreiben
ämschwòng; Umschwung
amsel; Amsel
ämsicht; Umsicht
ämsichtij; umsichtig
ämsòien; umsehen
ämsonsz; umsonst
ämsòrjt; umsorgt
ämsòtz; Umsatz
ämständlich; umständig
ämstallen; umstellen
ämstéjen; umsteigen
ämstîszen; umstoßen
ämstônd sén; imstande sein
ämstônd; Umstand
ämtéuschen; umtauschen
ämwiélzen; umwälzen
ämwieszeln; umwechsell
ämwòndeln; umwandeln
ämzängeln; umzingeln
ämzôien; umziehen
ämzòinen; umzäunen
ämzéoj; Umzug
änbegräffen; einbegriffen
än dem; daran, in dem
ändèppern; einschlafen
ändîlen; einteilen
ändrängen; eindringen
ändréjen; antrocknen, eintrocknen
ändrôen, **drôj déch än**; eintragen, trag dich ein
ändrôjlich; einträglich
ändréok; Eindruck
än/en; Ahn/en, ahnen ~**ung**; ~ung

äneroiën; Eingeweide
änîlen, äréiwen mät îl; einölen, einreiben mit Öl
äm ännern, äwändij; im Innern, inwendig
än nächszter zégt; demnächst, in nächster Zeit
angder/belichtet; unter/belichtet, **~bégden**;
 ~ bieten, **~bréchen**; ~brechen, **~bréngen**;
 ~bringen, **~dräcken**; ~drücken, **~enônder**;
 ~einander, **~geuerdnet**; ~geordnet, **~gôen**;
 ~gehen, **~gruewen**; ~graben, **~halw**, ~halb
~dem; ~dem, **~hölden**; ~halten, **~hölen**; ~hölen,
~ierdesch; ~irdisch, **~jochen**; ~jochen,
 ~ **kinn**; ~kommen, **~liejen**; ~legen, **~lòszen**;
 ~lassen, **~lûfen**; ~laufen, **~minîren**; ~minieren,
~nîen; ~nehmen, **~richten**; ~richten,
~uerdnen; ~ordnen, **~sot**; ~sagt
angdergôn; untergehen, sinken
angderhém dchen; Unterhemd
angder/òrm; Unter/arm, **~bau**; ~bau, **~fairung**;
 ~führung, **~gòng**; ~gang, **~geschòsz**; ~geschoß
~grangd; ~grund, **~hòld**; ~halt, **~hém d**; ~hemd,
~huesz; ~hose, **~kinn**; Unterkommen, Zuflucht
~kònf t; ~kunft, **~loj**; ~lage, **~lâpp**; ~lippe,
~léif; ~leib, **~nîeungsgîsz t**; ~nehmungsgeist,
~riedung; ~redung, **~richt**; ~richt
angder/klîd; Unter/rock, **~sòtz**; ~satz, **~schénkel**;
 ~schenkel, **~schîd**; ~schied, **~schlòung**;
 ~schlagung, **~schrâft**; ~schrift, **~stònd**;
 ~stand, **~schéifchen**; ~tasse, **~wiesch**;
 ~wäsche, **~wâlt**; ~welt,
angderriedung; Gespräch, Unterredung
angder/schatzen; unter/schätzen, **~schégden**;
 ~scheiden, **~schîdlich**; ~schiedlich, **~schlôn**;
 ~schlagen, **~schréiwen**; ~schreiben, **~sòtzt**;
 ~setzt, **~stallen**; ~stellen, **~stréchen**; ~streichen
~stätzen; ~stützen, **~sâchen**; ~suchen,
~tânij; ~tänig, **~tauchen**; ~tauchen, **~wòndern**;
 ~wandern, **~wéjs**; ~wegs, **~wéisen**; ~weisen,
~wierfen; ~werfen, **~wierfij**; ~würfig, **~zîchnen**;
 ~zeichnen, **~zòien**; ~ziehen,
ängderscht, gônz angden; unterst, ganz unten
ängdert séch nât; unveränderlich (*ändert sich nicht*)
angder/wiesch; Leibwäsche, **~hues**;
 Unterhose, **~gòng**; Untergang
angler; Angler
angsz t; Angst, ~ **hin**; fürchten
angsz t môchen, et huet ~; ängstigen
ängsz tlich, ~huet angsz t; ängstlich
angsz tschwîsz; Angstschweiß
änhölden; einhalten
änhîtzen; einheizen
änîen; einnehmen
änieschern; einäschern

än îdes statt; eidesstatt, an Eides statt
ännerlich; innerlich
ännerhalw; innerhalb
ännijermòszen; einigermaßen
änòiwen; einüben
änrichtung; Einrichtung, Mobiliar
anstatt; statt, anstatt
än stònd hòlden; Instand halten
änschrâft; Inschrift
antik; altertümlich
äntrieden; eintreten
äntriefen; eintreffen
äntrichtern; einschärfen, eintrichtern
äntwédder oder; entweder oder
änzòien; einziehen
 zem **änzòien**; einziehbar
änzuelen; einzahlen
änzwâschen; inzwischen, mittlerweile
äpacken; einpacken
apatesch; apatisch
apentiker; Apotheker
 nât **apetitlich**; unappetitlich
appel; Apfel
appel/wéng; Apfel/wein, **~mòsz t**; ~most, ~saft
aprâl; April
äräcken; einrücken
ärairen; einrühren
arbes, ierbsen; Erbse, Erbsen
ardéi; Paprika
ärechnen; einrechnen
äréiszen; einreißen
äreiwen; einreiben
arésztîrung; Gefangennahme
äreumen; einräumen
ärieden; einreden
ärmel; Ärmel
äroiën; einreihen
ärîchten; einrichten
äringken; einrenken
ärîsen; einreisen
arjer; Ärger
arjer/n; ärger/n, **~lich**; ~lich, **~n iwer**; ~n über
arl, arlen; Erle, ~n
arnsz t; ernst, **äs et déng arnsz t?**; ist es dein Ernst
äroiën; einreihen
ärômen, ärîmen; einrahmen
ärwen; erben
arwkrònhî t; Erbkrankheit
ärwscheft; Erbe
ärwscheft; Erbschaft
ärwriecht; Erbrecht
ärwsäingd; Erbsünde

arznoi; Arznei
äszern; äußern
äschäffen, öft schäf ästéjen; einschiffen
äschiben; einschieben
äschläfern; einschlafen
äschléchen; einschleichen
äschlészen; einschließen
äschlöfen, ändèppern; einschlafen
äschlôn; einschlagen
äschmieren; einschmieren
äschmicheln; einschmeicheln
äschnairen; einschnüren
äschölden; einschalten
äschrènken; einschränken
äschüchtern; einschüchtern
aszel; Schabe
äséujen; einsaugen
äsicht, ~igket; Einsicht, ~igkeit
äsifen; einseifen
äsickern; einsickern
äsimmeln; einsammeln
äsöfen; einsehen
äsòtz; Einsatz
 séch **äsòtzen**; engagieren, sich einsetzen
aszparagusz; Spargel
äsparren; einsperren

äsprätzen; einspritzen
äspréoch; Einspruch
äspueren; einsparen
ästallen; einstellen (*Zahlung*)
ästéjen; einsteigen
ästöen, fuer; entstehen, für
ästürzen; einstürzen
ättrichtern; einflößen, eintrichtern
ätriefen; eintreffen
det ätriefen; Ankunft
au; Ebene, feuchte Wiese
auerhân; Auerhahn
aurikel; Aurikel
äverständnes; Einverständnis
äverstönden; einverstanden
äverstönden sên; akzeptieren
äwälijen; einwilligen
äwäckeln; einhüllen, einwickeln
äwändij, äm ännern, ; inwendig
äwinner; Einwohner, Mieter
äwoien; einweihen
äwônd; Einwand
äwônd bréngen; einwenden
äwônderer; Einwanderer
ä/zéun/en, en ~ eräm môchen; einfrieden
äzéunen; einzäunen

bächer; Becher
back, backer; Backe, Wange
backen; backen
bäcken; bücken
back/fäsch; Back/fisch; **backesz**; ~haus
 ~uebszt; ~obst, ~uewen; ~ofen
bädden; bitten, verlangen
bäffel; Büffel, ~bika, ~staier; ~stier,
bagatélisiren; ver/harmlosen, ~niedlichen
baichten, de saingden ~; beichten, die Sünden ~
baier; Bier
baingden; binden
baingdföden; Bindfaden
bäjerkaszten; Bücherschrank
ballen; Ballen
bällij; billig, ~en; gutheißen
bällije/n, ~r mochen; billige/n, ~r machen
ball/sâl; Ballsaal;
bân; Bahn
bän, wôr, gewiesen; bin, war, gewesen
bändijen; bändig
bängdel; Bündel

B

band; Bande
bankert; unehelich (Kind)
barmhérzij; barmherzig
barsch; barsch
bäs; bis
bäsch; Busch (Wald), ~el gròsz; Büschel Gras
bäschef; Bischof
bäshaier; bisher
der bäs, de bäs; Biß, die Bisse
bäszen; Bissen
bäszij; bissig
batt; Bett, ~dôk; ~decke
bäreln; betteln, flehen
bärler; Bettler
bätter; bitter
bau uert; Bauart
 e **bäzken**; bischen, ein~
beäflòszen; beeinflussen
bebau/en; bebau/en, nât ~t; un~t
bedäppert; geistesschwach
bedèrf/en; bedürf/en, ~nes; ~nis, ~tij; ~tig
bedégd/en; bedeut/en, nât vin ~ung; un~end

bedéuerlich; bedauerlich
bedéuern; bedauern
bedîlijen; beteiligen, **séch** ~; sich ~
bedinken; bedenken, überlegen
bédner; Büttner
bedòinen; bedienen
bedòinung; Bedienung
bedôkt; bedeckt
bedònken; bedanken
bedòrf, em bréocht et; Bedarf, man braucht es
bedräjen; betrügen, mogeln
bedräjer; Betrüger
bedräjt (*Rechnung*); betragen, betrügen
bedrappel/t; betrübt, ~n; bekleksen
bedréonken, besôffen; betrunken
bedrèngen; bedrängen
bedriff; Betrieb, **än bedriw nien**; Inbetriebnahme
bedrôlich; bedrohlich
bedrôn (*Manieren*); betragen
nät beduecht; unbedacht
béen, brît ~; rösten, Brot ~
beéngen; beengen
befaingden; befinden, Befinden
befailen; befühlen
befallen; befallen
befaszen; befassen
beféiern; befeuern
beférchten, angst hin; befürchten, Angst haben
befiel, ~en; Befehl, ~en
befiesztijen; befestigen
befichten, ficht môchen; befeuchten
befòijnes; Befugnis
befördern; befördern
befrängdert; befreundet
befridijen, ze friden stallen; befriedigen, zufrieden
befroien, ~ung; befreien, ~ung //stellen
befrôj/en; befragen, ~ung; Befragung, Interview
befueren, zem ~; befahr/en, ~bar, **nät zem** ~; un~
begänn; Beginn
begénstijen; begünstigen
begészen; begießen
begîen, et begitt sich; begeben; es begibt sich
begéjn/en; begegn/en, ~ung; ~ung, **séch**~;
begîrij; begierig //sich ~
begîszter/n; begeistern, ~ung; Begeisterung
begläckwânschen; beglückwünschen
begléchen; begleichen
beglîden; begleiten
begluwijen; beglaubigen
begnäjen, séch ~; begnügen, sich~
begnòdijen; begnadigen
begôn; begehen (Fehler), **nät zem** ~; unwegsam

begôwt, geschégt; begabt, gescheit
begowung; Begabung
begräff; Begriff
begraingden; begründen
begréif/en, ~lich; begreif/en, ~lich
begrénzen; begrenzen
begrészen; begrüßen
begrétzt; angebrannt
begruewen, beierdijen; begraben, beerdigen
behaingdern; behindern, beeinträchtigen
behâlfen, séch ~; behelfen; sich~
behârbérjen; beherbergen
behârschen, séch~; beherrschen, sich~
beharrlich, beharrlich
behîften; behaupten
behôlden; behalten
behôndeln; behandeln
behörd; Behörde
beîren; beehren, **beîlen**; beeilen
beindrôjen; beantragen
beirlewen; beurlauben
beirfîlen; beurteilen
beispréochen; beanspruchen
beistônd/en; beanstand/en, **ône ~ung**; un~et
béiszen; beißen
bejaen; bejahren
bekâmmer/n; bekümmern, **ò~t**; un~t
bekâmpfen; bekämpfen
bekénnen; bekennen
bekénntnes; Bekenntnis
bekîren; bekehren
bekinn; bekommen, **et bekitt mer nât**; es
 bekommt mir nicht
beklôen; beklagen
beklîden; bekleiden
bekônt; bekannt, **~môchen**; ~machen, ent-
beköstijen; beköstigen //hüllen
bekrieftijen; bekräftigen
bekritnesz; Kummer
bekrit; betrübt, traurig
bekwém; bequem
belâjjen; belügen
belangen; belangen
belasten; belasten
belâsztijen, e gît mer ôf den gîsz; belästigen,
belastung; Belastung //er geht mir auf den Geist
béld; Bild
béldung; Bildung
belichten belâchten; beleuchten belichten
belîdijen, belîdijend; beleidigen, ~d
beliej; Beleg
beliejen; belegen

beliejscheft; Belegschaft
beliejt bríd; belegt, ~es Brot
beliew/en, ~t; beleb/en, ~t
belînen; belohnen
belîren; belehren
béll, béllen; Beule
belôden; beladen
beloiwt; beliebt
belôj; Belag
belôsztijen; belustigen
beluegern; belagern
belûfen, et belîft sich ôf; belaufen; sich ~ auf
bemâtlîdijen, mâtlîd hinn; bemitleiden
bemèrken, ~swiärt; bemerken, ~swert
bemöien; bemühen
bemôlen; bemalen
benätzen; benutzen, benetzen
benégden; beneiden
benîdijen; benötigen
benien; benehmen
benôbert; benachbart
benôchrichtijen; benachrichtigen
benômmen; benommen
bénsin; Benzin
beobuachten; beobachten
béoch/wî; Bauch, ~schmerzen
beòfdrôn; beauftragen
beòfsichtijen; beaufsichtigen
béoj, bájér; Buch, ~en; ~e, **bäjelchen**; Büchlein
béok; Bock, ~vim **schôf**; Hammel
beômter; Beamter
beòréaujen; beunruhigen
ber; Beere
berücksichtijen; berücksichtigen
bèrchmôn; Grubenarbeiter, Bergmann
beréch; Bereich
beréchnen; berechnen
nät beréchnet; unberechnet
berémmt; berühmt
beréaujen; besänftigen, beruhigen
beréuen lòszen; beruhen lassen
beréuwen; berauben
bericht, ~en; Bericht, ~en, ~erstòtter; ~erstatter
berichtijen; berichtigen
berîd/en, ~ sên; bereit/en, ~sein, entschlossen
beriechtijen; berechtigen
berieden, besprächen; breden, besprechen
berîfen; bereifen
berîren; berühren
berît; bereit
berîts, ~ségt; bereits, ~seit
berîtwállij; bereitwillig

bérj; Berg, **Gitzenbrij**; Götzen~
bérj/en, ~ij; berg/en, ~ig
bérjen; bürgen
bérjer; Bürger
bérjermîszter; Bürgermeister
bérjij; bergig
bérjscheft, vuer äszt bérjen; Bürgschaft
bérjmôn; Bergmann
bérjstéjen; bergsteigen
bérj/uef, ~ôf; berg/ab, ~auf
beròf; Beruf, ~sberodung; ~sberatung,
 ~en; ~en, ~mäszi; ~smäßig, gewerbsmäßig
beroién; bereuen
berúmen; bekleckern
besächen; besuchen
besangder; besonder, ~s; ~s, speziell
besännen, séch ~; besinnen; sich ~
besätz; Besitz
beschaffen; beschaffen
beschaldijen; beschuldigen
beschätzen; beschützen
beschéiszen; beschießen
beschéngijung; Bescheinigung
beschîd, ~wászen; Bescheid, ~wissen
beschîden; bescheiden
beschieftijen; beschäftigen
beschénijen; bescheinigen
beschîmen, beschîmt; beschämen, ~t
beschimpfen; beschimpfen
beschînijen; beschönigen, verniedlichen
beschlòj, ~nôm; Beschlag, ~nahme
beschlôn; beschlagen
beschlòsz; Beschluß
beschmutzen; beschmutzen
beschòdijen; beschädigen
beschréiwen; beschreiben
beschrinken; beschränken
beschwéren; beschweren
beschwérlich; beschwerlich
beschwíeren; beschwören
beségdijen; beseitigen
beséoch; Besuch, ~hinn; ~haben, ~er; ~er
beséoch môchen; abstatten (Besuch), besuchen
besichtijen; besichtigen
besîdeln; besiedeln
besòffen; Trunkenheit, besoffen, betrunken
besönnen; besonnen
besörjen; besorgen
besörjnes; Besorgnis
besörjung; Besorgung,
besòtzen; besetzen
besòtz; Besatz, **besòtzung**; ~ung

besprätzen; bespritzen
bestächen; bestechen
bestallen; bestellen
bestämm/en; bestimm/en, ~t; ~t, ~ung; ~ung
bestärken; bestärken
bestěj/en; besteig/en, ~ung; ~ung
bestétijen; bestätijgen
bestielen; bestehlen
bestôn; bestehen, dröff **bestôen**; pochen
bestônd; Bestand, ~òfnôm: ~aufnahme
bestôndtdíl; Bestandteil
bestrègden; bestreiten
bestrófen; bestrafen
bestürmen; bestürmen
bestürzt; bestürzt
besuelen; besohlen
bét; Beet
betéuwen; betäuben
betonen; betonen
beträchtlich; beträchtlich
betréppsen; betropfen
betréoj; Betrug
betréuern, tréuert äm...; betrauern, trauern um
betróffen, et tráfft mich uch; betroffen
betrój; Betrag //es betrifft mich auch
betruechten; betrachten
bétuni; Petunie
beuefsichtijen; beabsichtigen
béuen; bauen
béuer; Bauer, Landwirt
beuechten; beachte/n, nät ~; mißsachten, un~t
beuefsichtijen; beabsichtigen
béumen; bäumen, séch ~; sich ~
bevílkern; bevölkern
bevollmáchtijen; bevollmächtigen
bevuer; bevor
bevuerzuejen; bevorzugen
bewachen; bewachen,
bewaffnen; bewaffnen
 nät **bewaffnet**; unbewaffnet
bewállijen; bewilligen
bewangdern; bewundern
bewärwen, bewòrwt, bewórwen; bewerben
bewéis; Beweis
bewéisen; beweisen
bewieren, séch ~; bewähren, sich ~
bewiej/en, ~lich; beweg/en, ~lich, nät zem ~;
bewierfen; bewerfen, Mauer verputzen //ortsfest
bewierten; bewerten
 nät zem **bewiejen**; unbeugbar
 nät **bewiejlich**; unbeweglich
 et **bewílt sich**; bewölkt sich

bewinnen; bewohnen
bewinner, bewinnt de winnung; Bewohner
bewirken; bewirken
bewirten, gastgiewer; bewirten, Gastgeber
 nät **bewisen**; unbewiesen
bewoltijen; bewältigen; (Arbeit)
bewösz, ~lís; bewußt, ~los, ohnmächtig
bewueren; bewahren
bezéjen; bezeugen
bezéoj; Bezug
bezíchnen; bezeichnen
bezòien; beziehen
bezòienung; Beziehung
bezirk; Bezirk
bezuelen; bezahlen
bezuuern; bezaubern
bezwécken; bezwecken
bezwéifeln; bezweifeln
bibel; Bibel
bieden; beten
bier; Bär
biesem; Besen
bieszer; besser
bieszerung, et gít em bieszer; Besserung
bieszt, det ~; best, das ~e
bíje/n; beugen, biegen, ~In; bügeln
bíjjel; Bügel
billen; bellen
bín; Bein
binkelchen; kleine Bank
bika; Stier
bir, biren; Birne
birj, kirchenbirj; Burg, Kirchen~
bírscht; Bürste
birzel; Bürzel
bísz; böse
bíszen, dot solste mer bészen; büßen, das sollst
 du mir ~
bitzikel; Fahrrad
bläck, ~en; Blick, ~en
 äm **bläck òf**; Hinblick; im ~ auf
bladdertíj; Blätterteig
blamíren; blamieren
blängd; blind
blängdduerm; Blinddarm, ~endzaingung;
 ~entzündung;
blängdlächt; Blendlicht
blängdlòndung; Blindlandung
blängden; blenden
blasz; blaß
blattern; blättern
blätz; Blitz, ~ueffider; ~ableiter, ~en; ~en

blätzlächt; Blitzlicht
blêch; Blech,
blêchschlôszer; Klempner
bléd; blöde
blédsän; Blödsinn
bléén; blähen
bléiwen, bliw, gebliwen; bleiben
blésch; rumänischisch
blészur; Verletzung
bléaut; Blut, ~**uerm**; ~arm, **bléauden**; ~en
bléautdréock; Blutdruck
bléautsbréuder; Blutsbruder
bléautsuejer; Blut/sauger, ~egel
blfich; bleich
blinken; blinken
blinzeln; blinzeln
blîsz, séch en ~ gien; Blöße; sich eine ~geben
blîszstallen; bloßstellen
blô; blau
Bloch; Rumäne
block; Block
blödian; Trottel
bloi; Blei, ~**ern**; ~ern, ~**ern fész**; müde Füße
blòien; blühen
bloistäft; Bleistift
blòit; Blüte
blôilich; bläulich
blòm, blòmen, blémchen; Blume, ~en, Blüm-
blòmestréusz; Blumenstrauß //chen
blòmenzwiwel; Blumenzwiebel
blond; blond
blônken; Zaun, Bretterzaun
blòs, ~n, blòder, ~n; Blase, Blasen (*Haut*)
blòsebôlj; Blasebalg, Dudelsack
blòsen; blasen
blòser; Bläser
blòsinstrumént; Blasinstrument
blòtt; Blatt
blûs; Bluse
bôch; Bach; ~**stälz**; ~stelze
bòker; Bäcker
bòdden, îard; Boden, Erde, ~**éuswieschung**;
~auswaschung;
boflîsch; Speck, **bôchen**; ~seite
boi, boien; Biene/n, **boievuater**; Imker
bòibréngen, émendem äszt ~; beibringen
boidrôj; Beitrag
boifäjén, derzéu déun; beifügen, anbe (*beigefügt*)
boifléchten; beipflichten
boifòll; Beifall
boilèfij, boilîfij; beiläufig
boilirjen (strégd); beilegen (*Streit*)

bòilîd; Beileid
bòilôj, wòt em derzéu dît; Beilage;
bòimieszen; beimessen
bòinimmen; Beiname
bòinô; beinahe
boisimmen; beisammen
bòispäll; Beispiel
bòistônd; Beistand
bòistôn; beistehen
boitel, bégdél; Beutel
bòiuerdnen; beiordnen
bòiwuegen; Beiwagen
bòi zégden; beizeiten
bokontsch; Hochschuh
bôld; bald
bòlle; Darm, ~**n**; Eingeweide
bôlé; Bowle, Puntsch
bôlken; Balken
bônd; Band
bònk; Bank,
bòrbesz; barfuß
bòrjen; borgen
bötter; Butter
brâchij; brüchig
bräck; Brücke
brâf; brav
brâllen; brüllen, heulen
bratt; Brett, **däck ~ ,dîl, dîlen**; Bohle
bratt, briat; Brett
brännchen; Brunnlein
brâuen, brònt, gebrònt; brennen
bréauder; Bruder
bréauderlich; brüderlich
bréchéisen; Brecheisen
bréjem; Bräutigam, Verlobter
bréngen; bringen
bréoch; Bruch
bréochstäck; Bruchstück
bréogt; Braut, Verlobte
bréuch; Brauch
bréuchber; brauchbar
bréuchen; brauchen
bréucht et nât; bentbehrlich, braucht es nicht
bréugt/krônz; Braut/kranz, ~**puer**, ~paar
bréung; braun, ~ **warden**; ~ werden
brît, brît ségt; breit, Breitseite
det brît; Brot, ~**backen**; ~backen
brôch, det lônd liejt brôch; brach, das Land
brodeln; brodeln // liegt brach
brôden; braten
brôden/sòft; Braten/brühe, ~**fatt**; ~fett
der broi; Brei, Mus

de bròi; Brühe, ~en; brühen
broieroi; Brauerei
bròidijen, äszt éuszbòidijen; brüten, aus~
broif; Brief, ~kaszten; ~kasten
broif/mark; Brief/marke, ~papèier; ~papier,
~tasch; ~tasche, ~kuwèrt, ~ämschlôch;
~umschlag
brømmen; brummen
bròmern; Brombeere
wot **bròmsszte der än den buert**; was brumst du dir
brônd; Brand //in den Bart, murmeln
brôndstäftung; Brandstiftung
brônnen; Brunnen
brosch; Brosche
brösel, bréssel; Brösel
brösz; Brust
brösztkasten; Brustkorb

cha; ja (belangloses ja)
chémî; Chemie
chémesch; chemisch

dachs; Dachs
däck; beleibt, dick, ~darm; Dickdarm, Mast~
däck; dick, de ~; Dicke
dackel; Dackel
däckschärrel; Dick/kopf, ~ij; ~köpfig
daier, ge~; Tier, ~uarzt; ~arzt
dalden; dulden
damät (domät), dat; damit
daméspäll; Damespiel
damm; Damm
däng, dot äs en däng; Ding, das ist ein ~
dänger; Dünger
dänn; dünn
dännôch, dännij; dennoch
däpen; untertauchen beim Schwimmen
däpp/en, ~chen; Topf, Töpfchen
därb; derb
darm; Darm
där,darr; dürr
däsch, ~déoch, ~ler; Tisch, ~tuch, ~ler
däschzėj; Gedeck
däsztel; Distel, ~fink; ~fink
dat; daß, fuer dät; hierfür,

bröszschwämmen; Brustschwimmen
brösztwuerz; Brustwarze
brôt/fäsch; Brat/fisch, ~krumpfern; ~kartoffel,
~fönn; ~pfanne
buchstabîren; buchstabieren
bueden; baden;
bued; Bad
buedhues; Badehose
buedmônkel; Bademantel;
buegen; Bogen
buer; bar, ~giel; ~geld, ~zuelen; ~zahlen
buerszten; bersten
de **buerszten**; Borsten
bûm, (Pl.) bîm; Baum
bûmwel; Baumwolle
burétz, burétzen (aus dem Rumänischen); Pilz
burick; Nabel
butik; Boutique

C

chémikalien; Chemikalien
chémotérapi; Chemotherapie
chinin; Chinin

D

datîren; datieren
dattel; Dattel
datum; Datum
dauerwäll; Dauerwelle
daumen; Daumen

déch; dich
déff; tief, ~gréifend; ~greifend, ~kailen;
~kühlen, ~sännij; ~sinnig
dégden, den drîm ~; deuten, den Traum ~
degéjen sän; dagegen sei, oppnieren
déiszel; Deichsel
délta; Delta
dém; dem
démaskîren; entlarven
démmerlächt; Dämmerlicht
démmerung, et démmert; Dämmer/ung, es ~t
démnächszt; demnächst
démnô(ch); hiernach, danach
démolîren; demolieren
denädder; danieder, ~loien; ~liegen
deniewen; daneben, seitlich
denn; denn

dénunzîren; denunzieren
déoch; Tuch
déomòls; damals
déonkel; dunkel, ~n; ~n, finster
déonkelkòmmer; Dunkelkammer
derboi; dabei, hierbei, ~bleiwen; ~bleiben,
 ~sén; ~ sein, beiwohnen ~stôn; ~stehen
derfuer; dafür
dérftij; dürrftig, spärlich
dergléchen; dergleichen
derhaingder; dahinter
derhîm; daheim, zuhause
derjânij, der dien éch mîn; derjenige
derkén; dagegen
derlangszt; daneben
dernôch; danach
deròf; darauf, **d'ròf dränken**; ~ trinken
dertân, drân, dorân; drinnen, darin
dertänn; drinnen
dertéusz; draußen
dertif; drüben
dertöff; oben, ~òf; ~auf
dervin; davon
dervuer; davor //~fügen
derzéu; dazu, ~gehîren; ~gehören, ~fâjen;
derzéu/nîen; Zu/nahme, ~zuelen; ~zahlen
derzéu stôn; bekennen, ~zielen; dazuzählen
derzwâschen; dazwischen, ~gôn; ~gehen
déser, détzemôl; dies/er, ~mal
desgléchen; desgleichen
désinfizîren; desinfizieren
dészto bieszer; desto besser
détailîren; detaillieren
détmôl; diesmal
détsch; deutsch
déuer; Dauer, ~haft; ~haft, ~n; ~n, ~nd; ~nd
déaun; tun
 de **déunen vin der aiderînt**; Eiderdaunen
déuw, déuwen; Taube, Tauben
déuwenstîszer; Habicht
diagnôs; Diagnose
diamant; Diamant
diät; Diät
dicht; dicht
 nât **dicht**; undicht
dichter; Dichter
dît; tot
 der **dîd**; Tod
 sâcher wôi der **dîd**; todsicher
dîd schlôn; ermorden, tot schlagen
didlich; tödlich
dîdesinzîj; Todesanzeige

dîdesangsz; Todesangst
dîenber, kon em zòien; dehnbar
dienen; dehnen
dîfen, dûft, gedûft; taufen
dîj; Teig, rait den **dîj**; ~rühren
dîl; Teil, **dîlen än zwiâ gléchen dîl**; halbieren
 zem **dîlen, dîlber, em kôn et dîlen**; teil/bar, zum ~en
 nât **dîlber, kôn em nât dîlen**; unteilbar //man kann es ~
dîlen, dîlt, gedîlt; teilen
dîl/hin; teil/haben, ~ **nîen**; ~nahme
dîlung; Teilung
dîlwéis; teilweise
diktîren; diktieren
 de **dîle, dîlen**; Diele
dink/ber; denk/bar. ~en; ~en
 der **dinkel**; Dünkel
dinkfêler; Denkfehler, Trugschluß
dinkmôl; Denkmal
dioje; Daube
dîr; Tür, **dîrchen**; Türchen
dîr/gräff; Türgriff, ~wérwel; Tür/griff, ~knebel
dirch dât; hierdurch, durch dieses
dirch dot; dadurch, ~ **dât**; durch das
dirch et, dirch de; hindurch
dirch; durch, ~éus; ~aus, ~bläcken; ~blicken
 ~bròden; ~braten, ~broien; ~brennen,
 ~dinken; ~denken, ~drängen; ~dringen;
 ~enônder; ~einander, ~fueren; ~fahren
dirchföll, schwudder; ~fall, ~fallen; ~fallen,
dirchflészen; ~fließen, ~fairen; ~führen,
 ~gông; ~gang, Passage. ~ **dot**; dadurch
 nât zem **dirchdrängen**; undurchdringlich
dirch/gôen; durch/gehen, ~gèszen; ~gießen
 ~gréifen; ~greifen, ~haun; ~hauen, ~gekôcht;
 ~gekocht, ~krètzen; ~kreuzen, ~lòszen; ~lassen,
 ~lichten; ~leuchten, ~léchern; ~löchern,
 ~läften; ~lüften, ~marsch; ~marsch,
 ~mieszen; ~messen, ~réchnen; ~rechnen;
 ~risen; ~reisen, ~réiszen; ~reißen, ~sòien;
 ~schauen, ~schèszen; ~schießen, ~schlôn;
 ~schlagen, ~schnätt; ~schnitt, ~sòtzen;
 ~setzen, ~rieden; ~reden, ~stâch; ~stich,
 ~stréchen; ~streichen, ~dréiwen; ~trieben,
 ~wueszen; ~wachsen, ~wirken; ~weben,
 ~wéj; ~weg, ~wailen; ~wühlen, ~zielen;
 ~zählen, ~zéoj; ~zug
dirchgôngsverkir; Durgangsverkehr
dirchsîben; durchsieben
dirchsichtij; durchsichtig
 nât **dirchsichtij**; undurchsichtig
diréktor; Direktor
dirigént, kôr; ; Dirigent, Chor~

dirpel; Schwelle
dirrhît, et äs schin lang dréj; Dürre, es ist schon lange trocken
dîrscht; Durst, **éç hin ~**; ich habe ~
dîrschtij; durstig
dîrwérwel; Tür/klinke, ~knebel
dît; tot, ~**schlôn**; ~schlagen
dîtgebueren; totgeboren
dît näst; untätig, tut nichts
distanzîren; distanzieren
diwan; Kautsch, Liege, Sofa
do; da
do, duer; dort,
do bléiwen; dableiben
dôch; Dach, ~**rän**; ~rinne
doch; doch
dock; Dock
doggé; Dogge
dohin, duer; dahin
doi; die, ~ **dertôff**; ~ da oben
dôijlich, jéden dôj; täglich
dòinen; dienen, **dòiner**; Diener
dòinszt; Dienst
doisztij; Dienstag
doitlich, dégdlich rieden; deutlich, ~ reden
dôj; Tag, ~ **beoch**; ~ebuch, ~**lächt**; ~eslicht
iwër den dôj; tagsüber
öflisztung woi der dôj uefzeluefen huet;
Tagesordnung
dôjen; tagen
dôk; Decke, ~**en**; ~en
dôkel; Deckel
dôkmônkel; Deckmantel
doktor; Doktor
dolch; Dolch
domät; damit, somit
dömpf; Dampf, ~**bued**; ~bad, ~**er**; Dampfer
dömpf/himmer; Dampf/hammer
~**schäff**; ~schiff, ~**wôlz**; ~walze
dônk; Dank, ~**ber**; ~bar, ~**en**; ~en
dönnebûm; Tannenbaum
dônner; Donner
dônnerstij; Donnerstag
dônz; Tanz, ~en; tanzen
veristöldung mät dônz; Tanzveranstaltung
döppelt; doppelt
doräm, äm dot; darum
dorf; Dorf
dòrm, darm; Darm
dôs; Dose
do sên; dasein
äm dot; deshalb, um das

dötzen; Brotende
dozemôl; dazumal
dòzend; Dutzend
dräck; Dreck
dräcken; drücken, **gedréockt**; gedruckt
dräcker, dîrgräff; Drücker (Klinke), Türgriff
draiszt; dreist
d'rangder, angder dem; drunter, darunter
drängt än; eindringen
dränken, drônk, ge~en; trinken, drank, getrunken
dränkspréoch; Trinkspruch
drännen; drinnen
dräpeln; tröpfeln
drätt; Dritt/e, **drättel**; ~el, **zem drätten**; ~ens
dréçh, droi; trocken
dréchen, drecht, ge~; trocknen
dréen; drehen
dréiwen, driw, gedriwen; treiben
dréiw/juejd; Treib/jagd ~**rémen**; ~riemen,
zéu äszt dréiwen; nötigen, zu etwas treiben
dréjdéoch; Handtuch
dré/krètz; Dreh/kreuz, ~**schéif**; ~scheibe,
~**dîr**; ~tür
drémern; donnern
dréngen; dengen
dréngen, ôf äszt ~; dringen, dengen, auf etwas ~
dréok; Druck, ~**en**; drucken
dréòrjel; Leierkasten
dréuszen; draußen
drieschen; dreschen
drîmen, drîmt, gedrîmt; träumen
drîmer; Träumer
drin, än dem; daran, an dem
drînen; dröhnen
driwèrpicken; überkleben
drô; sodann
drôen; drohen
dröffgängeresch; draufgängerisch, kühn
dröff ôf; oben drauf
droff zéulûfen; anstürmen, darauf zulaufen
droi; drei, ~**ôk**; ~eck, , ~**fach**; ~fach,
~**môl**; ~mal
drôiw; trüb, e ~ **wädde**; ~es Wetter
drôiwswôl; Trübsal, ~ **blosen**; ~ blasen
drojbuer; Tragbahre
drojen, droj, gedroen; tragen
drojfläch; Tragfläche
drök; Dreck
drollij; drollig
drông; Drang, Trieb
drôn; dann, ~ **irscht riecht**; ~erst recht
drôpen; Tropfen

droszel, droszelklapp; Drossel, ~klappe
drôt; Draht
drôtsîl; Drahtseil
drûm; Traum
drummel; Trommel
drûs; Drüse
duecht; Docht
duechter; Tochter
duer; Tor
duer/bégden, ~stallen; dar/bieten, ~stellen
duerbréngen; darbringen, opfern
duerliejen; darlegen
duermôn; Torwart
duern, duernen; Dorn, ~en
duer fueren; hinfahren, dort hinfahren

duer gôn; hingehen
duer hôlden; hinhalten
duerstallen; darstellen
duerzéu; dorthin, dortzu
 de **dûf;** Taufe, der **~stîn;** Taufbecken
dûf/nimmen; Tauf/name, **~régiszter;** ~register,
 ~pat; ~pate, **gefötter, gued;** ~zeugin
duftij; duftig
dumpf; dumpf
dün; Düne
usch; Dusch/e, **~ròm;** ~raum, ~bued
düster, düster
dûw; taub, et äs **dûw ône gefail;** taub ohne Gefühl
dûwstømm; taubstumm
duzen, tau sôn tärfen; duzen

éberiesch; Eberesche
éch; euch
écht; echt, **échtthît;** Originalität, Echtheit
 nât **écht;** unecht
éfékt; Effekt
éfeu; Efoi
égder; Euter
éichen; eichen
éichmôsz; Eichmaß
éis; Eis, **~bân;** ~bahn, **~blömmen;** ~blumen
éisebân, met der bân; Eisenbahn, mit der ~
éisebet; Bohnenkraut
éisen; Eisen
éisern; ehern, eisern
éiskaszten; Kühlschranks
éis/kôld, ~zégt; eis/kalt, ~zeit
ékelhaft; abschäulich
élasztesch; elastisch
élegant; elegant
élèktroénérgî; Elektroenergie
élémént, hie äs än séngem ~; Element,
 er ist in seinem ~
éléméntar; elementar
élend; Elend
élfenbîn; Elfenbein
eling; allein, **nât ~, sòndern uch;** nicht ~,
 sondern auch
eling sén; allein/sein
éll; Eile, de **éll;** Elle
éllen; eilen
éllij; eilig
empfaingden; empfinden
empfielen; empfehlen

E

empfòngen; empfangen
énärgesch; energisch
énérgî; Energi/e, **énèrgesch;** ~sch
éng, schmuel; eng, schmal
 äm **éngd;** Ende, am ~, **~en;** enden
éngdern; ändern
éngel; Engel
éngl/änder; Engl/änder, **~esch;** ~isch
énglônd; England
énhaken; anhaken, einhaken
en, éinne/r; ein, eine, einer, **~n;** einen
 mät **énner stämm;** einstimmig, mit einer Stimme
énner nô dem ônderen; einzeln, wechselweise
enônder; einander
 séch **eríferen géjen;** eifern (gegen)
entärwen; enterben
entbaingden; entbinden
entbieren; entbehren, **nât ze ~;** unentbehrlich
entbierlich; entbehrlich
entblîszen; entblößen
entdôken; entdecken
entfairen; entführen
entfallen; entfallen
entfarnen; entfernen
entflòmmen; entflammen
entgéjen; entgegen, **~gôn;** ~gehen, **~kinn;**
 ~kommen, **~sötzen;** ~setzen, **~triäden;** ~treten
entgéjnen; entgegenen
entglîs/en; entgleisen, **~ung;** Entgleisung
enthôlden; enthalten
enthôldsem; enthaldsam
entieren; entehren
entijnen; enteignen

entkinn; entkommen
entkliden; entkleiden
entkrieffen; entkräften
entlarwen; entlarven
entlông; entlang, längs
entlöszen; entlassen, kündigen
entlüfen, ewéj gelüfen; entlaufen //nerven
ent/nerw/en, et nitt mer den liezten ~;ent-
entréiszen, éusz der hond réiszen; entreißen
entrichten; entrichten //aus der Hand reißen
entschaldijen; entschuldigen
entschégden; entscheiden
 kô' sich nât **entschégden**; unentschlossen
entschiden; entschieden
entschlèszen, séch ~; entschließen, sich ~
entschlöszen; entschlossen
entsännen; entsinnen
entsôn; entsagen
entsòtzen, zem ~; Entsetzen, zum ~
entsprächen; entsprechen
entsprächend; angemessen, entsprechend
entstallen; entstellen
entstôn; entstehen
enttéischen; enttäuschen
entueren; entarten
entwäckeln; entwickeln
 nât **entwäckelt**; unentwickelt
éntwédder, ~ ôder; entweder, ~ oder
entwéngden; entwenden
entwierfen; entwerfen
entwierten; entwerten
entwieszern; entwässern
entwinnen; entwöhnen
entwurzeln; entwurzeln
entzäckend; entzückend
entzaingden, séch ~; entzünden, sich ~
entziffern; entziffern
e puer; einige, **e bászchen, äszt**; etwas
er; ihr, Ihr
eräm; herum, **drét sich ämeränk**; ~ drehen
erämstiwern; herumstöbern
erän; herein (*beim Herein bitten*)
erännerung; Erinnerung
erbärmlich; erbärmlich
erbläcken; erblicken
erblaingden; erblinden
erbörmen; erbarmen, ~hinn; Nächstenliebe
erbiden; erbitten
erbiewen; erbeben
erbrôchen; erbrechen
erdalden; erdulden
erdräcken; erdrücken

erdränken, ersöffen; ertränken, ersoffen
erdríszen; erdreisten
erdrôj; Ertrag
 nât zem **erdrôn**; unerträglich
erdroen, em erdrît et; ertragen, man erträgt es
eréuszbekinn; heraus bekommen
eréusz; heraus, ~fordern; ~fordern, ~giewer;
 ~geber, ~pitzen; ~putzen, ~waingden; ~winden
 ~zòien; ~ziehen
erfaingd/en; erfind/en, ~er; ~er,
 ~ergîst; ~ergeist, ~ung; ~ung, Patent
erfällen; erfüllen
erfêren; erschrecken
 et **erfêrt** mich nât; es erschreckt mich nicht
erfaszen; erfassen
erfolj; Erfolg, ~en; ~en, nichen ~ hinn; ~los
erforderlich; erforderlich
erforder/n, ~nes; erforder/n; ~nis
erforschen; erforschen
erfräschen; erfrischen
erfroien; erfreu/en, ~lich; ~lich
erfueren; erfahren
erfuerung; Erfahrung
ergénzen; ergänzen
ergészen; ergießen, sich~
ergien; ergeben, **et ergit sich éusz**; sich~aus
ergiewij; ergiebig, **nât** ~; unergiebig
ergiewnes; Ergebnis
ergötzen; ergötzen
ergräffenhît; Ergriffenheit
ergraingden; ergründen
ergréifen; ergreifen
ergusz, det ergészen; Erguß, das Ergießen
erhällen; erhellen
erhâzen; erhitzen
erhiew/en; erheben, ~ung; Erhebung
erhiewlich; erheblich
erhîtern; erheitern
erhòlden; erhalten
erhuelen, séch ~; erholen, sich ~
erhewen; erhaben
erijnen; ereignen
erijnes; Ereignis
erin; heran, ~nôen, ~kinn; ~nahen, ~kommen
 ~wueszen; ~wachsen
eriw; hinüber, **eriwer**; herüber
erkaingdijen, séch ~; erkundigen, sich ~
erkénnen; erkennen
erkénntlich zijen; erkenntlich zeigen
erklängen; erklingen
erklären; erklären
erkòlden; erkälten

erkrönken, krönk warden; erkranken
erläddijen; erledigen
erlangen; erlangen
erlégden; erleiden
erléuktern; erläutern
erliewen; erleben
erliewnes; Erlebnis
erlichtern, erlaichtern; erleichtern
erlîsz; Erlös
erloichten; erleuchten
et licht mer än; einleuchtend
erloien; erliegen
erlös; Erlaß
erlöszen; erlassen
erluejen; erlogen
erlúwen, erléuwen, erluwt; erlauben
erlúwnes; Erlaubnis
ermânen; ermahnen
ermätteln; ermitteln
nät zem ermieszen; unermeßlich
ermòiden; ermüden
ermòntern; ermuntern
ernädrijen; erniedrigen
ernânnen, ernònt; ernennen, ernannt
ernieren; ernâhren
ernoiern; erneuern
Ernszt; Ernst (Name)
erobern; erobern
eròf; herauf, ~stèjen, ~gôn; ~steigen, ~gehen
erpicht; begierig, versessen
erprieszen; erpressen
errângen; erringen
errangenscheft; Errungenschaft
errânnern, séch ~; erinnern, sich ~
érren; irren, ~héus; ~haus, érrsânn; Irrsinn
erriâjen, òfsòin ~; erregen, Aufsehen ~
errîchen, errâchen; erreichen
erròden; erraten
érrtümlich; irrtümlich, érrtum; Irrtum
ersânnen; ersinnen
erschallen, der tòn erschallt; erschallen
erschédtern; erschüttern
et erschédtert nâszt; unerschütterlich
erschéngen; erscheinen
erschéngung; Erscheinung
erschlészen; erschließen
erschwénglich; erschwinglich
ersòffen; ersoffen
ersòtz; Ersatz
ersòtzen; ersetzen, nât zem ~; unersetzlich
erspuernes, erspuertet; Ersparnis, erspartes
erstâchen; erstechen

erstâcken; ersticken
erstarren, ze stîn warden; erstarren, zu Stein werden
erstatten, zerâck gien; erstatten, zurück geben
erstaunen, staunen; erstaunen
erstéjen; ersteigen
erstréwen; erstreben
erstròcken, et erstróckt; erstrecken, es erstreckt
ersâchen; ersuchen
ertrògréch; ertragreich, ergiebig
ertròj; Ertrag
ertüchtigung; Ertüchtigung
eruechten; erachten
eruef; herab, ~drâcken; ~drücken, ~sòtzen;
 ~setzen, ~stèjen; ~steigen, ~löszen; senken
eruefkin; verwahrlost, herunterkommen
ervuer; hervor, ~bréngen; ~bringen, ~hiewen;
 ~heben, ~ròjen; ~ragen, ~stâchen;
 ~stechen, ~réjend; ~ragend
erwachen; erwachen
erwâddern; erwidern
erwênen; erwähnen
erwârjen, erwérjen; erdrosseln, erwürgen
erwârmen; erwârmen
erwâschen, erwòscht; erwischen, ertappen
erwârwen; erwerben, erwòrwt; erworben
erwégdern; erweitern
erwêisen, et wird sich ~; erweisen, sich~
 nât zem erwîchen; hartnâckig, nicht zu erweichen
 ân erwíjung zòien; in Erwâgung ziehen
erwuert/en; erwarten, ân ~ung, schwanger
erwueszen; erwachsen, großjâhrig
erzéjen; erzeugen
erzielen; erzâhlen
erzòien; erziehen
erzòier; Erzieher
erzòiung; Erziehung
eséfelt; soviel
esi; so
észerlich; âußerlich
észerszt, de észer; âuserst, âußere, die ~
észkortîren; Schutzgeleit
et; es, ~ gitt; ~ gibt, ~ rént; ~ regnet
étaj; Etage, Geschoß
étikétt; Etikett
étui; Etui
éufbieszern; aufbessern
éul; Eule
éusz; aus, Ende
éuszbau; Ausbau
éuszbélden; ausbilden
éuszbéuten; ausbeuten
éusbieszern; ausbessern

éusbürschten; ausbürsten
éuszbläck; Ausblick
éuszbléiwen; ausbleiben
éusz/bräoch; Ausbruch
éuzsbréchen; ausbrechen
éuszbriden; ausbreiten
 äszt **éuszbröidijen**; etwas ausbrüten
éuszdaren; ausdorren
éuszdéuer; Ausdauer, ~nd; ~nd
éuszdienen, dient séch éusz; ausdehnen
éuszdîlen; austeilen
éuszdinken, éuszdänken; ausdenken
éuszdinszten; ausdünsten
éuszdräcken; ausdrücken, ~lich; ~lich
éuszdréen; ausdrehen
éuszdréjen; austrocknen
éuszdréok; Ausdruck
éuszdrôn; austragen
éuszen; außen
éuszenonder; auseinander, ~sòtzen; ~setzen
éuszenondergeräszen; auseinandergerissen
éuszenôndernien; zerlegen
éuszenségder; Außenseiter
éuszenstôender; Außenstehender
éuszer; außer, ~dèm; ~dem
éuszerhalf; außerhalb
éuszerhéus; außer Haus
éuszern; äußern
éuszerliesen; auserlesen
éuszerôdem; atemlos, außer Atem
éuszeruarndtlich; außerordentlich
éuszfairlich; ausführlich
éuszfalen; ausfallen ~end; ~end
éuszfälen; ausfüllen
éuszfläjen; ausfliegen
éuszfléoj; Ausflug
éuszflészen; ausfließen
éuszfliten; auspfeifen
éuszflòsz; Ausfluß
éusz/flòsz; Ablauf, ~flészen lòsz; ~enlassen
éuszfrojen; ausfragen
éuszfuert; Ausfahrt
 nât **éuszgefält**; unausgefüllt
éuszgehangert; ausgehungert, dürr
éuszgelòsz; ausgelassen
éuszgenien; ausgenommen
éuszgészen; ausgießen
éuszgeséocht; ausgesucht
éuszgewieschen; ausgewaschen
éuszgezichnet; ausgezeichnet
éuszgîen; ausgeben
éuszgîwij; ausgiebig, ~er; ~er

éuszgléch; Ausgleich, ~en; ~en
éuszgôn; ausgehen
éuszgòng; Ausgang
éuszhacken; aushacken;
éuszhälfen; aushelfen
éuszhangern; aushungern
éuszhéuchen, éuszôtmen; aus/hauchen, ~atmen
éuszhiwen; ausheben
éuszhölen; aushöhlen
éuszhölden; aushalten
 séch än der géjend **euszkénnen**; ortskundig
éuszkinn, kitt éusz; auskommen
éuszklòppen, éuszschlôn; aus/klopfen, ~schlagen
éuszkòft; Auskunft
éuszkondschaften; auskundschaften
éuszlachen; auslachen
éuszliwen; ausleben
éuszlíjen; ausleben;
éuszlieschen; auslöschen
éuszliesen; auslesen
éuszlífarn; ausliefern
éuszlísen; auslösen
éuszlóien; ausleihen
éuszlôden; ausladen
éuszlôj, éuszgôw; Auslage, Ausgabe, Spesen
éuszlônd; Ausland
éuszlòsz; auslassen
éuszlûfen, réinnt éusz; auslaufen
éuszkénnen; auskennen, kundig
éuszmôchen; abstellen, aus machen
éuszmôsz; Ausmaß, Tragweite
éusznätzen; ausnutzen
éusznien; ausnehmen
éusznôm; Ausnahme
éuszoíwen; ausüben
éuszoibeden; ausarbeiten
éuszpacken; auspacken
éuszpländern; ausplündern
éuszprieszen; auspressen
éuszprobîren; erproben, ausprobieren
éusZRäsztén, éuszstafiren; ausrüsten
éusZréauen, éuszrieszten; ausruhen, rasten
éusZréchnen; ausrechnen
éusZréisen, éusZrîsen; ausreisen
éusZréiszen; ausreißen
éusZríchend, et rícht éusz; ausreichend
 mî als **éusZríchend**; mehr als ausreichend, üppig
éusZrichten; ausrichten
éusZrieden; ausreden
éusZròff/en; Ausruf, ausrufen
éusZròtten; ausrotten
éusZrutschén, éusZglätschen; ausgleiten

éuszsächen; aussuchen
éuszséen; aussäen
éuszschäffen, vim schäff gôen; ausschiffen
éuszschègden; ausscheiden
éuszschidden, éuszgészen; ausschütten
éuszschlészen; ausschließen
éuszschlészlich; ausschließlic
éuszschlófen; ausschlafen
éuszschlôj; Ausschlag
éuszschlôn; ausschlagen
éuszschnätt; Ausschnitt
éuszschôlden; ausschalten
éuszschèsz; Ausschuß
éuszschréiwen; ausschreiben
éuszschwätzen, éuszschwízen; auss-
éuszschwéifen; ausschweifen //schwitzen
éuszsicht, éuszbläk; Aussicht (*Ausblick*)
éuszsînen; aussöhnen
éuszsòien; aussehen
éuszsoen, éuszsôn; aussagen
éuszsôt; Aussaat
éuszsòtzen; aussetzen
éuszsparren; aussperren
éuszsponnen; ausspannen
éuszspréoch; Ausspruch
éuszsprôch; Aussprache
éuszspülen; ausspülen
éuszstaffiren; ausstaffieren
éuszstallen; ausstellen
éuszstall/er; Ausstell/er, ~ung; ~ung
éuszstärwen, starwen éusz; aussterben
éuszstèjen; aussteigen
éuszstéifen; aussteifen
éuszstîszen; ausstoßen, verbannen
éuszstoier, éuszstéier; Aussteuer
éuszstôn; ausstehen
éusz/stônd; Ausstand, ~er~; außerstande
éuszstòppen; ausstopfen
éuszstroien; ausstreuen
éuszstrôlen, strôlt éusz; ausstrahlen
éusztéuschen; austauschen
éuszträtt; Austritt
éusztrieden; austreten

fabelhaft; fabelhaft
fabrik; Fabrik, Werk, ~ant; ~ant, ~at; ~at,
 ~zîchen; ~zeichnen
fabrizîren; fabrizieren

éuszuerten; ausarten
éuszverkîfen; ausverkaufen
éuszwäkeln; auswickeln
éuszwândij; auswendig
éuszwártig, nât vin hoi; auswärtig, nicht von hier
éuszwárts; auswärts
éuszwáschen; auswischen
éuszwèchen; ausweichen
éuszwéchstrôsz; Ausweichstraße
éuszwéisen; ausweisen, **séch** ~; sich ~
éuszwéis; Ausweis
éuszwéj; Ausweg
éuszwielen; auswählen
éuszwierfen; auswerfen
éuszwirken, et wirkt sich éusz; auswirken
éuszwieschen; auswaschen
 zem **éuszwieszeln**; auswechselbar
éuszwôndern; auswandern
éuszwuel; Auswahl
éuszzéoj; Auszug
éuszzîchnen; auszeichnen
éuszzieren, verhangern lòszen; auszehren
éuszzoîen; ausziehen, ablegen; (Kleid)
ewéj; weg (*gehen*)
 vin far **ewéj gehuelt**; weithergeholt
ewéj bléiwen, ~gebliwen; weg/bleiben, ~geblieben
 fallt **ewéj**; Weg/fall, **gît ewéj**; ~gang, **ewéj/lòszen**;
 ~lassen, ~nien; ~nehmen, **riszt ewéj**; ~reisen,
 às **ewéj**; ist weg, ~sein, ~trieten; ~treten
ewej gôn; weg gehen, Abmarsch
ewej lûfen; entfliehen, weg laufen, türmen
ewéj nien; weg nehmen
ewejréumen; wegräumen
ewéj schäcken; weg schicken, verdammen
ewéjschîben; abschieben, weg schieben
ewéjzòien; wegziehen
éwéntuél; eventuell, vielleicht
 nôr **ewinij**; lediglich, nur ein wenig
éxamén; Examen
éxérzîren; exerzieren
éxiszténz; Existenz
éxpériméntîren; experimentieren
éxplodîren; explodieren
éxportîren; exportieren, ausführen

F

fach; Fach
fächer; Fächer
fachkraft; Fachkraft
 nât **fachmäszi**; unfachmäßig

fachschil; Fachschule
fachwérk; Fachwerk
fackel; Fackel
fad; fade
fädder; Feder, ~gewicht; ~gewicht,
 ~hòlder; ~halter
fäddern; federn
fäff; Pfiff, **fiffij**; pfiffig
fäfferlengk; Pfifferling
fäij; fähig
fail; Pfeil
failen; fühlen
 zem **failen**; fühlbar
 der **failer**; Pfeiler
faingden, fônd, gefangden; finden
fairen; führen
fairer; Führer
fairung; Führung
fäj/en, ~ung; fügen, Fügung
fällen; füllen
fallen; fallen
fällen, bûm fällen; fällen, Baum ~
fällfädderhòlder, fäller; Füllfederhalte, Füller
fällung; Füllung
fällij; fällig
falk, ~en; Falke
fälpes; Korb, korb aus Weidenruten
fälschlij; fälschlig
famili; Familie
familien/grôft; Familien/gruft, ~nimmen; ~name
fân; Fahne, Flagge
fanatismus; Fanatismus
fangen, féien; fangen
fänger; Finger, ~spätz; ~spitze, ~zij; ~zeig, Wink
fännchen, fänncher; Pfännchen
fantasî; Phantasie, ~zt; ~t
fantasîren; phantasieren
fantasztesch; phantastisch
fao, faoen; Pfau
fâr; fern, weit, ~er; ~er, esi **fâr**; insofern
fâr sòien kénnen; Fernsicht
 nât **fâr**; nicht weit, unweit
färch; Pferch
farkel; Ferkel
farn; Farn
färw/en; färben, ~er; Färber
farwt uef; abfärben, färbt ab
fasan; Fasan
fâsch; Binde, Verbandbinde
fäsch; Fisch, ~fatt; ~fett, Tran
fäschen; fischen
faschîrtet, frikadéll; Hackfleisch, Mett, Frikadelle

faser; Faser
fasz; Faß, ~en; fassen
 nât zem **faszen**; fassungslos
faszt; fast
faszten; fasten
fätt, fätten; Pfett/e, ~nuejel; ~nagel
fatt; fett, ~ij; ~ig
fätz; Pfütze
fätzen; Fetzen, Lappen
faulenzen; faulenzen
fébruar; Februar
fécheln; fächeln
féchten; fechten
 de **fédersch**; der, die, das Vordere
de féier; Feier
féier, fészt; Fest
 det **féier**; Feuer, ~fieszt; ~fest, ~lîder, lîter; ~leiter
 ~liescher; ~löscher, ~malder; ~melder;
 ~sprätz; ~spritze, ~versächerung;
 ~versicherung, ~wîer; ~wehr
féier uch flômm sên fuer äszt; Feuer u. Flamme
 für etwas sein, entflammen, begeistert sein
féierdôj; Feiertag
féir/éisen; Schür/eisen, ~haken; ~haken
féierlich; festlich, feierlich
féierlicher zéoj; Festzug
féiern; feiern
féier/wîer; Feuer, ~wehr
féif, féifen; Pfeife
féirij; feurig
 de **féj**; Feige (Obst), **féj**; feige
fêlen; fehlen
fêler; Fehler, ~froi; ~frei, ~haft; ~haft
 könn uch **fêler môchen**; fehlbar
 de **féll**; Feile
félj; Felge
féll; Feile
fêls; Fels
fêlträt; Fehltritt, Verfehlung
fénengk; Pfennig
féng; fein, edel, nobel
 nât **féng**; unfein
fénster; Fenster, ~schéiw; ~scheibe
fénghît; Feinheit
féonken; Funke
féonkeln, fängkeln; funkeln
 éch **fêrchte mich**; Furcht, ich fürchte mich
fêrchterlich; furchtbar (*fürchterlich*)
fêrchten; fürchten, nât zem ~; harmlos
férien; Ferien
férnes; Firnis
férszter; Förster

fértij; fertig, ~ **stallen**; ~ stellen
fészeln; Fesseln
fészueftrieter; Matte, (Fuß~)
féuchen; fauchen (Katze)
féuder; Fuhre
féuder; Fuder
féul; faul, morsch, ~**pielz**; Faulpelz
féulen; faulen
féulhît; Faulheit
féulnes; Fäulnis
féust; Faust, ~**kòmpf**; ~kampf; boxen,
fiefer; Pfeffer, ~**lengk**; ~ling, ~**minz**; ~minze
fieferkréogt; Estragon
fiefzan, foifzan; fünfzehn
fiaker; Kutsche
ficht; feucht, ~**gebît**; Feuchtgebiet, Moor
de ficht; Fichte
fiejen; fegen
fîel; Fell
field; Feld, Acker
field/batt; Feld/bett, ~**flasch**; ~flasche, ~**hàrr**;
~herr, ~**wéj**; ~weg
fiénchel; Fenchel
fiersch; Ferse
fiesz; fest
fiesztfueren; festfahren
fiestijket; Festigkeit
fiesz **môchen**; fest/machen, ~ **nien**; ~nehmen,
~**sätzen**; ~setzen, ~**stallen**; ~stellen
fiesz **tung, birch**; Festung, Burg
figur; Figur
fij; feige
fijleng; Feigling, Duckmäuser
fill; Kissen, ~**bezéoj**; ~bezug
filosôf; Philosoph
filt/er; Filt/er, ~**rieren**; ~rîren
filz; Filz, **gewôlkt déoch**; gewalktes Tuch
fink; Fink
fint; Finte (Sport), ~**en môchen**; Faxen machen
firma; Firma
fisik; Physik
fittern; füttern
fitterung; Fütterung
fix; fix
fixum; Fixum
fläch; Fläche
flach; flach, eben
flachlônd; Flachland, Ebene
flachs; Flachs
fläcken; flicken
flackern; flackern
fladdern; flattern
fladderméus; Fledermaus
flanèl; Flanell
flanîren; flanieren, spazieren
flasch; Flasche
fläszij; flüssig
flau; flau
fléisz; Fleiß, **fléiszij**; fleißig
fléiszij; fleißig
flèjen; fliegen
fléjt uef; abfliegen, fliegt auf
fléoch; Fluch
fléochen; fluchen
fléoj; Flug
fléojplatz; Flughafen
fléojzèj; Flugzeug
flèszen, flòsz, geflòszen; fließen
flésztern; flüstern
fléumen; Pflaume
fliej; Pflege, ~**aldern**; ~eltern, ~er; ~r
fliejel; Flegel, ~**jôr**; ~jahre, Pubertät
fliej/en; pflegen, ~**alder**; Pflegeeltern
flî; Floh
flicht, flichten; Pflicht, ~**dil**; ~teil
flichten, flòcht, geflicht; flechten
flîder; Flieder
flijel; Flügel
flimmern; flimmern
flink; flink
flîsch; Fleisch, ~**supp**; ~brühe
flîscher; Fleischer, **flîschbônk**; ~ei
flît, flôt; Flöte, **flîten**; ~n
flîten; pfeifen
flitt/erwoch; Flitterwoche, ~**chen**; leichtes Mädchen
der flòcken; Fleck
flôk, ~en; Flocke, ~en
flôkij; fleckig
flòck; Pflock
flòmm; Flamme
de flônz, flônzen; Pflanze, **flônzen**; ~n(Verb)
det flòsz; Floß
de flosz; Flosse
der flòsz; Fluß
flòszter; Heft/pflaster, Pflaster
flòszter; Pflaster, **flòsztern**; pflastern
de flott; Flotte
flucht; Flucht
flüchten; flüchten
flüchtij, ôf der flucht; flüchtig, auf der Flucht
flüchtleng; Flüchtling
flunder; Flunder
flutter; Schmetterling
fôd; Pfad

fòdden; Faden
fòi; Vieh, ~**stòl**; ~stall, ~**dreiwer**; ~hüter
foiszt/en; Pfingst/en, ~**ij**; ~tag
foiesztdoj; Pfingsttag
foif; fünf, ~**ter**; ~ter
foifzij; fünfzig
foind; Feind
foindscheft; Feindschaft
fòiwèr; Fieber
fòlden; falten
folglich; mithin, folglich
foljen; folgen
foljern; folgern
foljlich; folglich
fòll; Fall, äm **fòll** dat et **gebréucht** wird; notfalls
foll, **foll stallen**; Falle, ~ stellen
fòls; falls, sofern
fòlsch; falsch
fòlt; Falte
folter; Folter
fòlz; Falz
fòngklich; Pfannkuchen
fönn, **fönnen**; Pfanne,
förderbônd; Förderband
fordern; fordern,
fördern; fördern
fordert uef; ab/fordern, ~**öff**; auf~
foréll; Forelle
fòrkel; Ferkel
formel; Formel
förmlich; förmlich
format; Format
formular; Formular
forschen; forschen
förszter; Förster
fört; Pferd, ~**beschlôn**; ~ebeschlagen, ~ **dòk**;
~edecke, ~**sknérel**; ~eknödel, ~eäpfel
~**smäszt**; ~emist, ~**sstrijel**; ~estriegel
föw; Farbe
föwìj; farbig
fòsz, **fész**; Bein, Fuß, Füße
foszten; Pfosten
fotograf; Photograph, ~**î**; ~ie, ~**îren**; ~ieren
fracht; Fracht
frack; Frack
frangd, **frängd**; Freund, ~**än**; ~in, **be~ert**; be~et
nät **frängdlich gesônnt**; feindlich, nicht freundlich
frängdlich; freundlich, ~**ket**; ~keit //gesinnt
frängd/scheft; Freundschaft
franko; franko
frau; Frau, Gattin
fräsbònk; Fräsmaschine

fräsch môchen; frisch machen, erfrischen
fräsch; frisch
fratz zòien; Fratze
frèch; frech, dreist
frégdij; Freitag
frémd; fremd, ~**uertij**; ~artig
än der **frémd**, **frémd**; in der Fremde
de fremd, **der ~**; Fremde(r)
frémeln, **òf frémd déun**; frömmeln
det fréngdern; Heirat
fréngder/n; heiraten, nät ~**t**; unverheiratet
fri, **em froit sich**, **fròien**; froh, freut sich, freuen
fridden; Friede(n), ~**svertrôj**; ~svertrag
frîdlich; friedlich
frieszen; fressen
frikaszé; Frikassee
frînen; frönen
frîs; Fries
frisör; Friseur
frisûr; Frisur
friszt; Frist
frithef; Friedhof
friucht; Frucht, ~**sòft**; ~saft
friucht/ber; frucht/bar, ~**les**; ~los
nät **friuchtber**; unfruchtbar
frivol; frivol
froi; frei, äm ~**en**; im Freien, ~**bléiwend**; ~bleibend
fròi; früh, ~**mòrjens**, ~ morgens
ze fròi; zu früh, äm der ~; in der ~, morgens
det froien; Freien (Hochzeit)
froien; freuen
fròier; früher, eher
froid; Freude
froidij; freudig
froi gelòszen; Freilassung
froi hît; Freiheit
froi hòlden; freihalten
fròijôr; Frühling, Frühjahr
froi kinn; entkommen, frei werden
fòszbòdden; Fußboden
froi môchen vin äszt; ablassen von etwas
froi/réif; früh/reif, ~**stäck**; ~stück, ~**zégdij**;
~zeitig, **zéoj äm der fròi**; ~zug
fròisen; frieren
fròisen; frösteln
froszt, **et huet (äs) gefrueren**; Frost
fròtîren; frottieren
froidij òfschroien; jauchzen, freudig
aufschreien
froi vin jèdder uefgòw; abgabenfrei
froilain, **gang frau**; Fräulein
froiwällij; freiwillig

nät froiwällij; unfreiwillig
froizégt; Freizeit
frôj; Frage
frôjen; fragen
frömm; fromm
frönkréch; Frankreich
frönzís; Franzose
frönzisesch; französisch
frôjt uef (de schüler); abfragen
frötzeln; necken
fuartwierend; beständig , fortwährend
fuchsz; Fuchs, ~**ríd**; ~rot, ~**schwônz**; ~schwanz
fuelen; Fohlen
fuer; für
fuerber, et äs zem befueren; fahrbar
fuer/geliejenhît; Fahr/gelegenheit
~**gestall**; ~gestell, ~**kart**; ~karte,
fuerlészigket; ~lässigkeit
fuer/plan; Fahr/plan ~/**mäszij**; ~/**mäßig**
~**giel**; ~preis, ~**rod**; ~rad
fuert; Fahrt
fuert/schrättlich; fort/schrittlich, ~**sätzen**; ~setzen
~**wierend**; ~während

fuge; rász; Fuge (Musik)
fuer dot; dafür, für das
fueren; fahren
fuerer; Fahrer
furgaszt; Fahrgast, Passagier
fundamént; Fundamen
funk; Funk
funken; funken
funker; Funker
funktirn; Funkturm
furch, furchen; Furche
furié; Furie, wütendes Weib
furnîr; Furnier
fürst; Fürst
furt; Furt
furunkel; Furunkel
furzen; furzen
fuszball; Fußball, ~**späll**; ~ballspiel
fusch; Pfusch, ~**er**; ~er, ~**en**; ~en
fuszuien; Bohnen, **gròin** ~; grüne ~
wéisz ~; weiße ~
fuètäl; Etui, Hülle
futter fuer de kéau, fötter; Futter für die Kuh

gaffel; Gabel
gäft; Gift, ~**ij**; ~ig
nät gäftij; ungiftig
galant; galant, höflich
galanterî; Galanterie
galdij; gültig, **et äs nät gältij**; hinfällig
et gald; gelten, es gilt
galjen; Galgen
gall; Galle
gald némé; gilt nicht mehr
galopp régden; Galopp reiten
galoschen; Gummischuhe, Überschuh
gamasch, ~en; Gamasche/n
gang; Bube, Junge, jung, **gänger**; jünger
gännen; gönnen
gänner; Gönner, ~**haft**; ~haft
gänsztij; günstig
gänsztleng; Günstling
gänzlich; gänzlich
garaj; Garage
garantî; Garantie
gardérob; Garderobe
gären, goren, gegärt, gegören; gären
garn, garen; gern ~**hinn**; mögen, gern haben
garnîren; garnieren

G

garnitur; Garnitur
garsztij; garstig
gärwe/r; Gerber, ~**n**; gerben
gas; Gas, ~**bréuer**; ~brenner, ~**glöilächt**;
~glühlicht, ~**mask**; ~maske
gasz; Gasse
gaszen/hauer; Gassen/hauer, ~**ränn, geränn**;
~rinne
gaszt; Gast, **gasztlichket**; ~freundschaft;
~**giewer**; ~geber, ~**mô**; ~**mal**
gatj; Unterhose
gattung; Gattung
gau; Gau,
gaumen; Gaumen
gauner; Gauner
gazé; Gaze
nät geânt; ungeahnt
gebäck; Gebäck
gebäll; Gebell, **e béllt**; er bellt
nät gebangden; ungebunden
gebász; Gebiß
gebéldet; gebildet
nät gebéldet; ungebildet
gebéren; gebären

gebérj; Gebirge
gebiet; Gebet
gebinn; Zimmerdecke
gebläs; Gebläse
geboid; Gebäude
gebòit; Gebiet
gebòlt; geballt
gebòrjen; geborgen
gebräll; Gebrüll, Lärm
gebréchen; Gebrechen
gebréchlich; gebrechlich
gebréoch; Gebrauch
gebréochen; gebrauchen, anwenden
zem **gebréochen**; gebräuchlich, **nät ~ ~**; unbrauchbar
éusz lîm **gebroit / gebrònt**; aus lehm gebrannt, tönern
gebuejen; gebogen
gebueren; geboren
gebür; Gebühr
geburt; Geburt
gebürtij, **éch bän éus**z; gebürtig; ich bi ~aus
gebueren än..; Geburtsort, geboren in ...
geburts/schéng; ~schein, ~**dòg**; ~tag
géch; Sauerkrautsaft
gedéoldig; duldsam(*geduldig*)
gedéuchtnes; Gedächtnis
gedicht; Gedicht
gedîjen; gediegen
gedinken ze déun; erwägen es zu tun
gedinsztet; gedünstet, Gedünstetes
gedòien; gedeihen
gedònken; Gedanke, ~**lîs**; gedankenlos
än gedònken in, drinn dinken; gedenken
in Gedanken an, daran denken
gedrangen; gedrungen
gedréngsel; Gedränge
gedriw, gedriwen; Getriebe, getrieben
gedrink, zem dränken; Getränk, zum Trinken
gedûld; Geduld, **séch gedald/ijenen**; sich ~igen
~ij; ~ig, **gedûldspäll**; ~spiel
kôn nät geéngdert warden; unumstößlich
gefail; Gefühl, **òne ~**; ~los, **mät ~**; ~voll
gejen/mättel; ~mittel, ~**ried**; ~rede, ~**sòtz**; ~satz,
~**ségdij**; ~seitig, ~**ségdijket**; ~seitigkeit,
~**stònd**; ~stand, ~**tîl**; ~teil, ~**iwwer**; ~über,
~**iwwerstallen**; ~überstellen, ~**wuert**; ~wart,
~**wärtij**; ~wärtig, ~**wiert**; ~wert
gefail zîjen; Gefühl zeigen
gefall/en; gefallen, ~**t mer**; gefällt mir, passabel
gefällij; gefällig, ~**ket**; ~keit, **ze mëngem gefallen**
gedôn; zu meinem Gefallen getan
nät gefällij; ungefällig
gefangden; gefunden, Fund

gefangen; gefangen, ~**scheft**; ~schaft
gefärllich; gefährlich
gefäsz; Behälter, Gefäß
gefaszt; gefaßt
gefècht; Gefecht
gefészter, gepészper; Geflüster
gefleecht; Geflecht, **gefleijt**; gepflegt
geflijel; Geflügel
gefingnes; Gefängnis
geflokt; gefleckt
gefoijij; gefügig
geföllt; gefüllt
gefôr; Gefahr, **et gît de ~ éus**z, ~**enhierd**; ~enherd
òne gefôr; ungefährdet
em mäs mät gefòren kalkulîren; gefahrvoll
gefötter; Taufzeuge
gefrieszij; gefräßig
gefroisen; gefrieren
gefrueren; gefroren
gefruerenet; Gefrorenes
gegläddert; gegliedert
gehälf; Gehilfe
gehäszij; gehässig
gehéll; Geheul
gehérn; Gehirn, ~**erschädderung**; ~erschütterung
gehéus; Gehäuse
gehîm; geheim
gehîmnes; Geheimnis
gehîr; Gehör
gehîr/en; gehôr/en, ~ **ij**; ~ig
gehîrt sich nät; ziemen, gehört sich nicht
gehôrchen; gehorchen
gehòlt; Gehalt
gehîrt derzéu; einbegriffen, gehört dazu
gehîrt zem; gehört zum, Abkömmling
gehuew; Gehabe, Gebärde; Ziererei
géizhòls; Geiz/hals, **gétzkruejen**; ~kragen
geijnet; geeignet
géj; Geige
géjner; Gegner
gejòmmer; Gejammer
géjen dot; dagegen
géjen; gegen
géjen dät; hiergegen
géjend; Gegend
géjen/dräok; Gegen/druck, ~**gewicht**; ~gewicht,
~**gäft**; ~gift, ~**lîsztung**; ~leistung
geklapper, geschépper; Geklapper
nät geklért; ungeklärt
gekrégsel; Unkraut
gekritzal; Gekritzel
gelächter, alle sén äm lachen; Gelächter

geländer; Geländer
gelangen, gelängen; gelingen
 nät géod **gelaunt**; mürrisch
gélé; Gelee
geléogd; Geläut
geléut; leuten der Glocken
geliejen; gelegen
geliejen/hît; Gelegen/heit, **~hîtsörbed**;
 ~heitsarbeit, **~tlich, bòi geliejenhît**; ~tlich
gelîd; Geleit
gelink; Gelenk
gelinkij; gelenkig
gelîrij; gelehrig
gelîrt; gelehrt
gelîs (*Bahn*); Geleise
gelöszén; gelassen
gemäsz; gemäß
gemäszijt; gemäßigt
gemieszen; gemessen
gemîn; gemein
 de **gemîn(d)**; Gemeinde
gemînhît; Gemeinheit
gemîn/sem; gemein/sam, **~muerkt**; der ~same
 Markt, **~scheftsgîst**; ~schaftsgeist,
gemînwiesen; Gemeinwesen
gemòit; Gemüt
gemòitlich; gemütlich
gemòits/uert; Gemüts/art, **~krònk**; ~krank
 ~zéustònd; ~zustand
gemôl; Ehegatte, Gemahl ~än; ~in
gemôlt béid; gemalt, Gemälde
géms; Gemse
gemurmél; Gemurmél
genäck; Genick
genäjen; genügen, ~d; ~d
genäjsem; genügsam
 et **genäjt** nät; ungenügend
genau; genau, nät **genau**; ungenau
genau woi; genau wie, dergleichen
genêmijen; genehmigen
général; General
génî; Genie
genieszbor, zem genészen; genießbar
genéochdéung; Genugtuung
genészen; genießen
genîjt; geneigt
 nät **genònt**; ungenannt
 mät **genòsz zéusòien**; mit Genuß zusehen
genòsz; Genuß
Géo/graphie; ~metrie; ~physik; ~politik
gepäck; Gepäck
gepolter; Gepolter, Lärm

gerämpel; Gerümpel, Plunder
gerängschäzj; abfällig, geringschätzig
geräng; gering, **~schatzung**; ~schätzung
 nät äm ~sten; nicht im ~sten
gerännen, det bléaut gerännt; gerinnen
geräpp; Gerippe, Skelett
geräszén; abgebrüht, gerissen
geräszt; Gerüst
gerät; Gerät
gerät zem aichen; Eichgerät
geréisch; Geräusch, ~lîs; geräuschlos
gerémij; geräumig
geriecht; gerecht, nät ~; Unrecht
geroden, äs gelangen; geraten, ist gelungen
gericht; Gericht
geriechtijket; Gerechtigkeit
gerichtlich; gerichtlich
Gerichts/bezirk; gerichts/bezirk, **~dôj**; ~tag;
 ~hof; ~hof, tribunal
geried; Gerede
gerizthît, gerítz sén; Gereiztheit, gereizt sein
geréoch; Geruch
geröl; Geröll
gerücht, em sôt ..; Gerücht, man sagt ...
gesallij; gesellig
 nät **gesallij**; ungesellig
gesaingd; Gesinde
gesallscheft; Gesellschaft
 géot **gesallschefter**; guter Gesellschafter
gesallschefts/inzéoj; Gesellschafts/anzug
 ~rîs; ~reise, ~späll; ~spiel
gesangt warden; genesen, gesund werden
gesangd; gesund
gesangdhît; Gesundheit, **fördert de gesangdhît**
 ~sfördernd, **sorjt fuer de ~**; ~sfürsorge
 fliejen déch **gesangd**; ~spflege
gesännung; Gesinnung
gesäsz; Gesäß
gesäszter; Geschwister
geschäcklichket; Geschicklichkeit
geschäck; geschickt
 nät **geschäck**; ungeschickt
geschégd; gescheit
geschérr; Geschirr
geschieft; Geschäft
geschieftlich; geschäftlich
geschiefts/lider, ~fairer; Geschäfts/führer
 ~môn; ~mann, **~risender**; ~reisender
 ~schlösz; ~schluß, **~zégd**; ~zeit
geschîden; geschieden
geschicht; Geschichte
geschichtlich; geschichtlich

nät geschilt; unausgebildet
geschink; Geschenk
geschlecht; Geschlecht
geschmack, guszto; Geschmack, **ône** ~; ~los
 ~völl; ~voll
geschméidij; geschmeidig,
geschöien; geschehen
geschöpf; Geschöpf
geschroi; Geschrei
geschwader; Geschwader
geschwaingdijket ; Geschwindigkeit
geschwangen; geschwungen, wellig
geschwätz; Geschwätz
geschwulzt; Geschwulst
geschwür; Geschwür
geschwuerener; Geschworener
geschwueren; geschworen (Eid)
nät gesétzlich; ungesetzlich
geséoch; Gesuch
gesicht; Gesicht
gesichts/förw; Gesichts/farbe, **~krís;** ~kreis;
gesindel; Gesindel, Pöbel
nät garn gesöien; ungebeten, nicht gern gesehen
gesòmt; gesamt, **~bedrôj;** ~betrag
 ~iwersicht; ~übersicht
gesòng; Gesang
gesòndter; Gesandter
gesòndtschaft; Gesandtschaft
gesòtz; Gesetz
léut gesòtz; gesetzlich
gesòtzt; gesetzt
gespänzt, gísztergestòld; Gespenst
gespänztesch; gespenstisch
gespònn; Gespann
gespònn/t; gespannt, **~en;** gesponnen
gespräch; Gespräch
às et gestattet; gestatten, es ist gestattet
gestall; Gestell
em gestít zéu; Eingeständnis, Zugeständnis
gestín; Gestein
gestiwer; Gestöber
gestòld; Gestalt
gestòlden; gestalten
gestôn; gestehen
gestòndnes, gestôn; Geständnis
gestònk; Gestank
gestòrwen; ableben, gestorben
às drin gestòrwen; tödlich, ist daran gestorben
gestrüpp; Gestrüpp, Dickicht, Gebüsch
gestüt; Gestüt
gèszen; gießen
gèszeroi; Gießerei

getäfelt; getäfel
getrégd; Getreide
getríszt; getrost
gétz; Geiz, **~ij;** ~ig
nät geuechtet dat et; ungeachtet
nät geuerdnet; ungeordnet
géut; gut, **wèdder ~ môchen;** wieder ~ machen
nät géut failen; unwohl, nicht gut fühlen
det géut; Gut
géut geschriwen; Gutschein, gut geschrieben
géutmòidij; gutmütig
géut schréiwen; gutschreiben
géutuechten; Gutachten
gevòtter; Gevater
gewädder; Gewitter, Unwetter
gewällt; gewillt, entschlossen
gewänn; Gewinn, **~indîl;** ~anteil
 ~bréngend; ~bringend, **~en;** ~en,
gîrich òf profit, ~süchtij; ~süchtig
gewännbréngend; gewinnbringend, einträglich
gewannen géjen; besiegen, gewinnen gegen
gewärkscheft; Gewerkschaft
gewäsz; gewiß
gewäszen; Gewissen **~haft;** ~haft,
 ~lîsz; ~los, **~sbäsz;** ~sbiß;
gewäszhît; Gewißheit
gewéren; gewähren
gévétsch; Gemüsegericht
gewicht; Gewicht
gewiefdet; Gewebe
gewier; Gewehr, Flinte
gewimmel; Gewimmel
gewind, gewind schnégden; Gewinde schneiden
gewinnen; gewöhnen
gewinnhît; Gewohnheit
séch drin gewinnen; aklimatisieren; sich gewöh-
 huet sich in et **gewinnt;** gewöhnt //nen
gewirz; Gewürz, **~kréogd;** Würzkrout
gewoi; Geweih
gewòlt; Gewalt, **~tätij;** ~tätig
gewöhnlich; gewöhnlich
nät gewönlich; ungewöhnlich
gewònt; gewandt
gewôrsem; Gewahrsam
gewôrsmôn; Gewährsmann
gewuejt; gewagt
gezirt; geziert
gezwangen; gezwungen
nät gezwangen; ungezwungen
gicht; Gicht
giel; gelb, **~ij;** ~lich; **~sucht;** ~sucht
gield; Geld, **klíngield;** kleines ~

gield/éuszgôw; Geld/ausgabe, ~**bròif**; ~brief
 ~**mätel**; ~mittel, ~**kaszten**; ~schrank, ~**strôf**;
 ~strafe, ~**stäck**; ~stück, Münze; ~**säckel**;
 ~beutel, ~**wieszler**; ~wechsler, ~**wiert**; ~wert
 fiesztet **gield**; Fixum, Festgeld
et gilt, golt, gegölten; gelten
gien, gôw, gegien; geben, **te giszt**; du gibst
et gitt; es gibt, e winij derzêu **gien**; Priese (*Rezept*)
gierszt; Gerste
 trieden als **gieszt ôf**; Gastspiel
giesztern; gestern, ~ **ôwend**; ~ abend
gînen; gähnen
gipfel; Gipfel
gips; Gips
gîr; Gier, ~**ij**; ~ig
giraff; Giraffe
gischt; Gischt
gîsebuert; Ziegenbart
gîsz; Ziege, **gîszchen**; junge ~, Zicklein
gîszebéock; Ziegenbock
gitar; Gitarre
gitter; Gitter
gîsel; Geisel
gîsz; Geist/gîsel; ~**erstangd**; ~erstunde
gîsz/el; Peitsche, ~**teskrônk**; Geisteskrank
gîsztij; geistig
gît ewéj; Abgang, geht weg
gitt uef; abgeben, geht ab
giugel; Kugel, ~**ij**; ~förmig, ~**gelingk**; ~gelenk,
 ~**luejer**; ~lager, ~**schréiwer**; ~schreiber
giugelstîszen; Kugelstoßen
giwel; Giebel
gläck, ôft géot ~; Geratewohl, aufs ~
gläck; Glück, ~**wönsch**; ~wunsch
gläcken; glücken
gläcklich; glücklich
gläck/wönsch, ~wänsch; Glückwunsch
gläd; Glied
glänzend, et glänzt; glänzend
glasur; Glasur
glättschéoj; Schlittschuh, ~ **lûfen**; Eislaufen
glatz; Glatze
gléaut; Glut
glèch; gleich, nât **gléch**; ungleich
glèchen, se glèchen sich woi oier, gleichen
 sie gleichen sich wie Eier
gléich/fölls; gleich/falls, ~**gewicht**; ~gewicht
gléchgaltij; gleichgültig
 se sên alle **glèch**; Gleichheit, sie sind alle gleich
 dir an die Gurgel
gléch/lûfend; gleich/laufend ~**môchen**; ~machen
 ~**mäszi**; ~mäßig, nât ~~; un~~

gléchnes; Gleichnis
gléchrichter; Gleichrichter
glèchstrom; Gleichstrom
 em äs **glèchwiertij**; Gleichberechtigung
glèch woi; gleich wie, desgleichen
 zer **glèchen zégd, glèchzégdij**; gleichzeitig
 de **glédder réiszen**; Gliederreißen
gléiten; gleiten
glétscher; Gletscher
gléuwen; glauben
glimmen, de kuelen glimmen; glimmen, schwelen
glimmer; Glimmer
glimpflich; glimpflich
glitzern, der schnî glitzert; glitzern
 zem **glîwen, glîwhaft**; glaubhaft
 nât zem **glîwen**; unglaublich
 dem **glîwt em néme**; unglaubwürdig
glîwij; gläubig
glôk, de glôken léugden; Glocke, die ~n leuten
glòkenschlôj; Glockenschla
glòien; glühen, schwelen
gloi/lômp; Glüh/birne, ~**fadden**; ~faden,
 ~**wèrmchen**; ~würmchen
glônz; Glanz
glônzladder; Glanzleder
glòs; Glas, **glôser**; ~er, **glasîren**; ~ieren
glòt môchen; ebnen
glòt; glatt
glòtéis; Glatteis
glòt môchen; glätten
glòtzen; glotzen
gluck, se behòit woi en gluck; Glucke
gluesz; Glas, ~**héus zem fuerzoien**; Treibhaus
glúwen; Glaube
gnädij, der hârr äs gnädij; gnädig, der Herr ist ~
gnôd, begnôdijen; Gnade, begnadigen
 bekitt nichen **gnôd**; Ungnade, erhält keine Gnade
gôen, gong, gegangen; gehen
gois, goisen; Gans, Gänse
goise/blémchen; Gänse/blümchen
 ~**brôden**; ~braten
gòng; Gang, Flur
gòngber; gangbar
gònszt; Gunst
gônz; ganz
gor; gar, än **jédem gôr**; jährlich, **det gôr**; Jahr
gôr; Jahr, än **dése** **gôr**; in diesem ~
gòrjel, éch gôn der onde ~; Gurgel, ich geh
gòrjeln; gurgeln
gòrlang; jahrelang
gòrr; Stute
gòrtner; Gärtner, ~**oi**; ~**ei**

gòrw, gòrwen; Garbe/n
gòsz; Gosse
gòttesdòinz, zer kirch gôn; Gottesdienst
gôw; Gabe
gôw fuer bedérfij légd; Almosen
grad; Grad
gräff; Griff
grafit; Graphit
graingd; Schorf (*Wunde*)
graingden; gründen
gräingdlich; gründlich
grangd; Grund, **~besätzer**; ~besitzer
grangdlôj; Grundlage
graingdung, graingden vin...; Gründung
grämmij; grimmig
gramofon; Grammophon
granat/appel; Granat/apfel, **granat**; ~e
 ~stîn; ~stein
grangd/sòtz; Grund/satz, **~stoff**; ~stoff,
 ~stäck; ~stück
granit; Granit
grät, fäsch~; Gräte, Fisch~
gratulîren; gratulieren
grawîren; gravieren
grawur; Gravur
grätz; Grütze
graziös; graziös
gréifen; greifen
 zem **gréifen, gréifber**; greifbar
gréis; Greis
grénz; Grenze
grénz/en; grenz/en, **~t in**; ~t an, **ône ~en**; ~los
grèsz; Grieß
grèszen; grüßen
 ône **grészeren schòden**; glimpflich, ohne größeren
 Schaden
gréuen; Grauen, **gréusem**; grausam
gréusemket; Grausamkeit
gréuszlich; gräßlich
grill; Grille, **der grill**; Grill
grimasz; Grimasse, Fratze
grîn, grînen; Granne (Ähre)

grînen; grinsen (schälisch), **de ~**; Barthaare
grinsen; grinsen
gripp; Grippe
grîsz; groß, **~uertij**; ~artig
grîszaldern; Groß/eltern, **grisi, grîszmötter**;
 ~mutter
grîszgram; Griesgram
grîsz/härzij; groß/herzig, **~vueter**; ~vater,
 ~järij; ~jährig, mündig, **~zäjij**; ~zügig
griweln; grübeln
gro; grau
grobian; Grobian, Rohling
gròin; grün
gròin fuszuien; grüne Bohnen
 et **gròint**; grünen
gròinzéj, gemüs; Gemüse
grolen; grauen, Angst haben
grôm; Gram
gròs; Gras
gròs/mäck; Gras/mücke, **~platz**; ~platz
gròsz; Gruß
 det **grôw**, de **grôw**; Grab, Gräber
grôw; grob
grued; gerade, eben, **~éus**; ~aus
 der **gruewen**; Graben, **gruewen**; graben
gruew/hijel; Grab/hügel, **~ried**; ~rede,
 stîn; ~stein
gruft; Grube, Gruft
grupp; Gruppe
gruselij; gruselig, schaurig
gued; Taufzeugin
guernät; garnicht
guern; Garn
guerten; Garten, **~héus**; ~haus, Pavillon
 ~zéun; ~zaun
gugelhupf; Napfkuchen
gûld; Gold, **~ij kaingd**; ~iges Kind
gummi; Gummi, **~bônd**; ~band, **~kläppel**;
 ~knüppel,
gürtel; Gürtel
gusz; Guß, **~éisen**; ~eisen, **~stôl**; ~stahl
gymnasium; Gymnasium

H

habich; Habicht
hack; Hacke
häckeln; häkeln
hacken; hacken
hafen; Hafen
haft; Haft

häft, hüft; Hüfte
haftbor; haftbar
haftpflicht; Haftpflicht
haften; haften
haifäsch; Haifisch
haingdän; Hündin

der haingder; Hintern
haingder; hinter, **~bliwenen;** ~bliebene
~dém; ~dem
haingder/gangen; hintergangen, Hinter/gehung,
~grangd; ~grund, **~liejen;** ~legen,
doi häingder enem stôn; Gefolge, hinter einem stehen
haingdern; hindern
haingdernes; Hindernis, Hürde
haiderräcks; heimtückisch, hinterrücks
haingder/szt; hinterst, **~zòjung;** Hinterziehung
halbîren; halbieren
haldîszt; manchmal, zuweilen
hâlfen, hólif, gehòlfen; helfen
âm hâlf rôffen; um Hilfe rufen
hâlf; Hilfe, **~ gött;** Gott hilf, Prosit
hâlfershâlfen; Helfershelfer, Mittäter
hâlfsmâttel; Hilfsmittel
hâll; hell
hall, hòll; Halle
hallen; hallen
halm; Halm
halt; Halt
halw; halb
halw/giugel; Halb/kugel, **~schéoch;** ~schuh,
~störker; ~starker, **~zégd;** ~zeit, **~jôr;** Semester
halwij; hälftig
hâmpen, hâmpern; Himbeere
hamszter; Hamster
hangd; Hund
hangdert; hundert
hangdsdòij; Hundstage
hanger; Hunger, **~kur;** ~kur, **~snît;** ~snot,
~straik; ~streik
hangerij, hangrij; hungrig
hangern; hungern
hängkel; Hähnchen, Hühnchen
e hängkt; hinken
hânseln; hänseln
hantel; Hantel
hantîren; hantieren
hârb; herb
hârbérj; Herberge
harf; Harfe
harmonîren; harmonieren
harr; Herr
hârrân; Herrin
harresch; herrisch
hârrgòtt; Gott, Hergott
hârrlich; herrlich
hârrschen; herrschen
hârrscheft; Herrschaft
harweszt; Herbst
haselnutsch; Haselnuß
hasz; Hass, Groll
haszen; hassen
hasztij, gehétzt; hastig
hâtschenpâtsch; Hagebutte
hätt; Hütte
hattert; Gemarkung, Feld
hâtzij; hitzig, feurig
hâtzschlôj; Hitzschlag
hâtzt, hégd äs en hâtz; Hitze
hau; Hacke (*zum Roden*)
hauen; hauen
hébam; Geburtshelferin, Hebamme
héchtszt; höchst **~ens;** ~ens
héchtszt/geschwaingdigket; Höchst/
geschwindigkeit, **~lîstung;** ~leistung
hécht; Hecht
hégd ân òicht dòijen; heute in 8 Tagen
hégd; heute
wot hégd òiflich äs; modern, heutig
héid; Heide
héd; Held
hégdij; heutzutage
héien; hängen, **~bléiwen;** ~bleiben
de fân eréusz héien; hissen
hélien; heulen, weinen
hélij; heilig, **~ovend;** ~abend
hélm; Helm
hém; Hemd
hémlij, hémlijer gôn; langsam, schlendern
hémlijer warden; verlangsamten
hémme; Himmel
et äs zem hémme schroien; himmelschreiend
hémmelekörper; Himmelskörper
héngsz, hoiszt; Hengst
hénkel, hinkel; Henkel
hér; Heer
herân, erân; hinein, herein, **~stâchen;** ~stecken
herangder môchen; heruntermachen
heréusz; hinaus, **~zòien;** ~ziehen
héring; Hering
hérn; Hirn, **~gespännzt;** ~gespinst,
heròf; hinauf
heruef; hinab
hervuer/rijend, ~ruejend; hervorragend
herzéu; herbei, dazu
hétz; Hast
hétzen; hasten, hetzen, eilen
héuch; Hauch
héuchen; hauchen
héufen, húfen, huppes; Haufen

héugd; Haut, **~éusschlôg**; ~ausschlag
~fôrw; ~farbe
héugt uefzoien, **héugden**; abhäuten
héulen; heulen
héus; Haus, Gebäude
héus/frau; Haus/frau, **~hòld**; ~halt
héuslich; häuslich
héus/schläszel; Haus/schlüssel,
héusuerzt; Hausarzt
héuw, **héuwen**; Haube, Hauben
hî; hoch, **hécher**; höher
hie, **e**; er
hiéfen; Hefe, **~dij**; ~teig
hieft; Heft
hieften; heften
hieftij; heftig
hieftstäch; Heftstich
hieftzwack; Heftzweche
hielft; Hälfte
zer hielft; zur Hälfte, halb
hien; Henne, Huhn, **~er**; ~n
hiènevujel; Habicht
hiener/uj; Hühner/auge, **~hof**; ~hof,
~liter; ~leiter; **~stang**; ~stange
hier; her, **~hair**; ~her, **~gòng**; Prozeß
hierd; Herd, **~platt**; Koch/platte, Herd~
duer- und hier bewiejung; Hin- und Her/
bewegung, **~fueren**; ~fahren
hier/rairen; her/rühren, **~stallen**; ~stellen
~stallung; ~stellung, Produktion
hier/ richten; her/richten; **~staller**; ~steller
hiesch; schön, hübsch
hiesch déun; Flirt, hofieren, schöntun
hiesch môchen; hübsch machen
hiesch rieden; beschönigen
hieszlich, **nät hiesch**; hässlich
hiert, **hierden**; Herde, ~n, **hierd**; Horde
hiewel; Hebel
hiewen; heben
der fläjer hiewt uef; Abflug, der Flieger hebt ab
hîfen; häufen, **hîfeln**; häufeln, **i-**: an~
hîfij; häufig, oft
hîft; Haupt, Kopf, **det ~dît wî**; ~schmerzen
det hîft nîjen; das Haupt neigen
hîftsach; Hauptsache
higien; hingeben
hijel, **hijelchen**; Hügel, ~chen
hijelij lôndscheft; hügelige Landschaft
hîl; heil
hîlber; heilbar, **nät ~**; unheilbar
hîlen, **et hîlt**; heilen, **nät zem ~**; nicht zu heilen

hi/liejen; hin/legen, **~raffen**; ~raffen,
~rîchend; ~reichend, **~richten**; ~richten,
~stallen; ~stellen
hîm; Heim
hîmchen; Heimchen, Grille
hîmegôn; heim/gehen, ~wärts
hîmesch; heimisch
hîmesch; einheimisch
hîmet; Heimat
hîmlich; heimlich, **~ket**; ~keit
hîmmer, **hòmmer**; Hammer
hîm/wéj; heim/weg, **~wî**; ~weh
hînäsij; hochnäsiger, eingebildet
hinhòlden; hinhalten
hinn; haben
dot hinn ich; das habe ich, Habe
hîrchen; horchen
hîren, **hîrt**, **gehîrt**; hören
et äs zem hîren; hörbar
hîrer; Hörer
hîr/rîr; Hör/roh, **~sâl**; ~saal
hîrsch; Hirsch; **hirschhornsòlz**; ~hornsatz
hîrschkiewer, **hîrschkéu**; Hirschkäfer,
esi far dat em et noch hîrt; Hörweite
hîrt, **òf de hiert òfpaszen**; Hirte
hîrt òft wuert; gehorsam, hört auf's Wort
hîschîl; Hochschule
hîszen; heißen
hîser; heiser
hîsz; heiß
hîszten, **hòszten**, **gehòszten**; husten
hît, **òf der hît**; Höhe, auf der Höhe
hîter; heiter
hîzen; heizen
hîzer; Heizer
hîzung; Heizung
hòbbel; Hobel, ~n; ~n
hocken; hocken
hocker; Hocker
hòcker; Höcker
hòf; Hof
hoffen; hoffen
hoffnung; Hoffnung,
hofiren; hofieren
hòflich; höflich
hòi; Heu, **~bòdden än der schér**; ~boden in der Scheune
hòi; hier, da
hòien, **hòi äfueren än de schéng**; Heuernte
hòi bléiwen; dableiben
vin hòi; von hier
hòiden; hüten
hoier; heuer

hòi/mät; hier/mit, **~nô**; ~nach, **~salwszt**;
 ~selbst, **~angder**; ~unter, **~zéu**; ~zu
hoiszt; Hengst
hôken; Haken
hol, huejel; Hage
hôi; hohl
höl, hölen; Höhle, Grotte
höld môchen; haltmachen
hölden; halten, **sich ~òn dem**; sich ~ an
holdung; Haltung
hôifter; Halfter
de höll, än der höll bröden; Hölle, in der ~
 braten
hólnôdel; Kanüle
holprij; holperig
hòls; Hals~**bônd**; ~band, **~katt, ~en**; ~kette
 ~**déoch**; ~tuch, **der ~ díd wî**; ~weh
 ~ **entzaingdung**; ~entzündung
hòlsappel; Kehlkopf,
hòlsdéoch; Halstuch, Serviette
hòltber, et halt sich; haltbar
hòmpert; Ampfer
hònd; Hand, **lòsz de hängd (fänger) vin ..**;
 Hände weg von ...
hòndel; Handel
hòndeln; handeln, **~iwwer äszt**; ~über //bekommen
 dirch **hòndeln bekinn**; erhandeln, durch handeln
hòndels/gesallscheft; Handels/gesellschaft
 ~**kimmer**; ~kammer, **~schäff**; ~schiff
 ~**vertrôj**; ~vertrag, **~zwéj**; ~zweig
hònd/gelink; Hand/gelenk, **~gepäck**; ~gepäck
 ~**granat**; ~granate, **~gräff**; ~griff, **~gréiflich**;
 ~greiflich, **~hewung**; ~habung
hòndlung; Handlung
hònd/òrbed; Hand/arbeit, **handball**; ~ball
 ~**brît**; ~breite, **bewiejung mät der ~**;
 ~bewegung, **~zichen**; ~zeichen
hònd/schlôj; Hand/schlag, **~schräft**; ~schrift,
hintschn; ~schuh, **~tasch**; ~tasche, **~deoch**;
 ~tuch, **~wérk**; ~werk, **~wérkzêj**; ~werkzeug
nät hòndlich; unhandlich
hòndzûm; handzahn
hònesch; höhnisch
hònf, hònef; Hanf
hòngklich; Blechkuchen
honorar; Honorar
honorij; ehrbar
hopfen; Hopfen
hopsen; hüpfen
hòntert; Holunder, **~stréoch**; ~strauch
hôr; Haar, **~fòrwmättel**; ~färbemittel

horchen; horchen
horisont; Horizont
hornhéugd; Schwiele, Hornhaut
hornisz; Hornisse
hòr/nòld; Haar/nadel, **~schmuck**;
 ~schmuck, **~stroiwend**; ~sträubend
hòrt; hart, ehern
hòrt/gield; Hart/geld, **~gummi**; ~gummi,
hòrtnockij; ~näckig
hòrz, harz; Herz
 vin **hòrzen géut**; Herzensgüte
hòrzlich, hârzlich; herzlich
hòrzlís; herzlos
hòrzsclôj; Herzschlag, Puls
hotél; Hotel
hòtt; Hut
hòtt/fòtter; Hut/futter, **~krämp**; ~krempe,
 ~**môcher**; ~macher
huech; Hecke
huechzet; Hochzeit, Vermählung
hueger; hager
huejer; hager
huelen; holen
huenj, boiehuenj; Honig, *Bienen~*, **~wab**;
huern, hérner; Horn, Hörner //~wabe
huernhéugt; Hornhaut
huerz; Harz
der hues, huesen; Hase
de hues; Hose
huesenbröten; Hasenbraten
huesenträjer, **träjer fuer de hues**; Hosenträger
huewer; Hafer
hûf; Huf, **~beschloj**; ~beschlag,
 ~**éisen**; ~eisen
hûfen; Haufen
hûfnuejel; Hufnagel, **~schmîd**; ~schmied
hûls; Hülse
hûlz; Holz, **~buerer**; ~bohrer
mät hulz verklîdet; mit Holz verkleidet, getäfelt
hummel; Hummel
hummer; Hummer
humor; Humor
hup; Hupe
huppes; Haufen
hûr; Hure, Prostituierte
hyazint; Hyazinthe
hydraulesch; hydraulisch
hygiénesch; hygienisch
hypnotesch; hypnotisch
hypoték; Hypothek
hysztèresch; hysterisch

ibânen; anbahnen
ibauen; anbauen
ibégden; anbieten, äszt ~; Offerte
ibieden; anbeten
ibläcken; anblicken
ibônen; anbahnen
ibrällen, igebrällt; anbrüllen, angebrüllt
ibréchen; anbrechen
ibréngen, igebruacht; anbringen, angebracht
ibròien, igebròit; anbrennen, angebrannt
îch; Eiche, ~el; ~l
îchharnchen; Eichhörnchen
îd; Eid, öde
îdé; Idee, Einfall
idéntität; Identität
idéuernd; anhaltend, andauernd
îdmen; atmen
îej; Egge
îelebuejen; Ellenbogen
îer; eher, **ierden**; tönern, aus Ton
ierd; Erd/e, ~geschòsz; ~geschòß, Parterre
ierdbiewen; Erdbeben
ierden; erden (Elektr.), aus Ton gemacht
ierd/rutsch; Erd/rutsch, ~dîl; ~teil
 vin dèser **ierd, ierdesch**; irdisch
ierpel, ~n; Erdbeere, ~n
ierpel; Waldbeere
ierz; Erz
iesch; Asche
ieschebächer; Aschenbecher
iesel; Esel
 et äs zem **ieszen**; eßbar
ieszen, ôsz, gegieszen, (Subst.) det ieszen; Essen
ieszij; Essig
ieszliifel; Esslöffel
iewefòlls; ebenfalls
iewen; Ebene, eben
iewerscht; oberst
iewerscht/dîl; Ober/teil, ~stûf; ~stufe
iewerscht kîfer; Oberkiefer
îfach; einfach
îfältij; einfältig
îfän; anbrechen, ~ger; Anfänger
ifangen; anfangen
ifänglich, ze îrscht; anfänglich, zu erst,
ifaszen; anfassen //ursprünglich
 nât zem **ifaszen**; unantastbar
îféchtber, géjen igôn; anfechtbar, gegen angehen
îfer; Eifer
îfértijen; anfertigen
iffichten; anfeuchten

I

ifòll; Anfall
îfolt; Tölpel, ~ij; einfältig
ifòng; Anfang, Beginn
îförmij; einförmig
îförwij; einfarbig
îfrau; Ehe/frau, **îmôn**; ~gatte, **îpuer**; ~leute
ifueren; anfahren
ifuert; Anfahrt
igebrònt, igebròit; angebrannt, angebräunt
 nât **igebruecht**; unangebracht
igedréaungken; angetrunken
igehîrijen; Angehörige
igel; Igel
igeliejenhit; Angelegenheit
igeném; angenehm, bekwém
 nât **igeném**; unangenehm
igeschlòszen; angeschlossen
igestòlder; Angestellter
igewinnen; angewöhnen
igewinnhît; Angewohnheit
igien; angeben, **igiewer**; Angeber
ignorîren; ignorieren
 de sach mât élan **igôn**; Initiative; die ~ ergreifen
igräff; Angriff
igréifen; angreifen
igréifer; Angreifer
igrénzen; angrenzen
ihafte; anhaften
ihemmeln; anhimmeln
ihòlden; anhalten
 de îi; Ehe
îi; eh, ehe
îjen; eigen, ~uertij; ~artig, ~hît; ~heit
 nât zem **îjennòtz**; uneigennützig
îjenschaft; Eigenschaft
îjentlich; eigentlich
îjnen, îjent sich; eignen, eignet sich
îjent/um; Eigent/um, ~ümer; **îjner**; ~ümer,
îjenuert, înzij; Eigenart, einzig //Eigner
îjesänn; Eigensinn, ~ij; ~ig
ikaingdijen; ankündigen
ikinn, derhîm ikinn; ankommen, zu hause ~
iklappen; anklopfen
iklîden; einkleiden
iklôj; Anklage, **iklôn**; anklagen
îklòng; Einklang
ikré; Rogen (*Fisch*)
ikrégden; ankreiden, übel nehmen
îl; Öl, ~béld; ~bild, ~fòrw; ~farbe, ~fätzen;
 ~fetzen, ~flasch; ~flasche, ~flòken;
 ~flecken, ~lòmp; ~lampe, ~priesz; ~presse

ilangen, igelangt; eintreffen, angekommen,
îlen; ölen
îliden; anleiten
îlîdung fuer den gebréoch; Gebrauchsanweisung
îliejen; anlegen
îlienen; anlehnen
îlij; ölig
îlkéochen; Ölkuchen
îloi; Anleihe, **~en**; anleihen
îlòsz; Anlaß
îlòszén; anlass/en, **îlòszer**; **~er**
îluej; Anlage
îlus/oresch; illusorisch, **~ion**; Sinnestäuschung
îltis; Iltis
îm; Oheim
îmalden; anmelden
îmärken; anmerken
îmer; Eimer
îmieszen; anmaßen
îmker; Imker
împfen; impfen
împort; Import
îmôl; einmal, **îmôlij**; einmalig
îmôchen; anmachen
îmônen; anmahnen
séch äszt îmôszen; anmaßen; sich etwas ~
in; an, **~ der wônd**; ~ der Wand
îndégden; andeuten
îndéun; antun
nit îndîl; Anteil nemen
méng îndîl; mein Anteil, **îndîl nien**; ~ nehmen
îndinken; Andenken
îndréén; andrehen
îndréiwen; antreiben
îndriw; Antrieb
îndrôn; bieten, an~
îndrông; Andrang
înée/rn; annähern, **~n**; annähen
înerkénnen; anerkennen
îng; ein, **énnér**; ~er
îng, ingt (éché gien der ingt); eins, ich geb' dir ~
îng en halw; anderthalb
îngtônij; eintönig, monoton
îngtruecht; Eintracht
îngwer; Ingwer
îngzij; einzig
înhaken; anhaken
înhänglich; anhänglich, **~ket**; ~keit
înhéén; anhängen
înhieften; anheften
înhîfeln; anhäufeln
înhîren; anhören

înhît; Einheit, **nät ~lich**; uneinheitlich
îniên, et nit et in; annehmen
kôn em nât îniên; unannehmbar
înij; einig
înijen; einigen
înijnen; aneignen
înijket; Einigkeit
înlét; Inlett
însel; Insel
însékt; Insekt
însem; einsam
însérat; Inserat
înstallîren; installieren
înszt, îmòls; einst, vormals
înt, întegasz; Ente, ~ngasse, **înterich**; ~rich, Erpel
întengòng; watscheln, Entengang
întérsz/ant; interess/ant, **~e**; ~e, **~ent**; ~ent
întérna/t; Internat, **~zional**; ~ional
întim; intím
întriefen; antreffen
întrige; Intrige
întrôj; Antrag, **~ stallen, intrôjen**; ~ stellen, ~en
înuerdnen; anordnen
învertrauen; anvertrauen
învalid; Invalide
înwéntar; Inventar
înzaingden; anzünden
înzeldîl; Einzelteil
înzél duerstallen; detaillieren, einzeln darstellen
înzelhît; Einzelheit
înzeln; einzeln
înzeln wiesen; Einzelwesen, Individium
înzéoj; Anzug
înzéoj vim schnégder (nô môsz); Maßanzug
înzîj fuer de trauung, huechzet; Aufgebot (Ehe)
înzîjen; anzeigen, **énen ~**; jemanden ~
înzòien; anziehen
înzuelen; anzahlen
îpacken; anpacken
séch ipaszen; sich anpassen
îpréisen; anpreisen
îr, er; euer, ihr
det îr, de îren; Ohr/en, **~chen**; Öhrchen
de îr; Ehre; **~zîchen**; Orden
îren; ehren
ône îr; ehrlos
îrber; ehrbar
îre, ~n; Ähre, ~n
îreschmälz; Ohrenschmalz
îrewuert; Ehrenwort
îrféj, îrféjen; Ohrfeige/n
îr/gefail; Ehr/gefühl, **~gétz**; ~geitz,

îrgétzij; ehrgeizig, zielstrebig
iried, ~en; Anrede, ~n
irieden, isprèchen; ansprechen
iriejèn, iriejèr; anreg/en, ~er
iriéchnen; anrechnen
iriécht; Anrecht
irjend/ènem; irgend/einem, ~èner; ~einer
îrläppchen; Ohrläppchen
irlef; Urlaub
îrlich; ehrlich, **îrlichket**; ~keit, nât ~; un~
iròff, iròffen; Anruf, ~en
îroil; Ohreule
iron/î; Iron/ie, ~esch; ~isch
îrräng; Ohrring, ~elchen; ~elchen
ir/sach; Ur/sache, ~sächlich; ~sächlich
îrscht; erst, **der îrscht**; der ~e
ze îrscht, îrschtens; zu erst, erstens
îrschtklaszij; erstklassig
îrschtmôl; einsteuilen, erstmal
irtîl; Urteil
isäszych; ansässig
ischaffen; anschaffen
ischéng, et huet den ischéng; Anschein
ischéulich; anschaulich
ischias; Ischias
ischlészen; anschließen
ischlôj; Anschlag
ischlôn; anschlagen
ischlòsz; Anschluß
ischmierèn; anschmieren
ischnallen; anschnallen
ischréuwen; anschrauben
ischwallen, igeschwallen; anschwellen
iségtij; einseitig
iséngen; ansengen, anbrennen
iséulich; ansehnlich, beschaulich
isicht; Ansicht, **zer ~**; zur ~, ~skart; ~ Karte
isideln; ansiedeln
isilen, de bérgstéiger sèn igesîlt; anseilen
isòien; ansehen, besichtigen, einblicken
det isòien; Ansehen, Leumund
isolîren; isolieren
isôn; ansagen, **isôer**; ~er, **isôerân**; ~erin
isòtzen, det ieszen wird igesòtzt; ansetzen
ispätzen; anspitzen
ispillen; anspielen, ~ ôf; ~ auf
ispönnen, de fôrt warden igespönn; anspannen
ispönnen; ansponnen
isprängen; anspringen
ispréoch; Anspruch
isprôch; Ansprache, ~ hôlden; ~ halten
israélesch; israelisch

istäcken, det uefzîchen istäcken; anstecken
istäften; anstiften
îstämmij; einstimmig
iständij; anständig
nât iständij; unanständig
istarren; anstarren
stéjt in, istéjend; ansteigen, ~d
istèrmen; anstürmen
îszter/n; Oster/n, ~oi; ~ei, ~féierdôj; ~feiertage
 ~glôcken; ~glocken, ~gròsz; ~gruß, ~huese;
 ~hase, ~lîd; ~lied, ~môntij; ~montag,
îszter/mòrjen; Oster/morgen, ~näszt; ~nest,
 ~sangtij; ~sonntag
istîsz/en; Anstoß, anstoßen
istîszij; anstößig
istôlt; Anstalt
istôn; anstehen
istônd; Anstand, ône istônd; anstandslos
îsztréch; Österreich, **îsztrécher**; ~er
istrèchen; anstreichen
séch istréngen; anstrengen (sich)
Italien; Italien
îter; Eiter
kòszt em näszt ivertrauen; indiskret
iverwônt; anverwandt
iwéisen; anweisen, instruieren
iwèngden; anwenden
iwèr dât; hierüber, über das
iwèr dem..; drüben, über dem
nât iwerdriwen; mäßig, nicht übertrieben
iwèrflächlich; oberflächlich
iwèrfläjen; überfliegen
iwèrflészij; überflüssig
iwèrgien; übergeben, aushändigen
iwèrhalf; oberhalb
iwèr/lädder; Ober/leder, ~schuel; ~schale
iwèrläpp; Oberlippe
iwèrlièjen; überlegen, abwägen
iwèrlîferung; Überlieferung
iwèrméudij; übermütig
iwèrpròifen; Überprüfung, Revision
iwèrschräft; Überschrift, Titel
iwèrschwämmung; Überschwemmung, Flut
iwèrsòtzer; Übersetzer, Dolmetscher
iwèrspönn; überspannt
iwèrfe; anputzen, anwerfen
iwèsend; anwesend
îwij; ewig, ~ket; ~keit
iwèisîren; anvisieren, peilen
iwèrij; übrig, ~ens; ~ens
iwèrijket; Obrigkeit
iwèrtscheft; Kandidatur, Anwartschaft

iwueszen; anwachsen
iwwel; übel
 et äs mer **iwwel**; Übelkeit
iwwel nîen; übelnehmen
iwwer; über, ~ **und** ~; ~ und ~, **iwwerm**; ~dem
iwwer det ir hauen; übervorteilen, über das Ohr hauen
iwwer de moszen stork; übermächtig
iwwer den wängter kinn; überwintern
iwwerbégden; überbieten
iwwerbelichten; überbelichten
iwwerbîn; Überbein
iwwerbläck; Überblick, ~en; ~en
iwwerbléiwszel; Überbleibsel
iwwerbréngen; überbringen
iwwerbrénger; Überbringer
iwwerdät; überdies
iwwerdécklich; überdeutlich
iwwerdéuern; überdauern
iwwerdòken; überdecken, übertünchen
iwwerdréiwen; übertreiben
iwwerdrên; überdrehen
iwwerdrészij; überdrüssig
iwwerdriwwen; übertrieben
 zem **iwwerdroen**, **iwwerdrober**; übertragbar
iwwerdroen; übertragen
iwwerdroung; Übertragung
iwweréifer; Übereifer
iwwerempfaingdlich; überempfindlich
iwwerenònder; übereinander
iwweréusz; überaus
iwwerfairen; überführen
iwwerfairung; Überführung
iwwerfläjen; überfliegen
iwwerflòsz; Überfluß
iwwerföll; Überfall
iwwerfueren; überfahren
iwwerfuert; Überfahrt, Passage
iwwergewicht; Übergewicht
iwwergîen, sich ~; übergeben, kotzen
iwwergläcklich; überglücklich
iwwergôn; übergehen
iwwergòng; Übergang
iwwergòngszégd; Übergangszeit
iweergôw; Übergabe
iwwerhîfen; überhäufen
iwwerhîft; überhaupt
iwwerhîren; überhören
iwwerhuelen; überholen
iwwerîlen; übereilen
iwwerîn kin; überein/kommen; ~ **stâmmen**;
 ~stimmen
iwweristréngen; überanstrengen

iwwerkliewen, ~**picken**; überkleben
iwwerlastung; Überbelastung
iwwerliejen; überlegen
iwwerliejt; überlegt
iwwerliewen; überleben
iwwerlifern; überliefern
iwwerliferung; Überlieferung
iwwerliszten; überlisten
iwwerlòden; überladen
iwwerlòszen; überlassen
iwwerluejern; überlagern
iwwerlûfen; überlaufen
iwwerlûfer; Überläufer
iwwermäszi; übermäßig
iwwermätteln; übermitteln
iwwerméaut; Übermut
iwwermueren; übermorgen
iwwernîen; übernehmen
iwwernuechten; übernachten
iwweròl; überall
iwweròrbeden; überarbeiten
iwwerrasch/en; überrasch/en, ~**ung**; ~ung
iwwerrascht; überrascht
iwwerréichen; überreichen
iwwerrieden; überreden
iwwerschätzen; überschätzen
iwwerschidden; überschütten
iwwerschlôn; überschlagen
iwwerschräft; Überschrift
iwwerschrégden; überschreiten
iwwerschòsz; Überschuß
iwwerschwâmmen; überschwemmen
iwwerschwénglich; überschwenglich
iwwersicht; Übersicht
iwwersîdeln; übersiedeln
iwwersòien; übersehen, nât zem ~; unzählige
iwwersòzen; übersetzen
iwwerspònnt; überspannt
iwwersprângen; überspringen
iwwerstâmmen; überstimmen
iwwerstéjen; übersteigen
iwwerstoiern; übersteuern
iwwerstréchen; überstreichen
iwwertâlpeln; übertölpeln
iwwertriefen; übertreffen
 nât zem **iwwertriefen**; unübertrefflich
iwwertrieden; übertreten
iwwertriedung; Übertretung
iwwerwachen; überwachen
iwwerwachung; Überwachung
iwwerwaingden; überwinden
iwwerwaltijen; überwältigen

iwwerwaltijend ; überwältigend
iwwerwéisen; überweisen
iwwerwierfen; überwerfen, **séch** ~; sich ~
iwwerwíejen; überwiegen, ~**d**; ~**d**
iwwerzielich; überzählich
iwwerzéjjen; überzeugen

iwwerzòien; überziehen
iwwerzòier; Überzug
iwwerzüchten; überzüchten
iwwerzuel; Überzahl
izíchen; Anzeichen
izíchnen; anzeichnen

jack; Jacke
jalusîn; Rollo
jämmerlich; jämmerlich
Japan; Japan
jäpp; Hosentasche
jasmin; Jasmin
jauchzen; jauchzen
jäzorn; Jäzorn
jatz; Jazz
jéden dôj; alltäglich
jéd/er; jede/r, ~**et**; ~**es**, ~**enfòlls**; ~**nfalls**,
~**smôl**; ~**smal**
jô; ja
joi; ach (*Ausruf der Freude*)
joijer; Jäger
jòmer; Jammer, ~**n**; ~**n**, flehen
jopp; Joppe, Wams, Jacke

J

än **jédem jôr**; alljährlich
jôres/dôj; Jahres/tag, ~**zégd**; ~zeit
jôrhangdert; Jahrhundert
jôr/muerkt, jôrmert; Jahr/markt, ~**téusend**;
~tausend, ~**zònt**; ~zehnt, ~**gòng**; ~gang
jénant; peinlich, verschämt
jénîren; genießen
jowial; leutselig
juajd; Jagd
juajdtasch; Rucksack, Jagdtasche
jubilîren, jubeln; frohlocken
juejd/gewier; Jagd/flinte, ~**hangd**; ~hund,
~**schéng**; ~schein
juejen; jagen
juksz môchen; Spaß machen
juszt; soeben
justîren; justieren, eichen

kabbeln; streiten
kabel; Kabel
kabin; Kabine
kachel; Fliese
kaffé; Kaffee, ~**boien**; ~bohnen, ~**sòtz**; ~satz
kail; Keil
kail, et äs kold; kühl, es ist kalt
kailen; kühlen,
kailer; Kühler
kaimen; keimen
kaimfroi; keimfrei
kaingd; Kind
kaingder/guerten; Kinder/garten,
~**krônkenhéus**; ~krankenhaus,
~**lêmung**; ~Lähmung, ~**laicht**; ~leicht
~**médchen**; ~mädchen, ~**späll**; ~spiel
kaingder/stiff; Kinder/stube, ~**wuejen**; ~wagen
kaingdesch; kindisch
kaingdeskaingd; Enkel, Kindeskind
kaingdijen; kündigen, entlassen

K

kaingd vin; Abkömmling
kaingdhît; Kindheit
kajüt; Kajüte
kakau; Kakao
kaländer; Kalender
kaläsz; Droschke, Kutsche
kalden; Kälte
kali; Kali
kaller; Keller
kalorî; Kalorie
kamél; Kamel
kamill; Kamille
kamin, kîp; Kamin
kämpel; Tümpel
kämpfen; kämpfen
kanal; Kanal
kân; Kahn, Boot
kanapé, kautsch; Kanapee
kanarienvuegel; Kanarienvogel
kandidat; Kandidat

känftij; künftig
kaninchen; Kaninchen
känn; Kinn, **~buert**; ~bart
kanon; Kanone
kant, òf der ~ genêt; Kante, auf der ~ genäht
kantin; Kantine, Werksküche
kanu; Kanu
kanzel; Kanzel
kanzler; Kanzler
kapéllmîster; Kapellmeister
kapern; kapern, **de ~**; die ~
kapîren; erfassen, verstehen
kapital; Kapital
kapitén; Kapitän
kapitel; Kapitel
kapp; Kappe
kappal (*Friedhof*); Kapelle
kappen; abklemmen, kappen, abschneiden
kapszel; Kapsel
kaput; kaputt, defekt
kaput schlôn; zer/schmettern, ~schlagen
karakterzéoj; Charakterzug
karantän; Quarantäne
karawan; Karawane
karbid; Karbid
karfiol; Blumenkohl
kar/frégtij; Kar/freitag, **~wôch**; ~woche
karikatur môchen; karikieren
karîrt; kariert
karn; Kern
karnikel; Karnickel
karpfen; Karpfen
kart; Karte, **lônd~**; Land~, **lônd~en**; ~karten
kartéll; Kartell
kartoi; Kartei
kartoték; Zettelkasten
karton; Karton
kartschunen; Puten, Truthahn (*aus dem Rum*)
kartusch; Hülse, Kaetsche
karuszél; Karussell
kaschîren; kaschieren, verbergen
kasòr; Kaserne
kasino; Kasino
kasz; Kasse
 en der **kasz** äs nâszt mî drân; Ebbe in der Kasse
kaszéroll; Topf, Kasserolle, Schmortopf
kaszîren; kassieren
kasztanien; Kastanie
kaszten; Kasten, Schrank, **klider~**; Kleiderschr,
kasztrol; Tiegel, Schmortopf
katalog; Katalog
katarr; Katarrh

katechismus; Katechismus
katéder; Katheder, Lehrerpult
katédral (*kirch vim katoleschen bäschtòf*); Kathedrale
katolik; Katholik
katt; Kette, **~enhangd**; ~nhund
kattengläd; Kettenglied
katz; Katze, **~enuj**; ~nauge
kätzlich; kitzelich
kätzeln; kitzeln
katzengûld; Glimmer *Katzengold*
kaum; kaum
kautsch; Couch
kauz, kéuzchen; Kautz, Käuzchen
kawiar; Kaviar, Rogen
kéau; Kuh
kéchän; Köchin
kéchen, kécht; keuchen
kéchhòszten; Keuchhusten
kéck; keck
kéckesch; Hähnchen, Hühnchen
kégder; Körner
kéks; Keks
kélch; Kelch
kéllner; Kellner, **~än**; ~in
kémmen; kämmen
kémmerlich; kümmerlich
kénengg; König, **~än**; ~in, **~lich**; ~lich
~réch; ~reich
kénnen; kennen, **~lîren**; ~lernen
kénnen, kônt, gekônnt; können, konnte, gekonnt
kénner; Kenner
 nie **kénnt séch éusz**; kundig, kennt sich aus
kénntnes; Kenntnis, **~ nîen**; Notiz nehmen
kénsztler; Künstler
kénsztlich; künstlich
kénnzîchnen; Kennzeichen
kénnziffer; Kennziffer
kéntern; kentern
kéochen; Kuchen
kérb; Kerb, Scharte **~hulz**; ~holz
kérbes; Kürbis, **~karren**; ~kerne
kérl; Rock (*Frau*), Schürzenkleid
den kértscheren zòien; den kürzeren ziehen
kérzt; Kürze
kés; Käse
készen; küssen
kéul; Keule
kichern; kichern
kicken; stechen
kiejel; Kegel
kiel; Kehle
kielterpriesz; Kelterpresse

kieren; kehren, fegen
kiericht; Abfall
kierrîm; Kehrreim
kierségd; Kehrseite
kiewer; Käfer
kierz, kierzen; Kerze
kiesel; Kessel
kibitz; Kibitz
kîfen, kéufen, kûft, gekûft; kaufen
kîfer; Käufer, Abnehmer
kîfer; Kiefer
kîflich; käuflich
kimm, kimmstupp; Kümmel, ~suppe
kimmer; Kammer
kinn, kôm, gekinn; kommen, kam, gekommen
kino; Kino, ~**vuerstallung**; ~vorstellung
kîp; Schornstein, Rauchfang, Esse
kîpekratzer; Schornsteinfeger
kippel, kippelcher; Kipfel, ~chen
kippen; kippen
zer kirch gôn; Gottesdienst, zur Kirche gehen
kirch; Kirche
kirchen/aldszter; Kirchen/ältester,
~**dòiner**; ~diener, ~**gemîn**; ~gemeinde
~**lîd**; ~lied, ~**musik**; ~musik, ~**schäff**; ~schiff
~**sätz**; ~sitz
kirchhof; Kirchhof
kirchentirn; Kirchturm
kîrschen; Kirsche, ~**lîter**; ~leiter, ~**karn**; ~kern
kirtsch mieszer; kurzes Messer, Dolch
vuer **kirtschem**; vor Kurzem, unlängst
kirtscher môchen; kürze/n, **kirtscher**; ~r
kirtsch/schlôsz; Kurz/schluß, ~**schräft**; ~schrift,
~**sichtij**; ~sichtig,
kîser; Kaiser, **kéiserréch**; ~reich
kiszt, kizten; Kiste;
kitsch; Kitsch
kitt; Kitt
kitt in; kommt an
klaffen; klaffen
kläglich; kläglich
klämmen; klemmen
klammer; Klammer
klämchen mät kés; Maisbreikloß mit Käse
kläng, rasîr~, ~**vim schwiert**; Klinge, Rasier~,
~ vom Schwert
klängen, klông, geklông; klingen
klänk; Klinke
klakson; Hupe
klapp; Klappe
kläppel; Klüppel
klappen; klappen

klappen, den tépich éusz~; klopfen, den Teppich aus~
klappern; klappern
klapps, klapps ôf den haingder; Klaps
klappstéul; Klappstuhl
klas, klaszen; Klasse, ~**kômmerod**; Mitschü-
klaszesch; klassisch // ler
klatt, klatten; Klette
klattern, krakszeln; klettern
klau; Klaue
klausel; Klausel
klawiatur; Klaviatur
klawîr; Klavier
klé; Klee, ~**blött**; ~blatt
kléksen; kleksen
klénijket, klénijketen; Kleinigkeit, ~en
nät kléoj; unklug
kléren, klért, geklért; klären
klétiten; Omelett, Pfannkuchen(*aus dem Rumänischen*)
Kléusenbrij; Klausenburg
kléuwen; klauben
klîd; Kleid, ~**erständer**; ~erständer
klîden; kleiden
klîder/bijel, ~/hòken; Kleider/bügel, ~/haken,
~**kasten**; ~schrank
klîdung; Kleidung
klîderschirz, kirl; Kittel
klîma; Klima
klîng, klintzij; klein
klîngel; Klingel, ~**knôpp**; ~knopf
klîngeln; klingeln
klînglich; kleinlich
klînijket zem ieszen; Imbiß, Kleinigkeit
klînik, krônkenhéus; Klinik
klîster; Kloster
klitzken; ein bischen
kléoj; klug
äs kléoj; Klugheit
klô, klosétt; Toilette, WC
klobij, et äs en klôz; klobig
zem klôen; klagbar, **der fôll äs ~ ~**; ~er Fall
klôen; klagen, ~**iwer**; ~über, **em kon nät ~**; nicht ~
klôi; Kleie
klôj; Klage
di di klojt, kläger; Kläger, der der klagt
klôm; klamm
klômpen; Klumpen
klông; Klang, ~**forw**; ~farbe
klopapéier; Klosettpapier
klôr; Chlor
klar; klar, ~**hît**; Klar/heit, ~**stallen**; ~stellen
nät klar; unklar
klôtz; Klotz

klub; Klub
 em **kô nât kluen**; man kann nicht klagen
kluft; Kluft
kluksz; Rattenfalle, Klappfalle
knäck; Knick
knäcks; Knicks
knäden; kneten
knäff; Kniff, ~ **än de huesen bijeln**; Hosen~ bügeln
knall; Knall
knallen; knallen
knapp; knapp
knäpp; Knoten
knäppel, kläppel; Knüppel
knäppen; knüpfen
knärel, boflischknärel; Knödel, Speckknödel
knatschen; Nuss aufbrechen
knéif/er; Kneif/er, ~**zang**; ~zange
knéifen; kneifen
knéisztij; schmutzig, verkrusteter Schmutz
knéusern; knausern
kniécht; Knecht
knipsen; knipsen
knirschen; knirschen
knisztern; knistern
kniwel; Fingerpitze
knöchel; Knöchel
knòchen; Knochen, ~**bréoch**; ~bruch
knòchenmuerk; Knochenmark
knòdden, ~ òfknäppen; Knoten, ~ aufknoten
knòi; Knie, ~**hues**; ~hose, ~**schéiw**; ~scheibe
knòien; knien
knoll; Knolle
knòpplòch; Knopfloch
knòszp, knòszpen; Knospe
knuff; Stoß
knurren; knurren
knuszperij; knusperig
knut, huet en än dem schwätzkaszten; Knute
knuewen; knabbern
knuewlich; Knoblauch
kôch; Koch, ~**béoch**; ~buch
kôchen; kochen
kòbber, ~wuejen; Kober, ~wagen, Planwagen
kòdder; Kater
köder; Köder
kòff; großes Weinfass
kòffer; Koffer
koil vim schofbéok; Hammelkeule
koléra; Cholera
kolèresch; cholerisch
kòld, et äs mer kòld; kalt, es ist mir ~, frostig
kôlw, kôlwer; Kalb, Kälber

kôwlflisch; Kalbfleisch
hax vim kôlw, kôlwhax; Kalbskeule
koien; kauen
koisch; keusch
kòkesch; Hahn
kokétt; kokett
koktéil; Cocktail
kolib fuer den hangd; Hundehütte
kolib; Hütte, **kling ~**; Unterstand
kolik; Kolik
kollég; Kollege
heruef kollern; hinabkollern
kôlk; Kalk
kolonadengòng; Säulengang
kolonî; Kolonie
kolonn; Kolonne
koloszal; kolossal
kôlt beòrbeden; Kaltbearbeitung
kôlwen; kalben
kolwen, ~pump; Kolben, ~pumpe
kôm, kémm; Kamm, Kämmе
kombinîren; kombinieren
komentîren; kommentieren
komesch em béoch; flau im Magen
komesch; komisch
komisar; Kommissar
komiszionär; Kommissionär
kòmmer; Kummer
kòmmeròd; Kamerad, ~**scheft**; ~schaft
komòd; bequem, **de ~**; Truhe
komödié; Komödie
kompani; Kompanie, ~**on**; Mitinhaber
kompasz; Kompaß
kòmpeszt, ~géj, kréogd; Kohlkopf, Kohl, Sauer-
kòmpf; Kampf //krautbrühe
kòmpf/gîst; Kampf/geist, ~**platz**; ~ platz,
 ~**préis**; ~preis, ~**richter**; ~richter
kompléx; komplex
komplizîren; komplizieren
komponiszt; Komponist
komplott; Komplott
kòmpot; Kompott, Eingemachtes
kompiuter; Computer
komuniszt; Kommunist
konch; Haarknoten, Schopf
konditor; Konditor,
kondscheft; Kundschaft
konesch; konisch
konfékt; Konfekt
konférénz; Konferenz
konfészionél; konfessionell
konfiszziirung; Beschlagnahme

konjunktur; Konjunktur
konkurént; Konkurrent
kònkurs; Konkurs
kònn; Kanne
konsékwént; konsequent
konsékwéncz; Konsequenz, Effekt
konserw, ~en; Konserven
konserwîren; konservieren
konsol; Konsole
konzstruîren; konstruieren
konsulat; Konsulat
konsultîren; konsultieren
konsumwueren; Konsumgüter
konto; Konto
kontor; Kontor
kontrol; Kontrol/le, ~ör; ~leur
konwénczionél; konventionell
konzentrationsluejer; Konzentrationslager
konzéntresch; konzentrisch
konzépt; Konzept
konzärt; Konzert
konzil; Konzil
kònzloi; Kanzelei
kònz; Kunst
kònztségd; Kunst/seide, ~stoff; ~stoff
 ~stück; ~stück,
kòpfer; Kupfer
kopî; Kopie
kòppel; Koppel
kôr; Chor
koral; Choral
koréktur; Korrektur
kòrw, kérw; Korb, Körbe
kòrk; Kork, ~en; ~en, ~enzòier; ~enzieher
koridor; Flur
korinten; Rosine
körper; Körper, ~grîsz; ~größe
korpulént; Körperfülle, korpulent
kòrren, kòrr; Karre
korrigîren; korrigieren
korsét; Hüfthalter, Korsett
kòsz, matzken; Kuß
kòsz; Kost
kòszber; kostbar
koszten; Kosten
kosztgiel; Kostgeld
kòszlich; köstlich
kòszts nâsz; kostenfrei
kosztüm; Kostüm
kotlétt, karbonad mät knôchen; Kotlett
kòtsch; Windel
kòtzij; derb

kòtzen; erbrechen
kòwer; Kober
krach; Krach
krächen, krôch gekrôchen; kriechen
kräck, kräcken; Krücke
krabbeln; krabbeln
krabben, kréwéten; Krabben
kradder; Frosch
kraft; Kraft
kräj; Krieg, **der kôld ~**; der kalte ~
kräjen; kriegen
kräjfaiern; kriegführend
kräjs/gefängener; Kriegs/gefängener,
 ~liszt; ~list, ~schauplatz; schauplatz, ~schäff;
 ~schiff, **schulden dirch den kräj**; ~schulden
krall; Kralle
krämmen; krümmen
krämpel; Kram, Krämpel, Plunder
kräpp; Krippe
kräppel; Krüppel
krappen; Berliner (Gebäck)
kräsz; Christ
kräst/sònwend; Heiligabend, ~dôj; Weihnachten
 ~bûm; Weinachts/baum, ~fész; ~fest
kratzen; kratzen,
krawall; Krawall
krawatt; Krawatte, Binder, Schlips
krazewéz; Gurke (aus dem Rum.)
krébs; Krebs
kréchzen; krächzen
krédéncz; Küchenschrank
krédénzen; anbieten, auftragen (Speisen)
kréditbròif; Kreditbrief
krégd; Kreide
kréisel; Kreisel
kréischen; kreischen, schreien
krém; Creme
kréogden; jäten, Unkraut ziehen
kréoj, kräj; Krug, Krüge
krépîren; verenden, sterben
kréogd; Kraut, **kréus ~**; Wirsing
kréus; kraus
krètz; Kreuz, ~bond äm knò; ~band im Knie
 det **krètz dît wî**; Kreuzschmerzen
 séng **krètz ze drôn**; sein Kreuz zu tragen
krètzwuertrétzel; Kreuzworträtsel
krieffij; kräftig
krieffijen, kraft ôfbauen; kräftigen
kribbeln; kribbeln
krîn; Krone, auch Meerrettich
krîn, nichen krîn äm hîft; Gehirn, kein Grips
krînen; krönen //im Kopf

Krinen, Krinstödt; Kronstadt
krinléuchter; Kronleuchter
krinken; kränken
krinklich; kränklich
kringkung; Kränkung
krísz; Kreis
krísz/lûf; Kreis/lauf, ~**lûforgan;** ~lauforgan,
~**lîn;** ~linie, ~**siej;** ~säge, ~**verkîr;** ~verkehr,
kritesch; kritisch
kritik; Kritik
kritisîren; kritisieren
kritzeln; kritzeln
kro, kroen; Krähe, ~n
krokodil; Krokodil
krömm; krumm
krömpf; Krampf, ~**odern;** ~adern
kronesch; chronisch
kronométer; Chronometer
krònk; krank
krònkhaft; krankhaft
krònken/héus; Kranken/haus, ~**fliej;** ~pflege,
~**wuegen;** ~wagen
krònkhit; Krankheit, **woi zijt sich de krònkhit;**
~erscheinung
krònk warden; erkranken
krônz; Kranz
kròp; Kropf
kròszt; Kruste
krued; Kröte
kruejen; Kragen
krumper/n; Kartoffel/n, ~**broi;** ~brei, ~püre
kuchel; Küche
hier en der **kuchel;** Küchenherd
kueren; kosten
de kuel, kuelen; Kohle
kuel; kahl
kuern, karner; Korn, Körner
kuerz, kirtsch; kurz
kûf, kéuf; Kauf
kûfhéus; Kaufhaus
kujonîren; mißhandeln
kukerutz; Mais, **paléokes;** ~brei
klämchen mät kés; ~breikloß mit Käse
kulant; kulant
kulisz; Kulisse
kultur; Kultur
kumpan; Mittäter, Mitstreiter
kupé; Coupé (*Abteil*)
kuplé; Couplet
kuppel; Kuppel
kuppler; Kuppler
kupplung; Kupplung

kur, erhuelung äm sanatorium; Kur, Erholung im
kuraj verlueren; entmutigen
kurajîrt; couragiert, furchtlos, mutig
kurbel; Kurbel
kukuk; Kuckuck
kurier; Kurier
zem kurîren; heilbar, heilen
kurios; kurios, eigentümlich, sonderbar
kurs; Kurs
kursîren, et gît eräm; kursieren, es geht herum
kurswuejen; Kurswagen
kurtaj; Courtagé
kuuert; Kurort
kurw; Kurve
kuséng; Vetter
küster, kirchendöiner; Küster, Kirchdiener
kuwér; Kuvert
kwäck, kwäcken; Quecke
kwacksalwer; Quacksalber
kwäcksälwer; Quecksilber
kwäcksälwern; quecksilbern
kwadeln, kwarlen; quaddeln
kwâder; Quader
kwadrat; Quadrat
kwadrill; Quadrille
kwâken; quaken (*Frosch*)
kwalität; Qualität, Güte
kwalfizîren; qualifizieren
kwäll, kwällen; Quelle
kwallen, kwòll, gekwallen; quellen
kwalm; Qualm, Rauch
kwantum; Quantum, Portion
kwartal, kwartaler; Quarta
kwartîr, kwartîrer; Quartier, Obdach
kwarzlîm, der lîm äs sôndij; Quarzlehm
kwaseln, némi kwasel esi vill; quasseln
kwaszt, kwaszten; Quaste
kwatschblòs, kwatschblòdder; Quetschblase
de kwatsch, kwatschen; Quetsche
kwatschen, éch hi mich gekwatscht; quetschen
ich habe mich gequetscht
kwatschkiewer; Hirschkäfer
kwéngeln, kwérjeln; quengeln
kwérjeln; nörgeln, röcheln
kwielen; quälen, peinigen
kwieleroi; Quälerei
kwier; quer, ~**en;** ~en, **iwerkwierén;** über~
de kwier; Quere, **kamm mer nât än de kwiär;**
komm mir nicht in die Quere
kwier/bòlken; Quer/balken, ~**fielänrénnen;**
~feldeinrennen, ~**gòng;** ~gang,
~**schnätt;** ~schnitt, ~**sträch;** ~strich

kwierdréiwer; Quertreiber, Nörgler
kwierrijel; Querriegel
de kwidd, kwidden; Quitte
kwiddegel; quittengelb
kwiddelatwarj (aus dem Ung.); *Quittenmarmelade*
kwíkszen; quieksen
kwirl; Quirl
kwint, kwinten, de ~ éuszdreíwen; Quinte,
die ~n austreiben

lächerlich; lächerlich
lachen; lachen, **et äs zem lachen**; lächerlich
lachs; Lachs
det lächt; Licht, **lächt**; licht
lack; Lack
läck; Lücke, **~enhaft**; ~nhaft
lacklädder; Lackleder
lackíren; lackieren
lädder; Leder, **genörbt ~**; Narbenleder
lädij; ledig, leer
lädij, et äs näst mi dertän; leer
läd/íjen; leeren
läftchen; Lüftchen, **läften**; lüften
läftij; luftig, **lòfij igezuegen**; ~ angezogen
laicht, et líft laicht; leicht, es läuft ~
laichtatlétik; Leichtathletik
laicht/gewicht; Leicht/gewicht, **~glíwíj**; ~gläubig
~sänn; ~sinn
laibchen; Leibchen, Mieder, Unterhemd
laierkaszten; Leierkasten
laingd; Linde, **~enbûm**; ~nbaum
laingdern; lindern
lais; leise, ~ **lachen**; kichern
lämen; lähmen
laméll; Lamelle
lamentíren; lamentieren
lang zégd, lang äs et hier; lang/e, ~ ist's her
de lang; Lunge, **~enentzaingdung**; ~nentzündung
~enkrònhît; ~nkrankheit
of lang zégd éusz; langfristig
längk; link
längks; links
lapalié; Lappalie
läpp, läws (Tier); Lippe, **~enstäft**; ~nstift
lärch; Lerche
larm; Lärm
lasch; lasch, lässig
laszt; Last

kwintészénz; Quintessenz
kwitt; quitt
kwítschen, kartseln, kártseln; quitschen
kwittíren; quittieren
kwittung; Quittung
kwôlm; Qualm
kwôt; Quote
kwuel; Qual, Pein

L

laszter; Laster
läsztern; lästern
läsztij; lästig
lasztkân; Lastkahn
lasztwuejen; Lastwagen
latar; Laterne
latz; Latte
laun, launen; Laune
launenhaft; launenhaft
lauwend; Fleischbrühe
lau wuerm; lau warm
lawin; Lawine
lazarétt; Lazarett
léch; Leiche, **~ewuejen**; ~nwagen
lécheln; lächeln
léchrij; löcherig
lédíren; verletzen
nät légal; unrechtmäßig
légd; Leute
légden; leiden
légdenschaft; Leidenschaft
légénd; Legende
léiwend; Leinwand
léiw; Leib, Laib
léjeln; Fass
léj; Lüge, **~en**; lügen
lékzion; Lektion
lélj, ~en; Lilie, ~n
lèmm; Leim
lémmen; leimen
lénengk; Handbohrer
de léngd, än ~ zòien; Länge, in die ~ziehen
léngsz; längst, **~ens**; ~ens, **léngsz em**; nebenan
léngdéoch; Leinentuch
léngel; Holzbohrer
léogden; läuten
léotsílij; leutselig
lészt nô (Wind); abflauen, läßt nach, **~uef**; ablassen

létargî; Letargie, Trägheit
léuern; lauern
léugd; laut
léugden, de glôken ~; läuten, die Glocken ~
léuktsprâcher; Lautsprecher
léus; Laus
léuschen; lauschen
léuwend; Brühe, Eintopf
lichten, hîm lîchten; leuchten, heim ~
lichter; Leuchter
 et dit mer **lîd**; leid: es tut mir ~, **det lîd**; das Lied
lîden, kôr lîden; leiten, Chor ~
lîder; leider
lîderlich; liederlich
lîdertôfel; Liedertafel
lîdung; Leitung, ~**sdrôt**; ~sdraht
liecht; schlecht
 der **lieffel**; Löffel
liejen; legen
lien vim stéul; Stuhllehne
lienen; lehnen, i~; an~
lienstéul; Lehnstuhl
liesber, em kon et liesen; lesbar, man kann es lesen
lieschblött; Löschblatt
lieschen; löschen
liesen der wémern; Traubenlese
 nât **lieserlich**; unleserlich
liewen; leben, ~d; ~d, **det liewen**; Leben
liewendij; lebendig
liewensôlder; Lebens/alter, ~**gefêrlich**;
 ~gefährlich, ~**genòsz**; ~genuß, ~**kraft**; ~kraft,
 ~**mâttel**; ~mittel, ~**angderhòld**; ~unterhalt,
 ~**versâcherung**; ~versicherung, ~**wichtij**;
 ~wichtig, ~**zîchen**; ~zeichen
liewer; Leber
liewerflòcken; Leberflecken, Muttermal
liewhaft; lebhaft
liewt némmé; gestorben, lebt nicht mehr
liezter; Letzter, **der liezt**; der Letzte, **det** ~; das ~
lîferant; Lieferant
lîfern; liefern
lîferung; Lieferung
lift; Lift, Aufzug
lijnen; leugnen, verneinen
lijner; Lügner
likör; Likör
likwidîren; liquidieren
lila; lila
lîm, loi; Lehm, Tonerde, **éus z lîm gebrônt**; tönern
lîmen; lahmen
limonad; Limonade
lîn; Leine

lîn; Lohn, **lînen**; lohnen, réntîren
lînéal; Lineal
lîni; Linie
lînken; lenken
lînkròd; Lenkrad
lînkstang; Lenkstange
lîr; Lehre. ~**en**; lehren, ~**er**; Lehrer
lîrber; Lorbeer, ~**bladder**; ~blätter
lîren; lehren, lernen
lîr/hârr; Lehr/herr, ~**jôre**; ~jahre
lîrleng; Lehrling
lîsen; lösen
lîsung; Lösung
lîszpeln; lispeln
lîsz; List, Liste
lîsz, **iwer den lîszten zòien**; Leiste, über den ~N ziehen
lîsz, **lîszten**; Leiste
lîszten; leisten
lîsztung; Leistung
lîsztungsfâhij; leistungsfähig
lîtartikel; Leitartikel
lîten, wîch~, **hòrt**~; lóten, weich~, hart~
lîter; Leiter, **lîtertrât**; Sprosse
lîter; Liter
lîtéatur; Literatur
lîtz; Litze
lîw; Löwe, ~**ân**; ~in
lizénz; Lizenz, Konzession
lizéum; Lyzeum
lòch; Loch
lòch, âs nât dicht; Leck, ist nicht dicht
lòch zem uefflâzen; Abflußöffnung
locker, lacks; locker, lacks
lòden; laden
der lòden; der Laden
lodern, det hutz lodert; loder/n, das Holz ~t (*Feuer*)
lòft; Luft, ~**balon**; ~ballon, ~**blòs**; ~blase,
 ~**dicht**; ~dicht, **ân de lâft / loft wierfen**;
 in die ~ werfen, ~**ij**; luftig
lòftzój; Luftzug
logesch; logisch, nât ~; unlogisch
loi; Ton, Mergel
loien; leihen, **geloien**; geliehen
loien; liegen, **âst** ~ **lòszen**; etwas ~ lassen
lòiw; lieb, nett, ~**hinn**; mögen
de lòiw; Liebe
méng lòiw; Liebling, meine Liebe
lòiwén; lieben
lòiwér; lieber
de lòj; Lage
lòk, lòken, hòrlòken; Locke, Haar~
lòken; locken

lôm, de kéau **lîmt (lômt)**; lahm, die Kuh lahmt
lømm, **lémmchen**; Lamm, Lämmchen
lòmp; Lampe
lônd; Land
 än désem **lônd**; Inland, in diesem Land
lônden; landen
 ôf dem **lônd**; ländlich, auf dem Land
 platz zem **lônden**; Landeplatz
lôndkart; Landkarte
lôndlîfij; landläufig
lôndsmôn; Landsmann
lôndung; Landung
lônd/strôsz; Land/straße, ~**stréicher**; ~streicher
lôndwirtschaft; Landwirtschaft
lông; lang, ~**sem**; ~sam
lôngwéllij; langweilig
lônz; Lanze
lôppen; Lappen
loslôszén; loslassen
lôsz mich zefriden; in Frieden lassen
lôsz; Los
 dervin **lôszén**; entsagen, davon lassen
lôszén; lassen
lôszt; Lust

lôsztij; lustig
lôsztpäll; Lustspiel, Komödie
 äs äm **lôt**; lotrecht, ist im Lot
lotsen; lotsen
luchs; Luchs
lueger; Lager
luegern; lagern
luew; Lob
 zem **luewen**; lüblich, zum loben
luewen; loben, anpreisen
lûfbân; Laufbahn, Karriere
lûfen, léf, gelûfen; laufen
lûfmasch; Laufmaschine
lûj; Lauge
luk; Luke
lûmmel; Lümmel
lump; Lump
lup; Lupe
lutschen; lutschen
lûw, léuw; Laub, ~e
luxuriôs; luxuriôs
luxus; Luxus
lynchen; lynchen
lyresch; lyrisch

mächtij; mächtig
mäck, mäckén; Mücke/n, Fliege/n
magazin; Magazin, Lager
magnét; Magnet, ~**nold**; ~nadel
mânen; mahnen
maingder; minder, ~**hît**; ~heit, ~**jârij**; ~jährig
 ~**wiertij**; ~wertig
maingdern; mindern
maingdeszt; mindest, ~**ens**; ~ens
maingdij; mündig; nât ~; unmündig
majèstât; Majestät
majorität; Majorität
makel; Makel
one makel; makellos
mälch; Milch
mäld; mild, ~**ern**; ~ern
malden; melden
maldung; Meldung
mälk/en; melk/en, ~**eroi**; Molkerei, ~**schémel**;
malz; Malz
mälz; Milz
mandoline; Mandolin
mangel; Mangel
manîr, manîren; Manier/en

M

manîrlich; gesittet
manko; Manko
mansard; Mansarde
mânsch; Mensch, **néddertriechtijer ~**; Schuft
 niederträchtiger Mensch
manschétt, manschéttén; Manschette/en
mânschlich; menschlich
mânschlich sên; menschlich sein
mânung; Mahnung
mapp; Mappe
mariné; Marine
mark; Marke, **brôif~**; Brief~
mârken; merken, **séch mârken**; sich ~
markîren; markieren
mârkmôl; Merkmal
marmèlad; Marmelade
marmor; Marmor
 //~scheme **marsch**; Marsch, ~**îren**; ~ieren
masch; Masche
mâsch; Spatz, Sperling
mâschen; mischen
maschin; Maschine
mâschung; Mischung
masern; Masern

mask, masken; Maske
mäszbällijen; mißbilligen
mäszbréuchen; Mißbrauch
mäszdégd/en; mißdeuten, ~ung; Mißdeutung,
mäszgebur; Mißbildung
mäszgeschäck; Mißgeschick
mäszgläcken; mißglücken,
mäszgönszt; Mißgunst
mäszhündeln; mißhandeln
maszif; massiv
masz; Masse
maszîren; massieren
maszij; massig
mäsz/röden; miß/lingen, ~raten, ~verständnis;
 ~verständnis
mäsz; Mist
mät; mit
mätbesätzer; Mitinhaber
mätbréngsel; Mitgebrachtes, Geschenk
mätdílen; mitteilen
matématik; Mathematik
mätenonder; miteinander
matérié; Materie, ~I; ~II
mätgefail; Mitgefühl
mätgift; Mitgift
mätgléd äm verin; Mitglied im Verein
matiné; Matinee
mätieszer; Mitesser
mätlíid; Mitleid
mätlíid hinn, bemätlíiden; Mitleid haben, bemitleiden
 öne mätlíid; mitleidlos
mätlíidij; mitleidig
mät/móchen boi, ~wirken ~; mit/machen bei,
mät nôdréock; mit Nachdruck //~wirken bei
mätòrbeder; Mitarbeiter
matratz; Matratze
mätрэchnen; mitrechnen
mätрэiszent; mitreissend
matros; Matrose
mätschúld; Mitschuld, ~ijer; ~iger
mätspiller; Mitspieler
matt; matt
mättel; Mittel
mättelbor; mittelbar,
 än der mätrend; Mitte; in der ~,
mätten äm wängter; mitten im Winter
mätten drän; mitten drin
mättel/mäszij; mittel/mäßig, ~punkt; ~punkt
mätfels, mät dem; mittels, mit dem
mättel/wiert; Mittelwert, ~lís; unbemittelt, arm
mätternuecht; Mitternacht
mätlich; Mittwoch

mättij; Mittag, ze ~ iäsen; zu ~ essen
mättojsräu; Mittagsruhe
mätwäszzer; Mitwisser
mätz; Mütze
matzen; küssen
matzken gien; liebkosen, Küsschen geben
matzken; Kuß
méaut; Mut
méautij; mutig
méaut móchen; Mut machen
méautwällij; mutwillig
méch; mich, salwst ~; ~selbst
méchanik; Mechanik
médchen; Mädchen
médizin; Medizin
mêen; mähen
mégden; meiden
méhn; Mähne
méiszkén, méiszker; Meise/n
mélisz; Melisse, Zitronenkraut
méllner; Müller
mélodí; Melodie
mémbran; Membran
méng; mein
méngétwiejen; meinertwegen
men, em, et; man, ~, ~, ~ kôn; ~ kann
 ~ ried; ~ sôt; ~ redet, ~ spricht,
 ~sòl et nät glíwen; ~ sollte es nicht glauben
mérchen; Märchen
mérel, mérlen; Möhre/n, Karotte/n
mészen; müssen, éch mész örbeden;
 ich muß arbeiten
métall; Metall
métangas; Methangas
méter; Meter
métod; Methode
métsch; Spiel, Ballspiel
méuder; Mieter
méuer; Mauer, räng~; Ring~
méul, méller; Maul, Mäuler, ~ber; ~beere
méurer; Maurer
méusern; mausern
méusz, méisz; Maus, Mäuse
miel; Mehl, ~ij; ~ig,
mier; Meer, ~éng; ~enge,
miertel; Mörtel
mierzuel; Mehrzahl
mierz; März
mieszeng; Messing
mieszzer; Messer, ~schnégd, ~kläng; ~klinge
mieszzerät; Meßgerät
miesztechník; Messtechnik

mieszten; mästen
miesz tung; Mästung
mîder; Mieder, Hüfthalter
det mier; Meer, **mier**; mehr
mîi; mehr, ~er; ~ere
miliard; Milliarde
militär; Militär
miliz; Miliz, Polizei
mill; Mühle, **det kuern zer ~ bréngen**; das Korn zur ~
mimik; Mimik, Gebärde /bringen
mîmòls; mehrmals
mîn; Mine (*Bergbau*), **verzéjt nichen ~**; verzieht
keine Miene
mînen; meinen
minéralogî; Mineralogie
minéralwaszer; Mineralwasser
mînid; Meineid
miniszter; Minister
minisztérium; Ministerium
mînung; Meinung
minut; Minute
mîszel; Meißel
miszionar; Missionar
mîsz; meist, ~ens; ~ens
misztel; Mistel
mîszter; Meister
mîsztern; meistern, bewältigen
miszterschaft; Meisterschaft
möbel; Möbel
mobil; mobil
môchber; machbar
môchen; machen, **nät ze môchen**; unausführbar
môchenschaft haingderräcks; Intrige,
Machenschaft hinterrücks
mod; Mode
modärn; modern
mòdder, muer; Morast
modél; Modell
modérat; moderat, mäßig
mòdij; madig
modus; Modus
möglich môchen; ermöglichen
moi; Mai, ~gläckchen; ~glöckchen
de mòi; die Mühe
òne mòi und plôj; mühelos, ohne Müh' u. Plage
mòid; müde
mòiden; mieten, **ver~**; vermeiden
mòidijket; Mattig/keit, Müdig~
mòid warden; ermüden, ermatten, müde werden
mòi/en; Mühe, **sé ch ~**; mühen, sich ~
moieroi; Meierei, Molkerei
mòisem, mät mòi; mühsam, mit Mühe

möjen; mögen
möjlich; möglich
moikiefer; Maikäfer
moka; Mokka
môl; Mahl, **owent~**; Abend~
môl; Mal, **môttermôl**; Mutter~, Kennzeichen
molch; Molch
môlen; malen
môler; Maler
môleroi; Malerei
mollij; mollig
môlnien, multiplizîren; multiplizieren
momént; Moment
môn, mônsträtzel; Mohn, ~striezel
môn; Mann, Gatte ~scheft; ~schaft
mônch; manch
mônch é nner; manch einer
mônchmôl; manchmal
mônch; Mönch
mônd; Mond, ~fénszternes; ~finsternis
~schéng; ~schein
mondel, mondeln; Mandel/n
mônduert; Mundart
mônet; Monat
monîren; monieren
mônkel; Mantel
monopol; Monopol
mônischeft; Mannschaft
mônischeftsfairer; Mannschaftsführer, Kapitän
môsz; Maß
nô môsz; nach Maß
òne môsz; maß/los, **môszstôw**; ~stab
än môszen, modérat; ~voll
montaj; Montage
mônter; munter
môntij; Montag
montîren; montieren
moral; Moral
moralesch verdôrwen; moralisch verdorben
morfium; Morphinum;
mòrjen; morgen, **der ~**; Morgen
der mòrjen démmert; Morgendämmerung
mòrjenmônkel; Morgen/rock, ~mantel
desz mòrjeszt; morgens
morsch; morsch
mörser; Mörser
mòsz; Most, **appel~**; Apfel~
motiw; Motiv
motor; Motor
mòt, mòten; Motte, ~n
möw; Möwe
muecht; Macht

mueden, mòdden; Made/n
muejer; mager
muejen; Magen, **~dräcken;** ~beschwerden
muer, mòdder; Morast
muerk; Mark
muerkt; Markt
muelen; mahlen
muff; Muff
mums; Ziegenpeter
murmeln; murmeln

na; nun
nächtern; nüchtern
näcke/n; neck/en, hänseln, **~sch;** ~isch
näcken; nicken
nacken; Nacken, **~broden;** ~braten
en **näckerchen môchen;** Nickerchen, ~ machen
näckeroi; Neckerei
nackt/ij; nackt, **~holsij;** ~halsig
näff; Neffe
näi; nein
naiw; naiv, einfältig
näkesztnî; nie mehr, nimmermehr
näkeszt, nôi; nichts, nie, **näckent;** niemals
nännen, nônt, genônt; nennen
narb; Narbe, **narbij** am gesicht; narbig im Gesicht
närw, närwen, närwen woi en drôtsil; Nerv,
Nerven wie ein Drahtseil
narr, zem narren môchen; Narr, **~en;** ~en
narresch; närrisch
närwij; nervig, **närwôs;** nervös
närwosität; Nervosität
naschen; naschen, **naschkatz;** Naschkatze
nasz, platsch~; naß, ganz ~, **naszkôlt;** ~kalt
näsz, näszen; Nisse, Nissen
näszt, näszter, am näszt äs det oichen; Nest,
im Nest liegt das kleine Ei
näsztdéuer; Müßiggänger, Nichtstuer
näszten; nisten
näsztlich; nichtig, **nät wichtig;** nicht wichtig
näszt; nichts, **~mi;** nichts mehr
näszt/nätz; Nichtsnützig, **~sôend;** nichtssagend
näsztnätzij; nichtsnützig
nät amäschen; nicht einmischen
nät; nicht, **nät beuechten;** ~ beachten
nät am stônd; außerstande, nicht im Stande
nät bekônt; nicht bekannt, unbekannt

mündel; Mündel
murren; murren, nörgeln
mürresch; mürrisch
muschel; Muschel
musik; Musik, **~alesch;** ~alisch
musiker; Musiker
muskat; Muskat
muskel; Muskel
muszter; Muster
musztern; mustern
mutterhufen; Maulwurfhaufen

N

nätmôl; nicht einmal
natter; Natter
natûr; Natur
natürlich; natürlich
nätz, nätzer; Netz, ~e
nätzen; netzen, **be~, nasz môchen;** benetzen
nätzen; nützen
nätzhéugd; Netzhaut
nätzlich; nützlich
nätzung; Nutzung
naziôn; Nation
naziônalität; Nationalität
am **néchsztén;** am nächsten, allernächste
néchsztens; nächstens, künftig
an **néchstér zégd;** nächstens, in nächster Zeit
nécklich; niedlich
nèdder, nèdderer, am nèdderszten; nieder
~tucken; ~ducken, **~kin;** ~kunft, **~knôien;**
~knien, **~lôj;** ~lage, **~lôszung;** ~lassung,
~liejen; ~legen, **~réiszen;** ~reißen, **~schlôn;**
~schlagen, ~strecken, **~schter;** ~ster,
~stéchen; ~stechen, **~triechtij;** ~trächtig
nèdder geschriwen; Nieder/schrift, ~ geschrieben
nèddermôchen; heruntermachen
nèddersätzen; Platz nehmen
nèdderschlöend; niederschmetternd
nèdder/schloj; Nieder/schlag, **~schräft;** ~schrift
nèddertriechtij; niederträchtig, **~er mänsch;**
~er Mensch, Schuft
nèdderung; Niederung
nèddrij; niedrig
nêen; nähén
nêeran; Näherin
séch **nêern;** sich nähern, annähern
negativ; negativ
négd; Neid, **~en;** ~en, **~er;** ~er, **~esch;** ~isch
négd; Neid, Mißgunst

néger; Neger
nê/guern; Näh/garn, **~kaszten**; ~kasten
nélk; Nelke, **nélken** (*Gewürz*); ~n
nê/maschîn; Näh/maschine, **~nold**; ~nadel
némlich; nämlich
némmé môchen; nicht mehr machen,entsagen
némmend, **némmeszt**; niemand, **~em**; ~em
nèmmenden, **némmesztem**; ~en
némmersôt; Nimmersatt, unersättlich
némôlîsz; niemals
néng; neun, **~t**; ~te, **~zân**; ~zehn
~zij; ~zig, **~fach**; ~fach, **~hangdert**; ~hundert,
~enéngzij; ~undneunzig
népp; Nepp
ân der nêt; in der Nähe, Umkreis
nétt, **nécklij**; nett
nétto; netto
nêzêj; Nähzeug
nichemî; kein, nichtmehr, auf keinen Fall
nichen; kein, **nichemî zeräck**; ~zurück mehr
nicherloi; kein/erlei, **ôt niche fôll**; ~esfalls
nicht; Nichte
nichtijket; Nichtigkeit
nickel; Nickel
nîdij, **hie nîd et**; nötig sein, er benötigt es
nîdijen; nötigen
nien, **nòm**, **genien**; nehmen
nieren; nähren
nierwert; Nährwert
niewel; Nebel, **~ij**; ~ig, **~schwaden**; ~schwaden
niewen; neben
niewen/in; neben/an, **~boi**; ~bei,
niewe/flôsz; ~fluß, **~sächlij**; ~sächlich
niewesach; Nebensache
niewesächlich; nebensächlich
niewestall; Nebenstelle
nîj, **et git zer nîj**; Neige, es geht zur Neige
nîjen; neigen, senken
nîjung; Neigung
nîer; nahe, näher
nimmen; Name; **~sdôj**; ~nstag
ône nimmén; namenlos,
nisch; Nische
de nît, **nîden**; Not
de nît; Niete, der **nîtnuejel**; Notnagel
nîtdérftij; notdürftig
nît légdent; not/leidend, **~lîsung**; ~lösung
ân der nît geluejen; ~lüge,
nîtréif; ~reif, **ân der nît gewiert**; in der Not
gewehrt
nîtwândij; notewendig
nô; nach, **~ând** ~; ~und ~

nô,nêr,âm néchsztén; nahe, näher, am nächsten
nô angden; hinunter, nach unten
nôber; Nachbar, **~ân**; ~in, **~schaft**; ~schaft
nô/biesern; nach/bessern, **~ôrbeden**; ~arbeiten
nôboi; nahbei
nôch; noch, **nôch emôl**, **~môlts**; ~einmal, ~mals
nôch änd nôch; schrittweise, nach und nach
nockerl; Nockerl
nôdém; nachdem
énner nô dem onderen; nacheinander
e git nô; er gibt nach, nachgiebig
nôdîl; Nachteil, **~ij**; ~ig
nôdink/en; nachdenk/en, **~lij**; ~lich
nô/dréjlich; nach/träglich, **~dréiwen**; ~treiben
nôdréock; Nachdruck
mât nôdréock; mit Nachdruck, nachdrücklich
nôdrôj; Nachtrag
nôdrôn; nachtragen
nôfolj/er; Nachfolg/er, **~en**; ~en
nôforschen; nachforschen
nôfrôj; Nachfrage
nôfrôjen; nachfragen
nôgeschmack; Nachgeschmack
nôgien; nachgeben, **nât** ~; unnachgiebig
nôgôn; nachgehen (Uhr), **e git em nôch**; ~
nôgriweln; nachgrübeln
nô/hâlfen; nach/helfen, **~huelen**; ~holen
nô/hôlden; nach/halten, **~hier**; ~her
nôi; neu
noichtjen; nächtigen
det noieszt; das Neueste
nôigestôlden; neugestalten
nôigîr; Neugier, **~ij**; ~ig
nôijket; Neuigkeit
nôijôr; Neujahr, **~snuecht**; ~snacht, **~sdôj**; ~stag
noijôrssonôwend; Silvester
nôileng; Neuling
nôi/lich; neulich, **~lâcht**; ~t
nôld vin der sprätz; Kanüle, Injektionsnadel
nonn, **nonnen**; Nonne, ~n
nôiréch; neureich
noitral, **nichen partoi ergréifen**; neutral
nôiuertij; neuartig;
nôkinn; Nachkomme
nôlészij; nachlässig
nold; Nadel, **~stâch**; ~stich, **~bâsch**; ~wald
nôlôsz; Nachlass, Vermächtnis
nôlôszén; nachlassen
nômâtd/ôj; Nachmittag, **~ijs**; ~s
nômâtdoj veristôldung; Matinee (*Kino*)
nômheft; namhaft
nô/môchen, **~affen**; nach/machen, ~âffen

nô/òifern, ~**môchen**; nach/eifern, ~machen
nôpp/en; schlummern, ~**ser**; kurzer Schlaf
nopp, **noppen**; Noppe, ~n
nôproifen; nachprüfen
nòr; nur, außer, **nòrdèm**, außerdem
nôréchnen; nachrechnen
norden; Norden
nördlich; nördlich
nôried; Nachrede, ~**en**; ~n
nôricht; Nachricht
nôrjeln; nörgeln
nôrjler; Nörgler
norm; Norm
normal; normal,
nôròff; Nachruf, ~**en**; ~en
nôsängen; nachsingen
nôsätzen; nachsetzen
nôschäcken; nachschicken
nôschlüssel; Nachschlüssel
nô/schlôn; nach/schlagen, ~**sòien**; ~sehen
nôsicht; Nachsicht
nät nôsichtig; unnachtsichtig
nôspäll; Nachspiel
nôstallen; nachstellen
nôstôn; nachstehen
nô/striewen; nach/streben, ~**sächen**; ~suchen
nôt; Naht
nôt, nôten; Note, ~**nständer**; ~nstände
notär; Notar
notîren; notieren
notiz; Notiz
notoresch; notorisch,

nôtrépsen; nachtropfen
nôtzen; Nutzen, ~**zoien**; ~ziehen
ône nôtzen, **nätzlîsz**; ohne Nutzen, nutzlos
nôtzen dervin hin; Nutzen davon haben
nôwéis/z; Nachweis, ~**en**; nachweisen
nowéll; Novelle
nôwuesz; Nachwuchs
nô/zuellen; nach/zahlen, ~**ziucht**; ~zucht
nu; nu, äm **nu môchen éch dot**; im NU wird es getan
nuckeln; nuckeln
nudeln; Nudeln
nuechtegel; Nachtigall
nuechtgewònd; Nachthemd
nuecht/käsztchen; Nacht/tisch, ~**lòmp**; ~lampe
nuechtòil; Nachteule
nuegel; Nagel, ~**féll**; ~feile, ~**éisen**; ~eisen
 ~**noi**; ~neu
nuejen; nagen
nuerhaft; nahrhaft
nuerung; Nahrung
nues, nuesen; Nase, **nuesken**; Näschen
nuese/lòch; Nasen/loch, ~**flijel**; ~flügel, ~**spätzt**;
 ~spitze, ~**stiwèr**; ~stüber, ~**wéisz**; ~weis
nueszvoll; nasvoll
nuewel; Nabel, ~**schnéaur**; ~schnur
nuew, nuewen; Nabe, ~n
null; null
nummer, nummern; Nummer
nummerîren; nummerieren
nut; Nut
nutsch; Nuß, ~**enkarn**; ~kern, ~**enknatscher**;
 ~knacker, ~**eschuel**; ~schale
nutscheln, nukeln; säugen, saugen

O

òbedängt; unbedingt
òbedîlijt; unbeteiligt
òbeduecht; unbedacht
òbefangen; unbefangen
òbefiesztijt; unbefestigt
òbefridijend; unbefriedigend
òbefugt; unbefugt
òbegréiflich; unbegreiflich
òbegrénzt; unbegrenzt
òbehaingdert; unbehindert
òbehòlfen; unbeholfen
òbekònt; unbekannt
òbekwém; unbequem
òbeliewt; unbelebt
òbelòiw; unbeliebt
òbenätzt; unbenützt
òbeòrbed; unbearbeitet
òberiechtijt; unberechtigt
òberòirber; unberührbar
òberszt; Oberst
òbesätzt; unbesetzt
òbeschränkt; unbeschränkt
òbeschiedijt; unbeschädigt
òbeschréiwlich; unbeschreiblich
òbeschwert; unbeschwert
òbesònnen; unbesonnen
òbestämmt; unbestimmt
òbeständig; unbeständig
òbestéchlich; unbestechlich
ò/bedroiwt; unge/trübt, **nät bedroiwt**; nicht be~, klar

òbewacht; unbewacht
òbewejlich; unbeweglich
òbewösz; unbewußt
oblat, oblaten; Oblate
obligazion; Obligation
obligatoresch; obligatorisch
obman, vin der féierwier; Obmann, ~von der Feuer-
òdäng; Unding //wehr
òdégdlich; undeutlich
òdem; Atem, **éuszeròdem;** außer ~, ~los
éuszer òdem; außer Atem, hastig
òder; Ader
òder; oder
òdönkber; undankbar
òf; ob
òf end uef; auf und ab
òf; auf, **òf dat et;** ~ daß es, **òf dem däsch;** ~ dem Tisch
òfbauen, òfstallen; auf/bauen, ~stellen
òfbégden; aufbieten
òfbewueren; aufbewahren
òfblätzen; aufblitzen
òfblösen, òfpréusen; aufblasen
òfbréngen; aufbringen, **det giöld~;** das Geld ~
òfbréchen; aufbrechen, **òfbréoch;** Aufbruch
òfbréusen; aufbrausen
òfdiktírt; aufdiktiert, aufgezwungen
òfdôken; aufdecken, enthüllen
òfdrénglich, dréngd séch òf; aufdringlich. drängt
òfdréok; Aufdruck //sich auf
òfdréiwen; auftreiben
òfdrén; aufdrehen
òfdrôn; auftragen
ò/féhiij, nät ~; un/fähig, nicht ~
òfélber, nät félber; unfehlbar
òfenônder; aufeinander
òfenthôlt; Aufenthalt, ~sròm; ~sraum
òfdrôj; Auftrag
òffairen,séch ~,téater ~; aufführen, sich ~,Theater ~
òffallen; auffallen
nät òffallend; nicht auffallend
òffangen, òffén; auffangen
òffaszen; auffassen
òffen; offen
òffenbuer; offenbar
òffenbuerung; Offenbarung
òffenhît, ás òffen fuer; Offenheit, ist offen für
òffenhôlden; offenhalten
òffenlöszen; offenlassen
òffentlich, òffen fuer alle; öffentlich, offen für alle
òffentlichket; Öffentlichkeit
òffenstôn; offenstehen
òffgewallt; aufgewühlt, unruhig

offiziél; offiziell
offiszîr; Offizier
òffläjen; auffliegen
òffnen, òf môchen; öffnen, auf machen
òffordern; auffordern
òffueren; auffahren, **òffuert;** Auffahrt
òfwéddersòien; aufwiedersehen
òfgebruecht; aufgebracht, empört, entrüstet
òfgedîlt, òfdîlen; aufgeteilt, aufteilen
òfgedònnert; aufgedonnert, luxuriös
der dij ás òfgegangan; der teig ist aufgegangen
òf/geklért iwer äst, ~kléren; aufgeklärt über etwas
òfgeklórt Wetter; aufgeklärt
òfgenien; aufgenommen
òfgészen; aufgießen, **òfgusz;** Aufguß
òfgewacht; aufgewacht
òfgien, òfgow, òfgegien; aufgeben
òfgliedern; aufgliedern
òfgôn; aufgehen
òfgòng; Aufgang
òfgow wòn e némmé kann; Aufgabe wenn er nicht
òfgow; Aufgabe (zum Erledigen), //mehr kann
òfhacken; aufhacken
òfhälfen; aufhelfen
òfhállen; aufhellen
òfhétzen; aufhetzen
òfhiewen; aufheben
òfhîfeln; aufhäufen
òfhîren; aufhören
òfhîtern; aufheitern
òfhîzen; aufheizen
òfhôlden; aufhalten
òfjuegen; aufjagen
òfkinn; aufkommen, ~fuer; ~für
òfkléren; aufklären
zem òfklappen; zum aufklappen, aufklappbar
òfknäppen; auf/knöpfen, ~knüpfen
òfkreischn; aufschreien
òfleóchten; aufleuchten
òfliejen; auflegen
òfliejer; Aufleger; Konsole
òfliesen; auflesen
òflînen; auflehnen, ~ géjen; ~ gegen
òflîsen; auflösen
òflôden; aufladen
òflôj; Auflage
òflöszen; auflassen
òflûf; Auflauf
òfmärksem; aufmerksam
òfmôchen; aufmachen
òfmòntern; aufmuntern
òfnien; aufnehmen

òfnôm; Aufnahme
òföll; Unfall
òfopfern; aufopfern
òförmij; unförmig
òfpaszen; aufpassen, achtgeben, bewachen
òfpicken; aufkleben, aufpicken (Vögel)
òfpumpen, òfblösen; aufpumpen, aufblasen
òfrairen; aufrühren
ò/frängdlich, nät ~; unfreundlich, nicht freundlich
ò/frankîrt, nät ~; unfrankiert, nicht frankiert
òfréiszen; aufreißen
òfréiwen; aufreiben
òfréumen; aufräumen
òfriecht; aufrecht, **~hölden**; ~halten
òfriejen; aufregen
òfriejung; Aufregung
òfribbeln; gestricktes auftrennen
òfrichten; aufrichten
òfrichtig; aufrichtig
òfrippeln; aufmuntern, aufrappeln
òfroien; aufreihen
òfrûfen, òfröffen; aufrufen
òfsächen; aufsuchen, konsultieren
òfsäsziq; aufsässig
òfsätzen; aufsetzen
òfschiben; aufschieben
òfschlòj; Aufschlag
òfschlôn; aufschlagen
òfschlòsz; Aufschluß
òfschnallen; aufschnallen
òfschnätt; Aufschnitt
òfschnégden; aufschneiden
òfschräft; Aufschrift
òfschréiwen; aufschreiben
òfschréuwen; aufschrauben
òfschub; Aufschub
òfschwung; Aufschwung
òfsicht; Aufsicht
òfsimmeln; aufsammeln
òfsòien; aufsehen, **~eriejen**; ~erregen
òfsôn; aufsagen, rezitieren
òfsòtz; Aufsatz
òfspészen; aufspießen
òfsprängen; aufspringen
òfstallen; aufstellen
òfstéchen; aufstechen
òfstéjen; aufsteigen
òfstîj; Aufstieg
òfstîren; aufstören
òfstîszen; aufstoßen
òfstocken; aufstocken
òfstôn; aufstehen, erheben

òfstônd; Aufstand, Aufruhr
òfstroien; aufstreuen
oft; oft
òftauchen, òftéuchen; auftauchen
òfters; öfters
òftrieden; auftreten
òftruejen; auftragen, servieren
òfwachen; aufwachen
òfwaingden; aufwinden
òfwäkeln; aufwickeln
òfwärmen; aufwärmen
òfwärz; aufwärts
òfwierten; aufwerten
òfwiejen; aufwiegen
òfwîchen; aufweichen
òfwîjjeln; aufwiegeln
òfwôken, wôk en òf; aufwecken, weck ihn auf
òfwônd; Aufwand
òfzéoch; Aufzug
òfzielen; aufzählen
òfzòien; aufziehen
òfzîchenn; aufzeichnen
ògaldij; ungültig
ò/gebréucht, nät ~; un/gebraucht, nicht ~
ògedaldij; ungeduldig
ògefär; ungefähr
ògefärlîch; ungefährlich
ògefarwt; ungefärbt
ògeflejt; ungepflegt
ògehîrij; ungehörig
ògeliejen; ungelegen
ò/génsztij, nät ~; un/günstig, nicht ~
ò/geriecht, nät ~; un/gerecht, nicht ~
ò/gewäsz, nät ~; un/gewiß, nicht ~
ògezêmt; ungezähmt
ògezuejen; ungezogen
ògläck; Unglück, Mißgeschick
ògläcklich; unglücklich
ò/gréud zuel, nät gréut ~; un/gerade Zahl, nicht ~ ~
oi; Ei, **~dötter**; ~dotter, **~wéiszi**; ~weiß
òicht; acht, **hégt än ~ dòij**; heute in ~ Tagen
oier/klétiten; Eier/kuchen, **~stock**; ~stock
oierschuel; Eierschale
òifersicht; Eifersucht
òiflich; üblich
oiförmij; eiförmig, oval
oil; Eule
oiter; Euter
òiw/en; üben, trainieren, **~ung**; Übung
òk; Ecke
òkij; eckig
òkszidîren; oxydieren

oktober; Oktober
okular; Okular
okulîren; okulieren, veredeln
òkultiwirt; unkultiviert
òlber; albern
ôld; alt, **ôldéisen**; Schrott, Alteisen
de ôld, ôlder, det ôlder; Alte/r
ôldern; altern
de ôldest; älteste
ôldmodesch; alt/modisch, **ôldstôt**; ~stadt
òléngsz; unlängst
òll; all, **alles, allent**; alles
ômächtij; ohnmächtig, bewusstlos
òmérllich; unmerklich
ômén; Omen, Vorzeichen
omes, omesen; Ameise, ~n
omesenhûfen; ameisenhaufen
ò/möglich, nât ~; un/möglich, nicht ~
òmt; Amt, Behörde
òmt; Amt, ~stif; ~stube, ~sgericht; ~gericht
òmtlich; amtlich
òmt zem imalden; Meldeamt
òn, in; an, ~ **der wônd**; ~der Wand
ònägeschrént; uneingeschränkt
ònämstfiszlich; unumstößlich
òn/äsichtij, nât ~; un/einsichtig, nicht ~
ò/natürlich, nât ~; un/natürlich, nicht ~
ònätz; unnütz
òndeln; ähneln, **ségt em ònlich**; sieht ihm ähnlich
et gît nichen onderen wéj; unumgänglich
 es gibt keinen anderen Weg
ònderthalf; anderthalb
äm ondern fôll, ondernfôlls; ander/nfalls, im ~en ~
òndersch; anders
vin ônders wo; von anders wo
ònderségts, oder, sònst; anderseits
ondulîren; ondulieren
ône; ohne
ònempfaingdlich; unempfindlich
ònéndlich; unendlich
òn/entbîrlich, nât ~; unentbehrlich
òn/entschaldijt, nât ~; un/entschuldigt, nicht ~
ònentschîden; unentschieden
ònerbättlich; unerbittlich
ònerfällber; unerfüllbar
òn/erforscht, nât ~; unerforscht
ònhémlich; unheimlich
ònerhiewlich; unerheblich
ònerhîrt; unerhört
òn/höflich, nât ~; un/höflich, nicht ~
ònhôldber, nât zem hôlden; un/halt/bar, nicht zum~n
ònentschlôszen; unentschlossen

òn/erklérlich, nât ~; un/erklärlich, nicht ~
ònerkônt; unerkannt
ònerlâszlich; unerlässlich
òn/erlûwt, nât ~; un/erlaubt, nicht ~
ònermòidlich; unermüdlich
òn/errícht, nât ~; un/erreicht, nicht ~
òn/erschrócken, nât ~; un/erschrocken, nicht ~
ònerwuertet; unerwartet
ònéuszstòlich; unausstehlich
ònigréifber; nicht angreifbar, immun
ònînijket; Uneinigkeit
onkel; Onkel, Oheim
ònkréugd zòien; jäten, Unkraut ziehen
ònlich; ähnlich, **ònlichket**; ~keit
ònöffdrânglich; unaufdringlich
ònoffhîrlich; unaufhörlich
ònöffmârksem; unaufmerksam
ònréau; Unruhe
ònréauj; unruhig
ònréaujer gîsz; Unrast, unruhiger Geist
ònschlâszij; un schlüssig
ònuerentlich; unordentlich
ònuernung; Unordnung
òntwert, òntwuerten; Antwort, antworten
òntwuerten; antworten
ònuerentlij; unordentlich
ònuert; Unart
ò/paszend, nât ~; un/passend, nicht ~
oper; Oper
opérîren; operieren
opérétt; Operette
opernglues; Opernglas
opfer; Opfer
opfern; opfern
opintschen; Bundschuh (*rum.*)
optiker; Optiker
orakel; Orakel
oranjén; Orangen, Apfelsine
orchéster; Orchester; Kapelle
orchészterlíder; Dirigent
òrbed; Arbeit, **òrbeden**; ~en, ~er; ~er
órbed äm akord; Akkordarbeit
huet nichen òrbed, kôn nât òrbeden; erwerbslos
 hat keine Arbeit, kann nicht arbeiten
orden; Orden
ordinâr; ordinär, gewöhnlich
organ; Organ
organisazion; Organisation
organisîren; organisieren
orgié; Orgie
òrjersch; Stachelbeere
oriént; Orient, ~alesch; ~alisch

orientîren; orientieren
original; Original
originéll; originell
orjaniszt; Organist
orjel; Orgel, ~féif; ~pfeife
orkan; Orkan
orm; Arm, ~bônd; ~band, ~~ ûr; ~~ Uhr
ornamént; Ornament
òrnt; Ernte, ~edònkfészt; ~dankfest
òrnten; ernten
òrtij; artig
os; Achse
ò/salwständij, nāt ~; un/selbständig, nicht ~
ös,ösen; Öse
òsänn; Unsinn, Unfug
òsännij; unsinnig
ò/schaldij, nāt ~; un/schuldig, nicht ~
ò/schòdlich, nāt ~; un/schädlich, nicht ~
òser; unser, ~halwer, wiejen òs; ~thalben
 wegen uns
òsz; Aas
òszt; Ast
oszten; Osten
òstämmijket; Unstimmigkeit
östlich, äm osten vin..; östlich, im Osten von
òstritij; unstreitig

pabszt; Pabst
pacht; Pacht, ~en; ~en
pächter; Pächter
pack/en; pack/en, ~d; ~d, ~papéier; ~papier
päcken; picken
paddelbôt; Paddelboot
paddeln; paddeln
pai, paien, (*aia popaia*); Puppe
pailen; peilen
pakét; Paket, ~éuszgôw; ~augabe, ~kart;
 ~karte, ~poszt; ~post
pakt; Pakt, ~îren; ~ieren
palaszt, palé; Palast
paléokes; Maisbrei
palm, palmen; Palme
palmitzken; Weidenkätzchen
pampij; aufsässig
pändel; Pendel, ~ûr; ~uhr, äm und éusz ~n;
 ein und aus ~n, spöttisch Rock
panik; Panik, Angst
panterkatz; Ozelot

òtmen; atmen
otter; Otter
òverblomt; unverblümt
òverbréocht; unverbraucht
òverdéulich; unverdaulich
òverkîfflich; unverkäuflich
òvermättelt; unvermittelt
òvermöjen; Unvermögen
òverschômmt; unverschämt
òverschômthît; Unverschämtheit
òvuersichtij, nāt **vuersichtij**; un/vorsichtig, nicht ~
owal; oval, elyptisch, eiförmig
òwend; Abend, **hégt òwend**; heute ~
giesztern ~; gestern ~, **mueren** ~; morgen ~,
òwendieszen; ~essen, ~môl; ~mahl
òwend dervuer; der Abend davor
z'òwend; abends
owentoier; Abenteuer
òwer; aber
òwerglûwen; Aberglaube
òwerschèrl; Oberschädel
òweszt, zem òwend; abends, zum abend
owèrtür; Overture
òwillkürlich; unwillkürlich
ozéan; Ozean
ozélot; Ozelot
òzéuverlászij; unzuverlässig

P

pantschen; panschen
panzer; Panzer, ~ung; ~ung,
papagai; Papagei
papéier; Papier, ~gield; ~geld, Banknote
papéiersäckchen; Tüte
papelaptij (aus dem rum.); schwächlich
pappel, pappelbûm; Pappel
päppeln; päppeln
pappen; kleben
pappendökel; Pappendeckel
pappij; pappig
paprika; Paprika
paprikasch; gedünstetes Gericht(*Fleisch Huhn oder
 Lamm mit Paprika*)
paputschen, patschen; Hausschuhe
parabel; Parabel
parad; Parade, äm de **parad gefueren**;
 an etwas gehindert werden, in die ~ fahren
paradéisz; Tomate
paradís; Paradies
paradox; paradox

paralél; parallel
paralüs; Paralyse
parat; parat, em stit parat fuer äszt; bereitsein für ...
pardon; pardon, éch **bidden äm pardon;** ich bitte um Verzeiung / Pardon
parfüm; Parfüm, **parfimíren;** parfümieren
park; Park
parken; parken
parkétt; Parkett
parkplatz; Parkplatz
pärl; Perle, **päreln;** perlen
parlamént; Parlament
pärl/mötter; Perl/mutter, **~híen;** ~huhn
parol; Losung
paroli gien; Paroli, Gegenwehr zeigen
pärpentikel; Perpendikel
partär; Erdgeschoß
partí, (*huachzet, späll, tûr, éusfléoj*); *Partie*
partisan; Partisan
partizipíren; partizipieren
partner; Partner, Mitinhaber
partoi; Partei
partoiesch; parteiisch
nät partoiesch; parteilos
pärs/on; Pers/on, **~lichket;** ~lichkeit
pärsonal; Personal
pärsonenzéoj; Personenzug
pärsönlich; persönlich
parzél; Parzell/e, **~íren;** ~ieren
paschel; Büschel
pasz; Pass, Reisepass
paszant; Passant
paszen; passen, **~d;** ~d
paszîre/n; passieren, **et äs ~t;** es ist geschehen
paszîrschéng; Passierschein
pasziw; passiv
päsz; Pest, **pésztiléng;** ~ilenz
paszt; Paste, **~ét;** Pastete
patcharutz; Eichelhäher
patént; patent
det patént; Patent
paténtíren; patentieren
de patron; Patrone, **~enkartusch;** ~nhülse
der patron; Schutzherr
patt, patten; Pate, ~n
pätsch; böse, zänkische Frau
patsch, e äsz än der patsch; Patsche, in eine ~ geraten
pätsch/en; kneifen, zwicken, **~ij;** scharf
patschuli; Parfüm
pätschzang; Kneifzange
patz/en; patz/en, **~er;** ~er

patzij; patzig, großspurig
patzken, pätzker; Bläschen
patz/kukeruz, ~kékasch; Puffmais
paus; Pause
pauschal; pauschal
paus môchen inne halten, Pause machen, rasten
péch; Pech, **~en;** ~en, **~ij;** ~ig
pédal (*fuarrôd*); Pedal
pédant; Pedant
pédantesch; pedantisch
péitsch; Peitsche, **~fuer régder;** Reit~
pélsen; Pflaumen, **~flòden, ~hòngklich;** ~kuchen, **~ladwarj** (*aus dem Ung.*); ~mus
péng; Pein
pénglich; peinlich
pénétrant; penetrant, lästig, aufdringlich
pénibel; penibel
pénktlich; pünktlich
pénsion; Altersrente
pépitastoff; Pepitastoff
pérchen, pércher; Pärchen, **se sén e puer;** sie sind ein Paar
périeféri; Peripherie
périskop; Periskop
pérzeln; braten, schmoren
pészémisztesch; pessimistisch
pészpern; flüstern
pfaff, pfaffen; Pfaffe; **Pfaffengasz;** ~ngasse
pfänden; pfänden
pfélen; pfählen
pflicht; Pflicht
pflonzen; pflanzen, **de ~;** Pflanzen
pfól, pfél; Pfahl
pfônd; Pfand
pfônd/héus; Pfand/haus, **~schéng;** ~schein
pfôrrer; Pfarrer, **~än, ~änen;** ~in, ~inen
piano; Klavier, leise (Musik)
pianiszt; Pianist
piersch, pierschen; Pfirsich, **~ebûm:** ~baum, **~blôit;** ~blüte, **~ekarn;** ~kern
pickel, pätzchen; Pickel, **~tchen, ~tcher;** ~chen
picken; kleb/en, **pikij;** ~rig
pickt on der ...; klebt an der ...
pielz; Pelz, **~ken;** ~chen, **~ij;** ~ig
pielz/môcher; Kürschner, **~kapp;** Pelzmütze
pijama; Pyjama
pik; Groll
pikant; pikant
pikîren; pikier/en, pikîrt; ~t, vereinzeln
pila; Ball
det pill; Kissen, **~bezéoch;** ~bezug
de pill, pilen; Pille, **der ~endréer;** ~ndreher

pillendréer; Apotheker
pilon; Pilon, Pfeiler
pilot; Pilot
pingpòng; Tischtennis
pinsel; Pinsel, ~**sträch**; ~strich
pinz; Binse
pîp (Tabak); Pfeife
pippeln; trinken (genüßlich Alkohol ~)
piramid; Pyramide
pîsacken; piesacken
pisch; Harn
pische/n; pissen, urinieren, ~**r**; Urin
pischkot, pischkoten; Löffelbiskuit
pisztol; Pistole
piterséj piterséljen; Petersilie, ~**lúw**; ~laub
pitlengk; älteres Kalb
pîtzen; putzen
pitziknôchen; Fuß/gelenkknochen, Hand~
pläck/en, pläckt, gepläckt; pflück/en, ~**er**; ~er
pladdern; starkers regnen
plafon; Zimmerdecke
plagiat; Plagiat
plakat; Plakat
plakétt; Plakette
plân; Plan
 huet nichen **plân**; planlos, hat keinen Plan
plânen; planen
planîren; ebnen, planieren
plantschen; planschen
plappern; plappern
platô; Hochebene
platsch mât der péitsch; Peitschenknall
platschrên, et pladdert; Platzregen
platt; platt, flach
platt, platten; Platte
plattenspiller; Plattenspieler
plattfâsch; Flunder, Plattfisch
plattform; Plattform
plattfôsz; Plattfuß, **plattfészij**; plattfüßig
platz; Platz
platz äm ôk; Eckplatz
platzen; platzen
pléndern; plündern
pléoj, pläj; Pflug, Pflüge
pléojshòr; Pflug/spur, ~**furt**; ~*furche*
plétzlich; plötzlich
plòdern; plauschen
plôj; Plage, **plôjen**; plagen, ~**gîsz**; ~geist
plomb; Plombe, **plombîren**; plombieren
pludder/hues; Pluder/hose, ~**ij**; ~ig, ~**hîen**;
 ~henne, ~**n**; ~n
plump; plump

plunder; Plunder
plüsch, plüschsofa; Plüsch
plutschnasz; ganz naß, durchgenäßt
pöbel; Pöbel
pöbelhaft, plébäesch; pöbelhaft, plebeisch
pochen; pochen
podészt; Podest
podium; Podium
poési; Poesie
point; Pointe
pokal; Pokal
pòk, pôken; Pocken
pökeln; einpökeln
pòkesz; Buxbaum
pol; Pol,
pòli; Schnaps
polîren; polieren
poliklinik; Poliklinik
polit/ik; Politi/k, ~**esch**; ~sch
politur; Politur
polizoi; Polizei
poliziszt; Polizist
polter/n; polter/n, ~**ôwent**; ~abend, ~**gîsz**;
pomad, pomaden; Pomad/e, ~**ij**; ~ig //~geist
pòmerônzen; Apfelsine
pomp; Pomp
pompösz; prunkvoll
pònner; gewebtes, dickeres Tuch
pònneremil; Walkmühle
popélin; Popeline
pôr, pôren; Pore
porös; porös
porré; Porree
pòrrel; Pfütze
port, porten; Pforte
portal; Portal, **portar** (rum.); Torwart
portenhîter, portîr; Pfortner
portîr; Portier, Torwärter
portmoné; Portmonaie
porto; Porto
porträt; Porträt
porzelân; Porzellan
porzion; Portion
posaun; Posaune
positif; positiv
positur, än ~ bréngen; Positur, in ~ bringen
poszen; Possen
poszt; Post, ~**huern**; ~horn, ~**îren**; ~ieren
poszten; Posten
pottiesch; Kali, Pottasche
prächtij; prächtig
prädijen, prädijt, geprädijt; predigen

de prädijt; Predigt, **der prädijer**; Prediger
praiselbiëren; Preiselbeere
praker; Teppichklopfer
prakt/esch; prak/tisch, **~izîren**; ~izieren
praktikabel; praktikabel
prakszisz; Praxis
prâlen; prahlen
prall; prall
prallen; prallen, **zeräck~**; zurück~
den pila **prallen**; prellen (mit dem Ball)
pranger, **än den ~ stallen**; Pranger, an den ~ stellen
prank; Pranke
praszeln; prasseln
praszen; prassen, verschwenden
pratz, prätzen; Prätze
prédikat; Prädikat
préisz; Preis
préisen, prís, geprisen; preisen, **in~**; an~
préiszdréiwer; Preistreiber
préiszgien; preisgeben
préiszwiert; preiswert, günstig
prêjen; prägen
prékär; prekär
prémie, prémien; Prämie
présbit/er; Presbyter, **~érium**; ~ium
présént; Präsent
préséntîren; presentieren, anbieten
présént/îren; präsent/ieren, **~azion**; ~ation
présénz; Präsenz, Gegenwart, **~ zijen**; ~zeigen
prézel; Brezel
prickeln; prickeln
priesz; Presse
prieszen; pressen
priesz/lòft; Press/luft, **~wîrscht**; ~wurst
sich **prijeln**; sich prügeln, **prijel**; Prügel
prîmel, prîmeln; Priemel
prinz, prinzen; Prinz
prinzíp; Prinzip, Grundsatz
prioritét; Priorität
pripeln; plaudern
prisma; Prisma
prîszter; Priester
pritsch, pritschen; Pritsche, ~n
privat; privat
priviléj; Privileg
pro; je
de prob, proben; Probe
proben, prob môche; proben, Probe machen
probiën; probieren, kosten
produkt; Produkt
produktion; Produktion
produ/ktif; produ/ktiv, **~zîren**; ~zieren

produzent; Produzent
profészion; Profession, **~alschîl**; Berufsschule
profeszor; Professor
profezoien; prophezeien
profil; Profil
profit; Profit
profitîren; profitieren
prognos, prognosen; Prognose
programm; Programm
pròifen; prüfen, mustern, **~d**; ~d
proifer; Prüfer, Revisor
pròif/ung; Prüf/ung, Examen
Proisz/n; Preuss/en, **~esch**; ~isch
projekt; Projekt
projektil vim gewier; Projektil, ~vom Gewehr
projektor; Projektor,
proklamîren; proklamieren
prokurôter; Prokurator
prokurist; Prokurist
promenad, promenaden; Promenade
promowîren; promovieren
propaganda; Propaganda,
proporzion; Proportion
pròppen; Pfropfen
prosa; Prosa
prosit; prosit
proszteléu; Tölpel (*aus dem rum.*)
prosztij; dumm, einfältig (*aus dem rum.*)
protésen; künstliche/s Gebiß, ~ Gliedmaße
protésztîren; protestieren
protokol; Protokoll
protzen; protzen
prowiant; Proviant, Verpflegung (für Unterwegs)
prowinz; Provinz
provision; Provision
provisoiresch; provisorisch, notdürftig
prowozîren; provozieren
prozánt; Prozent
prozész; Prozeß
pruecht; Pracht
prutscheln; braten
pubértét; Pubertät
publik; publik, öffentlich
publikum; Publikum, Öffentlichkeit
publizîren; publizieren
puckel; Buckel, Höcker
pucklij, de pucklij verwòndscheft; buckelig
die ~e Verwandschaft
puder; Puder, **~n**; ~n, **~zéoker**; ~zucker
Puelen; Polen, **puelnesch**; polnisch
puelszter; Polster
en puer; ein paar, etliche

det puer; Paar, **en** ~; ein ~, ~**môl**; ~mal
puer/en; paar/en, ~**wéisz**; ~weise
puff; Puff, ~**en**; ~en, **puffen géjen**; anstoßen
puff/er; Puff/er, ~**ij**; ~ig (*locker*),
puika; Pute, Truthahn (*aus dem Rumänischen*)
puké; Boukett
pulk; Pulk, (*Sport*)
pulower; Pullover
puls; Puls
pult, pulter; Pult, Katheder
pulwer; Pulver, ~**tirn**; ~turm
pulwerisîren; pulverisieren
pump, pumpen; Pumpe, **pumpen**; pumpen (*Verb*)
pumphues; Knickebocker
pumpstazion; Pumpstation
punkel; Gugelhupf
punkt; Punkt

punktîren; punktieren
puntsch; Punsch
pupetzken; Wiedehopf
pupil, pupilen; Pupille
puppesen; häufeln
pur; pur
pûré; Püree
purdij; nackt (kleine Kinder)
pursch; Bursche
purzeln; purzeln, fallen
purzen; furzen
puszen; küssen
puszerl; Küßchen
puszîren; Techtelmechtel
puszta; Einöde
pusztich; öde
putsch; Putsch
putz; (Mauer) Putz

rabatt; Rabatt
rabarber; Rhabarber
rabiat; rabiat, jäzornig
rach; Rache
rachen; Rachen, Schlund
rächen, ruch, geròchen; riechen
rächen; rächen
rachét; Rakete
räck; Reck
räckbläck; Rückblick
räcken, räck, geräckt; rücken
räck/en; Rücken, ~**muerk**; ~mark, ~**wî**; ~schmerz
 sich **räcken**; sich recken
rackern; rackern
räck/erstattung; Rück/erstattung, ~**fuert**; ~fahrt,
 ~**gruet**; ~grat, ~**kîr**; ~kehr, ~**lîen**; ~lehne,
 ~**léngsz**; ~lings
räckgégij môchen; rückgängig machen
räckgruet; Rückgrat, Haltung
räckhòlt; Rückhalt
räcklîfij; rückläufig
räcklôj; Rücklage, Reserve
räcknôm; Rücknahme
räck/ségd; Rück/seite, ~**sicht**; ~/sicht,
 ~**stônd**; ~stand, ~**trätt**; ~tritt, **räcklij**; ~wärts,
 ~**wéj**; ~weg, ~**zéo**j; ~zug
räcksicht; Rücksicht
radau; Radau, Krach, Lärm
raddern; rattern
radderwérk; Räderwerk

R

radel, mät dem ~ **schnegd em den tij**; Radel, mit dem ~
 schneidet man den Teig
radikal; radikal
radio; Radio, Rundfunk
radîren; radieren
radîrgummi; Radiergummi
radîszchen, pl. **radîszcher**; Radieschen
radius; Radius
raffen; raffén, drapieren, zusammenziehen
raffgîr; Habgier
raffzôn; Raffg Zahn
rafinîrt; raffiniert
raijer; Reiher
raim; Reim, **raimen**; reimen
rairen, rairt, gerairt; rühren
rairend; rührend
rairoi; Rührei
rairung; Rührung
rälpszer; Rülpsér
ramp; Rampe
râmpen, rimpfen; rümpfen
râmpesch; frischer Wein (sauer)
ramsche; Ramsch
randal; Randalé, ~**îren**; randalieren
rang, pl. **rangén**; Runge
râng, ~elcher; Ring/elchen, ~**fânger**; ~finger
rângd, pl. **rângder**; Rind, ~**foi**; ~vieh
rângdern; kalben
rângdsflîsch; Rindfleisch, ~**supp**; ~suppe
rângel/n; ringel/n, ~**nater**; ~natter, ~**déuw**; ~taube

rängelnater; Ringelnatter
rängelspäll; Karussell
rängen; ringen
ränger; Ringer, ~**gräff**; ~griff, ~**n**; ~n
rängs; rings, ~**eräm**; ~herum
rängt, pl. **rängden**; Rinde
ranken; ranken
 Hî **Ränn**; Hohe Rinne (Ausflugsgebiet)
 de **ränn**, pl. ~**en**, ~**chen**, pl. ~**cher**; Rinn/e, ~chen
rännen, **rönn**, **gerönnen**; rinnen
rännsôl; Rinnsal
ränt, **ränten**; Rente
ranzen; Ranzen
ranzij, **rinzij**; ranzig
räp/hien, ~**hiener**; Reb/huhn
räppchen vim ...; Rippchen vom ..
rappel; Rappel, ~**ij**; ~ig, ~**n**; ~n
rappelhifij; halsstarrig
rappen, **rueweschwörzet fòrt**; Rappe, raben-
 schwarzes Pferd
räpp; Rippe, ~**en/fiel**; ~/n/fell, ~/~/~**enzaingdung**;
 ~/~/~entzündung, ~/~/~**stiser**; ~/~/~**stoß**
raport; Rapport
rar; rar
rarité; Rarität
râj; Rage
rascheln; rascheln, knistern
räsch kròszt; knusperige Kruste
 de **räsch**; Rüsche
rasen; rasen
rasiren; rasieren
rász; Riß
 de **rasz**, **raszen**; Rasse, ~**ij**; rassig,
 der **rászel**, **rúszel**; Rüssel
raszeln; rasseln
raszpel; Raspel, Feile
raszpehn; raspeln
raszt; Rast
rászt, der **schéoch dräckt ôf'm** ~; Rist, der Schuh
 der **rászt**; Rest /drückt am ~
rászten; rüsten
rästij; rüstig
rásztungk; Rüstung
 de **rat**, **raten**; Rate
rätt; Ritt, ~**erspuern**; ~ersporn
rätten; retten, **er-**; erretten, **rätter**; Retter
ratsch; Ratsche
ratschen; Wunde reißen
rättungk; Rettung
ratz, **ratzen**; Ratte, ~**eföll**; ~nfalle
rätz, pl. ~**en**, ~**ker**; Ritze
rätzen; ritzen

rau; rauh, ~**er**, **réuer**; ~er, ~**hobbel**; ~hobel
rauréf; Rauhreif
réagîren; reagieren
réalisîren; realisieren
réalité; Realität
réau indoin, **réauen**; Ruhe antun, Muße, ruhen
réau; Ruhe, **losz méch än réau**; lass mich in ~
froi im morjen wôr hie schîn ôréauj;
 früh morgens hatte er keine Ruhe mehr
réauen; ruhen
réauj igôn de sach; die Sache ruhig angehn
réauj liejen; ruhig legen, beruhigen
réaulij; ruhig
réaut, pl. **réauten**; Rute, ~**ebiesen**; ~nbesen
réautenkôr; Rutenkorb, Korb aus Rutengeflecht
rébäl, **rébälen**; Rebell, ~**esch**; ~isch
rébeln, kukurutz **rébeln**; rebeln, Mais ~
rébléus; Reblaus
réch; reich, ~**lich**; ~lich
 det **réch**; das Reich
réche/schîber; Rechen/schieber, ~**tôfel**; ~tafel
réchen; Rechen, Harke
réchen/scheft; Rechen/schaft, ~**stangd**; ~stunde
réchhöldij; reichhaltig, opulent
réchnen; Rechnen, Mathematik
réchnung; Rechnung
réchtum, **réchtimer**; Reichtum, Reichtümer
réchwégt; Aktionsradius
rédeln, **rétteln**; rütteln
reduzîrung; Reduzierung, Rabatt
référat; Referat
référendar; Referendar
référiren; referieren
réfléktieren; réfléktîren,
réfléktor; Reflektor
réform; Reform
réformator; Reformator
réfräng; Refrain, Kehrreim
réft uef; abrufen
régal; Regal, Gestell
régden, **rit**, **geriden**; reiten
régd/er; Reit/er, ~**fòrt**; ~pferd
régd/hues; Reit/hose, ~**stiwwel**; ~stiefel
 ~**schîl**; ~schule, ~**wéj**; ~weg, ~**zéum**; ~zaum
 nât **régelmäszi**; un/regelmäßig, nicht ~
régiszi; registrieren
régulîren; regulieren
régrut, **régrutîren**; Rekrut/ieren
réjel, de **réjeln**; Regel, ~**mészi**; ~mäßig
réjeln; regeln
réjen; Regen, ~**werm**; ~wurm
réjî; Regie

rėjiren; regieren
rėjirung; Regierung
rėjler, régulator; Regler
rėjif; reif, ~lich; ~lich, **der rėjif**; der Reif
rėjifen; reifen, **der rjifen**; der Reifen
rėjnzeln; leichter Regen, nieseln
rėjiser, rėjisij; Reisisig
rėjisz; Reis, ~flisch; ~fleisch,
rėjisz/en, rėjisz, gerėjisz; reißen, ~eusz; ~aus
rėjisz/fädder; Reiß/feder, ~nöld; ~nadel, ~ôl; ~ahle
rėjisznuejel; Reiß/zwecke, ~téiwel; ~teufel
rėjiszpern; räuspfern
rėjiszverschlösz; Reißverschluss
rėjiwen, riw, geriwen; reiben
rėjiw/stin; Reib/stein, ~ôl; ~ahle, ~birscht; ~bürste
rėjiwungslis; reibungslos
rėjiz, rjiz; Reiz
rėjizber, rjizber; reizbar
rėjizen; reizen, **rjizen**; reizen, ~d; ~d
rėjklam; Reklam/e, ~iren; ~ieren
rėjklamazion; Reklamation
rėjklisch; ansehnlich, nett
rėjkort; Rekord
rėjakter; grobes Sieb
rėjälä; Relais
rėjälazion; Relation
rėjäljôn; Religion, **rėjäljös**; religiös, **gôr** ~; sehr ~
rėjem/en, séch; rühm/en, sich, ~lich; ~lich
rėjemmel brjt; Brotschnitte, Kanten Brot
rėjemm/en; Riem/en, ~chen, Pl. ~cher; ~chen
rėjemmen zem indrėjw; Riemenantrieb
rėjén; Regen, ~buejen; ~bogen, ~mönkel; ~mantel
 ~dôj; ~tag
rėjénen, rônt, gerônt; rennen
rėjéneng; Rettich
rėjénomé; Renommee, Leumund
rėjénowiren; renovieren
rėjénscherm; Regenschirm
et rėjént, rėjéne/n; regne/n, ~resch; ~risch
rėjéntabilitét; Rentabilität
rėjéntiren; lohnen
rėjénwerm; Regenwurm
rėjéomatismus, rėjéoma; Rheumatismus
rėjép, rėjépen; Rübe, **zéoker**~; Zucker~
rėjépariren; instandsetzen
rėjépara/tur; Repara/tur, ~iren; ~ieren
rėjépetiren; repetieren
rėjéprésalien; Represalien
rėjéproduktion; Reproduktion
rėjésärw; Reserve
rėjésidénz; Residenz
rėjésigniren; resignieren

rėjésisztént; resistent
rėjésolut; resolut
rėjésonanz; Resonanz
rėjészpékt; Respekt
rėjérsultat, rėjérsultater; Resultat, Ergebnis
rėjétériren; sich zurückziehen, flüchten
rėjétuschiren; retuschieren
rėjétzel; Rätsel
rėjéufen; raufen, **rėjéuferoi**; Rauferei
rėjéumen; räumen, **éusz**~; aus~, **öff**~; auf~, **ä**~; ein~
rėjéumung; Räum/ung, **rémleket**; ~lichkeit
rėjéusch; Rausch
rėjéuschen; rauschen
rėjéwansch; Revanch
rėjéwansch nien, rėjéwanjiren; revanchieren
rėjéwérsz, rėjéwêr; Revers (Aufschlag beim Sako)
rėjéwidiren; revidieren
rėjéwîr; Revier
rėjéwîser; Revisor
rėjéwisiôn; Revision
rėjéwoltiren; empören, revoltieren
rėjéwü; Revue
rėjézépt; Rezept
rėjézitiren; rezitieren, aufsagen
rjî, rô; roh
rjî/chen, rjî/cher; Reh/chen, ~béok; ~bock
rjîchen; reichen, riechen
rjîchern; räuchern
woi fär rjîcht et; Reichweite, wie weit reicht es
rjîcht nât éusz; reicht nicht, knapp
sech nô äst rjîchten; sich nach etwas richten,
rjîcht/er; Richter, ~ij; richtig // orientieren
rjîchtij stallen; richtig stellen, berichtigen,
rjîchtschnéaur; Richtlinie
rjîchtung; Richtung
rjîd warden; erröten, rot werden
rjîchsdétsch; reichsdeutsch
rjîecht; recht, ~färtijen; ~fertigen, ~lich; ~lich,
det riecht, riechter; Recht, ~hieweresch;
 ~haberisch, ~s; ~s
de riecht/er; die Rechte, ~ ~ hând; die rechte Hand
rjîechtlich; rechtlich
rjîechtmäszij; rechtmäßig
rjîechtòk; Rechteck, ~ij; ~ig
rjîechts éuszen; rechts außen
rjîechts/galdij; rechts/gültig, ~wädrij; ~widrig
rjîechtschaffen; rechtschaffen
rjîechtschréiwung; Rechtschreibung
rjîechtzégdij; rechtzeitig
ried; Rede, **gewondt äm rieden**; ~gewandtheit
rjîeden, spròch, gespròchen; sprechen, reden

licht iwwer énen **rieden**; verunglimpfen, schlecht über einen reden
rieden; reden, **driw rieden**; darüber reden, klären
 iwer enen **rieden**; lästern, über einen reden
riedensuert; Redensart
riederoi; Rederei
riederoi, gered; Gerede
nät riedlich; un/redlich, nicht ~
rîedner; Redner, Sprecher
riedsem; beredsam, redseelig
riej; rege, **riejen**; regen
riejung; Regung
rieszten; rasten, innehalten
rietlich dîten; redlich teilen
riet/lich; red/lich, ~**selij**; ~selig
riffeln; rüffeln
rîfken; Brotende, Schärzel
rîgewôlt; rohe Kraft, ~ Gewalt
 (turn)rîj, **rijen**; Riege
rijel; Riegel, ~**schlôsz**; ~schloß
rijen; Reigen
rill; Rille
rîmesch, de rîmeschen; rote Beete, ~ Rübe
rîn; rein, ~**lich**; ~lich, ~**ket**; ~**keit**
rîngewänn; Reingewinn
ringssel; Rinnsal
rîn/ijen; rein/igen, ~waschen, ~**ertrôj**; ~ertrag
 mätel zem **rînijen**; Reinigungsmittel
ringken; renken, ä~; ein~
rînwieschen; reinwaschen
rippeln; schwaches Kochen, simmern
rîr, rîren, rîrche/n, ~r; Rohr, Röhr/en, ~chen,
 Backofen am Herd
rîr/bréoch; Rohr/bruch, ~**schäll**; ~schelle
rîren, rirt, gerirt; rühren, rührte, gerührt
rîrij; rührig
rîr/sténgel; Rohr/stengel, ~**zang**; ~zange
rîseln; rieseln
rîs, rîs/en; Ries/e, ~**ij**; ~ig, ~**än**; ~in
rîsen; reise/n, **rîsfärtij**; ~fertig
rîsender; Reisender, Passagier
rîsij (éoszischt); rosig (Aussicht) großartig
risiko; Risiko
rîsz, rîsen, rîszken, rîszker; Rose, **rîserît**; ~nrot
rîse/ndéorn; Rosen/dorn, ~**fôrwij**; ~farbig
 ~**guerten**; ~garten, ~**huech**; ~hecke, ~**waszer**;
 ~wasser, ~**stréusz**; ~strauß
riszk/ant; risk/ant, ~**îren**; ~ieren
rîszten; rösten
rît; Rûde //~häuptig
rît; rot, ~**hôrrij**; ~haarig, ~**blô**; ~blau, ~**hîwdij**;

errîden; röt/en, er~, **rîtlich**; ~lich //chen
rît/kielchen; Rot/kehlchen, ~**kräpchen**; ~kröpf-
rît/lûf; Rot/lauf, ~**schwînzken**; ~schwänzchen
rîtkömm (*faden rot uch ruf*); Raitkamm (*Webstuhl*)
ritterlich; ritterlich
riwâl; Rivale, Nebenbuhler
riwalisîren; rivalisieren
riwer; Räuber, ~**n**; ~n, ~**lôch**; ~loch
riwwen; Grint (Wunde), Sing. **rif**
riwwen in der läpp; Herpes, Grint an der Lippe
riwwij; schorfig
rîzend; reizend, entzückend, graziös
rîzinusîl; Rizinusöl, ~ äsz en uefairmätel;
rôb; Robe // ~ist ein Abführmittel
rob, roben; Robbe
robuzt; robust, kräftig
rôcheln; röcheln, kwérjeln
ròd, radder; Rad, ~**schlôn**; ~schlagen,
 krônz vim **ròd**; Rad/kranz, **ròdlénengk**; ~bohrer
rodeln; rodeln
 schlidden zem **rodeln**; Rodelschlitten
rôden; roden, abholzen
 nät derzéu **rodén**; abraten, nicht dazu raten
ròd/nuew; ~nabe, ~**rîfen**; reifen, ~**rennbân**;
 ~rennbahn, ~**spîch**; ~speiche,
 ~**zônd**; ~zahn, ~**felj**; ~felge
ròff; Ruf, ~**nimmen**; ~namen
ròffen, reff und ruf, geròffen; rufen
 herboi **ròffen**; herbei rufen
 zer huechzed **ròffen**; einladen (Hochzeit)
rojen; Rogen
roi; Reue
rôi; Reihe, ~**en**; ~n
rôiam; reihum
rôien/enfolj, nô der rôien; Reih/enfolge, ~**chen**; ~chen
rôil; Rohöl
roi/moidij; reu/mütig, ~**en**; ~en
rôk, pi. räk; Rock, ~**ärmel**; ~ärmel
rôling, rî mäntsch; Rohling, roher Mensch
roll, pi. rollen, rollchen, rollcher; Rolle, ~**n**; ~n
rolladen; Rolladen
roller; Roller,
roll/schéoj; Roll/schuh, ~**trap**; ~treppe
ròm, rém, réum (Platz); Raum
roman; Roman
rômen, rimm; Rahmen
rômesch, rîmesch; römisch
rômi spilen; Rummy
rømmelij; brünstig (Hasen), rammelig
rømmeln; rammeln
rômp; Rampe
rompeln, rompelt, gerompelt; rumpeln

rompf; Rumpf
rònd; rund, ~en; ~en, ~lich; ~lich, ~gesichtij; ~gesichtig
 im **rònd;** Peripherie, am Rand
rondéll; Rond/ell, **rondolírròd, rarl;** ~olierrad
ròndung; Rundung
ròng; Rang
 de **rònd;** Runde
 der **rònd, pl. rängder;** Rand
ròpp, ròppen; Raupe
ròpschen; reiben, schrubben
rôsa; rosa
rosinen; Rosine
rosmarin; Rosmarin
ròsztfroi; rostfrei, **ròsztij;** rostig
rôt; Rat, ~schlôj; ~schlag, énnem **rôden;** einem raten, ~sem; ~sam,
rôten, rôt, gerôten; raten, riet, geraten
rôthéus, rôtesz; Rathaus
rotieren; rotieren
ròtz; Rotz, ~ij; ~ig, ~liefel; ~löffel, ~gang; ~junge
rubin; Rubin
rubrik; Rubrik
rûch; Rauch, ~héus; ~haus, ~esz; ~haus
ruchen; rauchen
rûch/er; Rauch/er, ~schwalw, ~en; ~schwalbe
ruchfòng; Rauchfang, Esse
rûchij; rauchig
ruck; Ruck, ~wéisz; ~weise,
ruckesen; gurren (Tauben)
rucksack; Rucksack
ruedhack; Rodhacke
rueten; Roggen, ~kloi; ~kleie, ~êr; ~ähr, ~gòrw; ~garbe
rueschen; ragen (von Rage)

ruesen; Rasen
ruesz; Roß, ~ij; ~ig, ~dòk; ~decke
rueszt, rîszt (uewenrísz); Rost, ~brodn; ~braten
rueszten, ròszten; rosten
rufusz; Draufgänger, Flegel, Reißteufel
rudel; Rudel, Meute
ruder; Ruder, ~bôt, ~kân; ~boot, ~n; ~n
ruew, ruewen; Dohle, Rabe
rueweschwòrz; rabenschwarz
ruin; Ruin, Zusammenbruch
 de **ruîn, ruînen;** Ruine
ruînîren; ruinieren
 der **rum;** Rum
 der **rûm;** Ruhm
rûm; Rahm, Sahne
rûmhòngklich; Blechkuchen mit Sahne
rûmhòngklich ze foiesztdoj; Kuchen zu Pfingsten
rummel; Rummel
rumôren; rumoren
rungkelrép; Runkelrübe
runzel, runzeln; Runzel, ~ij; ~ig, ~n; ~n
ruppj; ruppig
rûr; Ruhr
rûsch; Rüsche, **rûschn;** ~n
rûsz; Ruß, **ruszn;** rußen, **ruszij;** rußig
rusz, pl. ruszen; Russ/e, **roszân; ~in**
ruszen; Küchenschabe
ruszesch; russisch
ruszlònd; Rußland
rusztikal; rustikal
rutsch, pl. rutschen; Rutsche
rutsch/en; rutsch/en, **éusz~;** aus~, ~ij; ~ig
rûtmusz; Rhythmus
rûw; Raub, **raubbau;** ~bau, **réuwen;** rauben
 ~daier; ~tier

S

säbel; Säbel
sabotieren; sabotieren
sach, sachen; Sache
sächel; Sichel
sächen, sôch, geséocht; suchen
 der **sächer;** Sucher
sächer; sicher, ~n; ~n, nât ~; unsicher, nicht ~
 mât **sächerhît;** mit Sicherheit, Gewißheit
sächerhît; Sicherheit, ~snold; ~snadel
 sisztém fuer de ~; ~ssystem
sächerung; Sicherung
sachgeboit; Sachgebiet
sachlich; sachlich, nât ~; unsachlich, nicht ~

sachlichket; Sachlichkeit
sachlôj; Sachlage
sach/régiszter; Sach/register, ~verhòlt;
 ~verhalt, ~verstònd; ~verstand
sächtber môchen; sichtbar machen
sack; Sack
sackgasz; Sackgasse
saicht; seicht
saingd; Sünde, ~er; ~r
sait; seit
sakszofon; Saxophon
sakrisztoi; Sakristei
sâl; Saal

salamander; Salamander
salden; selten, **~hüt**; **~heit**
saldo; Saldo
salin, salinen; Saline
salmiakgîszt; Salmiakgeist
salon; Salon
salôt; Salat
salpéter; Salpeter
saltsem; seltsam
salw, salwen; Salbe
salwen; salben
salwend, éch salwszt; selber; ich selbst
sälwer; Silber
salwest, salwent; selbst
salwszt gemôchter schlâszel; Dietrich, selbst
gemachter Schlüssel
salwständij; selbständig
salwszt/bedoinung; Selbst/bedienung
~behärschung; **~beherrschung**, **~bestämmung**;
~bestimmung, **~gebacken**; **~gebacken**,
~gefällt; **~gefüllt**, **ried mät sich ~**; **~gespräch**,
~verständlich; **~verständlich**, **~verwöldung**;
~verwaltung
sanatorium; Heilbad
sandalen; Sandalen
sängen, sòng, gesòngen; singen
sänger, ~än; Sänger, **~in**
sangtij; Sonntag
sänken; sinken
sänn; Sinn, **òne sänn**; sinnlos
sännen; sinnen
säns; Sense
sardéll, sardéllen; Sardelle
sardînen; Sardine
sarj; Sarg
sarkaszmusz; Sarkasmus
sâszter; Schwester
satîresch; satierisch
sâzen, sòsz, gesieszen; sitzen
sâtz; Sitz, **~er**; Setzer
sâtzung; Sitzung, Tagung
sau, sauen; Sau
sâzenbléiwen; Sitzenbleiben in der Schule
âm gefingnes sâzender; Insasse, im Gefängnis
sâzt sich än; setzt sich ein
schablon; Schablone
schach; Schach
schacht; Schacht
schachtel; Schachtel
schachzéo; Schachzug
schâcken; schicken, **ewéj ~**; verdammen
haingder hier schâcken; nachschicken, hinterher ~

schäckij; scheckig, gefleckt
éuszschâdden; ausschütten, leeren
schâddel; Schädel
schaff; Holztrog zum Wäschewaschen
schâff; Schiff, **kirchen~**; Kirchen~
fuert mät dem schâff; Schifffahrt
hoi kon en schâff fueren, schâffber; schiffbar
schaffen; schaffen
schaffner; Schaffner
schaffôt; Schafott
schafft; Schaft
schaitel; Scheitel
schâklichket; Schicklichkeit
schâksôl; Schicksal, Los
schâl; Schal
schall; Schall
e äs mer noch schaldij; schuld/en, er ist mir noch ~ig
schaldij; schuldig
schallen, schöllt, geschallt; schallen
schalmai; Schalmei
schall/méuer; Schall/mauer, **~trichter**;
~trichter, **~wäll**; **~welle**
schâmmel; Schimmel, **schâmmeln**; ~n
schânden; schänden
schândlich; schändlich
schapp; Schaufel, **~läffel**; Schöpflöffel
schappen, schappt, geschappt; schöpfen
schârfen; schärfen
schârf der än; schärf dir ein
scharijel; Heck (*Pferdeleiterwagen*)
scharlatan; Scharlatan, Schwindler
schârl; Schädel
scharlach; Scharlach
scharm; Anmut, Liebreiz
scharnier; Scharnier
scharren, âm sònd scharren; scharren, im Sand ~
schârw, scharwen; Scherbe
scharweln; wetzen (*beim Tanz*)
schârzel; das Ende des Brotes
schâslong; Couch
schâszel; Schüssel
schâszelchen; Schüsselchen, Napf
scharz; Scherz
schâtteln, schârreln; schütteln, **det hift schârreln**;
den Kopf schütteln //ist ~
schâtter, det hór äs schâtter; schütter, das Haar
schattert; Verkaufbude
schatull; Schatulle
schaufénszter; Schaufenster
schaum vin den wällen; Gischt, Schaum von den
schau/späll; Schau/spiel, **~spiller**; ~spieler //Wellen
schatz; Schatz, Liebhaber

schatz, schatzken; Schatz, Schätzchen
schätzen; schätzen, **schätzen**; schützen
schätzen; schützen
schatzkäsztchen; Schatzkästchen, Schatulle
schatzken; Schätzchen, Liebling
schéck; Scheck
schéckij; scheckig
schébij; schäbig
schéfuerzt; Chefarzt
schégden; scheiden, trennen
schégderhufen; Scheiterhaufen
schégdern; scheitern
schéiw, schéiwen; Scheibe, Teller, ~**bréms**;
schéma; Schema //~nbremse
schém/el; Schemel, ~**mel**; Schimmel
de schémen; Schemen
schémmern; Ekel; (*bei Fett, Herpes*)
de schéng; Scheune
der schéng; Schein
schéngber; scheinbar, offenbar
schéngen, schéngt, geschéngt; scheinen
schénghéllij; scheinheilig
schénkel; Schenkel
schéoch; Schuh
schéo(ch)/läffel; Schuh/anzieher, ~**krém**; ~krem
schérr; Scheune, Tenne
schéreln; schütteln, rütteln
schérm; Schirm
schéslong; Sessel
schésze/n; schießen, ~**r**; Schütze
schészstónd; Schießstand
schéuen, schéut, geschéut; schauen
schéuer rên; Regenschauer
schéurij; schaurig
schí; Ski, ~**lúfen**; ~laufen, ~**lúfer**; ~läufer
schicht; Schicht
schichten; schichten
schick; schick
schickeln; schießen
schíben, schów, geschuewen; schieben
schíber; Schieber
schíbung; Schiebung
schíden, schíd, geschíden; scheiden
schídsrichter; Schidsrichter
schídsspreóoch; Schiedsspruch
schídung; Scheidung, Ehe~, Trennung
schiel; scheel, ~**er wánkel**; ~er Winkel
schíeren, schórt, geschuieren; scheren
wót schíert et méch; was schert es mich
schíereroi; Schererei
schildern; schildern
schíf; schief

schikaníren; schikanieren, mißhandeln
schíl; Schule
schílbonk; Schulbank
schild, schilder; Schild
schildkrót; Schildkröte
te bäst em ólder ám án de schíl ze gôn, schílólder;
 du bist im Alter um zur Schule zu gehen, Schulalter
schilf; Schilf
schílfrängd; Schulfreund
schíl/férien; Schul/ferien, ~**mapp**; ~mappe,
 ~**stangd**; ~stunde, ~**ung**; ~ung, ~**zégd**; ~zeit
schílklasz; Schulklasse
schillern; schillern
schílófgöwen; Schul/arbeit, ~aufgaben
schímen; schemen, genieren
zem schímen; schamhaft, zum schämen
schimpfen; schimpfen, schelten
de schín, schínen; Schiene
schín; schon, ~**end**; ~end
schínbîn; Schienbein
schinden; schinden
schinderoi; Schinderei
schínen, schínt, geschínt; schonen
schínhít; Schönheit
schinken; Schinken
schinken, schinkt, geschinkt; schenken
schinkung; Schenkung
wirszt nát geschínt; schonungslos, wirst nicht geschont
schirz; Schürze
schísz; Schoß, ~**leng**; Schößling, Sproß
schíszschart; Schießscharte
schíwwer ám fänger; Schieber im Finger
schlácken, schlók, geschláokt; schlucken
schláff; Schliff
schlaier; Schleier
schlamasel; Verlegenheit
schlampij; schlampig, nachlässig
schläng; Schlinge
schlang; Schlange
schlängel; Schlingel
schlank; schlank
de schlapp; Schleppe
schlappen; schleppen
émesztem ást haingderhier schlappen;
 jemendem etwas hinterher schleppen
schlapper; Schlepper
schlápríj; schlüpfrig
schlászel; Schlüssel, ~**buert**; ~bart, ~**lóch**;
 ~loch, ~**bîn**; ~bein
schlászelblómm/e; Schlüsselblume/n
schlätz; Schlitz
schlau; schlau

schléchen, schlich, geschlichen; schleichen
schlêf, schlêfen; Schläfe
schléif; Schleif/e, **~ken**; ~chen
schléifen; schleifen
schléifstîn; Schleifstein
schlénkern; schlenkern
schléogdern; schleudern
schléogdersätz; Schleudersitz
schéojebandel; Schnürsenkel
schlérfen; schlürfen
schlészen; schließen
schlészlich, und éndlich; schließlich, u. endlich
schléuch; Schlauch
schléuf; Schlaufe
schléugder; Schleuder, Zentrifuge
schlicht; schlicht
schlichten; schlichten
schlidden fueren; Schlitten fahren, rodeln
schliên; Schlehen
schlingern; schlingern
schliucht; Schlucht
schlôf; Schlaf, **~en**; ~en
schlôfen boi; nächtigen bei
e kirtsch **schlôf**; Schlummer, ein kurzer Schlaf
schlôfen, schlef, ge~; schlafen, **~gôn**; ~ gehen,
séch ôf det îr liäjen; sich auf's Ohr legen
schlôfhemd; Nachthemd
schlôfinzéoj; Schlafanzug, Pyjama
schlôfsack; Schlafsack, **~wuejen**; ~wagen,
~stiw; ~zimmer
schlôj/ôder; Schlag/ader, **~ifòl**; ~anfall
schlôj; Schlag, **schliäj**; Schläge
schlôjbûm fuer den zéoj; Schranke, ~ für den Zug
schlôinij; schleunig
schlois; Schleuse
schlôm; Schlamm
schlôm; Schleim
schlômmij; sumpfig, schlammig
schlômm; Schlamm
schlôn, schlôj, geschlôn; schlagen
schlôpfen, schlôpft, geschlôpft; schlüpfen
schlôsz; Schloß
zem **schlôsz déaun**; am Ende / Schluß machen
schlôszzer; Schlosser
schluecht; Schlacht
schluechten; schlachten
schluechter; Schlächter
schluchzen; schluchzen
schluck; Schluck
schlûpfer; Schlüpfen
schmächtij; schwächlich
et **schmackt géod**; munden, es schmeckt gut

schmacken, schmackt, geschmackt; schmecken
schmäcken, geschmäckt; schmücken
schmackt éusgezichnet; delikät, schmeckt ausgezeichnet
schmackt géut; schmackhaft, schmeckt gut
schmälzen, schmôlz, geschmôlzen; schmelzen
schmarotzer; Schmarotzer
schmärz; Schmerz, **~en**; ~en, **~lich**; ~lich,
~laingdernd; ~lindernd, **ône ~en**; ~los
schmäsz; Schmiß, Narbe
schmäszij; schmissig
schmatzen; schmatzen
de flutter **schmätzen**; Schmetterlinge legen Eier
schméiszen, schmász, geschmászzen;
schmeißen, werfen
schmîcheln, geschmîchelt; schmeicheln
schmieren, geschmiert; schmieren
schmierij; schmierig
il zem **schmieren**; Schmieröl
schmîjen, séch ischmîjen; schmiegen, sich an~
schmîjsem; schmiegsam
schminken; schminken
schmirjelpapéier; Schmirgelpapier
schmît, beschlojschmît; Schmied, Huf~
schmuck; Schmuck
schmuckkisztschen; Schmuckkasten
schmugeln, geschmugelt; schmuggeln
schmunzeln; schmunzeln
schmutz; Schmutz
schmutzij; schmutzig
schmôch; Schmach
schmôlz; Schmalz, **îren~**; Ohren~
schmuechten; schmachten
schmuel; schmal
schnall; Schnalle
schnapp/en; schnapp/en, **~mieszer**; ~messer
schnarchen, geschnarcht; schnarchen
schnätt; Schnitt
de **schnätt brît**; Schnitte Brot
schnätt der läng nôch; Längsschnitt
goisen **schnattern**; schnattern, Gänse ~
schnättmuszter; Schnittmuster
schnéaur; Schnur
der **schnégd**; Schneid
de **schnégd**; Schneide
schnégdén, schnätt, geschnidden; schneiden
et **schnégd**; schneidend, es schneidet
schnégder; Schneider, **~än**; ~in
schnégdij; schneidig
schnégdzôn; Schneidezahn
schnéller warden; beschleunigen, schneller werden
schnéllijket; Schnelligkeit
schnétzen; schneuzen

schnéufen, geschnéuft; schnauben

schnéuz; Schnauze

schnéuzer; Schneuzer

schnî; Schnee

schniel; schnell

schnielzéoj; Schnellzug

schnippesch; schnippisch

schnitzel; Schnitzel

schnitzen; schnitzen

schnitzer; Schnitzer

schnoien, schnoit, geschnoit; schneien

schnôk, schnôken; Schnecke

schnòppen; Schnupfen

schnuewel; Schnabel

schnüffeln; schnüffeln

schnüffler; Schnüffler

schnurrbert; Schnurrbart

schnurren, geschnurrt; schnurren

schnurrij; schnurrig

schòdden; Schatten

schòddenbéld; Schattenbild

schòdden/ségd, de ségd am ~; Schattenseite

schòder; Schotter, Kies

schòden; Schaden

schòden begléchen; entschädigen

schòden boibréngen; schädigen, Schaden beibringen

ône grészeren schòden; glimpflich, ohne größeren

schòdenersòtz; Schadenersatz //Schaden

schòdefroid; Schadenfreude

schòdlich, et schued em; schädlich, es schadet ihm

schôf; Schaf, ~**béoch;** ~bock

schôffel; Schaufel, ~**n;** ~n

schôfhirt; *cioban (rum.)*, Schafhirt

schoför; Chauffeur

schôfskés; Schafskäse

schoi; scheu, ~**n;** ~n, **schoiern;** ~ern

schoier/frau; Scheuer/frau, ~**fätzen;** ~lappen,

~**lîszt;** ~leiste, ~**bîrscht;** ~bürste

schoisel; Scheusal

schoiszlich; scheußlich

schôkel; Schaukel, ~**fôrt;** ~pferd

schôkeln, schéukeln; schaukeln

schôkelstéul; Schaukelstuhl

schokîren; schockieren

schokolat; Schokolade

schòl; schal

schòlden, schòld, geschòlden; schalten

schòlder, schalder; Schalter

scholl; Scholle

schôlk; Schalk

schôlthiewel; Schalthebel

schôltjôr; Schaltjahr

schôlittôfel; Schalttafel

schôm; Scham

schônd; Schande

schôndflòck; Schandfleck

schônz; Chausseegraben

schòpen; Schuppen, **hulz~;** Holz~

schöpfér; Schöpfer

schöpfung; Schöpfung,

de **schòrf;** Schorf

schòrf; scharf

schòrf/richter; Scharf/richter, ~**sännij;** ~sinnig

schòsz, Pl. schász; Schuß

schòszter; Schuster

schôt; Schote, **arbeszschoten;** Erbsen~n

schòtz; Schutz, ~**klîdung;** ~kleidung,

mòsznôm zem schòtz; Schutzmaßnahme

schòtzbrill fuer de ujen; Schutzbrille, ~ für die Augen

schòtzimpfung; Schutzimpfung

schrâft; Schrift

schrâft/fairer; Schrift/führe, ~**lîder;** ~leiter

~**staller;** ~steller, Autor

schrâftstäck/er; Schriftstück/e, Akten

schrâftstaller; Schriftsteller, Dichter

schrätt; Schritt

schrättmôcher; Schrittmacher

schrättwéis; schrittweise

schrégden; schreiten

schréiwen, schriw, geschriwen; schreiben

fader zem schréiw/en; Schreib/feder, ~**hieft;** ~heft

~**mapp;** ~mappe, ~**maschin;** ~maschine,

~**stiff;** ~stube, ~**wueren;** ~waren

mînung vim schréiwer; Leitartikel, Meinung des

schréj; schräg //Schreibers

schréuw, schréuwen; Schraube

schréuwen, geschréuwt; schrauben

schréuwe/schlászél; Schrauben/schlüssel

~**zòier;** ~zieher

schréuwstock; Schraubstock

schrill; schrill, gellend

schröff; schroff

schroi; Schrei, ~**en;** schreien

schroieroi; Geschrei

schròmm; Schramme

schrôt, ~ uch kuern; Schrot, ~ und Korn

schrott; Schrott

schuaw, schuawen; Schabe

schub/fach; ~**lòden;** Schub/fach, ~lade

schubstang; Schubstange

schüchtern; schüchtern

schueden; schaden

schuel; Schale

schuer; Schar, Horde

äm sich **schueren**; scharen, um sich ~
schuwen; schaben
schuft; Schuft
schûld tiljen; Schulden tilgen, amortisieren
schûld; Schuld
schûlder, scholder; Schulter
schûldner; Schuldner
schûldschéng; Schuldschein
schüler; Schüler
ABC Schüler; Schulanfänger
schupp, schuppen; Schuppe
schüren; schüren
schutt; Schutt
schwach; schwach
 de **schwäch**; Schwäche
schwächlich; schwächlich
schwachsänij; schwachsinnig
schwaden; Schwaden
schwalw, schwélwker, schwalwen; Schwalbe
schwalgen; schwelgen
schwall; Schwall, Schwelle
schwallen; schwellen
schwallung; Schwellung
schwämmen, schwömm, ge~; schwimmen
 baszéng zem **schwämmen**; Schwimmbecken
schwämm/gürtel; Schwimm/gürtel, **~wäsz**; ~weste
schwan; Schwan
schwängen; schwingen
schwanger; schwanger
schwank; Schwank, **~en**; schwanken
schwätzen; schwätzen
schwätzen, schwísz/en, ge~t; schwitzen
schwätzkastzen; Schwitzkasten
schwéíft der bläck; schweifen, schweift der Blick
schwéíjsem, verschwíjen; schweigsam
 verschwiegen
schwéjen, schwíj, geschwíjen; schweigen
schwéjerän; Schwägerin
schwéng; Schwein
schwéng/eflisch; Schweine/fleisch, **miesteroi**
 fuer ~; ~ mästerei, **schwéngestól**; ~stall
schwénken; schwenken
schwénzen; schwänzen
schwér; schwer
schwérfällij; schwerfällig, plump
schwér/gewicht; Schwer/gewicht, **~hírij, hírt ~**;
 ~hörig, **~indusztri**; ~industrie, **~kraft**;
 ~kraft, **~punkt**; ~punkt
schwiefel; Schwefel
schwieren, schwòr, geschwueren; schwören
schwiert; Schwert
schwiewen, geschwiewt; schweben

schwíjer/alder; Schwieger/eltern, **~mòtter**;
 ~mutter, **~sònn**; ~sohn, **~duechter**; ~tochter,
~vueter; ~vater
schwindel; Schwindel
schwindlij; schwindelig
schwindsucht; Schwindsucht
schwíps; Schwíps, Rausch
schwírij; schwirig, prekär
schwísz; Schweiß, **angsz~**; Angst~
schwíszén; schweißen
schwojer; Schwager, **schwípp~**; Schwípp~
schwòmm; Schwamm
schwòmmij; schwammig
schwònz; Schwanz
schwòrz sòien; schwarz sehen, pessimistisch
schwudder; Durchfall
schwuer; Schwur
schwuert; Schwarte
schwül; schwül
schwung; Schwung
schwungkraft; Schwungkraft
schwungròd; Schwungrad
schwungvöll; schwungvoll
sé, stausé; See, Stausee
séch, sich; sich
séen; säen
ségd; Seite
 än der **ségd vin**; an der Seite von, längs
 sicht vin der **ségd**; Seiten/ansicht, **éuszgòng än der ~**;
 ~ausgang; **~enspròng**; ~sprung
 zer **ségd, ségdlich**; seitlich
 zer **ségd gòen**; zur Seite gehen, seitwärts gehen
 de **ségd, ségden**; Seide, seiden, **ségdefabrik**;
ségd fuer de violin, célo; Saite //~nfabrik
 de **ségd**; Lende
ségderòpp, ségderòppen; Seidenraupe/n
ségel; Segel, **~bòt**; ~boot
ségel/fläjer, ~fléojzéz; Segelflugzeug
séjen; Segen
séjler; Segler, **~verín**; ~verein
séjnen, geséjnet; segnen
sékund, sékunden; Sekunde
sékt (Glauben), séktírer; Sekte
sélij; selig
séllen; sollen, **sélle mer**; sollen wir
séllerí; Sellerie
sémme; Semmel, **~brösel**; Paniermehl
sémészter; Semester
sémntlich; sämtliche
sén; sein
sénat; Senat
sénder; Sender

sénf; Senf
séngen; sengen
sénkbloi; Senkblei
sénkriecht; senkrecht
séparat; separat
séptémber; September
sér, solz- oder schwiéfel-; Säure, Salz- oder Schwefel-
séri; Serie
sériös; seriös
sérpéntin; Serpentine
sérwíren; servieren
sérwiét; Serviette
szérwisz; Tafelgeschirr
szerwus; Lebewohl
séson; Saison
sész; süß
sészijket; Süßigkeit
séube, suwer; sauber
séuer; sauer
séurer wéng; saurer Wein
séuerlich, schmackt séuer; säuerlich, schmeckt sauer
séuern, séuer môchen; säuern, sauer machen
séuer/stöff; Sauer/stoff, ~**dij**; ~teig
séufer; Säufer
séujen; saugen
 im fänger **séujen**; am Finger lutschen, nuckeln
séujleng; Säugling
séul, soilen; Säule, ~n
séumig (äm zuelen); säumig
séusen, sausen
siej, siejn; Säge
siejen; sägen
sietijen, môcht sôt; sätigen, macht satt
sîb; Sieb, ~**en**; sieben
sibòld; sobald
sîchen, dehinsîchen; siechen, dahin ~
sicht; Sicht, nât ~**bor**; unsichtbar
 än der **sicht** vin; in Anbetracht, in der Sicht von
sichten; sichten
sîdler; Siedler
sîdlung; Siedlung
siesz; sechs
sieszél; Sessel
 de **sieszt, der sieszt**; sechste, der ~
siesz/zan; sech/zehn, ~**zij**; ~zig
sîf; Seife, ä~**en**; einseifen
sîfâr; soweit, ~**et**; wengleich
sîfeluj; Seifenlauge
sîfuert; sofort
sîfzer; Seufzer, **sîfzen**; seufzen
 der **sîj**; Sieg
sîjel; Siegel

sîjen, gesîjt; siegen
sîjer; Sieger
 de **sîl**; Seele
 det **sîl**; Seil, **sîlchen**; Seilchen
silang, siguer; so lange, sogar
sillen; Pferdegeschirr
silông; solange
silw, silwen; Silbe
Silweszter; Silvester
simbolesch; symbolisch
simétresch; symetrisch
simmeln; sammeln
simmler; Sammler
simmlung; Sammlung
simpatî; Sympathie
sims; Gesims
simulîrer; Simultant, Heuchler
 de **sîn, sînen**; Sehne
sînen; sehnen, **sêch sînen nô**; sich ~ nach
sînîren; sinnieren, nachdenken
sînlich; sehulich
sînsucht; Sehnsucht
sintflut; Sintflut
sipp; Sippe
sîr; sehr
sîrén; Sirene
sirup; Sirup
mât sisztém fuergôn, sisztématesch;
 mit System vorgehen, systematisch
sitsôm; sittlich, sittsam
sittlijket; Sittlichkeit, Moral
situazion; Situation, Lage
Siwebérjen; Siebenbürgen
sîwen; sieben (*als Zahl*)
siwenfach, siwemôl; siebenfach, siebenmal
siwenzân; siebzehn
siwenzig; siebzig
siwesachen; Siebensachen
siwoisi; sowieso
skala; Skala
skandalös; skandalös
skélét; Skelett
sképtesch; skeptisch, mißtrauen
sképtiker; Skeptiker
skitz; Skizze
sklaw, sklaven; Sklave
skonto; Skonto
skrupel; Skrupel
smoking; Smoking
sodawaszer; Sprudelwasser
sôdbròien; Sodbrennen
sôen, sôt, gesôt; sagen

sofa; Sofa
sòffen; saufen, **sòfferoi**; Trinkgelage, Sauferei
sòfferoi; Sauferei, Gelage
sòft; Saft
sòi, se; Sie, sie
soich; Seuche
soien; sehen, **~swiert, wiert zem ~**; ~swert
sòinèrw; Sehnerv
soiseln; säuseln, **änt îr ~**; ins Ohr ~
sôj, sôjen; Sage
sokel; Sockel, Absatz
soken; Soke
sòlch; solch
soldòt; Soldat
solid; solid
soll; Soll
é ch sòll; ich soll
sôlz; Salz
sôlzij; salzig
sômen; Samen
sommer; Sommer
sòmt; Samt
sònd; Sand, **de hiener plòdern äm sònd**; ~baden
sondern; sondern
sonderlich; sonderbar
sòndij; sandig
sòndstîn; Sandstein
sònft; sanft
sòng; Sang
de sònn; Sonne, **der ~eschèrm**; ~nschirm
der sònn; Sohn
sònnen/òfgòng; Sonnen/aufgang, **~fénszter-
nesz**; ~finsternis, **~stäch**; ~stich, **~stròl**;
~strahl, **de sòn git angder**; ~untergang,
~(e)blòme; ~blume, **~~karen**; ~kern
sònowend, sòmsztij; Samstag
sònszt; sonst
sòrj; Sorge, **sòrj/en**; sorg/en, **~lîsz**; ~los
sòrjfältij; sorgfältig, **sòrjfòlt**; Sorgfalt
sòrjt fuer en; Fürsorge
sòrrel; Sattel
sort; Sort/e, **sortîren**; sortieren, **~imént**; ~iment
sòsz; Sauce, **schäszel fuer de sòsz**; ~nschüssel
de sôt; Saat
sôt; satt
sòttleroi; Sattlerei
sòtz; Satz
sòtzung; Satzung
soziusz; Sozius
spagât; Spagat
spailen; spülen
spairen, spîren; spüren

späjelbéld; Spiegelbild
späjel; Spiegel, **~oi**; Spiegelei
späjeln; spiegeln
späll; Spiel
spällfairer; Spielführer
spällverdèrwer; Spielverderber
spändel; Spindel
spang; Spange
spänn; Spinne, **krétz~**; Kreuz~
spännen, spònn, gespònnen; spinnen
spargel; Spargel
sparr; Sperre
sparren; sperren, **éusz~**; aus~, **òff~**; auf~, **zéu~**; zu~
spät; spät, **~esztenz**; ~estens
spätz; spitz, **spätzen**; ~en
spatz; Spatz, Sperling
spätzfaingdij; spitzfindig
spätzt; Spitze, Gipfel
spazairen; spazieren
spécht; Specht
spêer; Späher
spéisz; Speise, **miäl~**; Mehl~
spéisen; speisen
spéktakel; Spektakel
spektralförwen; Spektralfarben
spékul/ant; Spekul/ant, **~îren**; ~ieren
spénd; Spende
spéndîren; spendieren
spéoksz, spéokes, siwer; Spucke. Speichel
spéoksen; spucken
spész; Spies, spészen; spiesen
spéul, spul; Spule
spézialuerzt; Spezialarzt
spéziél; speziell
spîch, spîchen; Speiche
spîcher; Speicher
spicken, den broden ~; spicken, den Braten ~
spidol; Spital
spillen; spielen, **kuerteln~**; Karten~
field zem spillen, sportplatz; Spiel/feld,
spill/kuerteln; ~karte, **~sachen**; ~sachen
folsch spillen; linkisch / falsch spielen
spillt der äszt vuer; Heuchelei, simulieren, vorspielen
spinat; Spinat
spion; Spion,
spiral; Spirale, **~fädder**; ~feder
spiritusz; Spiritus
spitzel, spion; Spitzel, Spion, Agent
spitznimen; Spitzname
splitter; Splitter
spòlden; spalten
spòldung; Spaltung

spôlt; Spalt
spôn; Span
spönn; Spann/e, ~**rimm**; ~rahmen
spönnung; Spannung
spontan; spontan
sport; Sport
spôzen, spôsz môchen; scherzen, spaßen
spôsz; Spaß
spôszvuejel; Spaßvogel
spòt; Spott
spötesch; spöttisch
spôten; spotten
sprächwuert; Sprichwort
sprängen, spròng, gespròngen; springen
sprängbrönnen; Springbrunnen
spränghansel; Grashüpfer, Heuschrecke
spränkeln; sprenkeln
sprätz; Spritze
sprätzbrönen; Spritzbrunnen, Fontäne
sprätzen; spritzen
spréizen; spreizen
spréngen; sprengen
spréoch; Spruch
sprészen; sprießen
zer sprôch brèngen; erörtern, zur Sprache bringen
sprôch; Sprache
spröd; spröde
sproi; Spreu
spròng; Sprung
spueren; sparen
spuerkasz; Sparkasse
spuern; Sporn
spuersem; sparsam
spûr; Spur
stabil; stabil
stäch; Stich
stachel; Stachel
stacheldrôt; Stacheldraht
stächholdij; stichhaltig
stäck; Stück
stäck brît; Brotschnitte
stächdôs; Steckdose
stäckèn; stecken, än **de tasch** ~; in die Tasche ~
stäckenfört; Steckenpferd
stäckij; stickig, ~ **lòft**; ~e Luft
stäckleng; Steckling
stäcknöld; Stecknadel
stäckstoff; Stickstoff
städeresch; städtisch
stadion; Stadion
stadium; Stadium
staffel; Staffel

staffeloi; Staffelei
staffelung; Staffellung
stäft; Stift, **bloistäft**; Bleistift
stäften; stiften
stäfter; Stifter
stäftung; Stiftung
staier; Stier
stail ufer; steiles Ufer, Klippe
stall; Stelle, **stallen**; stellen
stall wo gesimmelt wird; Sammelstelle
stáll; still, et äs **stáll gewörden**; lautlos, es ist ~ geworden
stallen, stòlt, gestòlt; stellen
ställen; stillen
séch iwer äszt stallen; sich über etwas stellen
stállhòlden; stillhalten
stallt sich hier als e äs; erhöhen, stellt sich höher als er ist
stallung; Stellung
nit stallung zéu..; Stellung/nahme, nimmt ~ zu
stallvertrieder; Stellvertreter
stälpen; stülpen, **iwer~**; über~
stalpern, stirkeln, strécheln; stolpern
stämm; Stimme
stämmbônd; Stimmband
stämmen; stimmen
stämméisen; Stemmeisen
stämmgaffel; stimmen;
stämpel; Stempel
stämpeln; Stempel;
stämper; Stümper
stämmung; Stimmung
stämmwieszel; Stimmwechsel
ständchen; Ständchen
ständer; Ständer
ständig; ständig
stang; Stange
stangd; Stunde
stängkt, gestönken; stinkt
stanzen; stanzen
stapel; Stapel
stapeln; stapeln
stappdök; Steppdecke
stappen; steppen
stäppsel; Stöpsel
star; Star
stärk; Stärke
starn; Stern, ~**enbéld**; ~enbild, ~**enhémme**l;
 ~enhimmel, ~**schnupp**; ~schnuppe,
 ~**wuert**; ~warte
starr; starr
starren; starren
starrkrömpf; Starrkrampf
starrsännij; starrsinnig

start; Start, ~en; ~en
stärwens/mòid; todmüde, ~krònk; sterbens-
 nat **stärwlich**; unsterblich //krank
stât; Staat
statif; Stativ
statik; Statik
stâts/igehîrijket; Staats/angehörigkeit
 ~iwôlt; ~anwalt, ~bérjer; ~bürger, ~stréich;
 ~streich
statt, statt désem; statt, ~diesem
statthaft; statthaft
stattlich; stattlich
statur; Statur
statut; Statut
stätz; Stütze, Pfeiler
stätzen; stützen, séch öff~; sich auf~
stätzpunkt; Stützpunkt
stätzt sich öf; stützt sich auf, fußen auf
staunen; staunen,
stausé; Stausee
stazion; Haltestelle
stéchen, stôch, gestôchen; stechen
stéff/bréauder; Stief/bruder, ~sászter; ~schwester
stéff/mötter; Stief/mutter, ~vueter; ~vater
stéif; steif
steijéisen; Steigeisen
stéj; Steg, Pfad
stéjbijjel; Steigbügel
stéjen; steigen
stéjern; steigern
stéj iwwer de bôch; kleine Brücke
stéjt än; steig ein
stéjung; Steigung
stélaj; Stellage, Gestell
stémmen; stemmen
sténgel; Stengel
sténografi; Stenographie
stérisisiren; sterilisieren, entkeimen
stérmen, et stérmt; stürmen
stérmer; Stürmer
stérmesch; stürmisch
stérn; Stirn
stérzen; stürzen
stérwen, stôr, gestôrwen; sterben
stéuchung; Stauchung
stéul; Stuhl, ~gòng; ~gang
sticken, stickt, gestickt; sticken
stickeroi; Stickerei
stielen; stehlen
stijlitz; Stieglitz
 der **stîl**; Stiel
stilgeriecht; stilgerecht

stîn; Stein, ~bréoch; ~bruch, **Halwer~**; Halber~
stînen; stöhnen
stînhûfen; Steinhaufen, Geröll
stînkuel; Steinkohle
stînuebszt; Steinobst
stîren; stören
stîrung; Störung
stîsz; Stoß
stîszen; stoßen
stîszzôn; Stoßzahn
stît än; steht ein, einstehen für etwas
stît fieszt; steht fest, gesetzt
stiw, stiwen; Stube
 sätzt äng en der **stiw**; Stubenhocker
 än der **stiw**; in der Stube
stiwern, stiwern, gestiwert; stöbern
stiwel; Stiefel
stôb; Stab
stochern; stochern
stock; Stock, ~werk; ~werk
stocken; stocken
stoff; Stoff
stoier; Steuer, Lenkrad
stoiern; steuern
stôl; Stahl
stôlmäst; Stall/mist, ~dung
stôlôm; Stehlampe
stôm, de sprôch verschlôn; stumm, sprachlos
 der **stôm**; Stamm, ~bûm; ~baum
stômmeIn; stammeln
stômme; stammen, ~vin; ~von
stômpf; Stumpf
stômpfen; stampfen
stômpfesänij; stumpfsinnig //ist ~
stôm; stumpf, det mieszer äs **stômpij**; das messer
stôn; steh(e)n, **stô/bléiwen**; ~bleiben, ~löszen;
 ~lassen, ~kruejen; ~kragen
stônd; Stand
stôndbêld; Standbild
stôndesôm; Standesamt
stôndfieszt; standfest
stôndpunkt; Standpunkt
stop; Halt
stoppel; Stoppel, ~n öf dem field; ~n auf dem Feld
stoppen; stoppen,
stôppen; stopfen
 der **stôppen**; Stopfen, Ppropfen
stôppenzôier; Korkenzieher
stoppûr; Stoppuhr, Chronometer
storch; Storch
stôresch; störrisch
stôrk; stark, kräftig

stórker wängd; Sturm, starker Wind
stôt; Stadt
stôtfaingden; stattfinden
stöttern; stottern
sträch; Strich, Linie
sträck; Strick, **~jack**; ~jackede, Weste
sträcken, ströck, gesträockt; stricken
sträck/jack; Strick/jackede, **~liter**; ~leiter
~maschin; ~maschine, **~zėj**; ~zeug
straff; straff
straffen; straffen
straik; Streik
stramm; stramm
strämpel; Keule, stramme Beine
strän, strínen; Strähne
strapaz; Strapaze
strätij, zem strégden; strittig, zum streiten
strausz; Strauß (*Vogel*)
sträzel; Striezel
stréchen, strich, gestrichen; streichen
strégd; Streit
strégden; streiten
äm näszt strégden; Streit um nichts
strégdsüchtij; streitsüchtig
stréich; Streich
stréifen; Streifen
stréifen, eräm ~, uef~; streifen, herum ~, ab~
stréifij, strífij; streifig
stréng; streng
stréoch; Strauch, Busch
stréocheln; straucheln
stréusz; Strauß (*Blumen*)
stréuwen; sträuben
strí; Stroh
strícheln; streicheln
striewen; streben
striewsem; strebsam
strijeln; striegeln
strímen; Striemen
strimp; Strumpf, **~hólder**; ~halter, **~hues**; ~hose
strôf; Strafe
strôfber; strafbar
strôfen, strôft, gestrôft; strafen
strôferlöszt; Straferlaß, Amnestie
strôf/gefängener; Straf/gefängener,
~porto; ~porto, **~tôt**; ~tat
strôfistólt; Strafanstalt
stroj; Streu
stroien; streuen
stròk; Strecke

stròken; strecken
zem stròken; streckbar
strolch; Strolch
strôl; Strahl
strôlen; strahlen, **~förmij**; ~förmig
strom; Strom
strömen; strömen
strömpeln; strampeln
strömung; Strömung
strônd; Strand, **strôndbued**; ~bad
strônden; stranden
stròng; Strang
stròngk; Strunk
strapazíren; strapazieren
strôsz; Straße // Baumbepflanzung
strôsz mät bumbepflanzung; Allee; Straße mit
strôszénränn; Gosse
strudel; Strudel
struppij; struppig
studént; Student
de stuf, stufen; Stufe
stúlz; stolz
stummel; Stummel, **~schwônz**; Stummel~
stúr woi en iäsel; stur wie ein Esel
stürzt än; stürzt ein
stút; Stute
stutzen; stutzen
stutzij; stutzig
stutzer; Modenarr
der stûw; Staub, **séch éusz dem ~ môchen**;
 sich aus dem ~ machen, **~séujer**; ~sauger,
stúwen, gestúwt; stauben
subszanz; Substanz
sucht; Sucht
süden; Süden
gén süden; südwärts
suel, suelen; Sohle
sultanínen; Sultaninen, Rosine
súlz; Sülze
sûm; Saum
sûmen; säumen
sumíren; summieren
summ, ~en; Summe, summen
supp; Suppe,
supp kwier dirch den guerten; Eintopf, Suppe
 quer durch den Garten
suppeschéiw; Suppenteller
suwer; sauber, **nät ~**; unsauber
suwern; säubern
synod; Synode

tabak; Tabak
tabéll; Tabelle
 det **tablét**; Tablett
 de **tablét**; Tablette
tachométer; Tachometer
taksiren; mustern
takt; Takt, ~**stock**; ~stock
taktlís; taktlos
talar; Talar
talént; Talent, Begabung
talg; Talg
taliszman; Talisman
tänk; Tinte
tanken; tanken
 der **tänn**; innen
tant; Tante
tapét; Tapete
tapéziren; tapezieren
tapfer; tapfer
tarif; Tarif
tärmoszflasch; Thermosflasche
tärpéntin; Terpetin
tasch; Tasche
taschen/riwer; Taschen/dieb, ~**lòmp**;
 ~lampe, ~**mieszer**; ~messer, ~**schérm**;
 ~schirm, ~**späjel**; ~spiegel, ~**ûr**; ~uhr,
 ~**wierterbéoch**; ~wörterbuch
tasz; Tasse, **tétasz**; Tee~
tasztatur; Tastatur
taszten; tasten
tata; Vater
tatz; Tatze, Pfote
tau, te; du
tau sôn térfen; du sagen dürfen
 der **tau**; Tau, **schäfts~**; Schiffs~
tauen, ôftauen; tauen, auf~
tauwädder; Tauwetter
taxi; Taxe
tcha; ja (*belangloses ja*)
tê; Tee
téater; Theater
téchnesch; technisch
téchnik; Technik, ~**er**; ~er
téchtelméchtel; Liebschaft, Techtelmechtel
téischen; teuschen, mogeln
téischer; Täuscher, Heuchler
téischung; Teuschung
téiwel; Teufel, **der ~ soll dich huelen**; der ~ soll
 dich holen
tékszt; Text
têkonn; Teekanne

T

téléfon; Telefon, ~**îren**; ~ieren
télégram; Telegramm
téma; Thema
témmeln; taumeln
témpéramént; Temperament, Munterkeit
témpérature; Temperatur
témpo; Tempo, **det témpo vuergien**; ~ vorgeben
téng; Teint, Hautfarbe
téndénz; Tendenz
ténnis; Tennis
téorî; Theorie
tépich; Teppich
térasz; Terasse
térf; darf, ~**en**; dürfen, **em térf nât**; man darf nicht
términ; Termin
térmométer; Thermometer
tészten; testen
téuchen; tauchen
téucher, taucher; Taucher
téuer, déier; teuer
téuf; Tauf/e, ~**en**; ~en, ~**stîn**; ~becken
téujen; taugen, **téujt nât**; untauglich
téusch; Tausch
téuschen, téuscht, getéuscht; tauschen
téusend; tausend
téusendschîn; Tausendschön
téusendsztel; Tausendstel
ticken; ticken, **de ûren ~**; die Uhren ~
tijwueren; Teigwaren, Nudeln
tilgen; tilgen
 an äszt **tîlhin**; teilhaben
tirn; Turm, ~**cher**; Türmchen
titel; Ttitel
tòdel; Tadel
 ône **tòdel**; tadellos
tòdeln; tadeln, schelten, schimpfen
tôfel; Tafel, ~**geschâr**; ~geschirr
tôfeln; tafeln
tokane; Ragout
tolpatschij; ungeübt, tolpatschig, unbeholfen
 de **tønn**; Tonne, Faß
 der **ton**; Ton, Klang
tonbônd; Tonband
tônnebmäszi; Gewölbe, Tonnengewölbe
ton/film; Ton/film, ~**lîter**; ~leiter
 de **tonn**; Tonne
topfen; Quark
tôppert; Hintern, Gesäß
torniszter; Tornister, Ranzen
torpédo; Torpedo
tort, torten; Torte

tortur; Tortur
total; total
de tât; Tat
tôt/sach; Tat/sache, ~**sächlich**; ~sächlich,
tôtkraft; Tatkraft
tôtkrieffij; tatkräftig
trab; Trab, ~**en**; traben
tradizion; Tradition
trafik; Tabakgeschäft, Trafik
tragesch; tragisch
trakt; Trakt
traktor; Traktor
trambolin; Schwungbrett
tramm; Straßenbahn
trämmer; Trümmer
tran; Tran
trännen; trennen
trännung; Trennung
tranzsformator; Transformator
transisztor; Transistor
tranzsmizion; Transmission
tranzsparént; transparent, Spruchband
tranzsport; Transport
tranzsportfîren; transportieren
de trapp; Treppe, ~**engeländer**; ~geländer
der tratsch; Nachrede, ~**en**; ~**n**
der trät; Tritt, Stufe
traut em nât zéu; nicht zutrauen
trau/ung; Trauung, Vermählung, ~**en**; trauen
tréisij; dreisig
tréjer; Träger, **gepäck~**; Gepäck~
trénîren; trainieren
tréning; Training
tréntschi; Trenchcot
trépszen; tropfen
et trépsz, trépszeln; tröpfeln, lecken(*Wasserhahn*)
tréuf; Traufe
tréuern; trauern
de tréuer; Trauer, **der ~fôl**; ~fall, ~**marsch**; ~
~marsch
tréuerspäll; Tragödie, Trauerspiel
tréurij; traurig betrübt
tribün; Tribüne
tribunal; Gerichtshof;
trichter; Trichter
triechtij; trächtig, Trächtigkeit, schwanger
trieden, trôt, getrieden; treten
trieder; Treter, Fuß

triefen; Treffen, ~**d**; ~**d**
trieftij; stichhaltig
triewer; Trester, Treber
trîfen, de nues trîft; triefen, die Nase trieft
trikotajen; Trikotagen
der trîn; Thron
de trîn, trînen; Träne
trippeln, gôn mât kirtschem schrätt; trippeln, mit
trisz; Trost, ~**er**; Tröster //kurzem Schritt gehen
trîszten; trösten
triumfîren; triumphieren
troi; treu, nât **troi**; untreu
tròijer; Träger, **gepäck~**; Gepäck~
trôj, pätztrôj; Trog
trompét; Trompete
tröppen; Tropfen
tröttel; Trottel
tròtzdém, zem trotz; trotzdem, zum Trotz
tròtzen; trotzen
trotzij; trotzig, starrsinnig
trotzij sên; trotzig sein, schmollen
truecht; Tracht
truechten, ~ nô; trachten, ~ nach
trupp; Truppe
tschéllô; Cello
tschureln, tschurel, getschurelt; fließen
tucken; ducken
tüchtij; tüchtig
tuel; Tal
tuewen, tuewt, getuewt; toben
tüfus; Typhus
tugendhaft; tugendhaft
tüll; Tüll
tulp, tulpen; Tulpe
tum; dumm
tumhîten; Dummheiten
tümian; Thymian
tunk; Tunke
tüp; Typ
tüpesch; typisch
tupfen; tupfen
tur; Tour
türan; Tyrann
türk; Türkei, ~**oi**; ~i
turnen; turnen
turnîr; Turnier
turnòiwung; Turnübung, Leibesübung
tusch; Tusche
tuten; tuten

uch; auch
uechtber; achtbar
uecht/en; achten, ~ung; Achtung
uechtsem sén; achtgeben
nät uechtsem; unachtsam
uechzân; achtzehn
uechzij; achtzig
uef; ab, **òf énd uef**; auf und ~
uef der onderen ségt; abseits, ab der anderen Seite
schatzt uef; abschätzen
uefbezuelte; abbezahlt
séch uefbîrschten; sich abbürsten
uefbréchen; abbrechen
uef/bréngen; abbringen, ~bröien; abbrennen
uefdil/en; Abteil, abteilen
uefdôken; abdecken
uefdräcken; abdrücken
uefdréen; abdrehen
uefdrôn; abtragen
ueffaingden; abfinden, entschädigen
ueffaingdung; Abfindung
ueffairen, **faiert uef**; abführen
ueffairmättele; Abfuhrmittel
uaffallend; abfallen
ueffällig; abfällig
ueffarwen, **farwd uef**; abfärben, färbt ab
uefféiren; abfeuern
uefféllen; abfeilen
ueffértijen; abfertigen
uefflachen; abflachen
ueffläjen, **fléjt uef**; abfliegen, legt ab
uefflös; Abfluß, **lôch zem uefflészen**; ~öffnung
uefföll; Abfall
ueffordern, **fordert uef**; abfordern
ueffrôjen, **frôjt uef de schüler**; abfragen
ueffuer bekin; Abfuhr bekommen
ueffuieren; abfahren
ueffuert; Abfahrt, ~glîs; ~sgleis, ~zîchen; ~signal
uefgebroit; abgebrüht
uefgedrôschen; abgedroschen
uefgeliejen; abgelegen
uefgemôcht; abgemacht
uefgemuejert; abgemagert
uefgenätzt; abgenutzt
uefgenijt; abgeneigt
uefgesoien vin; abgesehen von
uefgespônnt; abgespannt
uefgestômpt; abgestumpft
uefgestônden; abgestanden
uefgetrieden; abgetreten
uefgewinnen; abgewöhnen, entwöhnen

U

uefgezuelt; abgezahlt
uefgien, **gitt uef**; abgeben, gibt ab
uefgôn; abgehen
uefgông; Abgang
uefgòw; Abgabe
em zôlt uefgòwen; abgabepflichtig, man zahlt ~en
uefgrenzen; abgrenzen
uefhälfen; abhelfen
uefhängij; abhängig, ~ **vin**; ~ von
nät uefhängij sén; un/abhängig, nicht ~ sein
séch uefhärten; sich abhärten
uefhéen; abhängen
séch uefhétzen; sich abhetzen
uefhieften; abheften
uefhiewen; abheben
uefhîren; abhören
uefhòbbeln; abhobeln
uefhônden kin; abhanden kommen
uefhông; Abhang
uefhûlzen; abholzen
uefjuajen; abjagen
uefkailen, **kailt uef**; ab/kühl/en, ~t ab
uefkanzeln; abkanzeln
uefkapseln; abkapseln
uefkértschen den wéj; abkürzen den Weg
uefkîfen, **em et ~**; abkaufen, j~m etwas~
uefknäppen; abknöpfen
uefknatschen; abbrechen
uefliejen; ablegen
ueffliden, **den blätz ~**; ableiten, den Blitz ~
uefflieferung; Ablieferung
uefflingken, **lingkt uef**; ab/lenk/en, ~t ab
uefflisen; ablösen
uefflôden; abladen
de ueffloj; Ablage
uefflûf; ablauf
ueffmalden; abmelden
ueffmieszen; abmessen
ueffmôchen; abmachen
séch ueffmòien; sich abmühen
ueffmuejern; abmagern
ueffnätzen; abnutzen
ueffnîen, ueffnôm, ueffgenòmmen; abnehmen
ueffnijung; Abneigung
de ueffnôm; Abnahme
ueffpaszen; abpassen
ueffprallen; abprallen
ueffrâcken; abrücken
ueffraspeln; abraspeln
ueffrâszten; abrüsten
ueffréchnen; abrechnen

uefréischen; abreißen
uefréiwen; abreiben
uefrisen; abreisen
uefrodén; abraten
uefròfen, **ríft uef**; abrufen, ruft ab
uefrònden; abrunden
uefsätzen; absetzen
uefschäcken; abschicken, absenden
uefschäcker, **uefsänder**; Absender
uefschaffen; abschaffen
uefschappen; abschöpfen
uefschèszen; abschießen
uefschielen; abschälen
uefschibern; abschiebern, drosseln
uefschíd; Abschied, ~ **nien**; ~nehmen
 ~**sbeséoch**; ~sbesuch
uefschlappen; abschleppen
uefschléifen; abschleifen
uefschlészen; abschließen
uefschlôn; abschlagen
uefschmieren; abschmieren
uefschnätt; Abschnitt
uefschnégden; abschneiden, abklemmen
uefschräft; Abschrift
uefschréiwen, **schréiwt uef**; ab/schreib/en, ~t ab
uefschréuwen; abschrauben
uefschròcken, **schròckt uef**; abschrecken
uefschwéchen, **schwécht uef**; abschwächen
uefschwéifen, **schwéift uef**; abschweifen
uefsicht; Absicht
uefsichtlich, **mät uefsicht**; absicht/lich, mit ~
uefsiejen; absägen
uefsôn, **sòt uef**; absagen, sagt ab
uefsondern, **sondert uef**; absondern
uefsòtz; Absatz
uefsparren; absperren
uefsparrwéntil; Absperrhahn
uefsprängen; abspringen
uefstächen, **stächt uef**; abstechen
uefstallen; abstellen
uefstallwéj; Abstell/strecke, ~weg
uefstämmen; abstimmen
uefstämpeln; abstempeln
uefstatten; abstatten
uefstätzen; abstützen
uefstéjen; absteigen
éusz dem gebérj uefstéjen; Abstieg aus dem Gebirge
uefstíszén; abstoßen
uefstòmmen; abstammen
uefstònd; Abstand
uefstònd nien; distanzieren, Abstand nehmen
beséoch uefstòtten; abstatten (Besuch)

uefstréifen; abstreifen
uefstürzen; abstürzen
uefstuwen; abstauben
ueftrännen; abtrennen
ueftrieden, **trit uef**; abtreten
et gít uefwärts; es geht abwärts
uefwäschen; abwischen
uefwéchen **vin äszt**; abweichen von etwas
uefwéisen; abweisen
uefwéjjen, **uefwiejen**; abwiegen
uefwieschen; abspülen
uefwiejen; abwägen
nät zem uefwiejen; unwägbar, nicht zum abwägen
uefwieren; abwehren
uefwierfen **wirt uef**; abwerfen
uefwiesend; abwesend
uefwiesenhít; Abwesenheit
uefwieszeln; abwechseln
uefwuerten, **uef äszt wuerten**; abwarten
uefzappen; abzapfen
uefzîchen; Abzeichnen
uefzîchnen; abzeichnen
uefzòien; abziehen
héugt uefzòien; abhäuten, Haut abziehen
uefzuelen; abzahlen
uejenlíd; Augenlid
uejenmârk; Augenmerk
uepszt; Obst, ~**bûm**; ~baum, ~**guerten**;
 ~garten, ~ **verkîfer**; ~händler, ~ **darr**; ~kiste,
 ~**kielterpriesz**; ~presse; ~**sòft**; ~saft
 ~**schäszel**; ~schüszel,
uerentlich; ordentlich
uerm; arm
uermét; Armut
uerméselij; armselig
uernen; ordnen, **uernung schaffen**; Ordnung
uernung; Ordnung //schaffen
uersch; Arsch
uert; Art
vin desem uert; örtlich, lokal, von diesem Ort
uerten; orten
uertij; artig
uertisäszij; ortsansässig
uertscheft; Ortschaft
uerzt; Arzt
uesen; Furunkel
uesz, **ueszen**; Ochse, ~**flîsch**; ~nfleisch
 ~**nhíft**; ~nhaupt, ~**nhéugt**; ~nhaut, ~**huern**;
 ~nhorn
ueszel; Achsel
ueszenujen; Ochsenaugen, Spiegelei
ueszij; eigensinnig, starrköpfig

ueszt; Ast
uewen gôn; hinunter gehen
uewen; Ofen, ~**knoi**; ~knie, ~**rîr**; ~rohr
 ~**sätzer**; ~setzer, ~**dîr**; ~tür
uext; Axt
ufer; Ufer
uhu; Uhu
uj; Auge, **ujenuerzt**; ~ arzt
ujenbläck; Augenblick
ujebläcklij; augenblicklich, unverzüglich
ujenbréu/en ~ng; Augenbrauen, Augenbraue
ujenglôs; Brille
ujenschénglich; augenscheinlich
ujenwimper; Augenwimper
ujenzônd; Augenzahn
ulm; Ulme
und; und, ~ **esi wégder**; ~ so weiter
uniform; Unifom
unikum; Unikum, Original
uniwérsität; Universität

üppij; üppig
ûr; Uhr, ~**pändel**; ~pendel, ~**môcher**; ~macher,
 ~**zîjer**; zeiger
ûrfassung; original, Urfassung
urhiewerriecht; Urheberrecht
ûrij; urig
urin; Urin
urkund; Urkunde
urn; Urne
ur/ôld; ur/alt, ~**ôffairung**; ~aufführung
 ~**ber môchen**; ~bar machen, ~**hiewer**; ~heber
urschräft; Urschrift
ursprông; Ursprung
ursprünglich; ursprünglich
urtümlich; urtümlich
urwüchsij; urwüchsig
usus; geläufig
uténsilien; Utensilien
utopesch; utopisch, unwirklich
utopî; Utopie

vaier; vier, ~**òk**; ~eck
värs; Vers
véilchen; Veilchen
vèllécht; vielleicht
véntilator; Gebläse
verächtlich; verächtlich
verallgemînern; verallgemeinern
verängszijt sên; verängstigt sein, scheuen
verängderlich; veränderlich, variabel
verankert; verankert
verarjern; verärgern, kränken
verarjert; verärgert, ~ **sân**; ~ sein, übelnehmen
verärwen; vererben
 se **verbaingden sich**; verbünden, sie verbinden sich
verbaingden; verbinden
verbaingdlich; verbindlich
verbaingdung; Verbindung
verbangden mät ...; verbunden mit...
verbannen; verbannen
verbarikadîren; verbarrikadieren
verbäszen; verbissen
verbättert; verbittert
verbégden; verbieten, untersagen
 éch **verbégden mer ...**; verbitten, ich verbitte mir
verbéllen; verbeulen
verbéochen; verbuchen
verbérjen; verbergen
verbieszern; verbessern, korrigieren

V

verbiejen; verbeugen
verbîjen; verbiegen
verbläffen, e **verbläfft mich**; verblüffen
verbläfft; verblüfft, e ~ **mich**; er ~ mich
verblaingden; verblenden
 än der pozision **verbléiwen**; verharren, verbleiben
verbléauden; verbluten
verblöden; verblöden
verbödden; verboten
verboi; vorbei
verboi/fueren; vorbei/fahren, ~**lòssen**; ~lassen
 ~**marschîren**; ~marschieren,
verblòien; verblühen
verblòit; verblüt, welk
verbönd; Verband
verbönd vin schäffen; Flotte
verbòrjen; verborgen, ausleihen
 äm **verbòrjenen**; im Verborgenen
verbrécher; Verbrechen;
verbrédern; verbreitern
verbrégden; verbreiten
verbréngen; verbringen
verbréoch; Verbrauch
verbréoch/en; verbrauch/en, ~**er**; ~er
 wueren fuer den **verbréoch**; ~sgüter
verbréocher; Verbraucher
verbréocht; verbraucht
verbròidern; verbrüdern

verbröien; verbrennen, einäschern
verbroi/en; verbrüh/en, ~t; ~t
verbröiung; Verbrennung
verbrönt; verbrannt
verdäckung; Verdickung
verdammen; verdammen
verdännen; verdünnen, strecken
 nät **verdännt**; unverdünnt
 licht **verdarwlich**; verderblich, leicht ~
verdэфfen; vertiefen
verdэгdlichen; verdeutlichen
verdéonkeln; verdunkeln
vérdersch; vordere, **vérderschter**; vorderster
verdérwen; verderben
verdéuen; verdauen
verdichten; verdichten
verdílen; verteilen
 dot kann éch em nät **verdinken**;
 das kann ich ihm nicht verdenken
verdírscchten; verdursten
verdòinen; verdienen
verdòint, nät ~; verdient, unverdient
verdòinszt; Verdienst, Einkommen, Lohn
verdòjen; vertagen
verdòken; verdecken
verdòkt lachen; verdeckt lachen, schmunzeln
verdòmpfen; verdampfen
verdònken; verdanken
verdoppeln; verdoppeln
verdòrren; verdorren
verdòrt; verdort
verdòrw; Verderb
verdòrwen; verdorben
 nät **verdòrwen**; unverdorben
verdòrwener; verderbt, ~er
verdréen; verdrehen
verdréiwen; vertreiben
verdréjen; vertrocknen
verdroiszen; verdrießen
verdroiszlich; verdrießlich
verdrôn; vertragen, einigen
verdròsz; Verdruß
verduecht; Verdacht
 äm **verduecht**; verdächtig, im Verdacht
verdunszten; verdunsten
verduzt; überrascht
veréisen; vereisen
veréngdern; verändern
veréngderlich; veränderlich
veréngen; verengen
verérren; verirren
verfairen; verführen

verfäjen; verfügen
 äs zer **verfäjung**; verfügbar, ist zur Verfügung
verfall; Verfall
verfallen; verfallen
 nät **verfälscht**; nicht verfälscht, un~, natürlich
verfaszen; verfassen
verfazser; Verfasser
verfassung; Verfassung
verféchter; Verfechter
verfêlen; verfehlen
verfêlung; Verfehlung
verféngern; verfeinern
verféulen; verfaulen
verfilmen; verfilmen
verfläszijen; verflüssigen
verfléochen; verfluchen
verfliejen; verpfleg/en, ~ung; ~ung
verfoljen; verfolgen
verformen; verformen
verfrachten; verfrachten
 nät **verfruere**n; unverfrohen, nicht verfrohen
 det **verfuere**n; Verfahren, Methode
verfueren; verfahren
vergåften; vergiften
vergaltungsmòsnôm; Vergeltungsmaßnahme
vergangen; vergangen
vergänstijung; Vergünstigung
vergaser; Vergaser
vergészen, vergòsz, vergòszen; vergießen
vergien; vergeben
vergieszen, vergòsz, vergieszen; vergessen
 nät **vergieszen**; nicht vergessen, nachtragen
vergieulich; vergeblich
vergewäszern; vergewissern
vergewòldijen; vergewaltigen
vergieulich; vergeblich
vergît, vergòng, vergangen; vergeht
vergît nät; unvergänglich, vergeht nicht
 et **vergît, wird vergieszen**; vergänglich
 es vergeht, wird vergessen
 der **vergléich**; Vergleich
vergléich/en; vergleich/en, ~ber; ~bar
vergnäjen; Vergnügen
vergnäjt; vergnügt
vergoiden; vergeuden
vergòidung; Vergütung, Provision
vergòllten; vergelten
vergôn; vergehen
vergôn, verstîsz géjen; Vergehen, Verstoß gegen
vergòttern; vergòttern, verherrlichen
vergréifen, séch äm tôn ~; vergreifen, im Ton ~
vergréiszt; vergreist

vergrészern; vergrößern
vergrészerungsglòs; Vergrößerungsglas, Lupe
vergruewen; vergraben
vergûlden; vergolden
verhaften; verhaften
verhaingdern; verhindern
verhâltnes; Verhältnis, Proportion
stît ân nichem verhâltnes zéu .; unverhältnismäßig
verhangern; verhungern //steht in keinem Verhältnis zu
verhârrlichen; verherrlichen
verhaszt; verhaßt
verhêllt; verheult, weinerlich
verhémlichen; verheimlichen, verschleiern
verhêngnes; Verhängnis
wird zem verhêngnes; verhängnis/voll, wird zum ~
verhêschern; verschönern
verhîr; Verhöhr, ~en; verhöhren
verhòiden; verhüten
verhòlden; verhalten
verhòndeln; verhandeln
verîdijen, den îd lîszten; vereidigen, den Eid leisten
veriedeln; veredeln
verîfachen; vereinfachen
verilòszen; veranlassen
verîn; Verein, Klub
verînber; vereinbar
nât verînber; unvereinbar
verînbuere/en; vereinbar/en, ~ung; ~ung
verînij/en; vereinig/en, ~ung; ~ung
verînsòmen; vereinsamen
verînzeln; vereinzeln
verîren; verehren
verîrer; Verehrer
verirsachen; verursachen
verîrung; Verehrung
verirtîlen; verurteilen
verischêulichen; veranschaulichen
veristòlden; veranstalten
veristòldung; Veranstaltung
verîteln; vereiteln
verîwîjen; verewigen
veriwwer; vorüber, ~gôn; ~gehen, ~gòend;
~gehend, zeitweilig, ~gòender; ~gehender
verjângern; verjüngen
verkaingden; verkünden
verkaingdijung; Verkündigung
verkénnen; verkennen
verkértschen; verkürzen
verkîfen; verkaufen
verkîfer; Verkäufer
verkîflich, zem verkîfen; verkäuflich
verkinn; verkommen
verkîr; Verkehr
verkîren; verkehren
verkîrt; verkehrt
nât verkîrtscht; unverkürzt
verklénnern; verkleinern, schmälern
verklîden; verkleiden
verklôn; verklagen
verknâppen; verknüpfen
verkòlken; verkalken
verkòrpern; verkörpern
verkuelen; verkohlen
verkûf; Verkauf, Absatz
verkwîert sòien; schielen
verlangen; verlangen, **det ~**; Verlangen
nât verlâzt; unverletzt
verlêngern; verlängern
verlîchtern; verschlechtern
verliejen; verlegen, ~hît; Verlegenheit
der verliejer; Verleger
verliejung; Verlegung
verliesen; verlesen
verlîjnen; verleugnen
verlîren; verlernen
verlîten; verleiten, verlôten
verlîwen; verlob/en, **verlîft**; ~t
verlîwung; Verlobung
verloien; verleihen
verlòisen, verlueren, verluert; verlieren
verlòiw; verliebt
verlosen; verlosen
verlosung; Verlosung, Tombola
verlòsz ôf ..; Vertrauen, Verlaß auf
verlòszen; verlassen
em kò sich verlòszen; verlässlich, man kann sich ~
nât dròf verlòszen; unzuverlässig, nicht darauf ~
verlòsz; Verlust
verlòzt; Verlust
verlòtzen; verletzen
verlòtzung; Verletzung
verluejen; verlogen, unehrlich
verlueren; verloren
der verlûf; Verlauf, Hergang
verlûfen; verlaufen, ~d; ~d
verluejt; verlegt
vermaingdern; vermindern
vermärk; Vermerk, ~en; vermerken
vermâszen, vermâsz; vermiss/en, ~t
vermâtteln; vermitteln
der vermâttler; Vermittler, Makler
vermâschen; vermischen
nât vermâscht; unvermischt
vermégden; vermeiden
nât zem vermégden; un/vermeid/lich, nicht zu ~en

verméngen; vermengen
verméuden; vermuten
verméaudlich; vermutlich
verméaudung; Vermutung
vermíntlich; vermeintlich
vermíren; vermehren
vermieszen; vermessen
vermôdern; vermodern
vermoiden; vermieten
 det **vermögen**; Vermögen
vermôjend; vermôgend
vernarben; vernarben
vernichten; vernichten
verniemung; Vernehmung
vernien; vernehmen
vernijen; verneigen
vernôft; Vernunft
vernôftij, vernénftij; vernünftig
 nât **vernôftij**; unvernünftig
vernôlâszijen; vernachlässigen
veröffentlichen; veröffentlichen
veròglâcken; verunglücken
veròiwén; verüben
veroldet; veraltet
verontwuerten; verantworten
verontwuertlich; verantwortlich
veròrbeden; verarbeiten
veròsâchern; verunsichern, beirren
verostôlden; verunstalten
verpacken; verpacken
verpaszen; verpassen
verpâszten; verpesten
verpflichten; verpflichten,
verpflichtung; Verpflichtung
verpfônden; verpfänden
verpflônzen; verpflanzen
verpízen, de méuer **verpízen**; anputzen, die Mauer ~
verrâcken; verenden, sterben, verrecken
verrâckt; verrückt
verrâckt môchen; irremachen
verrângern; verringern
verréchnen; verrechnen
verrîsen, verrîszt; verreisen
verrichten; verrichten
verrijeln; verriegeln
verrinken; verrenken
verrôszten; verrosten, oxydieren
verrôt; Verrat
verrôden; verraten, denunzieren
verrôffen; verrufen
versâchen; versuchen
versânnen, versânnen, versânk; versinken

versâchern; versichern
verschâcken; verschicken
verschâckung; Verschickung
verschaffen; verschaffen
verschârfen; verschârfen
verschîben; verschieben
verschîden; verschieden
verschidden de mâlch; verschütten der Milch
verschîmt; verschämt
verschînen, verschîn mich mât; verschonen
verschlaiern; verschleiern
verschlâmmern; verschlimmern
verschlângen; verschlingen
verschlappen; verschleppen, entführen
verschlâszeln; verschlüsseln
verschléogdern; verschleudern
verschlôen; verschlagen, falsch sein
verschlôfen; verschlafen
verschlôj; Verschlag
verschlôn; verschlagen (Verb)
verschlôsz, angder ~ hôlden; Verschluss, unter ~
verschlôszén; verschlossen
 nât **verschlôszén**; unverschlossen
verschmâlzen; verschmelzen
verschmitzt; verschmitzt
verschmuechten; verschmachten
verschnégden; verchneiden
verschnoit; verschneit
verschnörkelt; verschnörkelt
verschnéufen; verschnaufen
verschôllen; verschollen
verschréiwén, verschriw, verschriwen;
 verschreiben
verschroien; verschrien, aufschrecken
verschruewen figur; verschroben
verschûlden; verschulden
verschwaingden; verschwinden, verduften
verschwânden; verschwenden
verschwéjen; verschweigen
verschwieren; schwören
verschwierung; Verschwörung
verschwijen; verschwiegen, schweigsam
verschwijenhît; Verschwiegenheit
verschwòmmen; verschwommen
versângken; versenken
verséngen; versengen
verséoch; Versuch
versészen; versüßen
versieszen ôff; versessen auf
versimmeln; versammeln, scharen
versimmlung; Versammlung
versînen; versöhnen

versînlich; versöhnlich
nät versînlich; unversöhnlich
nät versîrt; unversehrt, nicht versehrt
versoien; versehen, **det** ~; Versehen, Irrtum
versòientlich, éusz versòien; versehen/tlich, aus ~
versoimen; versäumen
versoimnes; Versäumnis
versôn; versagen
versônd, verschäckung; Versand
versônken; versinken (Gedanken)
versòrjen; versorgen
versòtzen; versetzen
versparren; versperren
verspétteln; verspotten, verhöhnen
verspêten; verspäten
versprêchen, versprôch, ~en; versprechen
det versprêchen; Versprechung
verstäck; Versteck, **~en**; ~en, **~t**; ~t
verstellen; verstellen
et äs zem verstellen; verstellbar
verstämmt; verstimmt
verständijen; verständigen
verständlich; verständlich
verständnes; Verständnis
verstärken; verstärken
verstâtlichen; verstaatlichen
verstéjern; versteigern
verstéifen; versteifen
verstéuchen; verstauchen
verstîner/n, ~t; versteiner/n; ~t
verstîsz; Verstoß
verstîszen; verstoßen
äs verstîszen; ist verstoßen, Geächteter
e verstît et woi et gemînt äs; verständig
 er versteht wie es gemeint ist
verstôen; verstehen
verstômmeln; verstümmeln
verstôn; verstehen
verstônd; Verstand
ône verstônd; Unverstand
verstôndsmäszij; verstandesmäßig
verstôppen; verstopfen
verstôrwen; verstorben
versträckt; verstrickt
se sên versträckt mät dem uch dem; Verflechtung
 sie sind verstrickt mit dem und dem
verstroit; verstreut
vertéuschen; vertauschen
vertéiweln; teufeln
vertéidijen; verteidigen
vertéidijer; Verteidiger
vertiljen; vertilgen

vertonen; vertonen
vertrauen; vertrauen
det vertrauen; Vertrauen
vertraut; vertraut, intim
vertrieden; vertreten
vertrieder; Vertreter
vertriedung; Vertretung
vertrôen; vertragen
vertrôj; Vertrag
halt sich nät in den vertrôj; vertragsbrüchig
 hält sich nicht an den Vertrag
vertummen; verdummen
veruechten; verachten
veruechtung; Verachtung
veruefrieden; verabreden
veruefschîden; verabschieden
veruermen; verarmen
veruern/en; verordnen, **~ung**; Verordnung
vervillfachen; vervielfachen
vervollständijen; vervollständigen
verwäckeln; verwickeln
verwaingden; verwinden
verwangden; verwunden
verwânsch/en, ~t; verwünsch/en, ~t
verwâschen; verwischen
verwêis; Verweis, Tadel, **~en**; verweisen
verwéjern; verweigern
verwéllen; verweilen
verwéngden; verwenden
verwiejen; verwegen
verwîchlicht; verweichlicht
verwielken; verwelken
verwierfen; werfen
verwierflich; verwerflich
verwîertung; Verwertung
dôt wott verwiesd, Verwesendes
verwieszeln; verwechseln
verwînen; verwöhnen
verwînnen; verwöhnen einer Wohnung
verwirklichen; verwirklichen, realisieren
verwirren; verwirren
verwirrt; verwirrt,
verwirrung; Verwirrung
verwirzelt; verwurzelt, bodenständig
verwôlden; verwalten
verwôld/er; Verwalt/er, **~ung**; ~ung
verwônd; verwandt, **~scheft**; ~schaft
verwôndeln; verwandeln
verwôndscheft; Verwandtschaft
verwôrren; verworren
verwueren; verwahren
verwuerfen, verwôrfen, verwuerfen; verworfen

verwuerlîszt; verwahrlost
verwüsten; verwüsten
verzäjern; verzögern
verzarren; verzerren
verzarrt; verzerrt
verzatteln; verzetteln
äs äm verzéoj; Verzug, ist im ~
verzichnesz; Verzeichnis
verzicht; Verzicht, ~en; ~en
verzichten; verzichten, preisgeben
verzieren; verzehren
verzinsung; Verzinsung
verzîren; verzieren
verzoien; verzeihen
verzöien (*gewädder, kaingd*); ver/ziehen~ **nô**; weg~
verzojung; Verzeihung
verzöie sich; verziehen sich, Abmarsch
verzöjern; verzögern
nät verzôjt; unverzagt, nicht verzagt
verzollen; verzollen
verzuegen; verzagen
verzuejen; verzogen (Kind, Wohnungswechsel)
verzuern; verzaubern
verzwëif/eln; verzweifeln, ~lung; Verzweiflung
verzwéj/t; verzweigt, ~ung; Verzweigung
vészper/n; Vespermahlzeit, ~essen
vill; viel, ~fach; ~fach, ~fôlt; ~falt
vill/môls; viel/mals, ~mî; ~mehr, ~schichtij;
~schichtig, sôt ~éusz; ~sagend, ~ségtij; ~seitig
vill sîr vill; unzählig, viel sehr viel
voraus/schauend, **vueréusz/sôtzung**; ~setzung,
~sicht; ~sicht, ~sichtlich; ~sichtlich
vin; von, ~salwszt; ~selbst
vin dém; von dem, davon
vin déuer; von Dauer, dauerhaft
vin hégt; von heute
vin hòi; von hier, einheimisch
vin jéder ségd; allseitig, von jeder Seite
vin jégzt; von nun an
virtel; Viertel
virteljôr; Vierteljahr
vîrt/er; Vierte/r
vîr/zân; vier/zehn, ~zij; ~zig
vòll; voll
vòllbléaut; vollblut
vòllgészen; vollgiessen
vòll/järij; voll/jährig, ~kommen; ~kommen,
~môchen; ~machen, ~muecht; ~macht,
~ständij; ~ständig, ~stôppen; ~stopfen,
~stracken; ~strecken, ~zielij; ~zählig, ~zòien;
~ziehen
nät vòllständij; unvollständig

volumén; Volumen, Rauminhalt
vuejel; Vogel, **vijel**; Vögel, ~chen; ~chen
vuejel/froi; vogel/frei, ~schoich; ~scheuche
vuer; vor, **vuer énem**; vor einem
vuer schîben; vorschieben
vuerâgenîn; voreingenommen
vuerânung; Vorahnung
vuerbedängung; Vorbedingung
vuerbedégdung; Vorbedeutung
vuerbehôld; Vorbehalt
vuerbéjjen; vorbeugen
vuerbéld; Vorbild
vuerbéldlich; vorbildlich
vuerberégden; vorbereiten
vuerberîdung; Vorbereitung
vuerbestallen; vorbestellen
vuerbestämmung; Vorbestimmung
vuerderségt; Vorderseite
vuerdîl; Vorteil
vuerdîlhaft; vorteilhaft
vuer/drängen; vor/dringen, ~drängen; ~drenge
vuerdränglich; vordringlich
vuerdrôen; vortragen
vuerdrôj; Vortrag
vuerdréok; Vordruck
vuerdrôjen; vortragen, referieren
vuerdrôjender; Vortragender, Redner
vuerentschégden; vorentscheiden
vuerentschîdung; Vorentscheidung
vueréusz; voraus, vorweg
vueréuszgesôtzt; vorausgesetzt
vueréusz/sôn; voraus/sagen, ~sòient;
vuerlifij; vorläufig
vuerlòdden; vorladen
vueréus ze sòien; voraus zu sehen
vuerfailen; vorfühlen
vuerfairen; vorführen
vuerfairung; Vorführung
vuerföll; Vorfall
vuerfuere; Vorfahren, Ahnen
vuerfuert; Vorfahrt
vuergefaszt; vorgefaßt
vuergefèrtijt, **vuerfabrizîrt**; vorgefertigt
äs vuergeschäckt; Vorbote, ist vorgeschickt
vuergeschiben; vorgeschoben
vuergeschicht; Vorgeschichte
et sên mi alz vuergesòien; überzählig
vuergesòzter; Vorgesetzter
vuergezuejen; vorgezogen
vuergôn; vorgehen
vuergòng; Vorgang
vuergréifen; vorgeifen

vuershiersôn; vorhersagen, Prognose
vuerridréiwen; vorantreiben
vuerrigenòmmen; voreingenommen
vuerrhall, vuerrûm; Vorhalle
vuerrhârschen; vorherrschen, ~d; ~d
vuerrhier; vorher
vuerrhierbestâmmung; Vorherbestimmung
vuerrhiergôn; vorhergehen
vuerrhiersôn; vorhersagen
vuerrhierwâszen; vorherwissen
vuerrhinn, hin vuerr; Vorhaben
vuerrhòlden; vorhalten
vuerrhònden; vorhanden
vuerrhông; Vorhang, Gardine
vuerrhût; Vorhut
vuerrije; vorige
vuerrîlij; voreilig
vuerrin gôen; voran gehen, ~ **dréiwen**; ~ treiben
vuerrin kin; Fortschritt, voran kommen
vuerrîrscht; vorerst, ~ **inzîj**; Voranzeige
vuerrirtîl; Vorurteil
vuerrkâmpfer; Vorkämpfer
vuerrkêntnesz; Vorkenntnis
vuerrkinn; vorkommen
det vuerrkinn; Vorkommnis, Vorkommen
vuerrkrâjs..; Vorkriegs...
vuerrléogt; vorlaut, vorwitzig
vuerrliejen: ~d; vorlegen, vorliegend
vuerrliejer; Vorleger
vuerrliesen; vorlesen
vuerrlietzter; vorletzter
vuerrliewen; vorleben
vuerrlòddung; Vorladung
vuerrlôj; Vorlage
vuerrlòszen; vorlassen
vuerrmâtdôj; Vormittag
vuerrmêrken; vormerken
vuerrmôchen; vormachen
vuerrmund; Vormund
vuerrmòndscheft; Vormundschaft, Mündel
vuern; vorn, ~**vuerr der..**; vor der...
vuerném; vornehm, elegant
vuernêmhît; Vornehmheit
vuernien; vornehmen
vuernimmen; Vorname
vuerròrbeden; vorarbeiten
vuerrpròifung; Vorprüfung
vuerrrâcken; vorrücken
vuerrrichtung; Vorrichtung
vuerrriecht; Vorrecht, Privileg
vuerrried; Vorrede
vuerrrieden; vorsprechen

vuerròng; Vorrang
vuerròngij, fuerròng gien; vorrang/ig, ~geben
vuerròt; Vorrat
vuerrûm, vuerrstiw; Diele, Vorraum
vuerrschészen; vorschießen (*Geld*)
vuerrschlòj; Vorschlag, Offerte, Entwurf
vuerrschlôn; vorschlagen
vuerrschràft; Vorschrift
vuerrschràftsmâszij; vorschriftsmäßig
vuerrschrégden; vorschreiten
vuerrschub; Vorschub
vuerrsâtzender; Vorsitzender
vuerrsâtzlich; vorsätzlich
vuerrsoer; Vorsager
vuerrsicht; Vorsicht
vuerrsichtij; vorsichtig
vuerrsoien, séch ~; vorsehen, sich ~
vuerrsoiung; Vorsehung
vuerrsoerjen; vorsorgen
vuerrsoerj triefen; Vorsorge treffen
vuerrsoerj, soerjt fuer en; Fürsorge
vuerrsoetz nien; Vorsatz nehmen
vuerrspâll; Vorspiel
vuerrspéis; Vorspeise
vuerrspròng; Vorsprung
vuerrstallen; vorstellen
nât zem vuerrstallen; unvorstellbar
vuerrstallung; Vorstellung
vuerrstallungskraft; Vorstellungskraft
vuerrstîszen; vorstossen
vuerrstòdt; Vorstadt
vuerrstònd; Vorstand
vuerrstròcken; vorstrecken
vuerrtéischen; vortauschen
vuerrtrât gien; Vortritt geben
vuerrtrieden; vortreten
vuerrtrieflich; vortrefflich
vuerruert; Vorort
vuerrverhòndlung; Vorverhandlung
vuerrverkîfen; vorverkaufen
vuerrverkûf; Vorverkauf
vuerrwârz; vorwärts
vuerrwéj nien; vorwegnehmen
vuerrwierfen; vorwerfen
vuerrwirf; Vorwurf
vuerrwònd; Vorwand
vuerrwuert; Vorwort
vuerrzâjlich; vorzüglich
vuerrzéoj; Vorzug
vuerrzîchen; Vorzeichen
vuerrzîjen; vorzeigen
vuerrzimmer; Vorzimmer

vuerzòien; vorziehen
vueter; Vater, **~lònd**; ~land
òne vueter; vaterlos
vueteròser; Vaterunser
vûlk; Volk

wab; Wabe
wach; wach, **de wach**; Wache
wachsem; wachsam
de wäck; Wicke
wäckel; Wickel, Umschlag, **~n**; ~n
wackeln; wackeln, schwanken
wäckelgamasch; Wickelgamasche
wacker; wacker
wäcklung; Wicklung
wâd, waden; Wade, **~n**
wädder; Wetter, **~bericht**; ~bericht, **~fân**;
~fahne, **~lichten**; ~leuchten,
det wadder; Witterung
wädderämhông; Wetterumhang
wädderfailij; wetterfühlig
wäddermônkel; Wettermantel
waddern; wittern
wäddrij; widrig
waff, waffen; Waffe, **~n**
waffenluejer; Waffenlager
waffenréau, de waffen schwéjen; Waffenstillstand
die Waffen schweigen
waffenstállstònd; Waffenstillstand
wagabund; Landstreicher
ueftil ãm **wagon**; Zugabteil
wailen; wühlen
waingd, sîl~; Winde, Seil~
waingdel; Windel
waingdung; Windung
wakant; vakant, offen
wakum; Vakuum
walach; Wallach
waleschblomen; Hyazinthe
wald; wild, **det wald**; Wild
wald spillen; wild spielen
waldbôch; Wildbach
walder/er; Wilderer, **~n**; wildern
wâlfäsch; Wal
wall; Wall
wall, schòfwall; Wolle, Schafwolle
de wäll; Welle
walldòk; Wolldecke
wällen, wûlt, gewûlt; wollen

vûlks/uefstämmung; Volks/abstimmung
~entschîd; ~entscheid, **~ijentum**; ~eigentum,
gónszt fim vûlk; ~gunst, **~schîl**; ~schule
~stòmm; ~stamm, **~vertrieder**; ~vertreter
~wirtscheft; ~wirtschaft, **~zielung**; ~zählung

W

wallen; wallen
der wällen, wäll; Wille, **stòrker ~**; starker ~
wällensstòrk; Willensstärke
wällentlich; willentlich
waller; Wels (*Fisch*)
wallfatt; Wollfett
wallfòdden; Wollfaden
wallguern; Wollgarn
wallhòr; Wollhaar
wällij; wellig
se sénd wällij; sie sind Willig
nät wällij; unwillig
zer wält bréngen; gebären, auf die Welt bringen
wält; Welt, **~isicht**; ~anschauung, **~enbummler**;
~nbummler; **~friden**; ~frieden, **~kräj**; ~krieg
~giugel; ~kugel
wältlich; **wältlich**, **vin däser wält**; weltlich, von diese ~
wält/mier; Welt/meer, **~mîszter**;
~meister, **~mîszterschaft**; ~meisterschaft,
~réch; ~reich, **~rékord**; ~rekord
wallung; Wallung
waluta; Valuta
walwen; wölben
walwung, kallergewalw; Wölbung, Kellergewölbe
walzer; Walzer
wampir; Vampir
wân; Wahn
wändij; wendig
wang; Wange
wangd; wund
de wangd; Wunde
kròszt òf der wangd; Wundkruste
narb vin der wangd; Wundmal, Narbe von der Wunde
wängd; Wind
stòrker wängd; starker Wind, Orkan
wangder; Wunder, **~bor**; ~bar,
zem **wangdern**; wunderlich
wangdern, sich ~; wundern, sich ~
wangdervoll; wundervoll
wängd/hues; Wind/hose, **~hangd**; ~hund
wängdij; windig
wängd/jack; Wind/jacke, **~mill**; ~mühle,
~ richtung; ~richtung, **~rîs**; ~rose,

wängd/schif; wind/schief, **~stáll**; ~still, **~stísz**; ~stoß
wängter; Winter
wängterlich; winterlich
wängtermônkel; Wintermantel
wängter/schlôf; Winter/schlaf, **~sport**; ~sport
wanilli; Vanille
wänk; Wink
wänkel; Winkel
 äm **riechten wänkel**; im rechten Winkel, senkrecht
wänklj; winkelig
wänkelmôsz; Winkelmaß
wänkelmieszer; Winkelmesser
wänkelzéoj; Winkelzug
wänken; winken
wänsänn; Wahnsinn
wänsännij; wahnsinnig
wänschelréaut; Wünschelrute
wänschen, wönsch, gewinscht; wünschen
 ~**swiert**; ~swert, em mécht et sich **wänschen**;
 man möchte es sich wünschen
wânwätzig; wahnwitzig
wariabel; variabel
 de **wärm**; Wärme
wärmen; wärmen
wärmflasch; Wärmflasche
warden; werden
warft; Werft
warnen; warnen
warn/signal; Warn/signal, **~tôfel**; ~tafel
warnung vuer geför; Warnung vor Gefahr, Alarm
warwen; werben, freien (*Hochzeit*)
wäschen; wischen
wäszbegîrij; wißbegierig
 ône **wäsen**; Unkenntnis, ohne Wissen
wäsen, wösz, gewösz; wissen, wuste, gewust
 nät **wäszend**; unwissend, nicht wissend
wäszenscheft; Wissenschaft
wäszenswiert; wissenschaftlich
waszer; Wasser
 det **waszer líft uef**; Ebbe, das Wasser läuft ab
waszer zem dränken; Trinkwasser
waszerbäffel; Wasserbüffel
waszer gien; wässern
waszer/imer; Wasser/eimer, **~kôn**; ~kanne
 ~**kiesz**; ~kessel, **~krân**; ~hahn, **~lídung**;
 ~leitung
waszer/ränn; Wasser/rinne, **~strôl**; ~strahl
~verdrängung; ~verdrängung, **~wôj**; ~waage
watscheln; watscheln
 de **watt**; Wette, **~en**; ~n
watta, äm **watta äpacken**; Watte, in ~ einpacken
wattabéusch; Wattebausch
 de **watt/fuert**, äm **de watt fueren**; Wett/fahrt,
 ~**kôm**; ~kampf, äm **de watt lûfen**; ~lauf
 ~**rén**; ~rennen, **~rász**; ~rüsten,
wattifern; wetteifern
watt/späll; Wett/spiel, **~strégd**; ~streit
wätz; Witz, Geck, Posse, **~blött**; ~blatt
wätz äm späll; Spielwitz, Finte
wätzeln; witzeln
wätzen, uef-; wetzen, abwetzen
wätzij; witzig
wätzstôl; Wetzstahl
wéaut; Wut
wéauten; wüten, **~d**; ~d
wéautiföll; Wutanfall
wéchen, wîch, gewichen; weichen
 kon em nät éusz**wéchen**; unausweichlich
wéchendlich; wöchentlich
wédder; wider, wieder
 sich **wédder trauen lösz**; sich wieder verheiraten
wédder de natur; wider/natürlich,
wedder/röff; ~ruf, **~röff**; ~rufen,
sich ~sötzen; sich ~setzen, **~schéng**; ~schein
~sännij; ~sinnig, **~spänsztij**; ~spenstig
~späjeln; ~spiegeln, **~rieden**; ~sprechen
~spréoch; ~spruch, **~stônd**; ~stand, **~stôen**;
 ~stehen, **~stôndsfäj**; ~standsfähig,
~wärtij; ~wärtig, **~wällij**; ~willig
wédder/fueren; wider/fahren, **~hall**;
 ~hall, **~liejen**; ~legen
wédderhuelen; wiederholen, repetieren
wédderkoien; wiederkauen
 nät zem **wédderliejen**; unwichtig, nicht zu widerlegen
wédderlich; widerlich
wédderried; Widerrede
 nät zem **wédderöff**; unwiederrufflich
wédder/iknäppen; wieder/anknüpfen,
~öffbau; ~aufbau, **~beliewung**; ~belegung
~erkén; ~erkennen, **~gôw**; ~gabe
~gebur; ~geburt, ~ **gesangd wörden**; ~gene-
 sen, ~ **géud môchung**; ~gutmachung,
~hierstallung; ~herstellung, **~huelen**; ~holen,
~huelung; ~holung, **~koier**; ~käufer,
~kierend, kit äng **wédder**; ~kehrend, **~sòien**;
 ~sehen; **öff ~sòien**; auf ~sehen
wédderstôndsfäj; widerstandsfähig, resistent
wédderstriewt mer; widerstrebt mir, Abneigung
wédderverînjung; Wieder/vereinigung
wédeln; wedeln, e **wédelt mät dem schwônz**;
 mit dem Schwanz wedeln
wéffel; wie viele
wégd; Weide, **~ebûm**; ~nbaum
wégetaresch; vegetarisch

wégt; weit, ~ **und brít;** ~und breit
de wégt; Weite
wégterhin; weiterhin
wégter; weiter, **des wégteren;** des weiteren
 ~ **bélden;** ~bilden, ~ **kinn;** ~kommen
wégter sôn; weiter sagen, verbreiten
wégter zòien; weiterziehen
wégtlifij; weitläufig
wégtsichtig; weitsichtig
de wéil; Weile, **wéilen;** weilen
wéisekaingd; Waise, (*Kind*)
wéis; weise
de wéis; Weise, **uert uch ~;** Art und Weise
wéisen; weisen
dröff wéisen; hinweisen
wéishît; Weisheit
wéisung; Weisung
wéisz; weiß
wéiszen; weißsen
wéiszmôchen; weismachen
wéisszung; Weißsagung, Orakel
wéiw, ~er; Weib, ~er
wéiwlich; weiblich
wéizen; Weizen
wêj; Weg
inzij öff dem wêj; Wegweiser, Anzeige auf dem Weg
wéj éuszer bedriw; Abstellstrecke, Weg au0er
wéj gôn; weg gehen /Betrieb
wêjberider; Wegbereiter
wéjj; Wiege
wéjjen, uef~, öff~; wiegen, ab~, auf~
wéjjern; weigern
wéjjuejen; wegjagen
wéjkrämung; Wegkrümmung
wêjluejerer; Wegelagerer
wéjsträck; Wegstrecke
wékder; weiter, vorwärts
wéll, ~er, ~et; welche, ~r,~s
wéll,~ et mer esi gefällt; weil, ~ es mir so gefällt
de wéll; Weile
wém; wem
wémer, wémern; Traube, ~n
wémernsòft; Traubensaft
wémersort; Trabensorte
wémszchen; Wams
wên; Vene
wéng; Wein, ~**stock;** ~stock
wéngbéuer; Weinbauer, Winzer
wéng/lies; Wein/ernte, ~**fasz;** ~faß, ~**guerten;**
 ~garten, ~**kaller;** ~keller, ~**stîn;** ~stein,
wéngert; Weinberg
wéntil; Ventil

wéntilator; Ventilator
wérjen; würgen
wérk; Werk
wérkzêj; Werkzeug
wérm, wérmer; Wurm, Würmer
wérmij; wurmstichig
wérmut; Wermut
wêrung; Währung
wésztdétsch; westdeutsch
wészhalw; weshalb
wészten; Westen
wéttbewarw; Wettbewerb
de wétfrau; Wittwe
wî; wer
wî, det hîft dît mer ~; weh, der Kopf tut mir ~
wiadukt; Viadukt, Überführung
wibrîren; vibrieren
wîch; weich
de wîch; Weiche
wîch bumwòlldéoch; weich/es Baumwolltuch, Flanell
et äs wîch; weichlich, es ist weich
wîchestaller; Weichensteller
wîchkés, wîcher kés; Weich/käse, weicher ~
wîchlang; Weichling
wichtij; wichtig
nät wichtij; nicht wichtig, unwichtig
sîr wichtij; sehr wichtig, vordringlich
dîd sich wichtij; Wichtigtuer, tut sich wichtig
wiejen, zefriden wiejen..; wegen, zufrieden wägen
séch wiejern; sich weigern, sträuben
wielen; wählen
wieler; Wähler, ~**än;** ~in
wieleresch; wählerisch
wielk; welk
wielken; welken
de wîen; Wehen
wier; Wehr, ~**môcht;** ~macht
wierdij; würdig
wierdijen; würdigen
wierend; während
wierfen, wûrf, gewòrfen; werfen
wierkesch; Werkstatt
wierkdij; Werktag
wiert; wert, **et äs mer dôt wiert;** es ist mir das ~
der wiert; Wert
ône wiert; wertlos
wierten; werten, **öff~, uef~;** auf~, ab~
wierterbéoch; Wörterbuch
spillen mät den wiertern, wuertspäll; Wortspiel
wiertijket; Wertigkeit
wiertirn; Wehrturm
wiertlich; wörtlich

wiertmaingderung; Wertminderung
wiert/òrbed; Wert/arbeit, ~**sachen**; ~sachen
wiertpapéier; Wertpapier, Aktie
wiertſchatzung; Wertschätzung
wiertvòll; wertvoll, **vin grîszem wiert**; von großem ~
wiertvòll; wertvoll, kostbar
wiertſchatzung; Wertschätzung
wiertzîchen; Wertzeichen
de wiesch; Wäsche
wieschécht; waschecht
wieschen, wòsch, gewieschen; waschen
wiesch/fasz; Wasch/faß, ~**kiesz**; ~kessel
~lappen; ~lappen, ~lûj; ~lauge, ~**mätel**;
~mittel, ~rûm; ~raum, ~**kuchel**; ~küche
wieschlîn; Wäsche/kordel, ~leine
wieschschâszel; Waschbecken
wiesen; Wesen
verwônd âm wiesen; wesensverwand, Verwandt im ~
nât wiesentlich; unwesentlich
wiesentlich; wesentlich, **âm ~en**; im ~en
wiesensglêch, glêch âm wiesen; wesensgleich
wiesenskarn; Wesenskern
wiesensuert; Wesensart
wieszeln; wechseln
wieszel; Wechsel, ~**gield**; ~geld,
~**gesprâch**; ~gesprâch, ~**gesòng**; ~gesang,
wieszelhaft; wechselhaft
wieszelrômen; Wechselrahmen
wieszp; Wespe
wiesz; Weste
wiesz **iwwer de méuer**; wuchert, wächst über die Mauer
wiewen; weben
wiewer; Weber
widmen; widmen
wîgeschroi; Wehgeschrei
wihern, det fòrd wihert; wihern
wiklôn; Wehklagen
wî/kluejen; weh/klagen, ~**moidij**; ~mütig,
zem wîl aller; zum Wohl aller, Gemeinwohl
willkairlich; willkürlich
uefwimeln; wimmeln, ab~
wimper; Wimper, ~**tusch**; ~ntusche
winété (*aus dem Rum.*); Aubergine
winnen; wohnen
winnij; wenig, ~**er**; ~er, ~**sztens**; ~stens
âm winnijszten; am wenigsten
winnsîdlung; Wohnsiedlung
winnstiw; Wohn/stube, ~zimmer
em winnt ân; wohnhaft in, man wohnt / lebt in
winnung; Wohnung, ~**sòmt**; ~samt, ~**sgield**;
~sgeld, **et gitt zewinnij winnungen**; ~snot
es gibt zu wenig Wohnungen

de grîsz vin der winnung; Wohnfläche, Größe der ~
winnwuejen; Wohnwagen
winseln; winseln
winzij; winzig
wiolét; violett
wiolin; Geige, Violine
wipp; Wippe
wirbel; Wirbel, ~**soil**; ~säule, ~**wängd**; ~wind
wirbelt erâm; wirbelnd, wirbelt herum
wirken; wirken
wirklich; wirklich
nât wirklich; unwirklich
wirklichket; Wirklichkeit
wirk/stéul; Web/stuhl, ~**wuer**; ~ware
et wirkt; wirksam, es wirkt
wirktépich; Wirkteppich
wirkung; Wirkung, **ône ~**; ~**slos**
wirkungsberéch; Wirkungsbereich
wirkungsgrad; Wirkungsgrad
wirkwuer; Wirkware
wirr âm hîft; wirr, ~ im Kopf
wîrscht; Wurst, **déuer~**; Dauer~, **bléaut~**; Blut~,
prész~; Pressack, **kôch~**; Koch~, **gerîchert ~**;
geräucherte ~, **liewer~**; Leber~
wîrschtflîsch; Wurstfleisch
wirt; Wirt
wirtshéus; Wirtshaus, Schankstube
nât wirtschaftlich; un/wirtschaftlich, nicht ~
wirtscheft; Wirtschaft, Gasthaus, Kneipe
wirtuos; Virtuose
wirwar; Durcheinander
de wirz; Würze
wirzel; Wurzel
wirzelgemüs; Wurzelgemüse
wirzen, wirzt, gewirzt; würzen
géut gewirzt; würzig, gut gewürzt
wis, wisen; Wiese, ~n
wisegrangd; Wiesengrund
wîsel; Wiesel
wisîr; Visier
wision; Vision
wisum; Visum
witamin; Vitamin
witwer; Witwer
wiwèmm; wessen
wisavî; gegenüber
wo; wo
wôch; Woche
wôchen/batt; Wochen/bett, ~**éngd**; ~ende,
~**dôj**; ~tag,
de frau âs ân den wôchen; Wöchnerin, die Frau ist in
der wòcker, de wòckûr; Wecker // den Wochen

wòi; wie
wôï; Weihe
wòi uch ämer; wie auch immer
wôien; weihen
wôier; Weiher
wôï/rûch; Weih/rauch, **~waszer**; ~wasser
wôisi; wieso
wolan; Lenkrad
wôld; Wald
wôlk/en; walk/en, **~mill**; ~mühle
wolumén; Volumen
wôlz; Walze
wônd; Wand
wôndel; Wandel
kô sich wôndeln; wandelbar, kann sich wandeln
wônderéuszstallung; Wanderausstellung
wôndern, gewôndert; wandern
wônderer; Wanderer
wônderung; Wanderung
wôndlung; Wandlung, Wendung
wôndmôleroi; Wandmaleret
wônd/schém; Wand/schirm, **kasten an der wônd**;
 ~schrank, **~tôfel**; ~tafel, **~tépic**; ~teppich
wônn; wenn
wônn; wann
de wônn; Wanne
der wônsch, de wânsch; Wunsch, die Wünsche
wônz; Wanze
wòpen; Wappen
wòräm; warum
wôr; wahr
kôn em wôr nien; wahr/nehmbar, kann man ~ nehmen
wôrhît; Wahrheit
nät de wôrhît; Unwahrheit, nicht die Wahrheit
wôr nien; wahr nehmen
wôrschénglich; wahrscheinlich, vermeintlich
nät wôrschénglich; un/warscheinlich, nicht ~
wôr/sôn; wahr/sagen, **~schénglich**; ~scheinlich
wött; was, **~ fuer en**; ~ für ein
äm wött; um was, warum
e huet wött e wäll; er hat was er will
wrängen, den löppen éuszwrängen; wringen
wucher; Wucher //den Lappen aus~
wucherer; Wucherer
wuchern; wuchern
wucht; Wucht
wuechtel; Wachtel
wuej; Waage, **~rieht**; ~recht, **~schuel**;
 ~schale
wuejen; wagen
der wuejen; Wagen
wuejen/hiewer; Wagen/heber, **~spur**; ~spur

wuejhôlsij; waghalsig
wuejnes; Wagnis, Risiko
wuel; Wahl
wuelbern; Blaubeeren, Heidelbeeren
wuelrieht; Wahlrecht
wuelspréoch; Wahlspruch
wuer; Ware
wueren éusz wall; Wollwaren
wuerenzîchen; Warenzeichen, Schutzmarke
wuer/éuszstallung; Waren/ausstellung,
 ~**éuszwuel**; ~auswahl, **~bestônd**; ~bestand,
 ~**eluejer**; ~lager, **~eprob**; ~probe, **~ewiert**; ~wert,
 ~**zéubrénger**; ~zubringer, **~ezîchen**; ~zeichen
wuerm; warm
wuesz; Wachs
wueszen, wuchs, gewueszen; wachsen
det wueszen; Wachstum, Wuchs
wuert, wierter; Wort
dil vim wuert; Wortteil
wuertbrâchij; wortbrüchig
wuertbrâchijer; Wortbrüchiger
wuerten; warten
zégd zem wuerten; Wartezeit, Zeit zum Warten
wuert/fairer; Wort/führer, **~gefécht**; ~gefecht,
 ~**getroi**, **genau offt wuert**; ~getreu, genau aufs Wort
 ~**karg**; ~karg, **~kléuweroi**; ~klauberei
wuertsâl; Wartesaal
wuertschatz; Wortschatz
wuertverdréer; Wortverdreher
wuertwiesel; Wortwechsel
wuerz; Warze
wuerzîchen; Wahrzeichen
wûlf; Wolf
wûlk, wûlken; Wolke, ~n
wûlkebréoch; Wolkenbruch
wûlkenkratzer; Wolkenkratzer
wûlkij; wolkig
wulgâr; vulgär
wulkan; Vulkan
wulkanisiren; vulkanisieren
dot wûlt éch nät; das wollte ich nicht
wulzt; Wulst, Verdickung
wûrd; Würde
wurf; Wurf
wûrfel; Würfel, **~bécher**; ~becher
wûrfeln; würfeln
wûrfelzéoker; Würfelzucker
en wûszt örbed; Wüst, ein ~ an Arbeit
wûszt; wüst
de wûszt, sôndwûszt; Wüste, Sand~
wûsztleng; Wüstling

zä; zäh
zacke; Zacken
zäjel; Ziegel
zaingd/hilzker; Zünd/hölzer, ~**kierz**; ~kerze, ~**schnéur**; ~schnur
zairen; zehren
zämen; zähmen
zander; Zander
zang; Zunge
zängen; zünden
zängeln; züngeln
zapp; Zopf
zappeln; zappeln
zappen; Zapfen
zärrbéld; Zärrbild, Spottbild
zarg; Zarge
zärrel, zatel; Zettel
zarren; zanken
zarren, zarr nät esi; zerren, zerr nicht so
zarreroi; Zank, Zankerei
zébra; Zebra, ~**stréifen**; ~streifen
de zéch; Zeche
zédder/n; zitter/n, ~**ij**; ~ig
zéddergròs; Zittergras
zefòsz; zufuß, **mer gôn zefòsz**; wir gehen ~
zefriden; zufrieden, ~**hît**; ~heit, ~**stallen**; ~stellen
ze nicher zégd; zu keiner Zeit
zégd; Zeit, ~**òlder**; ~alter, ~**igôw**, gîsz de ~ in; ~angabe, ~**gléch**; ~gleich
zégd derzwäschén; Zwischenzeit
än der zégd; planmäßig, pünktlich, in der Zeit
zer zégd; zur Zeit, aktuell, zeitweilig
bòi zégdén; beizeiten
zer zégd gefròjd; zur Zeit gefragt, Trend
zég/dij; zeit/ig, ~**lich**; ~lich
zégd gien; zeit geben
zégdpunkt; Zeitpunkt, Termin
de zégdung; Zeitung
zégdungs/verkîfer; Zeitungs/verkäufer, ~**wiesen**; ~wesen
zégdverdréiw; Zeitvertreib
zégdwéllij; zeitweilig
zegléch; zugleich
zegònstén; zugunsten
zegrangd / gòen; zugrunde/gehen, ~ **richten**; ~richten
zeîrscht; zuerst, zunächst
zéisij; Zeisig
zég; Zeug
zég nät in der schirz; Zieh nicht an der Schürze

Z

der zég; Zeuge
zéjen; zeugen
zégjern; zögern
zégjnes; Zeugnis
et zéjt sich; es zieht sich
et zéjt, än énnem zéoj fértij warden; zügig, in einem Zug
zèjt; zieht /fertig werden
äs äm stònd kaingder ze zéjen; zeugungsfähig
zéklij; oft, zeitlich
zelietzt; zuletzt
zéll; Zelle, ~**förmij**; ~enförmig; ~**ofan**; ~ophan, ~**stoff**; ~stoff
zéll, zéllen; Zeile, ~n
zélt; Zelt, ~**en**; ~en, ~**luejer**; ~lager, ~**léiwend**; ~leinwand, ~**stang**; ~stange
zem; zum
zémmermôn; Zimmermann
zém/ern; zimmern, ~**lich**; ziemlich
zéngt; Zähne
féul zéngt; Zahn/fäule,
zéngt pitzen; Zähneputzen
zéngt zîjen; Zähne zeigen
zénsur; Zensur
zéntimetérmòsz; Zentimetermaß
zéntner; Zentner
zéntralhîzung; Zentralheizung
zéntrifug; Zentrifuge
zéntrum; Zentrum
zéoj; Zug
zéoj än der fròi; Morgenzug
zéoken; zucken
zéoker; Zucker, ~**glasur**; ~guß
zéokerchen; Bonbon
zéokern; zuckern
zéoker/répp; Zucker/rübe, ~**fabrik**; ~werk
zéockersész; zuckersüß
zéokung; Zuckung
zer; zur, ~**hielft**; ~ Hälfte
zeräck; zurück
nichemî zeräck; kein zurück
zeräck; zurück, ~**gôn**; sich ~ begeben, ~**bréngen**; ~ bringen, ~ **fordern**; ~fordern, ~ **fairen**; ~führen, ~ **gien**; ~ geben, ~ **gebliben**; ~ geblieben, ~ **gòend**; ~gehend, ~**gezuejen**; ~gezogen, ~**hòldend**; ~haltend
~hòldung; ~haltung, ~**kîren**; ~kehren, ~**liejen**; ~legen, ~**mészen**; ~ müssen, ~**nîen**; ~nehmen, ~**prallen**; ~prallen, ~**sòien**; ~sehen, ~**schlôn**; ~ schlagen, ~**sòtzen**; ~setzen, ~**späjeln**; ~spiegeln,

zeräck/stôn; zurück/stehe(n), **~stfszen**; ~stoßen, **~trieden**; ~treten, **~verlangen**; ~verlangen, **~wéche**; ~weichen, **~wéisen**; ~weisen, **~zuelen**; ~zahlen; **~zòien**; ~ziehen
nät zeräckhuelber; unwiederbringlich
zeräckwéisung; Zurückweisung, Abfuhr
zerbirschten; zerbersten
zerbréchen; zerbrechen, zerschellen
zerbréchlich; zerbrechlich
nät zerbréchlich; unzerbrächlich
zerbröseln; zerkrümeln
zerdéppern; demolieren, zerschlagen
zerdilen; zerteilen
zerdrémmern; zertrümmern
zérémonî; Zeremonie
zerfallen; zerfallen
zergôn, zergang, zergôn; zergehen
zeriecht; zurecht, **sich ~ faingden**; sich ~ finden
em sätzt sich ~; ~setzen, **~stallen**; ~stellen,
zeriechtwéisen; zurechtweisen
zeriechtwéisung; Zurechtweisung
zerknirscht; zerknirscht,
zerknittern; zerknittern
zerkratzen; zerkratzen
zerliejen; zerlegen
zerlumpt; zerlumpt
zérnen; zürnen
zerréiszen; zerreißen
zérreln; tröpfeln
zérren; Tränen, Zähre
zersprängen; zerspringen, platzen
zerstíren; zerstören, vernichten
zerstírer der wällen; Wellenbrecher
zersötzen; zersetzen
zerstíwen; zerstäuben
zerstroien/en; zerstreuen/en, **~t**; ~t
zerstroiuung; Zerstreuerung
zértifikat; Zertifikat
zerwuerfnesz; Zerwürfnis
zerzéuszt; zerzaust
zesimmen; zusammen, **~bauen**; ~bauen
~bréchen; ~brechen, **~bréoch**; ~bruch,
~dräcken; ~drücken, **~drôn**; ~tragen,
~fallen; ~fallen, **~földen**; ~falten, **~faszen**;
~fassen, **~fueren**; ~fahren,
~fassung; ~fassung, **~flòsz**; ~fluß, **~gesòtzt**;
~gesetzt, **~gedréngt**; ~gedrängt, **~gefasst**;
~gefaßt, **~hòlden**; ~halten, **~hông**; ~hang
~héien; ~hängen, **òne ~hông**; ~hanglos,
~picken; ~kleben, **~prieszen**, **~kwatschen**;
~pressen, **~kònf**; ~kunft, **~liewen**; ~leben,
~liejen; ~legen, **~nien**; ~nehmen,
zesimmen/räcken; zusammen/rücken, **sich ~schlésze**
sich ~schließen, **~schlòsz**; ~schluß,
~stallung; ~stellung, **~stfszen**; ~stoßen,
stérzt ~; ~stürzen, **~triefen**; ~treffen,
~wueszen; ~wachsen, **~zielen**; ~zählen,
~zòien; ~ziehen
zesimmenfairen; zusammenführen, vereinigen
nät zesimmenhéiend; unzusammenhängend
zesimmenhängend; zusammenhängend
zesimmenréchen det hoi; zusammenharken das Heu
zesimmestallen; zusammenstellen
zestônd; ~bréngen; zustande; ~bringen
~kinn; ~kommen
zéu; zu
stächt em zéu; zustecken
em wängd sich em zéu; zuwenden man wendet sich
zéubehîr; Zubehör //hm zu
zéuberiden; zubereiten
zéubrénger; Zubringer
zéudém; zudem, überdies
zéudern; zaudern
zéuderer; Zauderer
zéudéun; zutun
zéudilen; zuteilen
zéudilung; Zuteilung
zéudòken; zudecken
zéudrängken; zutrinken
zéudrêen; zudrehen
zéudrôn; zutragen, **huet sich zéugedrôn**; hat sich
zugetragen
zéuerkénnen; zuerkennen
zéufäjen; zufügen
zéufällen; zufüllen
zéufällij, woi der zéuföll et wäll; zufällig wie der Zu-
zéuföll; Zufall //falles will
zéuflucht; Zuflucht
zéuflòsz; Zufluß
zéufuert; Zufahrt
zéugängij; zugänglich
zéugänglij; zugänglich
zéugedilt; zugeteilt
zéugedôn; zugetan
zéugeknäppt; zugeknöpft
zéugemôcht; zugemacht
zéugenijt; zugeneigt, zugetan
zéugelòszen; zugelassen, statthaft
zéugesôt; zugesagt, verbindlich
zéugespätzt; zugespitzt
zéugespróchen; zugesprochen
zéugeständnes; Zugeständnis
kôn nät zéugestòlt warden; unzustellbar kann nicht
zéugestôn; zugestehen //zugestellt werden

zéugezuejen; zugezogen
zéugezuejener; Zugezogener, Einwanderer
zéugîen; zugeben
zéugòng; Zugang
zéugòw; Zugabe
zéugréifen; zugreifen
zéuhîren; zuhören
zéuhîrer; Zuhörer
zéuhòlden; zuhalten
zéukitten; zukitten
zéuklappen; zuklappen
zéukònft; Zukunft, **~zéukénftij**; ~ig
nät zéulänglich; unzulänglich
zéuläszi; zulässig
nät zéuläszi; unzulässig
zéuliejen; zulegen, erwerben
zéulôj; Zulage
zéulòszen; zulassen
zéulòszung; Zulassung
zéulûfen, zéugelûfen; zulaufen, zugelaufen
zéumòchen; zumachen
zéumòiden; zumuten
zéun; Zaun, **~mät blònken**; Bretter~
zéungaszt; Zaungast
zéunîen; zunehmen
zéunîjung; Zuneigung, Gunst, Sympathie
zéupiken; zukleben
zéupròppen; zupfropfen
zéurieden; zureden
géut zéurieden; gut zureden, besänftigen
zéuréchnen, em traut et em zéu; zurechnen, man
zéurîchen; zureichen /traut es ihm ZU
zéurîchten; zurichten
zéurîjjeln; zuriegeln
zéuròff; Zuruf, **~en**; zurufen
zéusächern; zusichern, versichern
zéusätzlich; zusätzlich
zéuschlészen; zuschließen
zéuschlôj; Zuschlag, **~ òff det biliét**, ~skarte
zéuschlôn; zuschlagen
zéuschnairen; zuschnüren
zéuschnätt; Zuschnitt
zéuschnégden; zuschneiden
zéuschòsz; Zuschuß
zéusòien; zuschauen
zéusòiends; zusehends
zéusòier; Zuschauer
zéusoj; Zusage
zéusôn; zusagen
zéusòtz; Zusatz
zéusòtzen; zusetzen
zéuspätzen; zuspitzen

zéuspillen; zuspieren
zéusprèoch; Zuspruch
zéurieden; zusprechen, zureden
zéustallen; zustellen
zéustaller; Zusteller, Überbringer
zéustämmen; zustimmen, beipflichten
zéuständig; zuständig
nät zéuständig; unzuständig
zéustònd; Zustand
zéustòppen; zustopfen
zéutrauen; zutrauen
zéutraulich; zutraulich
zéuträtt; Zutritt
zéutriefen, tràfft zéu; zutreffen, trifft zu
zéutriefend; zutreffend
nät zéutriefend; unzutreffend
zéuverläszi; zuverlässig
zéuversicht; Zuversicht
zéuversichtlich; zuversichtlich
zéuwängdung; Zuwendung
zéuwierfen, zéupaszen; zuwerfen, zupassen
zéuwuesz; Zuwachs
zéuzéjlich; zuzüglich
zéuzielen; zuzählen
zéuzòien; zuziehen, einreisen
zevuer; zuvor
zevuerkînn; zuvorkommen
zewédder; zuwider
zwéifler; Zweifler
zwéij; Zweig
zî, zîen; Zehe, ~n
zîchen; Zeichen, Mal
zîchen der zégd; Zeitzeichen, Zeichen der Zeit
zîchen fuer den wéj; Wegweiser
zîchen/erklàrung; Zeichen/erklàrung,
~gerät; ~gerät, **linéal, réiszbriet, zirkel**
zîchnung; Zeichn/ung, ämend di de ~ môcht; ~er
zicker; (*aus Stroh geflochtener*) Korb, Tasche
ziffer; Ziffer
zifferblòt; Zifferblatt
zîelen; zählen
zîeler; Zähler
zîelmòsz; Zählmaß
zîeren; zehren
zigarétt; Zigarette
zigin; Zigeuner
zigòr; Zigarre
zìj, ~ héiser; zig, ~ Häuser
zîjen; zeigen
zîjer; Zeiger
zîjfänger; Zeigefinger
zìjjet; Zügel, ~lîs; ~los

ziklam; Zyklame
ziklon; Zyklon
zikoré; Zichorie
zîl; Ziel
zîlbewòszt; zielbewust
zîlen; zielen
zilinder; Zylinder
zimmer; Zimmer
zimperlîch; zimperlîch, mimosenhaft
zimt; Zimt
zink; Zink
zinn; Zinn
zinsen; Zinsen
zipfel; Zipfel
zipperleng; Zipperlein
zirka; etwa
zirkel; Zirkel
zirkulazion; Zirkulation
zirkulîren; zirkulieren, umlaufen
zîrlîch; zierlich
zîrt sich; ziert sich
zischen; zischen
zisztárn; Zisterne, Wasserbehälter
zitîren; zitieren, vorladen
 Zahlung/seinstellung, **zuelungsféij**; ~sfähig,
 ~**sfrist**; ~sfrist, ~**smättel**; ~smittel, ~**sòféij**; ~sunfähi
 ~**suert**; ~sweise
zitron; Zitrone, ~**enkwatsch**; ~npresse,
 ~**ensòft**; ~nsaft
ziwil; zivil
ziwilisîren; zivilisieren
zitz; Zitze
zobel; Zobel
zòdern; Fetzen
zòien, zéoj, gezeuejen; ziehen
 än de längt **zòien**; in die Länge ziehen, hinziehen
zòiharmonika; Ziehharmonika
zòijleng; Zögling
zoll; Zoll, ~**ueffärtijung**; ~abfertigung, ~**òmt**;
 ~amt, ~**beòmter**; ~beamter
zoll/erklârung; Zoll/erklârung, ~**froi**; ~frei,
 ~**pflichtij**; ~pflichtig, ~**vergòen**; ~vergehen
zollstock; Gliedermaßstab
zôn; Zone
zòn; zehn, ~**ter**; ~ter, **der ~t**, der ~te, ~**er**; ~er
 dirch **zòn** ze dîlen; zehnteilig
zònbîn; Zahnbein
zôn/d; Zahn, ~**uerzt**; ~arzt
zòndflîsch; Zahnfleisch,
zôn/ròd; Zahn/rad, ~**ròdbân**; ~radbahn, **zòndwî**;
 ~schmerz, ~**stîn**; ~stein
zònen; zahnen
zònersòtz; Zahnersatz
zònft; Zunft
zònk; Zank, Streit
zòntechniker; Zahntechniker
zòrn; Zorn
zòrnij; zornig
zòrnij warden; erzürnen, zornig werden
zòtteln; zotteln
zucht fuer fard; Gestüt, Zucht für Pferde
zucht; Zucht, ~**héus**; ~haus
züchten; züchten,
züchtij; züchtig
züchtijen; züchtigen
zucken; zucken
zuejel; Schwanz
zuejhaft; zaghaft
zuel; Zahl
zuelen; zahlen
zuelung; Zahlung
zuelenroi; Zahlenfolge, Zahlenreihe
zuelréch; zahlreich
zuelstall; Zahlstelle
zueldôj; Zahltag
zuelung/suefzéoj; Zahlung/sabzug
 stangden der **zuelung**; ~aufschub, Stundung der ~
 ~**sbeliej**; ~sbescheinigung, ~**sästallung**;
 et **zuelst sich éusz**; es Zahlt sich aus, rentabel
zuert; zart, graziös
zuertgefail; Zartgefühl
zuertlich; zärtlich
zûm; zahm
 der **zûm**; Zaum
zûnesch; zynisch
zupfen; zupfen
zurpen; nippen, schlürfen
zuwer; Zauber, ~**er**; ~er,
zuwerhaft; zauberhaft
zuwern; zaubern
zuwerspréoch; Zauberspruch
zutzken; Ausgußrohr
zwack; Zwecke
zwäleng; Zwilling, ~**sbréauder**; ~sbruder,
 ~**ssässter**, ~sschwester
 mät den ujen **zwän kern**; zwinkern, mit den Augen ~
zwärchfiel; Zwerchfell
zwärj; Zwerg
zwärjkiewer; Zwergkiefer
zwäschen; zwischen
zwäschenföll; Zwischenfall
zwäschen/bemérkung; Zwischen/bemerkung
 ~**dirch**; ~durch, ~**föll**; ~fall, ~**lòndung**;
 ~landung, ~**lîsung**; ~lösung, **paus der~**; ~pause,

zwäschen/rôm; Zwischen/raum, ~**stazion;** ~station
 ~**späll;** ~spiel, Spiel dazwischen,
zwäschenzédlich; zwischenzeitlich
zwatschgen; Zwetschgen, Pflaume
zwéck; Zweck
 et doint dem **zwéck;** zweckdienlich, es dient dem
zwéckbestämmt; zweckbestimmt //Zweck
zwéckgeriecht; zweckgerecht
zwéckmészij; zweckmäßig
 nät **zwéckmészij;** un/zweckmäßig, nicht ~
zwéifel; Zweifel, ~**haft;** zweifelhaft, ungewiß
 ône **zwéifel;** zweifellos, ohne Zweifel, unzweifelhaft
zwéifeln; zweifeln
 nät zem **zwéifeln;** unstrittig, nicht zum zweifeln
zwéifler; Zweifler, Skeptiker
zwéngen; zwingen, ~**d;** ~d
zwénger; Zwinger
zwérn; Zwirn, ~**eroi;** Zwirnerei, ~**sfòdden;** faden
zwickel; Zwickel
zwicken; zwicken
zwickmill; Zwickmühle, Klemme
zwíback; Zwieback
zwie; zwei, ~**degdij;** ~deutig, ~**erloi;** ~erlei
 nät **zwiedégdij;** unzweideutig

zwiefelhaft; zweifelhaft
zwiegeschléchtich; zweigeschlechtlich
zwie/môl; zwei/mal, ~**segtij;** ~seitig, ~**sätzer;**
 ~sitzer, ~**stämmij;** ~stimmig
der, de, det zwiet; der, die, das Zweite
zwietéuszfairung; Zweitausfertigung
zwietrôngij; zweitrangig
zwígespräch; Zwiegespräch
zwílächt; Zwielight
zwílichtij; zwielichtig
zwinzij; zwanzig
zwîspältij; zwiespältig
zwî/spôlt; Zwie/spalt, ~**truecht;** ~tracht
zwitter; Zwitter
zwiwel; Zwiebel
zwölf, zwélf; zwölf
zwölfängerdarm; Zwölfingerdarm
zwölfdilij; zwölfteilig
zwòng; Zwang
 ône **zwòng;** zwanglos
zwòngslífij; zwangsläufig
zwòngsmòsznôm; Zwangsmaßnahme
zwòngs/verstéjerung; Zwangs/versteigerung
zwor; zwar, **und ~;** und ~

